Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 149

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SCHWEIZ. LANDESBIBLIOTHEK 0025065
3003 BERN 10235
AZ 3000 Bern 1
Postcode 1
249

No 149 Dienstag, 06.08.2002 120. Jahrgang
No 149 Mardi, 06.08.2002 120. année
No 149 Martedì, 06.08.2002 120. annata

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, **s e c o**, Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.– (inkl. MwSt); Ausland CHF 200.–
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Amtliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, **s e c o**, Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.– (TVA compris); Etranger CHF 200.–
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, **s e c o**, Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail**: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.– (IVA compresa); Estero CHF 200.–
Servizio d'abonnenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Comtrex GmbH**, in Spreitenbach, Fluestrasse 40, 8957 Spreitenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 07. 2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Informatik, Organisationsberatung, Softwareherstellung sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Darlehen geben oder nehmen sowie Grundstücke erwerben oder weiter veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Roger, von Niedergösgen, in Schönenwerd, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Lanza, Mario, von Unterlunkhofen, in Spreitenbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 5477 vom 30.07.2002
(00590406 / CH-400.4.023.698-7)

■ **Dani Rey**, in Birmenstorf AG, Eggstrasse 16, 5413 Birmenstorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung von Organisationen und Privatpersonen: Team- und Organisationsentwicklung, Coaching, Ausbildung und organisationspsychologische Beratung. Eingetragene Personen: Rey, Daniel genannt Dani, von Birmenstorf AG, in Birmenstorf AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5478 vom 30.07.2002
(00590408 / CH-400.1.023.694-5)

■ **Streck Transport AG**, in Möhlin, Steinligasse, 4313 Möhlin, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 07. 2002. Zweck: Fortführung und Erhaltung des von Herrn Karl Streck seinerzeit unter der Firma 'Karl Streck & Co' gegründeten, in den Bereichen internationale Spedition, Transport und Logistik tätigen Familienunternehmens; die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten sowie gleiche oder ähnliche Unternehmen erwerben oder sich daran beteiligen. Aktienkapital: CHF 10'500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 10'500'000.--. Aktien: 10'500 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Partizipationskapital: CHF 3'500'000.--. Liberierung Partizipationskapital: CHF 3'500'000.--. Partizipationsscheine: 3'500 Namenpartizipationsscheine zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlagen/Sachübernahmen: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktiven von CHF 72'830'351.48 und Passiven von CHF 44'470'357.46 der Kommanditgesellschaft 'Karl Streck & Co, Inh. Boll & Cie, Internationale Spedition', in Möhlin, gemäss Bilanz per 31.12.2001, wofür 10'500 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.--, 3'500 voll liberierte Namenpartizipationsscheine zu CHF 1'000.-- und CHF 14'359'994.02 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse oder im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Boll, Herbert Nikolaus, deutscher Staatsangehöriger, in Binzen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Müller, Dr. Luzius, von Basel und Biel-Benken, in Bottmingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmutz, Dr.Pascal, von Basel und Eptingen, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pricewaterhouse-Coopers AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5479 vom 30.07.2002
(00590410 / CH-400.3.023.699-7)

■ **Telecom Center Humbel GmbH**, in Brugg, Aarauerstrasse 18, 5200 Brugg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2002. Zweck: Handel mit Waren sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Telekommunikation; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung Aktiven und Passiven der beiden Einzelfirmen 'Humbels Handy Shop, Nachfolger Markus Walther', in Döttingen und 'TELECOM-SHOP HUMBEL', in Zurzach, zum Höchstpreis von CHF 250'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Humbel-Howald, Liselotte, von Untersigenthal, in Klingnau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Humbel, Hanspeter, von Untersigenthal, in Klingnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 5480 vom 30.07.2002
(00590412 / CH-400.4.023.700-3)

■ **Wellness-Schwitzkasten Wettingen AG**, in Wettingen, Märzengasse 19, 5430 Wettingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 07. 2002. Zweck: Erwerb und Betrieb einer Sauna, eines Solariums und/oder eines Whirlpools; die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen, verkaufen, vermieten, verpachten und verwalten, Zweigniederlassungen und Agenturen errichten, gleichartige oder andere Unternehmungen gründen, übernehmen oder führen sowie sich an solchen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 2'500 Namenaktien zu CHF 40.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, falls die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, ansonsten durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Prins, Johnny, niederländischer Staatsangehöriger, in Wettingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Prins, Sonja, von Stansstad, in Wettingen, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift; Prins, Rudi, von Zug, in Zug, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; BDO Visura, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5481 vom 30.07.2002
(00590072 / CH-400.3.023.701-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A & A Liegenschaften Schweiz AG**, in Hunzenschwil, Bewirtschaftung, Um- und Neunutzung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 2002, S. 2, Publ. 535024). Statutenänderung: 25. 07. 2002. Aktien neu: 56'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- (Vorzugsaktien) und 55'000 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stammaktien)]. Statutarische Vorrechte: [Die statutarischen Vorrechte der 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- sind aufgehoben.].
Tagebuch Nr. 5482 vom 30.07.2002
(00590074 / CH-400.3.000.609-6)

■ **ABB Schweiz AG**, in Baden, Anlagen und Systeme der Energie- und Automatisierungstechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2002, S. 2). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Isele, Werner, von Obersiggenthal, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutzmann, Rolf, von Uebeschi, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gisler, Peter, von Bürglen UR, in Unterentfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lütolf, Dr. Remo, von Meggen, in Meggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mrose, Beda, von Magden, in Klingnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sankovic, Darko, von Birr, in Unterentfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steck, Dr. Detlef, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wälchli, Urs, von Oberstecholz, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5483 vom 30.07.2002
(00590076 / CH-400.3.008.861-1)

■ **Bitec Audiovisuelle Produkte GmbH**, in Stetten AG, Verkauf von audiovisuellen elektronischen Darstellungsgeräten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 253 vom 30. 12. 1998, S. 8928). Firma neu: **Bitec Audiovisuelle Produkte GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 17.05.2002.
Tagebuch Nr. 5484 vom 30.07.2002
(00590078 / CH-400.4.020.113-0)

■ **Byland Verpackungen AG**, in Hendschiken, Fabrikation und Vertrieb von flexiblen Verpackungen aus Papier und Kunststoff usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 11. 04. 2001, S. 2724). Firma neu: **Byland Verpackungen AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 18.07.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Max, von Rümikon, in Villnachern, mit Kollektivprokura zu zweien; Schläfli, Roland, von Steinhof, in Villmergen, mit Kollektivprokura zu zweien; Iten, Jürg, von Lenzburg und Mellingen, in Lenzburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stäger, Dieter, von Wohlen AG und Besenbüren, in Villmergen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niffeler, Rainer, von Menznau, in Meisterschwanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iten, Fritz, von Lenzburg und Mellingen, in Hendschiken, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Iten, Walter, von Lenzburg und Mellingen, in Hendschiken, Delegierter und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Iten, Sophie, von Lenzburg und Mellingen, in Hendschiken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5485 vom 30.07.2002
(00590414 / CH-400.3.019.573-3)

■ **C Team Pricos AG**, in Villigen, Entwicklung von Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3477). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: COMAS Services GmbH, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5486 vom 30.07.2002
(00590416 / CH-400.3.009.315-6)

■ **Carrosserie H. Danuser AG in Liquidation**, in Böttstein, Carrosseriewerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20. 07. 2001, S. 5597). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.].
Tagebuch Nr. 5487 vom 30.07.2002
(00590418 / CH-400.3.010.238-1)

■ **GIO Gesellschaft für Informatik und Organisation mbH**, in Würenlos, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Informatik und Organisationsberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 2002, S. 1, Publ. 343418). Firma neu: **GIO Gesellschaft für Informatik und Organisation mbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 24.06.2002.
Tagebuch Nr. 5488 vom 30.07.2002
(00590420 / CH-400.4.016.019-1)

■ **Golden Orchid GmbH in Liquidation**, in Baden, Führung von Restaurationsbetrieben usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 2001, S. 8801). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 28.05.2002. Durch weiteren Beschluss vom 28.06.2002 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 5489 vom 30.07.2002
(00590080 / CH-400.4.019.097-5)

■ **Guarding Unternehmungen GmbH**, in Suhr, Betrieb einer Bewachungsfirma usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1998, S. 7325). Firma neu: **Guarding Unternehmungen GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Bezirks Aarau vom 01.07.2002.
Tagebuch Nr. 5490 vom 30.07.2002
(00590082 / CH-400.4.019.904-6)

■ **Liegenschaften AG Bergdietikon in Liquidation**, in Bergdietikon, Handel mit Immobilien, Bau und Verkauf von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister 1
Registre du commerce
Registro di commercio

AG 1	BS 5	JU 7	SH 9	UR 13
AI 2	FR 6	LU 7	SO 9	VD 13
AR 2	GE 6	NW 7	SZ 10	ZG 13
BE 3	GL 6	OW 7	TG 10	ZH 14
BL 4	GR 6	SG 8	TI 11	

Schuldenrufe 19
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Abhanden gekommene Wertpapiere 22
Titres disparus
Titoli smarriti

Öffentliches Beschaffungswesen 24
Marchés publics
Acquisti pubblici

Marken 25
Marques
Marchi

Andere gesetzliche Publikationen 33
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Infoservice 34
Service d'information
Servizio d'informazioni

Unternehmenspublikationen 35
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Index 38
Indice
Indice

Elektronisches Angebot:
SHAB-Daten unter **www.shab.ch**

Offre électronique:
pour les donnés FOSC sous **www.fosc.ch.**

Offerta ellettronica:
per i dati FUSC sotto **www.fusc.ch.**

Abonnementsdienst
Service d'abonnement

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

10. 05. 2001, S. 3530). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.].
Tagebuch Nr. 5491 vom 30.07.2002
(00590084 / CH-400.3.911.188-9)

■ **Lütold Informatik**, in Sarmenstorf, Erarbeiten von betriebswirtschaftlichen, computergestützten Informationssystemen sowie Schulung und Handel mit Informatikprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 17. 03. 2000, S. 1821). Domizil neu: Neumattstrasse, 5614 Sarmenstorf.
Tagebuch Nr. 5492 vom 30.07.2002
(00590086 / CH-400.1.016.454-6)

■ **M&M PRINT Matijevic & Milojkovic**, in Rothrist, Allgemeine Dienstleistungen im Druckgewerbe, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2001, S. 5049). Firma neu: **M&M PRINT Matijevic & Milojkovic in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 11.07.2002.
Tagebuch Nr. 5493 vom 30.07.2002
(00590088 / CH-400.2.022.783-5)

■ **Marti-Kopp GmbH**, in Rupperswil, Gerüstbau und Ausführung von Fassadenrenovationen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 03. 07. 2000, S. 4482). Firma neu: **Marti-Kopp GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 10.07.2002.
Tagebuch Nr. 5494 vom 30.07.2002
(00590422 / CH-400.4.021.559-3)

■ **Milchgenossenschaft Degermoos**, in Lengnau AG, Wahrung der Interessen der Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 284 vom 04. 12. 1979, S. 3813). Domizil neu: c/o Max Kloter, Degermoos 700, 5426 Lengnau AG. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graber, Paul, von Sigriswil, in Lengnau AG, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lang, Stefan, von Fischbach-Göslikon, in Lengnau AG, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5495 vom 30.07.2002
(00590424 / CH-400.5.914.164-9)

■ **Neue Pumi Sport GmbH**, in Brugg, Handel mit Sportartikeln aller Art, insbesondere auch Versand und entsprechende Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 09. 04. 1997, S. 2357). Firma neu: **Neue Pumi Sport GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Brugg vom 05.07.2002.
Tagebuch Nr. 5496 vom 30.07.2002
(00590426 / CH-400.4.018.319-2)

■ **Omya AG**, in Oftringen, chemische Produkte, Kunststoffe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 2001, S. 8098). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fanetti, Ilario Enrico, von Oftringen, in Oftringen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlumpf, Dr. Hans Peter, von Mönchaltorf, in Oftringen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lenoir, Axel, von Zollikon, in Rüschlikon, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Follpracht, Dr. Josef, von Kilchberg ZH, in Langnau am Albis, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Direktor]; Both, Michael, von Burgdorf, in Zürich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bigler, Peter, von Eggiwil, in Solothurn, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5497 vom 30.07.2002
(00590428 / CH-400.3.917.212-8)

■ **Orchid Reisen & VAS GmbH**, bisher in Oberengstringen, Führung eines Reisebüros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 2001, S. 7266). Statutenänderung: 11. 06. 2002. Sitz neu: Fischbach-Göslikon. Domizil neu: Grenzstrasse 20, 5525 Fischbach-Göslikon. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Reisebüro, Reiseorganisation, speziell für Asien, Australien und Amerika (Südamerika), sowie sämtliche damit in Zusammenhang stehende Geschäfte; kann Grundstücke/Immobilien erwerben, belasten, verwalten und veräussern, sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten.. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Orchid-Reisen & VAS, P. Huber, in Oberengstringen, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 173'878.43 und Passiven von CHF 173'108.85 zum Preis von CHF 769.58 [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Pierre, von Zürich und Hägglingen, in Fischbach-Göslikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [wie bisher]; Huber-Peschke, Karin, deutsche Staatsangehörige, in Fischbach-Göslikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [wie bisher].
Tagebuch Nr. 5498 vom 30.07.2002
(00590090 / CH-020.4.024.005-1)

■ **Poly Team AG für Haustechnik-Planung**, in Brugg, Planung von Sanitär-, Heizungs- und Elektroanlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 1994, S. 3437). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Urech & Partner Revisions AG, in Auenstein, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5499 vom 30.07.2002
(00590092 / CH-400.3.008.172-9)

■ **Ruchser + Aubry AG**, in Muri AG, Fabrikation von und Handel mit Büromöbeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 05. 04. 2000, S. 2278). Firma neu: **Ruchser + Aubry AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil:, c/o Dr. Werner Stadelmann, Solarstrasse 7, 8834 Schindellegi. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 02.07.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niederhauser, Kurt, von Eriswil und Zürich, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Ulrich, von Wolfhalden, in Winterthur, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Stadelmann, Dr. Werner, von Zürich, in Schindellegi, Vizepräsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: in Feusisberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bähler, Erich, von Wattenwil, in Muri AG, Mitglied und Direktor, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5500 vom 30.07.2002
(00590094 / CH-400.3.923.080-6)

■ **Siegfried Holding AG**, in Zofingen, Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 2002, S. 2, Publ. 509112). Statutenänderung: 17. 05. 2002. Aktienkapital neu: CHF 5'600'000.-- [bisher: CHF 11'200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 5'600'000.--. Aktien neu: 2'800'000 Namenaktien zu CHF 2.-- [bisher: 280'000 Namenaktien zu CHF 40.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 17.05.2002 wird der Nennwert der 280'000 Namenaktien zu CHF 40.-- auf CHF 20.-- herabgesetzt und je CHF 20.-- pro Aktie zurückbezahlt. Gleichzeitig werden die 280'000 Namenaktien zu CHF 20.-- in 2'800'000 Namenaktien zu CHF 2.-- zerlegt. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 30.07.2002 festgestellt.
Tagebuch Nr. 5501 vom 30.07.2002
(00590096 / CH-400.3.912.115-9)

■ **Spednova AG**, in Gontenschwil, Ausführung von Kommissionsgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 2001, S. 8438). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burger, Christian, von Burg, in Burg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Villiger, Heinrich, von Sins und Pfeffikon, in Full-Reuenthal, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Moser, Hans-Martin, von Zollikofen, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5502 vom 30.07.2002
(00590430 / CH-400.3.009.856-6)

■ **SPIC Networks, René Spickmann**, in Wettingen, Beratung betreffend und Verkauf von Kommunikationsanlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 18. 05. 2001, S. 3765). Firma neu: **datacomnet, René Spickmann**.
Tagebuch Nr. 5503 vom 30.07.2002
(00590432 / CH-400.1.022.687-9)

■ **Spierenburg Helmle-Kolb & Partner AG Patent- und Markenanwälte**, in Niederrohrdorf, Patentanwaltsbüro usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12. 11. 2001, S. 8862). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Forgo, Dr. Gabor, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5504 vom 30.07.2002
(00590434 / CH-400.3.020.818-7)

■ **Stellba Schweisstechnik AG**, in Birrhard, Fabrikation von und Handel mit hoch beanspruchten Maschinenteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2002, S. 2). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haller, Heinz, von Staufen und Reinach AG, in Staufen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5505 vom 30.07.2002
(00590436 / CH-400.3.003.140-4)

■ **Wohngenossenschaft Xenia WGX in Liquidation**, in Klingnau, Beschaffung und Erstellung von guten und preiswerten Wohnungen und Wohnhäusern zur Vermietung und zum Verkauf unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht und in gemeinsamer Selbsthilfe,... Genossenschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 2002, S. 2, Publ. 521034). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zurzach vom 27.06.2002 mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 5506 vom 30.07.2002
(00590098 / CH-400.5.015.517-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Blockbuster Entertainment AG**, in Aarau, An- und Verkauf von Liegenschaften, Treuhandgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 06. 2002, S. 2, Publ. 523480). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 5507 vom 30.07.2002
(00590100 / CH-400.3.005.558-0)

■ **Detoranis AG in Liquidation**, in Meisterschwanden, Handel mit Tierfutter usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 24. 02. 1998, S. 1354). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 09.07.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5508 vom 30.07.2002
(00590102 / CH-400.3.007.589-3)

■ **Echo Communication AG in Liquidation**, in Aarau, Hard- und Software-Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 24. 07. 2000, S. 5051). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 03.07.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5509 vom 30.07.2002
(00590104 / CH-400.3.018.895-6)

■ **Karl Streck & Co, Inh. Boll & Cie, Internationale Spedition**, in Möhlin, internationale Speditionsgeschäfte usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2001, S. 4826). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist infolge Ueberganges der Aktiven und Passiven an die 'Streck Transport AG', in Möhlin, durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 5510 vom 30.07.2002
(00590438 / CH-400.2.002.413-0)

■ **Moonlightshadow GmbH in Liquidation**, in Zofingen, Handel mit Raucherwaren, Zeitschriften usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 2001, S. 9278). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 16.07.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5511 vom 30.07.2002
(00590440 / CH-400.4.022.243-7)

■ **Petrol Service Euringer & Häusermann GmbH in Liquidation**, in Niederlenz, Projektierung, Installation und Unterhalt von Tankanlagen und Spezialanlagen sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 02. 12. 1998, S. 8241). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 16.07.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5512 vom 30.07.2002
(00590442 / CH-400.4.017.060-1)

■ **R. Schwendemann AG in Liquidation**, in Safenwil, Sägerei und Zimmerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2223). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 16.07.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5513 vom 30.07.2002
(00590444 / CH-400.3.003.418-2)

■ **Rudolf Winkler**, in Wil AG, Betrieb einer mechanischen Schmiede usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 2000, S. 8488). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Laufenburg vom 16.07.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5514 vom 30.07.2002
(00590446 / CH-400.1.008.595-7)

■ **Spar-Shop GmbH in Liquidation**, in Reinach AG, Detailhandel mit und Verkauf von Neuwaren usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 146 vom 28. 07. 2000, S. 5183). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Kulm vom 08.07.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5515 vom 30.07.2002
(00590106 / CH-400.4.019.268-1)

■ **von Arb AG in Liquidation**, in Murgenthal, Dienstleistungen im Bau- und Immobiliensektor usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 2001, S. 5438). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 09.07.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5516 vom 30.07.2002
(00590108 / CH-400.3.010.580-2)

■ **Zentrum Garage Bremgarten GmbH in Liquidation**, in Bremgarten AG, Betrieb einer Autogarage mit Tankstelle, Handel mit Fahrzeugen und Zubehör, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 178 vom 15. 09. 1998, S. 6379). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Bremgarten vom 04.07.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5517 vom 30.07.2002
(00590110 / CH-400.4.017.853-2)

AI

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **E & R Consult AG**, in Schwende, Beratung von Unternehmen, Privatpersonen und Institutionen bei Strategie- und Rechtsfragen, im Speziellen bei Umstrukturierungen, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 08. 06. 1998, S. 3871). Die Gesellschaft (neu firmierend: MEDecole AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2002, S. 9) im Handelsregister des Kantons Appenzell Innerrhoden von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 180 vom 30.07.2002
(00590352 / CH-320.3.033.898-4)

■ **ST international Management AG**, in Schwende, Erbringung von Managementdienstleistungen im internationalen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2002, S. 2, Publ. 557056). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egloff, Eduard, von Wettingen, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 181 vom 30.07.2002
(00590354 / CH-020.3.021.873-6)

AR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **OxyVITAL Vertriebs GmbH**, in Herisau, Kasernenstrasse 5, 9100 Herisau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2002. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Geräten zur Herstellung von sauerstoffangereichertem Wasser, Herstellung und Vertrieb von sauerstoffhaltigem Wasser für den Gross- und Einzelhandel, Abschluss von Lizenz- und Zusammenarbeitsvereinbarungen zur Herstellung der vorstehend erwähnten Produktenerstellung, Halten der für die Geschäftstätigkeit und geeignete ergänzende Tätigkeiten erforderlichen Immaterialgüterrechte sowie geeignete Kommunikation der besonderen Produkteigenschaften von sauerstoffangereichertem Wasser. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 48'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag mit Inventarliste vom 26.07.2002 verschiedene Aktiven (Flyer inkl. Hülle, Sauerstoffwasser, Büromöbel und eine Forderung) zum Preise von CHF 48'000, wovon CHF 48'000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gresser, Erwin, deutscher Staatsangehöriger, in Böblingen (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000; Czychi, Karin, von Lohn SH, in Urnäsch, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000; Mai, Eberhard, deutscher Staatsangehöriger, in Schönaich (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000; Nehoda, Karel, tschechischer Staatsangehöriger, in Thun, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000; Lanz, Beat, von Leimiswil, in Menzingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.
Tagebuch Nr. 700 vom 30.07.2002
(00590008 / CH-300.4.014.427-3)

■ **René Näf**, in Wolfhalden, Hinterbühle 1053, 9427 Wolfhalden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Güggeli-Grill-Verkaufwagens. Eingetragene Personen: Näf, René, von Mogelsberg, in Wolfhalden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 701 vom 30.07.2002
(00590010 / CH-300.1.014.428-5)

■ **sniggle rider, schoenenberger**, in Teufen AR, Blattenstrasse 12a, 9052 Niederteufen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisieren von Reisen und Camps aller Art mit oder ohne Reisebetreuung im In- und Ausland sowie Sprachreisen für Personen im In- und Ausland. Eingetragene Personen: Schoenenberger, Marion, von Bütschwil, in Niederteufen (Teufen AR), Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Schoenenberger, Marlise, von Bütschwil, in Niederteufen (Teufen AR), mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 702 vom 30.07.2002
(00590012 / CH-300.1.014.429-0)

■ **VITA Vertriebs GmbH**, in Herisau, Kasernenstrasse 5, 9100 Herisau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2002. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Pflege-, Kosmetik und Erfrischungsprodukten, nicht verschreibungspflichtigen Medikamenten, veterinär-medizinischen Produkten, Botanikprodukten, Produkten im Umweltschutzbereich und Produkten nach der 6-Elemente-Lehre für Gross- und Einzelhandel, Abschluss von Lizen- und Zusammenarbeitsvereinbarungen, Halten der für die Geschäftstätigkeit und geeignete ergänzende Tätigkeiten erforderlicher Immaterialgüterrechte sowie geeignete Kommunikation der Produkteeigenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 53'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag mit Inventarliste vom 26.07.2002 verschiedene Aktiven (Sauerstoffanreicherungsanlagen mit Zubehör, Sauerstoffwasserbehälter und Kleinmaterial) zum Preise von CHF 53'000, wovon CHF 53'000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gresser, Erwin, deutscher Staatsangehöriger, in Böblingen (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000; Czychi, Karin, von Lohn SH, in Urnäsch, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000; Mai, Eberhard, deutscher Staatsangehöriger, in Schönaich (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.
Tagebuch Nr. 703 vom 30.07.2002
(00590346 / CH-300.4.014.430-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Baer & Aufdermauer**, in Wolfhalden, Landgasthof Krone, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1986, S. 4160). Löschungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 704 vom 30.07.2002
(00590348 / CH-300.2.010.238-8)

■ **MS Direktmarketing AG**, in Teufen AR, Beteiligungen an Unternehmungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 2001, S. 4395). Löschungsgrund: Die Vorschriften von Art. 748 OR (Fusion) sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 705 vom 30.07.2002
(00590350 / CH-300.3.011.008-6)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **anders lernen GmbH für Schulung + Beratung**, in Bern, c/o Markus Loosli, Burckhardtstrasse 16, 3008 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 07. 2002. Zweck: Erbringen von Kursen, Beratung und alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Keller, Walter, von Schlosswil, in Schlosswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Loosli, Markus, von Wyssachen, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 4253 vom 30.07.2002
(00589634 / CH-035.4.030.808-2)

■ **Gsund & Gnuss Reform- und Biolade GmbH**, in Worb, Kreuzgasse 15, 3076 Worb, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 07. 2002. Zweck: Führen eines Detailgeschäftes für Lebensmittel, Waschmittel, Nahrungsergänzung und Naturkosmetik, Handel und Erbringen von Dienstleistungen mit solchen Produkten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste, Waren und Vorräte zum Preis von maximal CHF 30'000.--, zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nöthiger, Margrith, von Uerkheim, in Aarau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Siegrist, Monika, von Bremgarten bei Bern, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 4254 vom 30.07.2002
(00589712 / CH-035.4.030.809-8)

■ **HB Bau GmbH**, in Ostermundigen, Gerbestrasse 12, 3072 Ostermundigen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 07. 2002. Zweck: Plättliarbeiten und Kundenmaurerarbeiten sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Tätigkeiten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bützer, Heinz, von Teuffenthal BE, in Ostermundigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Schulthess-Bützer, Susanne, von Busswil bei Melchnau, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 4255 vom 30.07.2002
(00589714 / CH-035.4.030.810-7)

■ **Käser Transporte**, in Ostermundigen, Steingrübliweg 12, 3072 Ostermundigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Transportunternehmens. Eingetragene Personen: Käser, Jean-Philippe, von Stüsslingen, in Ostermundigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4256 vom 30.07.2002
(00589716 / CH-035.1.030.811-9)

■ **Mercedes-Benz Automobil AG, Zweigniederlassung Nutzfahrzeugzentrum Bern**, in Bern, Stauffacherstrasse 145, 3014 Bern, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Mercedes-Benz Automobil AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Schlieren. Statuten Hauptsitz: [Statuten Hauptsitz: 05.04.2002]. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 27.03.2002. Zweck Hauptsitz: Vertrieb und Wartung von Fahrzeugen und Fahrzeugbestandteilen aller Art und sonstigen industriellen Erzeugnissen, insbesondere von Mercedes-Benz-Fahrzeugen, ferner die Produktion und den Vertrieb von Gegenständen und Dienstleistungen, die damit in Zusammenhang stehen können; kann im In- und Ausland gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, veräussern, sich in jeder möglichen Form an solchen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten und ihren Betrieb auf verwandte oder ähnliche Geschäftszweige ausdehnen, sowie alle Geschäfte betreiben, die dem Unternehmen förderlich sind; kann Grundstücke erwerben und veräussern; kann Geschäfte im Rahmen des Gesellschaftszweckes auf eigene oder fremde Rechnung ausführen oder solche vermitteln. Angaben zur Zweigniederlassung: Vertrieb und Wartung von Nutzfahrzeugen. Eingetragene Personen: Stüber, Peter Dr., von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vonlanthen, Anton, von Schmitten FR und Fribourg, in Muri bei Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritzmann, Ernst, von Volken, in Widen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jurt, Thomas, von Rickenbach LU, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gehrig, Heinz, von Trub, in Stettlen, Leiter der Zweigniederlassung und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebi, Peter, von Heimiswil, in Heimberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Beyeler, Bruno, von Rüschegg, in Bütetigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kneubühler, Rudolf, von Horw, in Neuenegg, mit Kollektivprokura zu zweien; Kormann, Ursula, von Maur und Zürich, in Binz (Maur), mit Kollektivprokura zu zweien; Marti, Werner, von Kirchdorf BE, in Steffisburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Salzmann, Martin, von Aeschi bei Spiez, in Jegenstorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwab, Otto, von Kallnach, in Kallnach, mit Kollektivprokura zu zweien; Wenger, Josef, von Rüschegg, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4257 vom 30.07.2002
(00589718 / CH-035.9.030.812-1)

■ **Mercedes-Benz Automobil AG, Zweigniederlassung Personenwagenzentrum Bern**, in Bern, Stauffacherstrasse 145, 3014 Bern, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Mercedes-Benz Automobil AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Schlieren. Statuten Hauptsitz: [Statuten Hauptsitz: 05.04.2002]. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 27.03.2002. Zweck Hauptsitz: Vertrieb und Wartung von Fahrzeugen und Fahrzeugbestandteilen aller Art und sonstigen industriellen Erzeugnissen, insbesondere von Mercedes-Benz-Fahrzeugen, ferner die Produktion und den Vertrieb von Gegenständen und Dienstleistungen, die damit in Zusammenhang stehen können; kann im In- und Ausland gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, veräussern, sich in jeder möglichen Form an solchen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten und ihren Betrieb auf verwandte oder ähnliche Geschäftszweige ausdehnen, sowie alle Geschäfte betreiben, die dem Unternehmen förderlich sind; kann Grundstücke erwerben und veräussern; kann Geschäfte im Rahmen des Gesellschaftszweckes auf eigene oder fremde Rechnung ausführen oder solche vermitteln. Angaben zur Zweigniederlassung: Vertrieb und Wartung von Personenwagen. Eingetragene Personen: Stüber, Peter Dr., von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vonlanthen, Anton, von Schmitten FR und Fribourg, in Muri bei Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritzmann, Ernst, von Volken, in Widen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jurt, Thomas, von Rickenbach LU, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wägli, Bruno, von Belp, in Säriswil (Wohlen bei Bern), Leiter der Zweigniederlassung und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Judas, Daniel, von Bischofszell, in Biel BE, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kormann, Ursula, von Maur und Zürich, in Binz (Maur), mit Kollektivprokura zu zweien; Mast, Robert, von Guggisberg, in Wünnewil (Wünnewil-Flamatt), mit Kollektivprokura zu zweien; Salzmann, Martin, von Aeschi bei Spiez, in Jegenstorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Wenger, Josef, von Rüschegg, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4258 vom 30.07.2002
(00589636 / CH-035.9.030.813-6)

■ **Oro del Inca Sarl**, in Wahlern, Obereichistrasse 10, 3148 Lanzenhäusern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2002. Zweck: Import, Export und Handel von Waren jeglicher Art, im Besonderen von Nahrungsmitteln und Körperpflegeprodukten aus Südamerika; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Lizenzen und Vertretungen übernehmen und Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cáceres Granada, Astrid Olivia, von Sursee, in Lanzenhäusern (Wahlern), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Cáceres Granada, Victor, von Sursee und peruanischer Staatsangehöriger, in Lanzenhäusern (Wahlern), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--.
Tagebuch Nr. 4259 vom 30.07.2002
(00589638 / CH-035.4.030.814-6)

■ **Rest. Rössli Beyeler Werner**, in Arni BE, Arnisäge, 3508 Arni BE, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betreiben des Restaurant Rössli, Ausschank von Getränken und Servieren von Speisen. Eingetragene Personen: Beyeler, Werner, von Wahlern, in Arni BE, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Beyeler, Eleonora, von Wahlern, in Arni BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4260 vom 30.07.2002
(00589640 / CH-035.1.030.815-1)

■ **Ulrich Stalder, Bio-Malerei**, in Bern, Lorrainestrasse 59, 3014 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Malergeschäfts. Eingetragene Personen: Stalder, Ulrich, von Lützelflüh, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4261 vom 30.07.2002
(00589642 / CH-035.1.030.816-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Auto Centro Willy AG, Bern**, in Bern, Handel mit Automobilen, Zubehör- und Ersatzteilen für Autombile usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 07. 2002, S. 3, Publ. 576470). Zweigniederlassung: Zürich.
Tagebuch Nr. 4262 vom 30.07.2002
(00589720 / CH-035.3.002.292-4)

■ **Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Bern**, in Bern, Betrieb der Lebensversicherung und aller übrigen Versicherungszweige usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 2002, S. 2, Publ. 460642), mit Hauptsitz in: Basel. Firma neu: **Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Nordwest-CH / Mittelland**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ritter, Alain Matthias Dr., von Basel, in Füllinsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gataric, Aleksa, von Erlinsbach, in Oberentfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigl, Frank Dr., von Oberbipp, in Riedholz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Matthias, von Liesberg, in Sissach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4263 vom 30.07.2002
(00589722 / CH-035.9.007.459-2)

■ **Basler, Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Bern**, in Bern, Betrieb aller Arten der direkten und indirekten Versicherung usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 2002, S. 2, Publ. 460958), mit Hauptsitz in: Basel. Firma neu: **Basler, Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Nordwest-CH / Mittelland**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ritter, Alain Matthias Dr., von Basel, in Füllinsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gataric, Aleksa, von Erlinsbach, in Oberentfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigl, Frank Dr., von Oberbipp, in Riedholz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Matthias, von Liesberg, in Sissach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4264 vom 30.07.2002
(00589724 / CH-035.9.007.460-0)

■ **Burgerliche Ersparniskasse Bern**, in Bern, Die Genossenschaft führt eine dem Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen unterstellte reine Sparkasse. usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1996, S. 7998). Domizil neu: Marktgasse 37, 3001 Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wander, Johann, von Bern, in Muri bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Indermühle, Ulrich, von Bern, in Hinterkappelen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ludwig, Bernhard, von Bern, in Muri bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebersold, Thomas, von Bern und Freimettigen, in Bern, Kassier und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Aarberg]; Tenger Hug, Doris, von Bern, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wacker, Beat, von Bern, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 4265 vom 30.07.2002
(00589726 / CH-035.5.000.785-6)

■ **Canon (Schweiz) AG**, in Ittigen, Betrieb eines Handelsunternehmens, insbesondere Verkaufen, Verleasen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2001, S. 4461), mit Hauptsitz in: Dietlikon. Statuten Hauptsitz: [Streichung der Statutendaten, weil nicht zum Eintragungstext der Zweigniederlassung gehörend] [gestrichen: Statuten Hauptsitz: 30.05.1996]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Markus, von Hochdorf, in Birr, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schorer, Roger, von Uebeschi, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirz, Hans, von Dürrenäsch, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Roger, von Sternenberg, in Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Röthlin, Jakob, von Kerns, in Spiez, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadler, Susanne, von Flawil, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4266 vom 30.07.2002
(00589728 / CH-035.9.010.929-1)

■ **Christ + Röthlisberger AG**, in Zollikofen, Betrieb eines Transport-, Bagger- und Traxunternehmens, usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 07. 2000, S. 4862). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huwiler Revisionen AG, in Ostermundigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider Treuhand, in Zollikofen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4267 vom 30.07.2002
(00589644 / CH-035.3.013.427-4)

■ **H. Basler**, bisher in Köniz, Planung, Ausführung und Vertrieb von Zentralheizungen, Wärmepumpen- und Geothermikanlagen sowie Oelfeuerungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 58 vom 10. 03. 1983, S. 802). Sitz neu: Belp. Domizil neu: Hühnerhubelstrasse 45, 3123 Belp. Zweck neu: Planung, Ausführung und Vertrieb von Zentralheizungen, Wärmepumpen- und Geothermikanlagen, Oelfeuerungen sowie Wasserbehandlungsanlagen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Basler, Heinz, von Bottenwil, in Belp, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schliern bei Köniz (Köniz)].
Tagebuch Nr. 4268 vom 30.07.2002
(00589646 / CH-035.1.019.010-1)

■ **Immobiliengesellschaft Scholl AG**, in Bern, Handel mit und Vermittlung, Verwaltung sowie sämtliche Tätigkeiten im Zusammenhang mit Immobilien und Mobilien aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 27. 09. 2001, S. 7515). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO Visura, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tax & Corporate Finance Raphael Häring, in Bösingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4269 vom 30.07.2002
(00589648 / CH-035.3.017.078-0)

■ **Koag**, in Köniz, Bauorganisation, Bau- und Büroberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2001, S. 8694). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blaser Treuhand, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4270 vom 30.07.2002
(00589650 / CH-035.3.012.929-4)

■ **Kurt Schenker AG**, in Bern, Handel mit Bindereibedarfsartikeln sowie Beteiligung an Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 1998, S. 3971). Statutenänderung: 29. 07. 2002. Firma neu: **Schenker AG fleuro-décor en gros**. Uebersetzungen der Firma: **(Schenker SA fleuro-décor en gros)**. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 300'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 300 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 4271 vom 30.07.2002
(00589730 / CH-035.3.009.661-7)

■ **Print Promotion, Benz Andreas**, bisher in Kaufdorf, Verlagsvertretungen, Mediaplanungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 188 vom 27. 09. 1990, S. 3862). Firma neu: **PRINT PROMOTION Andreas Benz**. Sitz neu: Kirchdorf BE. Domizil neu: Thürliacker, 3116 Kirchdorf BE. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benz, Andreas, von Neuenhof, in Kirchdorf BE, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kaufdorf].
Tagebuch Nr. 4272 vom 30.07.2002
(00589732 / CH-035.1.006.629-6)

■ **SCENPLAN GmbH**, bisher in Baar, Betriebswirtschaftliche Beratungen, insbesondere im Bereich der Unternehmungsstrategie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 160 vom 19. 08. 1999, S. 5678). Gründungsstatuten: 12.08.1999. Statutenänderung: 11. 07. 2002. Sitz neu: Bern. Domizil neu: c/o Kurt Schori, Breitenrainplatz 38, 3014 Bern. Zweck: Betriebswirtschaftliche Beratungen, insbesondere im Bereich der Unternehmungsstrategie; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verkaufen, verwalten und vermitteln. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchner, Klaus Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Seuzach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [wie bisher]; Schori, Kurt, von Radelfingen, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Cham].
Tagebuch Nr. 4273 vom 30.07.2002
(00589814 / CH-170.4.002.505-5)

■ **Schmalz Ingenieur AG**, in Münsingen, Betrieb eines Ingenieurbüros für Planung, Projektierung, und Bauleitung von Hoch- und Tiefbauten, Vermessungen, usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 176 vom 11. 09. 1990, S. 3647), mit Hauptsitz in: Konolfingen. Statuten Hauptsitz: [Streichung der Statutendaten, weil nicht zum Eintragungstext der Zweigniederlassung gehörend] [gestrichen: Statuten Hauptsitz: 17.12.1974]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmalz, Georg, von Büren an der Aare, in Konolfingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmalz, Paul, von Büren an der Aare, in Konolfingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 4274 vom 30.07.2002
(00589816 / CH-035.9.008.028-8)

■ **Schneider Farbwaren GmbH**, in Bern, Handel mit Farben, Lacken, Mal- und Zeichenartikeln usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2002, S. 3, Publ. 446032). Statutenänderung: 11. 04. 2002. Domizil neu: Aarbergergasse 56, 3011 Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider-Jordi, Sonja Gerta, von Bern, Nidau und Brügg, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Schneider, Rudolf Heinrich, von Bern, Nidau und Brügg, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 349'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strübin, Markus, von Liestal, in Toffen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 175'000.-- [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Strübin-Reitemeyer, Sibylle, deutsche Staatsangehörige, in Toffen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 175'000.-- [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Pfister, Samuel, von Uster und Vevey, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Einzelprokura].
Tagebuch Nr. 4275 vom 30.07.2002
(00589652 / CH-035.4.010.413-6)

■ **Segrama GmbH**, in Belp, Erbringen von Servicedienstleistungen von elektronisch gesteuerten Druckmaschinen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 2001, S. 9595). Domizil neu: Aemmenmattstrasse 39, 3123 Belp.
Tagebuch Nr. 4276 vom 30.07.2002
(00589734 / CH-035.4.029.518-5)

■ **Swisscontent Corp.**, in Kehrsatz, Verbreitung und Vertrieb von publizistisch nutzbaren Inhalten, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 2001, S. 6323). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guex, Gaston, von La Chaux und Erlenbach ZH, in Zumikon, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lunginbühl, Bendicht, von Bowil, in Bern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Curti, Beat Dr., von Luzern und Rapperswil SG, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hämmerli, Fredy, von Vinelz und Zürich, in Bolligen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4277 vom 30.07.2002
(00589736 / CH-240.3.000.594-3)

■ **TC Immobilien AG**, in Zollikofen, Kauf, Verkauf, Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 13. 07. 2000, S. 4785). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huwiler Revisionen AG, in Ostermundigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider Treuhand, in Zollikofen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4278 vom 30.07.2002
(00589738 / CH-035.3.012.143-3)

■ **Winconcept AG**, in Bern, Entwickeln und Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Marketing usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2002, S. 4, Publ. 443472). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Unger, Heinrich, von Basel und Barzheim, in Muri bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Späni, Daniel M., von Mühlau, in Mettmenhasli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jud, Pierre-André Jacques, von Zumikon, in Zollikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fasel, Paul Dr., von St. Antoni, in Ebikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weigerstorfer, Philippe, von Gettnau, in Bottmingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu

zweien [bisher: Mitglied]; Forni, Jean-Luc, von Thônex und Bedretto, in Genf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jornod, Etienne, von Travers, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kalt, Patrick, von Zurzach und Böttstein, in Spreitenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kläy, Pascal, von Rüegsau, in Villars-sur-Glâne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sallin, Edgar, von Ependes FR, in Subingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schütz, Bernhard, von Wohlen bei Bern, in Oberrohrdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4279 vom 30.07.2002
(00589818 / CH-035.3.010.664-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **KADER-SCHULUNG KÜNZI**, in Bern, Schulung von Kader- und Kaufleuten in Seminaren usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 91 vom 14. 05. 2002, S. 2, Publ. 466612). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4280 vom 30.07.2002
(00589820 / CH-035.1.030.549-6)

■ **Mercedes-Benz Automobil AG, Zweigniederlassung Nutzfahrzeugzentrum Bern**, in Bern, Vertrieb und Wartung von Fahrzeugen und Fahrzeugbestandteilen aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 2001, S. 7886), mit Hauptsitz in: Schlieren. Bemerkungen zum Hauptsitz: Kurz vor Aufhebung der Zweigniederlassung wurde die Firma am Hauptsitz in 'Autovetture e Veicoli Pesanti AVP SA' geändert und der Sitz nach Zug verlegt. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 4282 vom 30.07.2002
(00589824 / CH-035.9.029.847-0)

■ **Mercedes-Benz Automobil AG, Zweigniederlassung Personenwagenzentrum Bern**, in Bern, Vertrieb und Wartung von Fahrzeugen und Fahrzeugbestandteilen aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 2001, S. 7887), mit Hauptsitz in: Schlieren. Bemerkungen zum Hauptsitz: Kurz vor Aufhebung der Zweigniederlassung wurde die Firma am Hauptsitz in 'Autovetture e Veicoli Pesanti AVP SA' geändert und der Sitz nach Zug verlegt. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 4281 vom 30.07.2002
(00589822 / CH-035.9.000.615-5)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Boutique Clou, Franziska Eisenring**, in Langenthal, Bahnhofstrasse 2, 4900 Langenthal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Schmuck, Geschenkartikeln und Kleidern. Eingetragene Personen: Eisenring, Franziska, von Gondiswil, in Langenthal, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1464 vom 30.07.2002
(00589740 / CH-053.1.015.886-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Beat Sägesser, Restaurant Frohsinn**, in Walliswil bei Wangen, Betrieb des Restaurants Frohsinn, Einzelfirma (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 1991, S. 1104). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Iseltwald (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 3) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: Beat Sägesser Galerie + Kunstatelier.
Tagebuch Nr. 1465 vom 30.07.2002
(00589742 / CH-053.1.005.834-3)

■ **Bäckerei Schwarz AG**, in Burgdorf, Betrieb einer Bäkkerei, Konditorei, Confiserie und eines Tea Rooms, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21. 01. 2002, S. 3, Publ. 303810). Domizil neu: Lyssachstrasse 13, 3400 Burgdorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ammann, Mathias, von Frutigen, in Worb, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1466 vom 30.07.2002
(00589744 / CH-053.3.002.209-9)

■ **ENGEL COPERA AG**, in Langenthal, Uebernahme von Treuhandfunktionen aller Art, insbesondere Wirtschaftsprüfung, Wirtschaftsberatung, Steuer- und Rechtsberatung, Buchführung und allgemeine Treuhandfunktionen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2002, S. 4), mit Hauptsitz in: Muri bei Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schär, Remo, von Dotzigen, in Aarwangen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 1467 vom 30.07.2002
(00589746 / CH-053.9.015.678-5)

■ **G. + R. Kunststoffe AG**, in Lützelflüh, Beratung, Verarbeitung sowie Handel von Artikeln im Bereich von Kunststoffen und Kunststoffzubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 07. 07. 1997, S. 4731). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ostermundigen (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 1) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1468 vom 30.07.2002
(00589826 / CH-053.3.007.847-8)

■ **Lantal Foundation for Cultural and Sustainable Education**, in Langenthal, Die Stiftung kann nationale und internationale Kultur und Kunst fördern, insbesondere durch das Aussprechen von entsprechenden Stipendien für das Studium an Fachhochschulen, Stiftung (SHAB Nr. 91 vom 14. 05. 2002, S. 3). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS).
Tagebuch Nr. 1469 vom 30.07.2002
(00589828 / CH-053.7.015.768-2)

■ **Stiftung Rotonda**, in Jegenstorf, Führung eines Alterheims in Jegenstorf, Stiftung (SHAB Nr. 94 vom 17. 05. 2002, S. 3). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS).
Tagebuch Nr. 1470 vom 30.07.2002
(00589830 / CH-053.7.015.781-4)

■ **Th. Kilchenmann & M. Krieg**, bisher in Moosseedorf, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Waren für den täglichen Bedarf, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 13. 06. 2000, S. 3972). Sitz neu: Münchenbuchsee. Domizil neu: Wydenweg 21, 3053 Münchenbuchsee. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kilchenmann, Therese, von Ersigen, in Münchenbuchsee, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Moosseedorf]; Krieg, Matthias, von Münchenbuchsee, in Münchenbuchsee, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Moosseedorf].
Tagebuch Nr. 1471 vom 30.07.2002
(00589832 / CH-053.2.014.794-9)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **HELAVAN Sàrl (HELAVAN GmbH)**, à Biel BE, c/o Alain Estoppey, chemin Radius 5, 2503 Biel/Bienne, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 10. 07. 2002. But: Exploitation d'établissements commerciaux de tous genres. La société peut acquérir ou créer des entreprises identiques ou analogues, acheter et vendre des immeubles, assumer des participations en Suisse et à l'étranger. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Estoppey, Alain, de Trey, à Bienne, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Trieu, Van Quang, ressortissant vietnamien, à Bienne, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--.
Journal no 2078 du 30.07.2002
(00589754 / CH-073.4.014.533-5)

■ **Ismet Selimi**, in Nidau, Hauptstrasse 9, 2560 Nidau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Selimi, Ismet, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Nidau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2074 vom 30.07.2002
(00589834 / CH-073.1.014.531-4)

■ **PC-TRADE D. Lottaz**, in Lyss, Zeughausstrasse 3, 3250 Lyss, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Computer und Hardware, Unterhalt von Computersystemen und Support, Betrieb eines Computergeschäftes. Eingetragene Personen: Lottaz, Daniel, von Rechthalten, in Lyss, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2075 vom 30.07.2002
(00589748 / CH-073.1.014.532-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Moser Transport AG**, bisher in Villmergen, Ausführung von Gütertransporten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2001, S. 8950). Statutenänderung: 24. 06. 2002. Firma neu: **Greenpool AG**. Sitz neu: Rüti bei Büren. Domizil neu: Industriestrasse 10, 3295 Rüti bei Büren. Zweck neu: Sammlung, Triage, Vorbehandlung, Transport, Verwertung und Recycling von Sonderabfällen und anderen industriellen Abfällen, Entwicklung von Konzepte und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Umwelttechnik. Aktienkapital neu: CHF 250'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.--. Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1 000.--]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 04.03.1971 ist aus den Statuten gestrichen worden] [gestrichen: Sacheinlage: Aktiven und Passiven der Einzelfirma 'Josef Meier Transporte & Pneuhandel', in Dintikon, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1970 und Sacheinlagevertrag vom 11. Februar 1971; vom Uebernahmepreis wurden CHF 50 000.-- als Sacheinlage angerechnet.]. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht]. [Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Roland, von Besenbüren, in Waltenschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; JWK Treuhand AG, in Wohlen AG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Métraux, Olivier, von Pailly, in Lutry, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Christ, Franz, von Holderbank SO, in Leuzigen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Thiemann, Philippe, von St. Gallen, in Genf, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Courvoisier, Pierre Philippe, von Donneloye, in Essertines-sur-Yverdon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Reist, Martin, von Kandergrund, in Täuffelen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bonigen, Jean-Mathieu, französischer Staatsangehöriger, in Saint-Louis (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Gfeller, Jürg, von Vechigen, in Bolligen, mit Kollektivprokura zu zweien; Gloor, Max, von Birrwil, in Zofingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Grognuz, Michel, von Poliez-Pittet, in Schönbühl-Urtenen (Urtenen), mit Kollektivprokura zu zweien; Minder, Hans-Jürg, von Auswil, in Mümliswil-Ramiswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Stritt, Beat, von St. Ursen und Fribourg, in Sutz (Sutz-Lattrigen), mit Kollektivprokura zu zweien; Zuber, Thierry, von Günsberg, in Porrentruy, mit Kollektivprokura zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2076 vom 30.07.2002
(00589750 / CH-400.3.000.066-1)

■ **P & F Productions S.A.**, à Saint-Imier, production et commercialisation de produits horlogers, de bijouterie etc., société anonyme (FOSC no 43 du 02. 03. 1989, p. 856). Modification des statuts: 26. 07. 2002. Nouvelle raison sociale: **L. et L. GOLD AGENCY S.A.**. Nouvelle traduction de la raison: **(L. and L. GOLD AGENCY Ltd)**. Nouveau capital-actions: CHF 100'000.-- [précédemment: CHF 50'000.--]. Nouveau capital-actions libéré: CHF 50'000.--. Actions: 50 actions nominatives de CHF 2'000.-- [précédemment: 50 actions nominatives de CHF 1'000.--]. Nouvelle restriction à la transmissibilité: La transmissibilité des actions nominatives est limitée par les statuts. [Adaptation des statuts au nouveau droit des sociétés anonymes]. [Autres modifications des statuts non soumises à publication]. Personnes et signatures radiées: Donzé, Frédéric, de Les Breuleux, à Saint-Imier, président, avec signature individuelle; Lehmann, Pierre, de Langnau im Emmental, à Saint-Imier, vice-président, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personnes: Zürcher, Erwin, de Trubschachen, à Lausanne, administrateur, avec signature individuelle; Ficonseils S.A., à Lausanne, organe de révision.
Journal no 2079 du 30.07.2002
(00589836 / CH-073.3.001.873-8)

■ **Raiffeisenbank Bielersee**, in Ipsach, Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankmässigen Formen zu tätigen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 2002, S. 4, Publ. 500990). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schumacher, Irène, von Treiten, in Gerolfingen (Täuffelen), Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Renfer, Peter, von Meinisberg, in Ipsach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2077 vom 30.07.2002
(00589752 / CH-073.5.004.723-2)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **CCC CompactCampingCars GmbH**, in Hilterfingen, Breitenweg 21, 3652 Hilterfingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2002. Zweck: Import, Handel, Vermietung und Unterhalt von Campingfahrzeugen und Zubehör. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--. Mitteilungen an Gesellschafter: schriftlich, in dringenden Fällen per Telefon oder Fax. Eingetragene Personen: Hertig, Adrian, von Oberhofen am Thunersee, in Hilterfingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Hertig-Selinger, Magdalena, von Oberhofen am Thunersee, in Hilterfingen, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 1470 vom 29.07.2002
(00589838 / CH-092.4.015.557-1)

■ **Coiffeurschule Hairstyling Boschung**, in Thun, Bälliz 18, 3600 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Coiffeurschule. Fortführung des Geschäfts der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Coiffeurschule Hairstyling Boschung + Feller', in Thun, gemäss Art. 579 OR. Eingetragene Personen: Boschung, Herbert, von Wünnewil-Flamatt, in Rüfenacht BE (Worb), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1476 vom 30.07.2002
(00589762 / CH-092.1.015.558-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A. + E. Wenger AG**, in Blumenstein, Fensterbau, Schreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 24. 02. 1995, S. 1075). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der VR-Mitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. [gestrichen: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenger-Feller, Alfred, von Längenbühl, in Blumenstein, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Wenger-Gerber, Ernst, von Längenbühl, in Uebeschi, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 1478 vom 30.07.2002
(00589844 / CH-092.3.008.271-6)

■ **Amtssparniskasse Thun**, in Thun, Genossenschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2002, S. 4, Publ. 382240). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jungclaus, Nataly Bettina, von Thun, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1479 vom 30.07.2002
(00589846 / CH-092.5.001.382-0)

■ **BKW FMB Energie AG**, in Spiez, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 2001, S. 8736), mit Hauptsitz in: Bern. Statuten Hauptsitz neu: 21.06.2002 (publiziert in SHAB Nr. 131 v. 10.7.2002, S. 2). Angaben zur Zweigniederlassung neu: Die Eintragung der Zweigniederlassung ist von der Statutenänderung am Hauptsitz nicht berührt.
Tagebuch Nr. 1471 vom 29.07.2002
(00589840 / CH-092.9.001.070-2)

■ **BKW FMB Energie AG**, in Saanen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 2001, S. 8736), mit Hauptsitz in: Bern. Statuten Hauptsitz neu: 21.06.2002 (publiziert in SHAB Nr. 131 v. 10.7.2002, S. 2). Angaben zur Zweigniederlassung neu: Die Eintragung der Zweigniederlassung ist durch die Statutenänderung am Hauptsitz nicht berührt.
Tagebuch Nr. 1472 vom 29.07.2002
(00589842 / CH-092.9.001.073-9)

■ **NSO Security GmbH, Zweigniederlassung Thun**, in Thun, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 183 vom 20. 09. 2000, S. 6431), mit Hauptsitz in: Oftringen. Firma neu: **NSO Security GmbH in Liquidation, Zweigniederlassung Thun**. Firma Hauptsitz neu: NSO Security GmbH in Liquidation. Bemerkungen zum Hauptsitz neu: Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Zofingen v. 30.4.2002.
Tagebuch Nr. 1473 vom 29.07.2002
(00589756 / CH-092.9.014.453-8)

■ **PROreva Indermühle Treuhand AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 2001, S. 1896). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spuler-Abbühl, Corinne, von Endingen und Därstetten, in Amsoldingen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Uetendorf].
Tagebuch Nr. 1480 vom 30.07.2002
(00589848 / CH-092.3.006.603-4)

■ **Technomag AG**, in Thun, Fabrikation, Kauf, Verkauf von Teilen für alle Automobile etc. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 18 vom 28. 01. 2002, S. 5, Publ. 314050), mit Hauptsitz in: Bern. Statuten Hauptsitz neu: 24.06.2002 (publiziert in SHAB Nr. 126 v. 3.7.2002, S. 4). Angaben zur Zweigniederlassung neu: Die Eintragung der Zweigniederlassung ist von der Statutenänderung am Hauptsitz nicht berührt.
Tagebuch Nr. 1474 vom 29.07.2002
(00589758 / CH-092.9.002.718-7)

■ **Wasserversorgungsgenossenschaft Itramen-Wärgistal**, in Grindelwald, Genossenschaft (SHAB Nr. 108 vom 06. 06. 1996, S. 3323). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann, Rudolf, von Grindelwald, in Grindelwald, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jossi, Rudolf, geb. 1947, von Grindelwald, in Grindelwald, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1481 vom 30.07.2002
(00589764 / CH-092.5.002.918-3)

■ **Wohlfahrtsfonds der Gerberkäse AG**, in Thun, Stiftung (SHAB Nr. 164 vom 27. 08. 2001, S. 6568). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Flück, Peter, von Brienz BE, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1475 vom 29.07.2002
(00589760 / CH-092.7.001.764-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **AAEG associated architect's engineer's group, Inhaber P. Zala**, in Thun, Architekturbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2002, S. 4, Publ. 317582). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1482 vom 30.07.2002
(00589766 / CH-092.1.015.218-0)

■ **Coiffeurschule Hairstyling Boschung + Feller**, in Thun, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 20. 09. 1989, S. 3871). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Feller Peter, von Strättligen, in Thun, per 26.01.2002 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft wachsen gemäss entsprechender zwischen den Erben des Peter Feller und Herbert Boschung abgeschlossenen Fortsetzungsvereinbarung dem Gesellschafter Boschung Herbert an, der das Geschäft gemäss Art. 579 Abs. 1 OR unter der Firma 'Coiffeurschule Hairstyling Boschung', in Thun, als Einzelfirma, fortführt.
Tagebuch Nr. 1483 vom 30.07.2002
(00589768 / CH-092.2.004.026-4)

BL

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Ivan Danko, Milchprodukte**, in Münchenstein, Neumattstrasse 21, 4142 Münchenstein, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: An- und Wiederverkauf von Milchprodukten. Eingetragene Personen: Danko, Ivan, von Basel, in Münchenstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3270 vom 30.07.2002
(00589990 / CH-280.1.005.729-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Crea Design GmbH**, in Sissach, Handel, Vertrieb, Entwurf und Erstellung von Drucksachen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1999, S. 8008). Statutenänderung: 29. 07. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweizer-Schneider, Rolf, von Reigoldswil, in Pratteln, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bossert, Reto, von Othmarsingen, in Sissach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 3272 vom 30.07.2002
(00590322 / CH-280.4.000.336-5)

■ **Domingos Fernandes GmbH**, in Pfeffingen, Ausführung von Armierungen im Hoch- und Tiefbau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2002, S. 5). Firma neu: **Domingos Fernandes GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fernandes, Domingos, portugiesischer Staatsangehöriger, in unbekannt, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3273 vom 30.07.2002
(00590324 / CH-270.4.000.220-2)

■ **FAVO CORPORATE COMMUNICATIONS BSW**, in Arlesheim, Betrieb einer Werbeagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 06. 2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dörfler, Gregory, von Ziefen, in Sisseln, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3274 vom 30.07.2002
(00590326 / CH-270.3.001.758-0)

■ **Generalservices & Controlling Ltd Liab. Co**, in Birsfelden, Erbringung von Dienstleistungen im Finanz-, Unternehmensberatungs-, Treuhand- und Personal-Managementbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2002, S. 5). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2002, S. 6) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3275 vom 30.07.2002
(00590328 / CH-280.4.005.348-9)

■ **Haas Transport AG**, in Sissach, Betrieb eines Transport- und Camionnageunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 2000, S. 8169). Domizil neu: c/o ENTSO TECH AG, Stierenmattweg 1, 4450 Sissach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haas-Amsler, Peter Gotthilf, von Waldenburg, in Sissach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wagner-Haas, Yvonne, von Buckten, in Sissach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rudin, Susanne, von Seltisberg, in Sissach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haas, Markus, von Waldenburg, in Tenniken, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 3276 vom 30.07.2002
(00590330 / CH-280.3.916.113-0)

■ **Hesag Gebrauchtwagen AG**, in Pratteln, Handel mit gebrauchten Fahrzeugen, Ersatzteilen und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 29. 05. 2000, S. 3637). Die Gesellschaft führt in 4123 Allschwil, Paradiesrain 5, ein Geschäft unter der Bezeichnung 'EX NOVO CENTER'.
Tagebuch Nr. 3277 vom 30.07.2002
(00589992 / CH-280.3.900.315-2)

■ **Multi Satz Factory AG**, in Arlesheim, Herstellung und Ausarbeitung von typographischen Lösungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2001, S. 1439). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogel, Werner, von Basel, in Biel-Benken, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dörfler, Gregory, von Ziefen, in Sisseln, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stümcke, Alice, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Thoenen, Dr. Gert, von Bern und Reutigen, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walti, Ageeth, von Malans, in Steinhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3278 vom 30.07.2002
(00589994 / CH-270.3.004.161-7)

■ **Schmid Management AG**, in Muttenz, Führung von Treuhand-, Finanzberatungs-, Controlling-, Versicherungsberatungs- und Vermögensverwaltungsmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 2001, S. 4363). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind ergänzt worden.
Tagebuch Nr. 3279 vom 30.07.2002
(00589996 / CH-280.3.917.419-6)

■ **SDP AG**, in Allschwil, Betrieb einer Schreinerei, insbesondere für Ladenbau und Displayproduktion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2002, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Braun, Monika, deutsche Staatsangehörige, in Allschwil, Delegierte, mit Einzelunterschrift [bisher: in Efringen-Kirchen (D)].
Tagebuch Nr. 3280 vom 30.07.2002
(00589998 / CH-280.3.918.478-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Polar Trans Heidy Kistler**, in Pratteln, Kühltransporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 2000, S. 7283). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Liestal vom 25.07.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3281 vom 30.07.2002
(00590332 / CH-280.1.900.686-0)

BS

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Bruno Bergmann Liegenschaften**, in Basel, Spalenring 104, 4055 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verwaltung von Liegenschaften. Eingetragene Personen: Bergmann, Bruno, von Basel und Rüschegg, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3884 vom 29.07.2002
(00589958 / CH-270.1.012.726-3)

■ **Data Range Oemer Cicekdemir**, in Basel, Hagentalerstr. 21, 4055 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Informatik-Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Cicekdemir, Oemer, türkischer Staatsangehöriger, in Baden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3885 vom 29.07.2002
(00590276 / CH-270.1.012.727-9)

■ **Fidfinvest Treuhand Basel GmbH**, in Basel, Centralbahnplatz 8, 4002 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2002. Zweck: Durchführung von Treuhandgeschäften aller Art, insbesondere Buch- und Geschäftsführungen, Gesellschaftsgründungen, Durchführung von Fusionen, Umwandlungen, Unternehmens- und Steuerberatungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundeigentum erwerben, veräussern und verwalten sowie Patente und Lizenzen erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fusco, Francesco R., von Unterägeri, in Zug, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Fidfinvest Treuhand AG, in Zug, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
Tagebuch Nr. 3886 vom 29.07.2002
(00590278 / CH-270.4.013.218-6)

■ **VIP-JETSET.COM Michael Neuhaus**, in Basel, Missionsstr. 1a, 4055 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Organisation zur Ausgabe von VIP-Karten sowie Beratung im Bereich Kommunikation. Eingetragene Personen: Neuhaus, Michael, von Zürich, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3887 vom 29.07.2002
(00590280 / CH-270.1.012.728-7)

■ **WohnlDesign Verlag AG**, in Basel, c/o Buchex Treuhand AG, Güterstr. 133, 4053 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2002. Zweck: Herausgabe von Zeitschriften, unter anderem das internationale Magazin Wohn!Design, und anderer Medienerzeugnisse, Anzeigenverwaltung und Abwicklung von Redaktionsmandaten sowie Vertrags- und Medienberatung. Die Gesellschaft kann Finanzierungen tätigen und Beteiligungen und immaterielle Güter erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern Adresse bekannt, sonst SHAB. Eingetragene Personen: Reinau, Pierre, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; stopp gmbh Treuhand & Consulting, in Pratteln, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3888 vom 29.07.2002
(00590282 / CH-270.3.013.077-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Balcab AG**, in Basel, Betrieb eines Kabelfernsehnetzes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2001, S. 8654). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bohren, Peter, von Grindelwald, in Matten bei Interlaken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuler, Pius, von Rothenthurm, in Fehraltorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3889 vom 29.07.2002
(00589960 / CH-270.3.000.410-3)

■ **BASLER STIFTUNG PRO VITA**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 100 vom 28. 05. 2002, S. 5, Publ. 485858). Urkundenänderung: 29. 05. 2002. Zweck neu: Beratung und Betreuung von hilfsbedürftigen Personen, die infolge ihres körperlichen, geistigen oder seelischen Zustandes auf die Hilfe anderer angewiesen sind, Förderung von Grunderwerb, Förderung von 'Neues Wohnen im Alter', Erforschung schwerer Rheumakrankheiten, Förderung künstlerischer Arbeit in der regio basiliensis sowie Förderung der Umweltberatung in Basel. Organisation neu: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder.
Tagebuch Nr. 3890 vom 29.07.2002
(00589962 / CH-270.7.002.714-1)

■ **Bio Hair Line Haarstudio Albert Villiger**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 1993, S. 4428). Firma neu: **TRANS-LINE Villiger**. Domizil neu: Oetlingerstr. 51, 4057 Basel. Zweck neu: Betrieb eines Taxi- und Warentransportunternehmens.
Tagebuch Nr. 3891 vom 29.07.2002
(00589964 / CH-270.1.000.566-4)

■ **Brunnen Verlag Basel, Brunnen BibelPanorama**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 22 vom 03. 02. 1998, S. 810). Statutenänderung: 17. 05. 1999. [Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Albietz, Karl, von Schaffhausen, in Bettingen, Präsident des Vorstandes, mit Einzelunterschrift; von Canstein, Holger, deutscher Staatsangehöriger, in Bettingen, Mitglied des Vorstandes und Aktuar, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Dr. Markus, von Lenzburg und Oberflachs, in Bettingen, Präsident des Vorstandes, mit Einzelunterschrift; Walter, Andreas, von Löhningen, in Steinen (D), Mitglied des Vorstandes und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Jacques, Sebastian, deutscher Staatsangehöriger, in Seltisberg, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3892 vom 29.07.2002
(00589966 / CH-270.6.000.055-1)

■ **Dardania**, in Basel, Vermittlung von kulturellen und sportlichen Anlässen für Vereinsmitglieder usw., Verein (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1994, S. 6787). Domizil neu: ohne. Domizil c/o Nehat Hasani, Jacob Burckhardt-Str. 77, 4052 Basel, weggefallen. [Verein ohne Domizil.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Asllanaj, Afrim, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Riehen, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasani, Nehat, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3893 vom 29.07.2002
(00590284 / CH-270.6.000.056-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 159 vom 17. 08. 2000, S. 5615, publizierten TB-Eintrags Nr. 3840 vom 10. 08. 2000. **Denk an mich**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 159 vom 17. 08. 2000, S. 5615). Domizil richtig: c/o Jeannette und Martin Plattner, Tanzgässlein 3, 4051 Basel.
Tagebuch Nr. 3894 vom 29.07.2002
(00590286 / CH-270.7.000.160-1)

■ **diversion trading Niederberger**, bisher in Sissach, Autozubehör usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2001, S. 2131). Sitz neu: Basel. Domizil neu: Duggingerhof 46, 4053 Basel. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederberger, Ronny, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher].
Tagebuch Nr. 3895 vom 29.07.2002
(00590288 / CH-280.1.004.397-2)

■ **Editions Moos SA**, in Basel, Kunstobjekte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 23. 06. 1995, S. 3516). [Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walter, Fabian, von Basel, in Himmelried, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter, Christoph, von Basel und Ormalingen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Karl, von Weisslingen, in Weisslingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Frei, Mary, von Weisslingen, in Weisslingen, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3896 vom 29.07.2002
(00590290 / CH-270.3.000.920-2)

■ **Fritz Meyer AG**, in Basel, flüssige Treib- und Brennstoffe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2002, S. 5, Publ. 381288). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sprick, Albrecht, von Allschwil, in Allschwil, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Bachmann, Rolf, von Bottenwil, in Koppigen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Löliger, Hans Jürg, von Pratteln, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3897 vom 29.07.2002
(00589968 / CH-270.3.012.026-1)

■ **Fritz Meyer Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 07. 2002, S. 6, Publ. 576926). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Rolf, von Bottenwil, in Koppigen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Löliger, Hans Jürg, von Pratteln, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Laurent, von Kulmerau, in Bottmingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].
Tagebuch Nr. 3898 vom 29.07.2002
(00589970 / CH-270.3.003.212-2)

■ **GeoTask AG**, in Basel, Computersoftware usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 2001, S. 6137). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kiefer, Karl-Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Brüssel (B), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breidt, Oliver, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3899 vom 29.07.2002
(00589972 / CH-270.3.012.004-8)

■ **GKT Gartenbau Kreativ Team Gutekunst & Co.**, in Riehen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 276 vom 27. 11. 1987, S. 4625). Löschungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3915 vom 29.07.2002
(00589988 / CH-270.2.000.305-5)

■ **GLS Global Liner Services AG**, in Basel, Speditionsunternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1998, S. 7764). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bünger, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Ligometto, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3900 vom 29.07.2002
(00589974 / CH-020.3.926.919-1)

■ **Hälsa Media Kronenberg & Näf**, in Basel, journalistische Erzeugnisse usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 1996, S. 554). Zweck neu: Produktion und Vertrieb von journalistischen Erzeugnissen sowie Übernahme und Durchführung von Beratungs- und Treuhandmandaten. Die Besorgung von eigentlichen Bankgeschäften und Vermögensverwaltungen ist ausgeschlossen. Die Gesellschaft kann ferner alle kommerziellen, finanziellen und anderen Aufgaben und Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kronenberg, Dr. Oliver, von Riehen, in Walchwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: Kronenberg, Oliver, in Riehen].
Tagebuch Nr. 3901 vom 29.07.2002
(00589976 / CH-270.2.000.216-1)

■ **Inscope AG**, in Basel, Erbringung von Beratungs-, Planungs- und Engineeringleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 06. 1998, S. 3935). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Birchler, Claude, von Einsiedeln, in Folgensbourg (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Wernli, Friedrich, von Riniken, in Kriens-Obernau, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3902 vom 29.07.2002
(00590292 / CH-270.3.003.476-7)

■ **M & S Metallbau & Schlosserei AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 07. 08. 1997, S. 5635). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Martin Alfred, von Basel und Bubikon, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Krebs, Otto Christian, von Basel und Gerzensee, in Reinach BL, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schulthess, Gian D., von Basel, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Stephan, von Basel, in Reinach BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Münchenstein, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Schmid, Andrea, von Basel und Berneck, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Heller, Paul, von Arlesheim, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Mottaz, André, von Syens, in Rheinfelden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3903 vom 29.07.2002
(00590294 / CH-270.3.004.176-9)

■ **Parkcafé GmbH**, in Riehen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 2000, S. 7933). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rizvic, Dzenadin, Bürger von Bosnien-Herzegowina, in Frenkendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burazorovic, Edin, Bürger von Kroatien, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
Tagebuch Nr. 3904 vom 29.07.2002
(00590296 / CH-270.4.002.154-9)

■ **Pensionskasse für das Personal der Fr. Sauter AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 2000, S. 7322). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leimgruber, Dr. Josef, von Herznach, in Bäch SZ, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Rudolf, von Zürich, in Steinmaur, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3905 vom 29.07.2002
(00590298 / CH-270.7.000.557-8)

■ **R.V. Gastronomi GmbH**, in Basel, Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2002, S. 7, Publ. 536946). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guerreiro, José Manuel, portugiesischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]; Raposo, Sandra Isabel, portugiesische Staatsangehörige, in Heinsberg (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Raposo, Olimpio, portugiesischer Staatsangehöriger, in Heinsberg (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 3906 vom 29.07.2002
(00589978 / CH-270.4.013.183-8)

■ **Regent Beleuchtungskörper AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2002, S. 5, Publ. 545532). Zweigniederlassung neu: Bern (HR Bern).
Tagebuch Nr. 3907 vom 29.07.2002
(00589980 / CH-270.3.003.241-2)

■ **Spreiter Imports AG**, in Basel, Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 06. 1993, S. 3395). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: JST Treuhand AG, in Oberdorf BL, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schäublin Treuhand AG, in Liestal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3908 vom 29.07.2002
(00589982 / CH-270.3.004.980-5)

■ **UFG Unternehmungs- und Finanz Group AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 2001, S. 8442). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidlin, Christian, von Basel, in Basel, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Theiler, Stephan, von Simplon und Zwischbergen, in Basel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3909 vom 29.07.2002
(00589984 / CH-270.3.012.583-2)

■ **UTP Schweissmaterial AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 14. 04. 2000, S. 2535). Firma neu: **UTP Schweissmaterial AG in Liq.**. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 19.07.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Notz, Emil, von Zürich, in Dietlikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brand, Ulrich, von Lauperswil, in Schaffhausen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hedlund, Björn, schwedischer Staatsangehöriger, in Dormagen (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Internationale Treuhand AG, in Basel, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 3910 vom 29.07.2002
(00590314 / CH-270.3.003.707-3)

■ **VeroSonno Veronese und Del Sonno**, in Basel, Waren aller Art usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 2001, S. 8805). Firma neu: **VeroSonno Veronese und Grasso**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Del Sonno, Pietro, italienischer Staatsangehöriger, in Birsfelden, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grasso, Sergio, von Basel, in Bottmingen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3911 vom 29.07.2002
(00590316 / CH-270.2.012.090-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Antonio AG in Liq.**, in Basel, Restaurants usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12. 04. 2002, S. 5, Publ. 424056). Löschungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3912 vom 29.07.2002
(00590318 / CH-270.3.000.255-2)

■ **Body-Statik, Massagen, manuelle Figurformung, Signer**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 22. 03. 1993, S. 1376). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3913 vom 29.07.2002
(00590320 / CH-270.1.000.652-0)

■ **ERK Erkarslan Salman**, in Basel, Waren aller Art usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 80 vom 25. 04. 2000, S. 2751). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3914 vom 29.07.2002
(00589986 / CH-270.1.011.540-6)

FR

District de la Sarine (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **MAYINGIDI TRADING**, à Fribourg, Route de Schiffenen 3. Titulaire: Mayingidi Wavuezoka, du Congo, à Fribourg. Objet: import-export de pièces détachées, produits alimentaires et de matériels informatiques.
Journal no 1615 du 30.07.2002
(00590252 / CH-217.1.001.705-2)

■ **Nieva piscines**, à Farvagny, Impasse St-Vincent 29. Titulaire: Nieva Boris, d'Espagne, à Farvagny. Objet: vente, installations et traitement de piscines.
Journal no 1616 du 30.07.2002
(00590254 / CH-217.1.001.706-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Banque Raiffeisen de la Paroisse de Belfaux**, à Belfaux, opérations bancaires usuelles, etc. Société coopérative. (FOSC du 07.07.2000, p. 4639). Nouvelle raison sociale: **Banque Raiffeisen Sarine-Ouest**. Selon procès-verbal de l'assemblée générale du 27.04.2002 et contrat de fusion du 08.07.2002, la société reprend, selon bilan au 31.12.2001 et conformément à l'art. 914 CO, les actifs et passifs de la société coopérative Banque Raiffeisen de la Sarine-Ouest, à Grolley, actifs: CHF 41'304'738.83; passifs: CHF 40'305'052.76, soit un actif net de CHF 99'686.07. Statuts modifiés le 27.04.2002.
Journal no 1617 du 30.07.2002
(00590256 / CH-217.0.150.156-0)

■ **Banque Raiffeisen de la Sarine-Ouest**, à Grolley, opération bancaires usuelles, etc. Société coopérative. (FOSC du 25.02.2002, p. 6). Selon procès-verbal de l'assemblée générale du 08.06.2002, et contrat de fusion du 08.07.2002, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 914 CO, par le fait que la société coopérative Banque Raiffeisen de la Paroisse de Belfaux, à Belfaux, en reprend l'actif et le passif.
Journal no 1618 du 30.07.2002
(00590258 / CH-217.0.150.012-7)

■ **Canon (Suisse) SA, succursale de Fribourg**, à Fribourg, entreprise commerciale, en particulier vente, etc. (FOSC du 30.05.2001, p. 4067). Siège principal à Dietlikon. Signature collective à deux est conférée à Bögli Christian, de Seeberg, à Ligerz, et Jaquiéry Georges A., de Démoret, à Blonay.
Journal no 1619 du 30.07.2002
(00589934 / CH-217.0.190.439-3)

■ **Dew Point SA**, à Fribourg, exportation, importation et commerce de produits de tous genres, etc. (FOSC du 13.06.1995, p. 3293). Fuduciaire N. Wassmer n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Revicor SA, à Fribourg.
Journal no 1620 du 30.07.2002
(00589936 / CH-217.0.138.130-7)

■ **ERNAGO S.A.**, à Fribourg, acquisition, gestion et administration de participations, etc. (FOSC du 19.03.2002, p. 5). SCF Révision SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Comptabilité et Gestion S.A. Fribourg, à Fribourg.
Journal no 1621 du 30.07.2002
(00589938 / CH-217.1.000.110-4)

■ **Eurosteel Technologies International SA**, à Fribourg, achat, vente, conception, développement, etc. (FOSC du 01.05.2001, p. 3221). Nouvelle adresse: Rue St-Pierre 1. Miret Frederic, d'Espagne, à Fribourg, est nommé directeur, avec signature collective à deux.
Journal no 1622 du 30.07.2002
(00589940 / CH-217.1.001.141-9)

■ **HERBAN SA**, à Granges-Paccot, achat et vente de chevaux de concours, etc. (FOSC du 14.05.2002, p. 6). Nouvelle raison sociale: **Courbette SA**. Statuts modifiés le 16.07.2002.
Journal no 1623 du 30.07.2002
(00590260 / CH-217.1.001.598-9)

■ **Imprimerie et librairies St-Paul SA**, à Fribourg, édition et développement du quotidien catholique et du journal d'information 'La Liberté', etc. (FOSC du 29.11.2000, p. 8132). Nouvelle raison sociale: **ST-PAUL SA [ST. PAUL AG]**. Statuts modifiés le 11.07.2002. Schoffit Madeleine, et Suter Anna, administratrices, ont démissionné, leur signature est radiée. La procuration collective à deux de Schaller Herbert est radiée. Pasquier Martial, administrateur inscrit, est nommé président, Gisiger Michelle-Marie, de Hauenstein, à Fribourg, est nommée vice-présidente, et Fries Alice, inscrite, est nommé administratrice, tous trois avec signature collective à deux.
Journal no 1624 du 30.07.2002
(00590262 / CH-217.0.131.731-0)

■ **Intercase Holding S.A.**, à Fribourg, la prise de participations sous quelques formes que se soit, etc. (FOSC du 16.08.2001, p. 6290). Grob Gustave, administrateur unique, est maintenant domicilié à Carouge.
Journal no 1625 du 30.07.2002
(00590264 / CH-217.0.133.628-5)

■ **LASAR S.A.**, à Fribourg, acquisition, gestion et administration de participations, etc. (FOSC du 22.03.2002, p. 7). SCF Révision SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Comptabilité et Gestion S.A. Fribourg, à Fribourg.
Journal no 1626 du 30.07.2002
(00590266 / CH-217.1.000.112-8)

■ **POLYFACADES SA**, à Fribourg, construction, assainissement, rénovation et développement de façades etc. (FOSC du 07.02.2002, p. 7). Wüthrich Rudolf, administrateur et directeur inscrit, est nommé administrateur-délégué et directeur, avec signature collective à deux.
Journal no 1627 du 30.07.2002
(00589942 / CH-217.0.136.244-0)

■ **Promosa Finance SA**, à Fribourg, procéder à toutes opérations juridiques, financières et commerciales, etc. (FOSC du 01.12.1999, p. 8142). Nouvelle adresse: Grand'Place 1, c/o Comptabilité et Gestion S.A. Fribourg, à Fribourg. Fidugest SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Comptabilité et Gestion S.A. Fribourg, à Fribourg.
Journal no 1628 du 30.07.2002
(00589944 / CH-217.1.000.123-7)

■ **Société Générale d'Affichage**, à Fribourg, exploitation de tous genres de publicité, etc. Succursale. (FOSC du 09.04.2002, p. 5). Siège principal à Genève. Scheidegger Markus, de Bern, à Muri bei Bern, et Schmid Carlo, de Oberegg, à Oberegg, sont nommés administrateurs, tous deux avec signature collective à deux.
Journal no 1629 du 30.07.2002
(00589946 / CH-217.1.000.365-0)

GE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BORGES TEIXEIRA IGLESIAS CAGIAO MARIA CLARINDA**, à Carouge (GE), rue de la Filature 38. Titulaire: Borges Teixeira Iglesias Cagiao Maria Clarinda, du Portugal, à Genève. Objet: exploitation d'un café restaurant à l'enseigne 'CAPITULO'.
Journal no 7980 du 30.07.2002
(00590206 / CH-660.1.480.002-0)

■ **BROOKER.COM SA**, à Genève, rue du Marché 20, c/SOFIREGE SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29.07.2002. But: développement, assistance et conseils dans le domaine des assurances. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Longchamp Arena Sylvie, de Confignon, à Bernex, administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: REVI CONSULTANTS SA, à Genève.
Journal no 7981 du 30.07.2002
(00590208 / CH-660.1.481.002-1)

■ **G & P SERVICES Perez & Cie**, à Lancy, avenue des Communes-Réunies 72-74. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 30.07.2002. Objet: entreprise de nettoyage, services de conciergerie, entretien de jardins, traitement de surface pour entreprise et particuliers. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle 'G & P SERVICES, Perez', à Lancy. Associés: Perez Jésus, et Perez Maria Rosa, tous deux d'Espagne, à Plan-les-Ouates.
Journal no 7982 du 30.07.2002
(00590210 / CH-660.1.482.002-9)

■ **Gobet**, à Genève, rue Versonnet 17. Titulaire: Gobet Pierre-Alain, de Sâles, à Genève. Objet: bar à vins à l'enseigne 'AU COIN DU BAR'. Procuration individuelle a été conférée à Landrevie Vincent, de France, à Annemasse, F.
Journal no 7983 du 30.07.2002
(00590212 / CH-660.1.483.002-5)

■ **Presset Cécile Albana, Architecte Paysagiste**, à Chêne-Bourg, chemin du Petit-Bel-Air 16. Titulaire: Presset Cécile, de Haut-Vully, à Lausanne. Objet: architecture paysagère.
Journal no 7984 du 30.07.2002
(00590548 / CH-660.1.484.002-3)

■ **same same, Rérat & Cachin**, à Cologny, quai de Cologny 5. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.05.2002. Objet: toutes activités liées à l'exploitation d'une école de sports nautiques et aux loisirs. Associés: Cachin Fabien, de et à Cologny, et Rérat David, de Réclère, à Cologny; lesquels signent collectivement à deux.
Journal no 7985 du 30.07.2002
(00590550 / CH-660.1.485.002-6)

■ **VIP Communications, Souza da Hora**, à Thônex, route d'Ambilly 28. Titulaire: Souza da Hora Paulo, du Brésil, à Bussigny-près-Lausanne. Objet: prestation de service pour des tiers.
Journal no 7986 du 30.07.2002
(00590552 / CH-660.1.486.002-2)

■ **Woldeyohannes et Tewelde**, à Genève, rue de l'Ancien-Port 14. Société en nom collectif qui a commencé le 01.10.2001. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne 'La Corne de l'Afrique'. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle 'Mesgana Woldeyohannes', à Genève. Associés: Tewelde Ghirmai, d'Ethiopie, à Lausanne, et Woldeyohannes Mesgana, de et à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Gebreyssus Sebhatu, du Grand-Saconnex, à Genève.
Journal no 7987 du 30.07.2002
(00590554 / CH-660.1.487.002-8)

GL

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Allaction Sporting Ltd.**, in Glarus, Handel mit Sportartikeln und Sportgeräten jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2002, S. 9, Publ. 511598). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Glarus, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 581 vom 30.07.2002
(00589888 / CH-160.3.000.050-8)

■ **Dakuga Holding Ltd.**, in Bilten, Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 2001, S. 2083). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Jürg, von Fläsch und Chur, in Bilten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident und Delegierter]; Brugger, Dr. Ernst A., von Gossau ZH und Möriken, in Mollis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Glarus, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 582 vom 30.07.2002
(00589890 / CH-160.3.000.412-8)

■ **Monday Motors AG**, in Glarus, Kauf, Verkauf, Handel und Vermietung von Motorfahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2002, S. 9, Publ. 510976). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 7) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht. Neue Adresse: Monday Motors AG, c/o ITO Reisen AG, Löwengraben 14, 6004 Luzern.
Tagebuch Nr. 586 vom 30.07.2002
(00589812 / CH-160.3.001.080-8)

■ **Shaun Palmer Ltd.**, in Bilten, Das Halten von Beteiligungen sowie das Halten der Marken 'Shaun Palmer' und 'Palmer', Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 2001, S. 2083). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Glarus, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 583 vom 30.07.2002
(00589806 / CH-160.3.001.374-8)

■ **Total Walther Feuerschutz AG Näfels**, in Näfels, Projektierung, Verkauf, Herstellung, Montage und Wartung von Feuerschutzanlagen und -geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 2000, S. 8732). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ebneter, Gallus, von Häggenschwil, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elö, Johannes, von Basel, in Wilen bei Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 584 vom 30.07.2002
(00589808 / CH-160.3.003.428-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Fritz Bäbler Baugeschäft GmbH in Liquidation**, in Glarus, Bauarbeiten jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 2001, S. 9556). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 26.04.2002 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht (Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 237 vom 06.12.2001, S. 9618).
Tagebuch Nr. 585 vom 30.07.2002
(00589810 / CH-160.4.002.866-0)

GR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Geotest AG (Geotest SA)**, in Davos, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Geotest AG (Geotest SA). Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zollikofen. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 12.01.1989 [letzte Publikation: SHAB Nr. 117 vom 20.06.2002, S. 3]. Zweck Hauptsitz: Untersuchungen, Expertisen und Ingenieurarbeiten auf den Gebieten der angewandten Erdwissenschaften, des Bauwesens und des Umweltschutzes, insbesondere der Geotechnik, der Geophysik, der Geologie, der Hydrologie und der Immissionserfassung usw.. Eingetragene Personen: Krummenacher, Dr. Bernhard, von Schüpfheim, in Davos, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2249 vom 30.07.2002
(00590054 / CH-350.9.000.748-6)

■ **HYK Investments AG (HYK Investments SA) (HYK Investments Ltd)**, in Chur, c/o Dr. Toni Russi, Bahnhofstrasse 40, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 07. 2002. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen und die eigene Vermögensverwaltung; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Tochergesellschaften gründen und ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Aktienkapital: CHF 1'350'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'350'000. Aktien: 1'350 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse. Eingetragene Personen: Suzuki, Tetsuo, japanischer Staatsangehöriger, in Tokyo (Japan), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Escher, Adrian, von Zürich, in Erlinsbach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gilgen, Andreas, von Wahlern, in Baden, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Russi, Dr. Toni, von Andermatt, in Arosa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Testatoris AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2250 vom 30.07.2002
(00590056 / CH-350.3.007.810-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Camona AG**, in Chur, Erwerb, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung, Vermittlung und Veräusserung von Grundeigentum sowie Erstellung und Betrieb von Anlagen im Gastwirtschaftsgewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 2001, S. 9227). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vincenz, Dr. Fortunato, von Disentis/Mustér, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Gautschi, Christoph, von St. Margrethen und Reinach AG, in St. Margrethen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2251 vom 30.07.2002
(00590058 / CH-350.3.004.370-5)

■ **ERG Technik AG**, in Küblis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 24. 10. 1997, S. 7757). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gabriel, Walter, von Ennetbürgen, in Untervaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüscher, Christian, von Muhen, in Saas im Prättigau (Saas), Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2252 vom 30.07.2002
(00590060 / CH-350.3.000.048-2)

■ **Familienaktiengesellschaft Aebli Davos**, in Davos, Betrieb des Gasthauses 'Alpenrose' im Flüelatal, ferner des landwirtschaftlichen Effektes am Bühl samt sämtlichen übrigen in ihrem Eigentum stehenden Liegenschaften, Wäldern, Alprechten usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 2002, S. 9, Publ. 501218). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aebli, Heidi, von Luzein, in Davos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebli, Christian, von Luzein, in Hinterkappelen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelun-

terschrift]; Faoro, Jacqueline, von Savigny, in Davos Dorf (Davos), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Paschoud, Daniel, von Savigny, in Davos Dorf (Davos), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2253 vom 30.07.2002
(00590062 / CH-350.3.001.623-2)

■ **Fritz Aeppli & Co. AG**, in Davos, Betrieb eines Baugeschäftes, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2002, S. 7, Publ. 579746), mit Hauptsitz in: Zollikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grütter, Markus, von Andwil, in Davos Dorf (Davos), Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung.
Tagebuch Nr. 2254 vom 30.07.2002
(00590398 / CH-350.9.000.696-7)

■ **Giudicetti SA**, in Cama, l'esercizio di impresa di costruzioni, lavori di sopra e sottostruttura, lavori stradali di ogni genere, società anonima (FUSC no. 115 del 18. 06. 1998, pagina 4163). Nuove persone iscritte o modifiche: Favero, Angelo, da Ascona, in Gordola, vice-direttore, con firma collettiva a due.
Giornale no 2259 del 30.07.2002
(00590066 / CH-350.3.002.457-9)

■ **Griso-Bohr AG**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 18. 07. 1997, S. 5111). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Andrea, von Tamins, in Trin, mit Kollektivprokura zu zweien; Wolf, Jürg, von Untervaz, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Federspiel, Thomas, von Domat/Ems, in Malans, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geisseler, Hans, von Fuswil, in Untervaz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Toni, von Vaz/Obervaz, in Bonaduz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2255 vom 30.07.2002
(00590400 / CH-350.3.003.125-2)

■ **IMMOJUNIOR SA**, in Grono, l'acquisto, la vendita e la gestione di immobili, società anonima (FUSC no. 242 del 3. 12. 2001, pagina 9818). Persone dimissionarie e firme cancellate: Consulrevi SA, in Grono, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Ferrazzini & Partners SA, in Locarno, ufficio di revisione.
Giornale no 2260 del 30.07.2002
(00590068 / CH-350.3.006.328-5)

■ **Landwirtschaftlicher Verein Chur**, in Chur, Organisation der auf Gebiet der Stadtgemeinde Chur wohnenden Landwirte, Regelung der Verkaufspreise für landwirtschaftliche Produkte usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 106 vom 07. 05. 1980, S. 1543). Domizil neu: c/o Fritz Mani, Deutsche Strasse 64, 7000 Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gisler, Hanspeter, von Isenthal, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Würth, Johann, von Lichtensteig, in Chur, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmänner, Werner, von Buchs SG, in Chur, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Ulrich, von Chur und Valzeina, in Chur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mani, Fritz jun., von Chur, in Chur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mehli, Hanspeter, von Chur, in Chur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rettich, Anton, von Cadis, in Chur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mani, Fritz, von Chur, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgärtner, Engelhard, von Chur, in Chur, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggenberger, Andreas, von Chur, in Chur, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kindler, Jakob, von Chur, in Chur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hartmann, Ulrich, von Chur, in Chur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2256 vom 30.07.2002
(00590402 / CH-350.5.000.180-1)

■ **Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte**, in Igis, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2002, S. 8, Publ. 392466), mit Hauptsitz in: Kloten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Binder, Rudolf, von Rheinau und Zürich, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofmann, Gerhard, von Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2257 vom 30.07.2002
(00590404 / CH-320.9.015.140-4)

■ **Rätia Energie AG**, in Brusio, Erzeugung, Übertragung, Abgabe und Handel mit elektrischer Energie und Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2001, S. 5340). Statutenänderung: 2. 05. 2002. Aktienkapital neu: CHF 5'566'230 [bisher: CHF 11'132'460]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 5'566'230. Aktien neu: 556'623 Inhaberaktien zu CHF 10 [bisher: 556'623 Inhaberaktien zu CHF 20]. Partizipationskapital neu: CHF 1'250'000 [bisher: CHF 2'500'000]. Liberierung Partizipationskapital neu: CHF 1'250'000. Partizipationsscheine neu: 125'000 Inhaber-Partizipationsscheine zu CHF 10 [bisher: 125'000 Inhaber-Partizipationsscheine zu CHF 20]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 02.05.2002 wird der Nennwert der 556'623 Inhaberaktien zu CHF 20 auf CHF 10 und der Nennwert der 125'000 Inhaber-Partizipationsscheine zu CHF 20 auf CHF 10 herabgesetzt und je CHF 10 pro Aktie und pro Partizipationsschein zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 30.07.2002 festgestellt.
Tagebuch Nr. 2258 vom 30.07.2002
(00590064 / CH-350.3.002.262-4)

■ **SWAG Finanz AG**, in Roveredo GR, la partecipazione a società immobiliari, industriali, commerciali e finanziarie ecc. società anonima (FUSC no. 213 del 02. 11. 1995, pagina 6024). Nuova ragione sociale: **SWAG Finanz AG in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 29.07.2002. Nuove persone iscritte o modifiche: Früh, Walter, da Berna e Mogelsberg, in Carabbia, membro e liquidatore, con firma individuale [finora: membro].
Giornale no 2261 del 30.07.2002
(00590070 / CH-350.3.005.655-9)

JU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Garage des Vergers Sàrl**, à Boncourt, Rue des Vergers 2, 2926 Boncourt, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 19. 07. 2002. But: Achat, représentation et vente de voitures et véhicules automobiles; exploitation d'un garage industriel; achat et vente de lubrifiants, de pièces détachées et de tous accessoires; exécution de réparation et de travaux mécaniques, électro-mécaniques, de carrosserie, serrurerie, tôlerie et peinture. Capital social: CHF 20'000.--. Selon contrat d'apport et de reprise de biens du 19.07.2002, il a été fait apport à la société de biens pour un montant de CHF 30'000.--, accepté pour ce prix, contre remise d'une part sociale de CHF 1'000.-- et d'une autre de CHF 19'000.--, entièrement libérées, le solde par CHF 10'000.-- étant crédité à l'apporteur. Organe de publication: FOSC. Convocations à l'assemblée générale : par lettre recommandée. Personnes inscrites: Hügli, Jean-Charles, de Sumiswald, à Boncourt, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 1'000.--; Botteron, Nathalie, de Nods, à Porrentruy, associée et gérante, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 19'000.--.
Journal no 707 du 30.07.2002
(00590214 / CH-670.4.002.850-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Transmitter Corporation Ltd**, à Delémont, L'achat et la vente de tous appareils et produits électroniques, Société anonyme (FOSC no 37 du 24. 02. 1998, p. 1361). Les prescriptions de l'art. 826 CO ayant été respectées, cette raison sociale est radiée.
Journal no 708 du 30.07.2002
(00590216 / CH-670.3.000.593-7)

LU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **HUBER VENTURE CONSULTING**, in Oberkirch, Vorderrain, 6208 Oberkirch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beteiligungsberatung im Bereich Schiffsbau. Eingetragene Personen: Huber, Christoph, von Bowil, in Oberkirch, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3595 vom 30.07.2002
(00590218 / CH-100.1.026.186-5)

■ **PRAXIS HERZOG KÖRPERPFLEGE**, in Luzern, Langensandstrasse 78, 6005 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Praxis für Podologie. Eingetragene Personen: Herzog, Irene, von Homburg und Zürich, in Luzern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3597 vom 30.07.2002
(00590556 / CH-100.1.026.188-1)

■ **Ruth Schilter**, in Meggen, Badstrasse 17, 6045 Meggen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Treuhandbüros. Eingetragene Personen: Schilter, Ruth, von Kriens und Arth, in Meggen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3598 vom 30.07.2002
(00590558 / CH-100.1.026.189-6)

■ **Umipark AG**, in Luzern, Haldenstrasse 39, 6006 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 07. 2002. Zweck: Führung von Gastrobetrieben; Gastromanagement; Durchführung von Veranstaltungen und Events aller Art im Gastro- und Vergnügungsbereich; Handel mit Waren aller Art; Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Vermittlung, Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung oder Veräusserung von Liegenschaften; Tätigung von Patent- und Lizenzgeschäften; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--; Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Imbach, Thomas, von Luzern, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morand, Olivier, von Troistorrents, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeder, Martin, von Luzern, in Horw, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3612 vom 30.07.2002
(00589770 / CH-100.3.026.185-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Acires Holding AG**, in Luzern, Beteiligung und Finanzierung anderer Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 2001, S. 2426). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer, lic. iur. Walter, von Luzern und Escholzmatt, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3599 vom 30.07.2002
(00590560 / CH-100.3.019.754-7)

■ **CKW Conex AG**, in Luzern, Projektierung und Erstellung von Stark- und Schwachstromanlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1199). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wagner, Remigi, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Jacqueline, von Wilihof, Luzern und Kriens, in Littau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bircher, Christian, von Stansstad, in Steinerberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Frei, André, von Kriens, in Altdorf UR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wallimann, Peter, von Alpnach, in Stans, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3600 vom 30.07.2002
(00590562 / CH-100.3.021.424-0)

■ **Foto Plus Schweiz GmbH**, in Luzern, Entwicklung und Erstellung von Fachfotografien, Webdesign sowie Fooddesign, insbesondere in der Schweiz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2002, S. 11, Publ. 531036). Zweigniederlassung: Lungern.
Tagebuch Nr. 3601 vom 30.07.2002
(00590300 / CH-100.4.026.053-5)

■ **Hotel-Restaurant Gotthard-Schönau am See AG**, in Weggis, Führung und Betrieb des Hotel-Restaurant Gotthard-Schönau am See AG sowie weiterer Restaurationsbetriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 06. 04. 1999, S. 2193). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit SGH, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revida Hochstrasser GmbH, in Risch, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3602 vom 30.07.2002
(00590302 / CH-100.3.022.368-4)

■ **INNOMOT AG**, in Knutwil, Entwicklung und Herstellung, Erwerb, Nutzung, Verwaltung und Veräusserung von fertigen und halbfertigen Antriebsaggregaten, Maschinen und sonstigen Apparaten in der Form von Prototypen und... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2001, S. 4231). Statutenänderung: 26. 07. 2002. Aktienkapital neu: CHF 2'471'500.-- [bisher: CHF 1'885'000.--]. Liberierung ... Aktienkapital neu: CHF 2'471'500.--. Aktien neu: 23'300 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 10.-- und 22'385 Namenaktien (Stammaktien) zu CHF 100.-- [bisher: 1'830 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100.-- und 1'702 Namenaktien (Stammaktien) zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 3603 vom 30.07.2002
(00590304 / CH-100.3.021.087-8)

■ **Innovag Franz X. Bühler**, bisher in Weggis, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 149 vom 05. 08. 1996, S. 4658). Sitz neu: Adligenswil. Domizil neu: Winkelbüel 4, 6043 Adligenswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Franz Xaver, von Sursee und Schenkon, in Sursee, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Weggis].
Tagebuch Nr. 3604 vom 30.07.2002
(00590306 / CH-100.1.013.845-6)

■ **Intermerc AG**, in Luzern, Durchführung von Handels-, Finanz- und Rechtsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12. 04. 2001, S. 2758). Eingetragene Personen neu oder mutierend: In Treu Treuhand-Gesellschaft AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3605 vom 30.07.2002
(00590564 / CH-100.3.021.837-1)

■ **Josom Engineering AG**, in Rickenbach LU, Entwicklung und Produktion von Automationssystemen im Maschinenbau sowie Ausführung von verschiedenen Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Bau und dem Betrieb von Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24. 09. 2001, S. 7405). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Reinach AG (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2002, S. 1) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3606 vom 30.07.2002
(00590566 / CH-100.3.018.621-3)

■ **Meier AG Sursee, Möbelwerkstätte und Innenausbau in Liquidation**, in Sursee, Betrieb einer Möbelwerkstätte und einer Innenausbaufirma, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2001, S. 10155). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.].
Tagebuch Nr. 3607 vom 30.07.2002
(00590568 / CH-100.3.008.126-7)

■ **Melva Plan AG**, in Ballwil, Planung, Ausführung und Montage von Fassaden-, Dach- und Deckenverkleidungen in Metall und Kunststoff im Hoch- und Industriebau sowie von Heizungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 24. 05. 1995, S. 2909). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zemp, Urs, von Entlebuch, in Hünenberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Team Treuhand AG, in Dierikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zemp, Christophe, von Entlebuch, in Inwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zemp, Michel, von Entlebuch, in Eschenbach LU, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revi-Team GmbH, in Dierikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3608 vom 30.07.2002
(00590570 / CH-100.3.008.071-2)

■ **Recticel Bedding (Schweiz) GmbH**, in Büron, Herstellung von und Handel mit Betten und Bettenzubehör sowie weiteren petrochemischen Produkten und technischen Apparaten aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Schweiz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 2002, S. 8, Publ. 575382). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gaisberger, Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Lenzing (A), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3609 vom 30.07.2002
(00590308 / CH-100.4.018.751-5)

■ **Sapomp Wohnbau AG**, in Sursee, Die Gesellschaft verfolgt öffentliche Zwecke durch Uebernahme von wirtschaftlich gefährdeten Immobilien, welche mit eidgenössischer oder kantonaler Wohnbauhilfe erstellt worden sind im... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 2002, S. 8, Publ. 322390). Statutenänderung: 23. 07. 2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bächler, Anton, von Weggis, in Maur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Wettenschwiler, Dr. Suzanne, von Jona, Wolhusen und Luzern, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretärin]; Columberg, Dr. Dumeni, von Disentis/Mustér, in Disentis/Mustér, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3610 vom 30.07.2002
(00590310 / CH-400.3.005.908-1)

■ **Zimmermann kreativ Schreinerei AG**, in Rothenburg, Führung eines Schreinereibetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 2001, S. 9401). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steffen, Hans-Peter, von Schüpfheim und Escholzmatt, in Ruswil, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3611 vom 30.07.2002
(00590312 / CH-100.3.009.383-0)

NW

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Dorfschreinerei Odermatt AG**, in Ennetbürgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 2002, S. 11, Publ. 539682). Domizil neu: Rotigraben 6, 6373 Ennetbürgen. Weiteres Geschäftslokal: Flurhofstrasse 3, 6374 Buochs.
Tagebuch Nr. 906 vom 30.07.2002
(00589804 / CH-150.3.000.999-0)

■ **Pilatus Fenster + Türen AG**, in Hergiswil NW, Verkauf, Montage und Service von Fenstern und Türen sowie Beratung in diesem Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2002, S. 11, Publ. 556272). Firma neu: **Pilatus Fenster + Türen AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 25.07.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess-Giger, Elisabeth, von Engelberg, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hess, Reto, von Engelberg, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Oskar, von Engelberg, in Luzern, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 907 vom 30.07.2002
(00589884 / CH-150.3.001.275-2)

■ **Yellow Bear Concept AG**, in Hergiswil NW, Entwicklung von Verkaufskonzepten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 2001, S. 7106). [Gesellschaft ohne Revisionsstelle]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO Visura, in Stans, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 908 vom 30.07.2002
(00589886 / CH-150.3.002.300-7)

OW

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Mario Scarlata L'Angolo del Panino**, in Sarnen, Brünigstrasse 124, 6060 Sarnen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Pizza-Service, Verkauf von Pizzen, Paninis und italienischen Spezialitäten. Eingetragene Personen: Scarlata, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 369 vom 30.07.2002
(00589788 / CH-140.1.002.465-2)

■ **RG Beratung und Vertrieb Givel Roger**, in Kerns, Ried, 6064 Kerns, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Vertrieb in der Werbebranche; Handel mit Waren aller Art; kann sich an Unternehmen beteiligen, Immaterialgüterrechte aller Art erwerben, verwerten und veräussern. Eingetragene Personen: Givel, Roger, von Payerne, in Kerns, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 370 vom 30.07.2002
(00589790 / CH-140.1.002.466-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **MTP Multi Tech Precision AG**, in Sarnen, Konstruktion, Herstellung und Vertrieb von technischen Baugruppen, Maschinen und Anlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05. 07. 2000, S. 4551). Domizil neu: Sonnenbergstrasse 45, 6060 Sarnen.
Tagebuch Nr. 371 vom 30.07.2002
(00589792 / CH-073.3.001.720-4)

■ **Obwaldner Kantonalbank**, in Sarnen, Förderung der volkswirtschaftlichen Entwicklung in Obwalden und Verschaffung von Einnahmen für den Staat, insbesondere durch Tätigung aller anerkannten Bankgeschäfte, öffentlich-rechtliche Anstalt (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 2002, S. 11, Publ. 532564). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Villiger, Markus, von Sins, in Alpnach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nigg, Dr. Josef, von Gersau, in Sarnen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 372 vom 30.07.2002
(00589794 / CH-140.8.000.709-5)

■ **PRO SENECTUTE KANTON OBWALDEN - Für das Alter**, in Sarnen, Stiftung (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 2002, S. 11, Publ. 532560). Aufsichtsbehörde neu: Regierungsrat des Kantons Obwalden.
Tagebuch Nr. 373 vom 30.07.2002
(00589796 / CH-140.7.002.451-7)

■ **Stiftung Kapelle Fomatt**, in Kerns, Bau und Unterhalt der Kapelle Fomatt, Stiftung (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1995, S. 6340). Domizil neu: c/o Daniel Widli, Sägerei, 6067 Melchtal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bolfing, Josef, von Schwyz, in Kerns, Mitglied und Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Windlin, Alois, von Kerns, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widli, Daniel, von Rheinfelden, in Melchtal (Kerns), Mitglied und Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Michel, Siegfried, von Kerns, in Melchtal (Kerns), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.
Tagebuch Nr. 374 vom 30.07.2002
(00589876 / CH-140.7.001.083-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **ACP Association of Copper Producers Ltd. in Liquidation**, in Sarnen, Erwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14. 01. 2002, S. 13, Publ. 6533). Die Löschungsbewilligungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 375 vom 30.07.2002
(00589878 / CH-140.3.001.155-9)

■ **Berwina Immobilien AG in Liquidation**, in Sarnen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 2001, S. 8810). Die Löschungsbewilligungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 376 vom 30.07.2002
(00589880 / CH-140.3.000.740-6)

■ **Caesar AG in Liquidation**, in Sarnen, Besorgung von Verwaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 25. 08. 2000, S. 5795). Die Löschungsbewilligungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 377 vom 30.07.2002
(00589882 / CH-140.3.000.083-3)

■ **Commintal AG in Liquidation**, in Sarnen, Handel mit Rohprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 2001, S. 9851). Die Löschungsbewilligungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 378 vom 30.07.2002
(00589798 / CH-140.3.001.185-7)

■ **GDT Glasdach-Technik AG in Liquidation**, in Lungern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17. 05. 2002, S. 10, Publ. 473220). Die Löschungsbewilligung der kantonalen Steuerverwaltung Obwalden liegt vor. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 379 vom 30.07.2002
(00589800 / CH-140.3.000.863-7)

■ **Heinrich Federer-Stiftung**, in Sarnen, Auszeichnung des wissenschaftlichen und kulturellen Schaffens im und für den Kanton Obwalden und dessen Förderung durch Beiträge, Stiftung (SHAB Nr. 105 vom 07. 05. 1983, S. 1566). Die Stiftung ist gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Obwalden vom 19. Februar 2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gemäss Art. 104 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 380 vom 30.07.2002
(00589802 / CH-140.7.000.824-6)

SG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **CAR-SALON PIAZZA**, in Sevelen, Gribstrasse 7, 9475 Sevelen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Autowerterhaltung, Autopflege, Autounterhalt und Autoservice, Handel mit Autozubehör und Autoersatzteilen (neu und occasion); Wahrnehmung aller Beratungs-, Handels-, Finanz- und Rechtsgeschäfte, die im Interesse der Firma sind. Eingetragene Personen: Piazza, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Sevelen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Piazza, Nadya, von Filzbach, in Sevelen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5582 vom 30.07.2002
(00590014 / CH-320.1.051.997-7)

■ **I.M.E.C. medizinische Textilien GmbH**, in St. Gallen, Guisanstrasse 85, 9010 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 07. 2002. Zweck: Herstellung von und Handel mit medizinischen Textilien sowie mit allen übrigen Handelsartikeln. Die Gesellschaft kann sich in beliebiger Form an anderen Unternehmungen beteiligen, die Fusion mit ihnen eingehen oder andere Unternehmungen selbst gründen, erwerben oder pachten, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Halid, Michael, von St. Gallen, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Renner, Heinz-Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 5583 vom 30.07.2002
(00590016 / CH-320.4.051.998-9)

■ **INLH Invest AG (INLH Invest SA) (INLH Invest Ltd.)**, in St. Gallen, c/o Advokaturbüro Schoch, Auer & Partner, Dr. Urban Slongo, Marktplatz 4, 9004 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2002. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen administrativer Art, insbesondere im Finanzbereich, unter Ausschluss des Effektenhandels und des Bankgeschäftes. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Unternehmungen gründen, erwerben oder sich an solchen beteiligen, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 5'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 5'000'000.--. Aktien: 5'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, allenfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Nielsen, Torben Arnth, dänischer Staatsangehöriger, in Aabenraa (Dänemark), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Althaus, Werner, von Langnau im Emmental, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Slongo, Dr. Urban, von Herisau, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hansen, Inger Lise, dänische Staatsangehörige, in Krusa (Dänemark), Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5584 vom 30.07.2002
(00590018 / CH-320.3.051.999-1)

■ **Jäger-Grob Alfred und Verena**, in Rapperswil SG, Restaurant Quellenhof, Halsgasse 34, 8640 Rapperswil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 30. 06. 2002. Zweck: Gastwirtschaftsbetrieb (Restauration mit Speisen). Eingetragene Personen: Jäger-Grob, Alfred, von Winterthur und Diepoldsau, in Rapperswil SG, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäger-Grob, Verena, von Winterthur und Diepoldsau, in Rapperswil SG, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5585 vom 30.07.2002
(00590020 / CH-320.2.052.000-6)

■ **Locher Heizung / Sanitär GmbH**, in Bad Ragaz, Nordstrasse 5, 7310 Bad Ragaz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2002. Zweck: Planung und Ausführung von Heizungsanlagen und sanitären Installationen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Locher Heizung/Sanitär, in Bad Ragaz, gemäss Sachübernahmevertrag vom 26.07.2002 und Übernahmebilanz per 30.06.2002 mit Aktiven von CHF 332'199.90 und Passiven von CHF 331'181.94 zum Preise von CHF 1'017.96. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Locher, Bernhard, von Bad Ragaz, in Bad Ragaz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Zwicky, Roland, von Mollis, in Uznach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 5586 vom 30.07.2002
(00590356 / CH-320.4.052.001-9)

■ **Mera Architektur GmbH**, in Rapperswil SG, Neue Jonastrasse 90, 8640 Rapperswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 07. 2002. Zweck: Erbringen von Planungs-, Beratungs- und Ausführungsdienstleistungen sowie Dienstleistungen in den Berelchen Visualisierung, Grafik und Design, Innenarchitektur, Architektur, Städteplanung und Landschaftsarchitektur; Erbringen von Dienstleistungen im Internetbereich, insbesondere der Betrieb einer Homepage mit der URL 'mera.ch', das Erstellen von Websites und das Zurverfügungstellen von Speicher an Dritte; Kauf, Verkauf und Vermietung von Liegenschaften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Roskothen, Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Rapperswil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Zanetti, Ivano, von Lindau, in Stäfa, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Weber, Benno, von Schänis, in Richterswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Wyss, Beat, von Winterthur und Teuffenthal BE, in Wagen (Jona), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 5587 vom 30.07.2002
(00590358 / CH-320.4.052.002-7)

■ **Schuh-Discount Lüthi**, in Jona, Eichwiess 2/4, 8645 Jona, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Schuhen. Eingetragene Personen: Lüthi, Marcel, von Rüderswil, in Altendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5588 vom 30.07.2002
(00590360 / CH-320.1.052.003-4)

■ **Stabi GmbH**, in Vilters-Wangs, Härtistrasse 62, 7324 Vilters, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 07. 2002. Zweck: Apparatebau. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke im In- und Ausland erwerben, verkaufen, vermieten oder verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gianutt, Albert, von Seewis im Prättigau, in Sargans, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Gianutt-Heinzer, Klara, von Seewis im Prättigau, in Sargans, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Guntli, Karin, von Vilters-Wangs, in Vilters (Vilters-Wangs), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Gianutt, Marco, von Seewis im Prättigau, in Sargans, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Gianutt, Rico, von Seewis im Prättigau, in Vilters (Vilters-Wangs), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5589 vom 30.07.2002
(00590362 / CH-320.4.052.004-0)

■ **Wiener Café ecco GmbH**, in Goldach, Blumenstrasse 15, 9403 Goldach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 07. 2002. Zweck: Betrieb einer Gaststätte, eines Take-away, eines Mahlzeiten-Dienstes sowie die Veranstaltung von Koch-, Service- und Persönlichkeitskursen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eck, Judith, von Genf und Goldach, in Goldach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eck, Dr. Marcel, von Genf und Goldach, in Goldach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 5590 vom 30.07.2002
(00590022 / CH-320.4.052.005-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **'Winterthur' Schweizerische Versicherungsgesellschaft, Zweigniederlassung St. Gallen**, in St. Gallen, Betrieb jeder Art direkter und indirekter Versicherung usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 2001, S. 1283), mit Hauptsitz in: Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bischofberger, Meinrad, von Oberegg, in Rorschacherberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Borter, Rolf, von Ringgenberg BE, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elsener, Susanne, von Menzingen, in Amriswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Paul, von Wuppenau, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Plachel, René, von Rorschach, in Goldach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Peter, von Kesswil, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Signer, Martin, von Gais, in Häggenschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anthenien, Daniel, von Obergesteln, in Romanshorn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri, Hans-Peter, von Signau, in Domat/Ems, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Braunwalder, René, von Oberuzwil, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buess, Walter, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bundi, Eduard, von Sagogn, in Domat/Ems, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürge, Alois, von Mosnang, in Kirchberg SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Capaldo, Gennaro, von Frauenfeld, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberhard, Ewald, von Schnottwil, in Dachsen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ehrat, Cäcilie, von Lohn SH, in Langwiesen (Feuerthalen), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fulcri, Rudolf, von Igis, in Zizers, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gross, Robert, von Ebnat-Kappel, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hediger, Daniel, von Winterthur und Schwyz, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hehle, Andreas, von Winterthur, in Guntershausen bei Aadorf (Aadorf), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog, Peter Josef, von Bönigen, in Neuhausen am Rheinfall, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heuberger, Urs, von Degersheim, in Niederhelfenschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jost, Brigitta, von Seewis im Prättigau, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keel, Hans Jürg, von Rottenschwil, in Roggwil TG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lanicca, Peter, von Sarn, in Landquart (Igis), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maissen, Gerold, von Trun, in Rhäzüns, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel, Roman, von St. Gallen, in Welsikon (Dinhard), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Osterwalder, Martin, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rechsteiner, Roman, von Appenzell, in Appenzell, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Alex, von Grindelwald, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Herbert, von Schaffhausen, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruprecht, Fred, von Mühleberg, in Islikon (Gachnang), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Christian, von Aarau und Gipf-Oberfrick, in Neftenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnider, Ivo, von Widnau, in Widnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schreiber, Monika Rosa, von Rheinau, in Wilchingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tscholl, Urs, von Santa Maria in Calanca, in Näfels, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weibel, Urs, von Fisibach und Endingen, in Oberohringen (Seuzach), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5591 vom 30.07.2002
(00590024 / CH-320.9.016.804-5)

■ **Aldora AG**, bisher in Ependes (FR), Construction de machines de tous genres, particulier de skilifts et de télésièges, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 1995, S. 1114). Gründungsstatuten: 17.01.1950. Statutenänderung: 23. 07. 2002, 26. 07. 2002. Firma neu: **SION INTERNATIONAL AG ST. GALLEN**. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Langgasse 43, 9008 St. Gallen. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, Import und Export, industrielle Erzeugung von Konsumgüter und Bekleidung. Die Gesellschaft kann Immobilien an- und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 300'000.--. Liberierung Aktienkapital CHF 300'000.--. Aktien: 300 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Kapitalerhöhung vom 09.06.1955 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Il a été fait apport à la société de l'immeuble no 1964 fol. 1202 du RF de Dietlikon (fabrique no 374 et cour de 10,94 ares) pour le prix de CHF 110'000.--, entièrement imputé sur le capital social.]. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachmann, Johann, von Emmen LU, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Georg, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Zanotta, Walter, von Arbon, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess, Prof. Dr. Otto, von Illnau-Effretikon, in Effretikon (Illnau-Effretikon), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hebein, Daniel, österreichischer Staatsangehöriger, in Villach (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5592 vom 30.07.2002
(00590026 / CH-217.0.135.418-4)

■ **asebom gmbh**, bisher in Wil SG, Herstellung von und Handel mit Modellbauartikeln usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 61 vom 27. 03. 2000, S. 2045). Statutenänderung: 29. 07. 2002. Sitz neu: Rapperswil SG. Domizil neu: Mürtschenstrasse 11, 8640 Rapperswil. Zweck neu: Entwicklung, Herstellung und Handel mit Modellbauartikeln aller Art; Konzeptionieren, Organisieren und Durchführen von Kulturanlässen aller Art, sowohl im eigenen Auftrag wie auch für Dritte; Vermietung, Vermittlung und Verkauf von Material für Kulturanlässe aller Art; Vermittlung von Personen und Organisationen für kulturelle Aktivitäten; Gestalten und Produzieren von grafischen Produkten und Webdesign; Vermitteln von Personen für temporäre Arbeitseinsätze, innerhalb und ausserhalb der obgenannten Tätigkeitsgebiete. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen sowie Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Andreas, von Gottlieben, in Rapperswil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [bisher: in Wil SG].
Tagebuch Nr. 5593 vom 30.07.2002
(00590028 / CH-320.4.047.780-3)

■ **BADTECH AG**, in St. Gallen, Handel und Import von Produkten im Sanitärbereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2001, S. 4468). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Roggwil TG (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2002, S. 14) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5594 vom 30.07.2002
(00590364 / CH-320.3.043.626-1)

■ **Buchhaltungs- und Treuhand AG Altstätten SG**, in Altstätten, Ausübung von Treuhandfunktionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1994, S. 6188). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leui, Jürg, von Mattstetten, in Heerbrugg (Au SG), mit Kollektivprokura zu zweien; Okle, Kurt, von Bussnang, in Widnau, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5595 vom 30.07.2002
(00590366 / CH-320.3.013.457-9)

■ **Churfirsten Garage Ruedi Wildhaber GmbH**, in Walenstadt, Führung eines Autogaragenbetriebes usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 1995, S. 3262). Domizil neu: Laui, 8880 Walenstadt.
Tagebuch Nr. 5596 vom 30.07.2002
(00590368 / CH-320.4.038.898-8)

■ **Dieci AG**, in Rapperswil SG, Betreiben und Franchising von Pizza-Restaurants usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 30. 08. 2000, S. 5905). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Winter, Roger, von Kaisten, in Rüti ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rogenmoser, Harry, von Oberägeri, in Rapperswil SG, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 5597 vom 30.07.2002
(00590370 / CH-320.3.037.531-9)

■ **Füllemann Holzbau AG**, in Weesen, Erwerb und Betrieb von holzverarbeitenden Unternehmen und Handel mit Produkten der Holzbranche usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 0.10. 2001, S. 7761). Eingetragene Personen neu oder mutiert: Füllemann, Urs, von Weesen, in Weesen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kessler, Anna, von Schübelbach, in Wangen SZmit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 5598 vom 30.07.2002
(0590030 / CH-320.3.011.255-2)

■ **Permoplan AG**, bisher in Gommiswald, Finanzierung und Erstellung von schlüsselfertigen Anlagen im Industriesektor ust Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 06. 2002, S. 10, Publ. 503808). Statutenänderung: 26. 07. 2002. Sitz neu: Uznach. Domizil neu: Zürcherstrasse 31, 8730 Uznach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerguri, Adem, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Gommiswald, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gerguri-Hagmann, Silvia, von Gretzenbach, in Tägerwilen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 5599 vom 30.07.2002
(00590032 / CH-320.3.033.391-0)

■ **Gerteis Maschinen + Processengineering AG**, in Jona, Handel mit Industrieanlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1994, S. 7069). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerteis, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Jona, mit Einzelunterschrift; Schenk, Hans Peter, von Eggiwil, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schrepfer, Richard, von Steckborn, in Hinwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blöchlinger, Hermann, von Goldingen, in Jona, Revisionsstelle [bisher: in Rapperswil SG].
Tagebuch Nr. 5600 vom 30.07.2002
(00590034 / CH-320.3.038.025-5)

■ **GF Fracht & Logistik AG**, in Eschenbach SG, Führung einer Transport- und Logistikfirma usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 2001, S. 10219). Eingetragene Personen neu oder mutierend: ONLINE TREUHAND AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5601 vom 30.07.2002
(00590036 / CH-020.3.023.156-3)

■ **Give Computer Verna**, in St. Margrethen, Handel, Reparatur und Schulung rund um den Personal-Computer, Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 30. 03. 2001, S. 2370). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Walzenhausen (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2002, S. 2) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5602 vom 30.07.2002
(00590372 / CH-320.1.035.365-0)

■ **Kiwag Lufttransporte AG**, in Quarten, Betrieb eines Transportunternehmens mit Helikoptern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 2001, S. 4429). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2002, S. 11) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5603 vom 30.07.2002
(00590374 / CH-320.3.027.215-0)

■ **Kosmetikstudio Janine Forrer**, in Kirchberg SG, Betrieb eines Kosmetikstudios, Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 03. 04. 2000, S. 2219). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rickenbach bei Wil (Rickenbach TG) (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2002, S. 14) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5604 vom 30.07.2002
(00590376 / CH-320.1.047.809-6)

■ **LARAG AG**, in Wil SG, Handel mit Motorfahrzeugen, Baumaschinen und Geräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 08. 04. 2002, S. 12, Publ. 416984). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gemperli, Paul, von Oberuzwil, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5605 vom 30.07.2002
(00590378 / CH-320.3.002.454-6)

■ **Light Attack Boos**, bisher in St. Gallen, Vermietung von Licht- und Tonanlagen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 139 vom 20. 07. 2001, S. 5605). Sitz neu: Gaiserwald. Domizil neu: St. Gallerstrasse 99, 9032 Engelburg.
Tagebuch Nr. 5606 vom 30.07.2002
(00590380 / CH-320.1.050.204-7)

■ **Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte**, in Goldach, Produktion von und Handel mit Futter- und Nahrungsmitteln aller Art usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2002, S. 10, Publ. 392428), mit Hauptsitz in: Kloten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Binder, Rudolf, von Rheinau und Zürich, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofmann, Gerhard, von Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5607 vom 30.07.2002
(0590038 / CH-320.9.015.136-9)

■ **Mariett + Günther Barenbrügge, EPA-Superdiscount**, in Rorschacherberg, Handel mit Lebens- und Genussmitteln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 21.12. 1998, S. 8695). Firma neu: **Mariett + Günther Barenbrügge, Pick-Pay-Partner**.
Tagebuch Nr. 5608 vom 30.07.2002
(0590040 / CH-320.2.045.557-2)

■ **MI Industrial Automation AG**, in St. Gallen, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Automatisierungssystemen für den Maschinen- und Anlagenbau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2001, S. 1700). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Urbanski, Wiciech, polnischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Peiretti, Domenico, italienischer Staatsangehöriger, in Osasio (I), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gregori, Flavio, italienischer Staatsangehöriger, in Torino (I), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kang, Yang-Soo, von Herisau, in Zuzwil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fritsche, Hans, von Appenzell, in Zuckenriet (Niederhelfenschwil), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zingg, Christian, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Kreuzlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Zihlschlacht, Mitglied und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 5609 vom 30.07.2002
(00590042 / CH-320.3.041.625-3)

■ **Micro Innovation AG**, in St. Gallen, Entwicklung und Herstellung von und Handel mit Hard- und Softwareprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23. 05. 2002, S. 9, Publ. 479974). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niederer, Felix, von Oberbüren, in Speicher, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kang, Yang-Soo, von Herisau, in Zuzwil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Fritsche, Hans, von Appenzell, in Zuckenriet (Niederhelfenschwil), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zuckenriet, Mitglied]; Zingg, Christian, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Kreuzlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5610 vom 30.07.2002
(00590044 / CH-320.3.032.407-8)

■ **Micro Innovation Holding AG**, in St. Gallen, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23. 05. 2002, S. 9, Publ. 479976). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gärtner, Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Schliersee (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rüesch, Dr. Adrian, von Gaiserwald, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bartsch, Dr. Sven, deutscher Staatsangehöriger, in Hilden (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Niederer, Felix, von Oberbüren, in Speicher, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5614 vom 30.07.2002
(00590382 / CH-320.3.031.070-7)

■ **Milchgenossenschaft Walenstadtberg**, in Walenstadt, bezweckt die bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1984, S. 4129). Firma neu: **Milchgenossenschaft Walenstadtberg in Liquidation**. Domizil neu: c/o Bruno Giger, Jurta, 8881 Walenstadtberg. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 05.07.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Johann genannt Hans, von Walenstadt, in Walenstadtberg (Walenstadt), Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Müller, Karl, von Walenstadt, in Walenstadtberg (Walenstadt), Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Giger, Bruno, von Walenstadt, in Walenstadtberg (Walenstadt), Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5612 vom 30.07.2002
(00590384 / CH-320.5.002.719-8)

■ **Ostschweizerische Mühlen AG**, in Gossau SG, Beteiligung an Unternehmen in der Schweiz und im Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2002, S. 11, Publ. 545604). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Jürg, von Tegerfelden, in Goldach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5613 vom 30.07.2002
(00590386 / CH-320.3.001.295-3)

■ **Pizzeria il Pavone, Sahathevan**, in St. Gallen, Betrieb eines Restaurants mit italienischen Spezialitäten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 2001, S. 1474). Firma neu: **Restaurant Milano, Sahathevan**. Domizil neu: Rorschacherstrasse 231a, 9016 St. Gallen.
Tagebuch Nr. 5614 vom 30.07.2002
(00590388 / CH-320.1.049.449-7)

■ **SANIRO Tech GmbH**, in St. Gallen, Erbringen sanitärnscher Installationen aller Art in Neu- und Umbauten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1999, S. 7177). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hintermeister, Heinrich, von Winterthur, in Balterswil (Bichelsee-Balterswil), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 5615 vom 30.07.2002
(00590046 / CH-320.4.047.017-5)

■ **Schwotzer Treuhand AG**, in Rheineck, Führung eines Treuhandbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 2002, S. 13, Publ. 535480). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons St. Gallen hinterlegt worden.
Tagebuch Nr. 5616 vom 30.07.2002
(00590048 / CH-300.3.011.418-8)

■ **Spenglerei Plangger GmbH**, in St. Margrethen, Erbringung von Spenglereiarbeiten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 72 vom 12. 04. 2001, S. 2763). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klammer, Christian, von Rorschacherberg, in Kriessern (Oberriet SG), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klee, Adelheid genannt Heidi, von Oberegg, in St. Margrethen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Plangger, Gerhard Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Lauterach (A), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 5617 vom 30.07.2002
(00590050 / CH-320.4.049.698-7)

■ **Ultimate Cars US-Garage Roth**, in Rheineck, Garagenbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 9 vom 13. 01. 2000, S. 260). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Michael, von Rorschach, in Rheineck, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: deutscher Staatsangehöriger, in Rorschach].
Tagebuch Nr. 5618 vom 30.07.2002
(00590052 / CH-320.1.047.438-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Locher Heizung/Sanitär**, in Bad Ragaz, Planung und Ausführung von Heizungsanlagen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 14. 01. 1997, S. 223). Die Aktiven und Passiven sind an die Locher Heizung / Sanitär GmbH, in Bad Ragaz übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 5619 vom 30.07.2002
(00590390 / CH-320.1.041.892-0)

■ **OVB Nigg**, in Buchs SG, Versicherungsberatungen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 23. 05. 2000, S. 3485). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Werdenberg vom 24.05.2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 11.06.2002 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5620 vom 30.07.2002
(00590392 / CH-320.1.048.056-5)

■ **Softxmetrica AG in Liquidation**, in St. Gallen, Handel und Herstellung von Informatikprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2002, S. 12, Publ. 443732). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5621 vom 30.07.2002
(00590394 / CH-320.3.042.121-3)

■ **Terra-Kanal AG in Liquidation**, in St. Gallen, Sanierungen von Kanalisationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2002, S. 12, Publ. 443736). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5622 vom 30.07.2002
(00590396 / CH-320.3.037.372-6)

SH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **First Lane AG**, in Beringen, Oberstieg 9, 8222 Beringen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 07. 2002. Zweck: Immobilieneschäfte aller Art, insbesondere das Management und die Verwaltung, sowie Erwerb, Vermietung, Veräusserung und Vermittlung von Grund- und Stockwerkeigentum, Planung, Projektentwicklung und Erstellung von Bauten; Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Immobilienbereich, einschliesslich derjenigen der Finanzierung. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen entweder schriftlich durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stauffacher, Werner, von Matt, in Merishausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Mäder + Baumgartner Treuhand AG, in Neuhausen am Rheinfall, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1024 vom 30.07.2002
(00590334 / CH-290.3.014.179-6)

■ **Putztech GmbH**, in Neuhausen am Rheinfall, bei Mäder + Baumgartner Treuhand, Schwanenfelsstrasse 10a, 8212 Neuhausen am Rheinfall, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2002. Zweck: Handel mit Baustoffen und Baumaschinen sowie Erbringung von Dienstleistungen im Baugewerbe. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jehle, Peter, von Deutschland, in Jestetten (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Keller, Peter, von Eglisau, in Eglisau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1026 vom 30.07.2002
(00590336 / CH-290.4.014.181-2)

■ **Team4 GmbH**, in Schaffhausen, Talstrasse 58, 8200 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 07. 2002. Zweck: Führung von Gastronomiebetrieben, Veranstaltung von Partys, Musikveranstaltungen und Events, sowie Handel mit Artikeln für das Gastgewerbe. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schüpfer, Karin, von Willisau Land, in Neuhausen am Rheinfall, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Haltiner, Patrick, von Altstätten, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Müller, René, von Lauterbrunnen, in Thundorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Müller, Adrian H., von Mosnang, in Tägerwilen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 1027 vom 30.07.2002
(00590000 / CH-290.4.014.182-8)

■ **Zuckerbäckerei Ermatinger AG**, in Schaffhausen, Fronwagplatz 11, 8200 Schaffhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 07. 2002. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Backwaren, Confiserie- und Konditoreierzeugnissen sowie weiteren Lebensmitteln. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma T. Ermatinger, Zuckerbäckerei, in Schaffhausen, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preise von höchstens CHF 500'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre können schriftlich erfolgen, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Tobler, Marcel, von Lutzenberg, in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Herger, Diana, von Bürglen UR, in Schaffhausen, mit Einzelprokura; Markutt Treuhand AG, in Davos Platz (Davos), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1028 vom 30.07.2002
(00590002 / CH-290.3.014.183-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **CSA Casino Schaffhausen AG**, in Schaffhausen, Errichtung und Führung eines Kursaals mit Spielcasino in Schaffhausen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2002, S. 17, Publ. 568654). [gestrichen: Der Präsident und die Mitglieder zeichnen zu zweien zusammen mit dem Delegierten des Verwaltungsrates.].
Tagebuch Nr. 1029 vom 30.07.2002
(00590004 / CH-290.3.001.715-7)

■ **KESSLER AG Elektro-Techn. Artikel**, in Thayngen, Handel mit elektrotechnischen Artikeln, insbesondere für Freileitungs- und Kabelbau und Brandschutzanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 02. 08. 2000, S. 5259). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: CHK Partner AG, Schaffhausen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stampfli, Roland, von Rumisberg, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1030 vom 30.07.2002
(00590006 / CH-290.3.006.485-3)

■ **Pensionskasse der Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft**, in Thayngen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2001, S. 5298). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bosshard, Ernst, von Zürich, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berther, Christoph Walther, von Disentis/Mustér, in Veyrier, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1031 vom 30.07.2002
(00590338 / CH-290.7.003.522-3)

■ **Planmarine Consulting AG**, in Schaffhausen, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Marketings, des Handels und der Administration für die Plan Marine, Schaffhausen, deren Kunden und Dritten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 2001, S. 7555). Firma neu: **Planmarine Consulting AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 17. Juli 2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Plattner, Dr. Jürg, von Untervaz, in Zumikon, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 1032 vom 30.07.2002
(00590340 / CH-290.3.003.666-3)

■ **Versicherungstreuhand Poles & Keller**, in Neuhausen am Rheinfall, Beratung im Versicherungs- und Finanzbereich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2000, S. 673). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Peter, von Bönigen, in Neuhausen am Rheinfall, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 1033 vom 30.07.2002
(00590342 / CH-290.2.006.349-5)

■ **W. Sauter Industrieberatungen**, in Neuhausen am Rheinfall, Beratung von industriellen Unternehmungen in den Bereichen Organisation und Technologiemanagement, Einzelfirma (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2000, S. 8). Die Einzelfirma wird infolge Sitzverlegung nach 8247 Flurlingen, Neustrasse 9 (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2002, Seite 20) im Handelsregisteramt des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1034 vom 30.07.2002
(00590344 / CH-290.1.013.395-7)

SO

Kanton Solothurn

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Blanco GmbH & Co KG, Oberderdingen, Zweigniederlassung Aarburg**, bisher in Aarburg, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 8 vom 13. 01. 1999, S. 232), mit Hauptsitz in:

Oberderdingen (D). Firma neu: **BLANCO GmbH + Co KG, Oberderdingen, Zweigniederlassung Neuendorf**. Sitz neu: Neuendorf. Domizil neu: Industriestrasse 11, 4623 Neuendorf. Firma Hauptsitz neu: BLANCO GmbH + Co KG. Rechtsform Hauptsitz: Rechtsnatur Hauptsitz: Kommanditgesellschaft nach deutschem Recht. Hauptsitz: Oberderdingen (D). Handelsregistereintragung Hauptsitz: 04.11.1929. Zweck Hauptsitz: Verkauf von Produkten der Haushalttechnik. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: E.G.O. Elektro-Geräte AG, in Zug, Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von DM 27'000'000.--, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blanco Verwaltungs-GmbH, in Oberderdingen (D), unbeschränkt haftende Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Blanc, Andrea, deutsche Staatsangehörige, in Pforzheim (D), Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von DM 4'000'000.--, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Blanc, Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Pforzheim (D), Kommanditär mit einer Kommanditsumme von DM 4'000'000.--, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Blanc, Manuel, deutscher Staatsangehöriger, in Pforzheim (D), Kommanditär mit einer Kommanditsumme von DM 4'000'000.--, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; E.G.O. Elektro-Geräte GmbH & Co. Holding KG, in Oberderdingen (D), Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von DM 27'000'000.--, ohne Zeichnungsberechtigung; Koch, Manuel, von Romoos, in Neuendorf, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift [bisher: in Pfaffnau].
Tagebuch Nr. 2400 vom 30.07.2002
(00589948 / CH-400.9.018.056-7)

■ **Montres Tanis SA**, in Grenchen, Kauf und Verkauf von und Handel mit Uhren und Uhrwerken aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 25. 04. 1997, S. 2777). Firma neu: **Montres Tanis SA in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 09.07.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caprara, Ivo, von Biasca, in Grenchen, Präsident des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Caprara, Yvonne, von Biasca, in Grenchen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2401 vom 30.07.2002
(00589950 / CH-254.3.000.314-5)

■ **Roth Gerüste AG**, in Gerlafingen, Montage, Vermietung sowie Produktion von Gerüsten und Schalungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2002, S. 13, Publ. 556980). Zweigniederlassung neu: Vernier.
Tagebuch Nr. 2402 vom 30.07.2002
(00590268 / CH-251.3.000.216-7)

■ **Spaltenstein Hoch+Tiefbau AG, Zweigniederlassung Olten**, in Olten, Führung eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 2002, S. 15, Publ. 535358), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mousson, Dr. Peter, von Zürich und Bern, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: van Dijk, Hendrik Antoon, niederländischer Staatsangehöriger, in Wassenaar (NL), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lazzarini, Gian Reto, von Samedan, in Horgen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spaltenstein, Theodor, von Flaach, in Bassersdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2403 vom 30.07.2002
(00590270 / CH-249.9.003.312-6)

■ **Vitas AG**, bisher in Däniken, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Fitness und Wellness usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 2001, S. 9696). Statutenänderung: 11. 07. 2002. Firma neu: **BeautyMax AG**. Sitz neu: Olten. Domizil neu: Unterführungsstrasse 51, 4600 Olten.
Tagebuch Nr. 2404 vom 30.07.2002
(00590272 / CH-249.3.004.626-8)

■ **Vogelsang AG, Garage + Carrosserie**, in Grenchen, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und Handel mit Motorfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3221). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogelsang, Klaus, von Gebenstorf, in Lengnau BE, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogelsang, Christoph, von Gebenstorf, in Grenchen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates]; Sahli, Walter, von Frauenkappelen, in Grenchen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung]; Vogelsang, Matthias, von Gebenstorf, in Vauffelin, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 2405 vom 30.07.2002
(00590274 / CH-254.3.000.328-7)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Krieger & Partner**, in Olten, Betrieb einer Werbeagentur, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 21. 05. 1997, S. 3385). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 2406 vom 30.07.2002
(00589952 / CH-249.2.004.238-8)

■ **Renova-Therm GmbH**, in Winznau, Ausführung von Fassadenbauarbeiten, Fassadenisolationen und Gipserarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 83 vom 28. 04. 2000, S. 2850), mit Hauptsitz in: Wettingen. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2002, S. 2) von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2407 vom 30.07.2002
(00589954 / CH-249.9.004.298-5)

■ **Turmgarage Studer GmbH**, in Gunzgen, Handel mit Motorfahrzeugen aller Art sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2002, S. 13, Publ. 310042), mit Hauptsitz in: Reiden. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 2408 vom 30.07.2002
(00589956 / CH-241.9.001.950-2)

SZ

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Apotheke Dr. Bruhin**, in Lachen, St. Gallerstrasse 5, 8853 Lachen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Apotheke, Drogerie, Sanitätsgeschäft und Kräuterhaus. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma Apotheke Dr. Bruhin, in Lachen, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Bruhin, Dr. Thomas, von Schübelbach, in Lachen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2103 vom 30.07.2002
(00589862 / CH-130.1.008.215-7)

■ **Giampa Reinigung**, in Freienbach, Haltenweg 4, 8832 Wilen SZ, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Reinigungsfirma. Eingetragene Personen: Giampa, Franco, von Italien, in Wilen SZ, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2104 vom 30.07.2002
(00589864 / CH-130.1.008.216-5)

■ **Intercongress GmbH**, in Feusisberg, Giessenstrasse 9b, 8835 Feusisberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 07. 2002. Zweck: Dienstleistungen im Bereich Organistation und Durchführung von Anlässen (Events) aller Art im In- und Ausland; führt mit Dritten und Gruppengesellschaften Finanz-, Miet- und Leasinggeschäfte aller Art durch; kann sich an anderen Unterehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiter veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hug, Elke, von Deutschland, in Feusisberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hug, Klaus, von Deutschland, in Feusisberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 2105 vom 30.07.2002
(00589866 / CH-130.4.008.217-9)

■ **K.B.M.C. Keller Beat Marketing Consultant**, in Küssnacht am Rigi, Honegg 46, 6403 Küssnacht am Rigi, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Marketing-Beratungen, Management auf Zeit. Eingetragene Personen: Keller, Beat, von Bibern SH, in Küssnacht am Rigi, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Keller-Bützberger, Ursula, von Bibern SH und Madiswil, in Küssnacht am Rigi, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 2106 vom 30.07.2002
(00589780 / CH-130.1.008.218-1)

■ **Merlé GmbH**, in Freienbach, Schwerzistrasse 10, 8807 Freienbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 07. 2002. Zweck: Dienstleistungen im Bauwesen, insbesondere Bauleitung, Planung, Sicherheitsberatung, Qualitätsmanagement und Ausbildung im Bauwesen; kann Handel mit Produkten aller Art betreiben und weitere Managementdienstleistungen erbringen; kann sich anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Merlé, Patrick, von Schwyz, in Freienbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Merlé, Sandra, von Schwyz und Einsiedeln, in Freienbach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 2107 vom 30.07.2002
(00589782 / CH-130.4.008.219-5)

■ **TMF Schwyz AG**, in Schwyz, bei Advokaturbüro Dr. Reto Wehrli, Herrengasse 28, 6430 Schwyz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 07. 2002. Zweck: Dienstleistungen und Aktivitäten im Bereiche Errichtung, Verwaltung, Führung und Leitung von Gesellschaften in der Schweiz und im Ausland; Duchführung von Factoring und Treasury; Beratung betreffend Organisation, Reorganisation und Führung von Unternehmungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erstellen, erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Matzinger, Albert, von Rüdlingen, in Perroy, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Value Solutions Wirtschaftsprüfung GmbH, in Brunnen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2108 vom 30.07.2002
(00589784 / CH-130.3.008.220-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Handels- Finanz- und Verwaltungs PS GmbH**, bisher in Steckborn, Handel mit Gütern jeder Art, Uebernahme von Verwaltungsmandaten und Finanzierungen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 100 vom 23. 05. 2000, S. 3486). Gründungsstatuten: 14.11.1997. Statutenänderung: 9. 07. 2002. Sitz neu: Wollerau. Domizil neu: Samstagernstrasse 45, 8832 Wollerau. Zweck: Handel mit Gütern jeder Art, Uebernahme von Verwaltungsmandaten und Finanzierungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinegger, Peter, von Zofingen, in Steckborn, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Cardinal Capital AG, in Wollerau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: CARDINAL CAPITAL Ltd., in Hergiswil NW].
Tagebuch Nr. 2109 vom 30.07.2002
(00589786 / CH-440.4.002.375-0)

■ **Inderbitzin Alexander**, in Arth, Schreinermontagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 2001, S. 8352). Domizil neu: Kehlmattliweg 18, 6410 Goldau.
Tagebuch Nr. 2110 vom 30.07.2002
(00589868 / CH-130.0.011.453-3)

■ **Sepp Kälin AG**, in Einsiedeln, Betrieb eines Baugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 2002, S. 15, Publ. 534732). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kälin, Doris, von Einsiedeln, in Einsiedeln, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 2111 vom 30.07.2002
(00589870 / CH-130.3.008.125-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Apotheke Dr. Bruhin**, in Lachen, Apotheke, Drogerie, Sanitätsgeschäft und Kräuterhaus, Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 1994, S. 3146). Die Aktiven und Passiven sind an die Apotheke Dr. Bruhin, in Lachen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 2112 vom 30.07.2002
(00589872 / CH-130.0.002.231-5)

■ **Migrol Auto Service, Franchisebetrieb, Heinz Huwyler**, in Schwyz, Betrieb einer Tankstelle mit Shop und Kiosk, Einzelfirma (SHAB Nr. 190 vom 01. 10. 1998, S. 6743). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2113 vom 30.07.2002
(00589874 / CH-130.0.009.848-8)

TG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **GAT Treuhand GmbH**, in Kreuzlingen, Sandbreitestrasse 2, 8280 Kreuzlingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 07. 2002. Zweck: Erbringung von sämtlichen Dienstleistungen und Beratungen im Bereich Treuhand, Personalwesen, Immobilien- und Anlageberatung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften, Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, sich an Unternehmen beteiligen und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gabathuler Assenheimer, Gaby, von St. Gallen, in Kreuzlingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Gabathuler, Nicolas, von St. Gallen, in Lengwil-Oberhofen (Lengwil), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Assenheimer, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2654 vom 30.07.2002
(00590112 / CH-440.4.015.570-8)

■ **PROCESSUS Künstler- & Musikeragentur Marketing Organisation Stähli**, in Affeltrangen, Obere Dorfstrasse 16, 9556 Zezikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Künstler-, Musiker- und Eventagentur; Marketing, Organisation. Eingetragene Personen: Stähli, Eliane, von Maschwanden, in Zezikon (Affeltrangen), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2655 vom 30.07.2002
(00590448 / CH-440.1.015.571-4)

■ **Propreal AG**, in Kreuzlingen, c/o Dr. Wilhelm M. Hansen, Bergstrasse 61, 8280 Kreuzlingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 07. 2002. Zweck: Halten von schweizerischen und ausländischen Beteiligungen irgendwelcher Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Eingetragene Personen: Neff, Markus, von Appenzell, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hansen, Wilhelm M., deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Direktor, mit Einzelunterschrift; KEE + PARTNER AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2656 vom 30.07.2002
(00590450 / CH-440.3.015.572-3)

■ **Schläpfer Immobilien AG**, in Erlen, Auwiesen 1, 8861 Erlen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 07. 2002. Zweck: Erwerb, Überbauung, Verwaltung, Unterhaltung und/oder Veräusserung von Liegenschaften sowie Erwerb, Halten und Veräusserung von Gesellschaftsanteen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre, sofern das Gesetz nicht etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schläpfer, Alfred (1968), von Rehetobel, in Amriswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mettler-Schläpfer, Marianne, von Rehetobel, in Weinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oertle-Schläpfer, Anita, von Rehetobel, in Steinach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schläpfer, Anna, von Rehetobel, in Amriswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schläpfer, Alfred (1939), von Rehetobel, in Amriswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Marti, Friederich, von Sool, in Sool, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2657 vom 30.07.2002
(00590452 / CH-440.3.015.573-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AQUA MAG Distribution Establishment, Vaduz, Zweigniederlassung Kreuzlingen**, in Kreuzlingen, Handels- und Finanzgeschäfte aller Art, Beteiligungen in anderen Unternehmungen, Erwerb, Halten und Verkauf von Immobilien sowie alle anderen Geschäfte, die der Verwaltungsrat als im... Zweigniederlassung (SHAB Nr. 13 vom 20. 01. 1999, S. 424), mit Hauptsitz in: Vaduz (FL). Firma neu: **AQUA MAG Distribution Establishment, Vaduz, Zweigniederlassung Kreuzlingen in Liquidation**. Angaben zur Zweigniederlassung neu: Die Zweigniederlassung wird infolge Konkurseröffnung vom 05.07.2002 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Kreuzlingen aufgehoben.
Tagebuch Nr. 2658 vom 30.07.2002
(00590454 / CH-440.9.012.321-9)

■ **Brunner & Schär Treuhand AG**, in Aadorf, Betrieb einer Revisions- und Treuhandunternehmung. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08. 12. 1994, S. 6710). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mazenauer, Markus, von Aadorf, in Aadorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Schweizer, Daniela, von Näfels, Zürich und St. Gallen, in Adlikon bei Regensdorf (Regensdorf), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2659 vom 30.07.2002
(00590114 / CH-440.3.002.052-8)

■ **Gremabau AG**, in Märstetten, Projektierung, Planung und Erstellung von Wohn-, Büro-, Gewerbe- und Industriebauten, An- und Verkauf von Immobilien, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20. 01. 1995, S. 384). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Moritz (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2002, S. 7) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2660 vom 30.07.2002
(00590116 / CH-440.3.001.104-4)

■ **HMT High Medical Technologies AG**, in Lengwil, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von medizintechnischen Geräten und Gerätekomponenten für Diagnostik und Therapie Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2002, S. 12 Publ. 364970). Statutenänderung: 29. 07. 2002. Aktienkapital neu: CHF 4'640'000.-- [bisher: CHF 3'500'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 4'640'000.--. Aktien neu: 3'500 Namenaktien zu CHF 800.-- und 9'200 Namenaktien zu CHF 200.-- (Stimmrechtsaktien) [bisher: 3'500 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 29.07.2002 wird in Sinne von Art. 735 OR der Nennwert der 3'500 Namenaktien von CHF 1'000.-- auf CHF 800.-- herabgesetzt. Gleichzeitig werden 9'200 voll liberierte Namenaktien zu CHF 200.-- ausgegeben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Häberlin, Patrick A., von Berg TG, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bänziger, Dr. Andreas, von Heiden, in Zug, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Germann, Roland, von Wigoltingen, in Tägerwilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 2661 vom 30.07.2002
(00590118 / CH-440.3.001.904-7)

■ **KMU proFashion AG**, bisher in Kreuzlingen, Dienstleistungen, Beratung und Unterstützung aller Art für den Detailhandel sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08. 06. 2001, S. 432). Statutenänderung: 23. 07. 2002. Sitz neu: Ermatingen. Domizil neu: Hauptstrasse 129, 8272 Ermatingen. Zweck neu: Vermittlung und Verleih von Arbeitskräften, Verwaltung von Gesellschaften, Liegenschaften und beweglichen Vermögenswerten aller Art sowie Führung von Sekretariaten und Geschäftssel-

len für Unternehmungen, Verbände und Syndikate. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstükke erwerben, halten und veräussern.
Tagebuch Nr. 2662 vom 30.07.2002
(00590120 / CH-440.3.011.058-9)

■ **Novo-Casa AG**, in Kreuzlingen, Beratung über alle Arten von immobilien- und Vermögensverwaltungsgeschäften im in- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 2001, S. 10055). Statutenänderung; 29. 07. 2002. Firma neu: **Pharm-Space AG**. Domizil neu: c/o Gehriger Rechtsanwälte, Löwenstrasse 16, 8280 Kreuzlingen. Zweck neu: Erbringung von Beratungs- und Vermittlungsdienstleistungen im Bereich von Lizenz- und Patentrechten, Unternehmens- und sonstigen Beteiligungen sowie Vermögens- und Unternehmensberatung im in- und Ausland. Die Gesellschaft kann Grundstükke erwerben, halten und veräussern und Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen im in- und Ausland errichten. Aktien neu: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, sofern das Gesetz nicht etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand Frei-Cebulla AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gehriger, Rolf, von Attiswil, in Ermatingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Frei, Fritz, von Affoltern am Albis, in Kreuzlingen, mit Einzelprokura [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; FREI-CEBULLA TREUHAND AG iMMOBiLiEN BETRiEBS-BERATUNGEN, in Romanshorn, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2663 vom 30.07.2002
(00590456 / CH-440.3.002.227-1)

■ **Saurer AG**, in Arbon, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen industrie-, Handels- und Finanzunternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12. 04. 2002, S. 11, Publ. 424218). Statutenänderung: 16. 05. 2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oesch, Dr. Klaus, von Balgach, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kessler, Ernst, von Wängi, in Schaffhausen, Direktor und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Behr, Prof. Dr. Giorgio, von Hofen, in Buchberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Behr, Dr. Giorgio, Vizepräsident]; Timmermann, Dr. Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Fries, Alexis, von Zürich, in Pfaffhausen (Fällanden), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Härter, Hans Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Salzweg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuh, Prof. Dr. Günther, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stiefenhofer, Peter Jakob, von Zürich, in Zürich, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 2664 vom 30.07.2002
(00590458 / CH-440.3.000.356-4)

TI

Distretto di Bellinzona (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Banca dello Stato del Cantone Ticino**, in Bellinzona, Favorire lo sviluppo economico del Cantone, Istituto di diritto pubblico (FUSC no. 116 del 19. 6. 2002, pagina 13, publ. 516854). Persone dimissionarie e firme cancellate: Castelli, Luca, da Prato Leventina, in Giubiasco, membro della direzione, con firma collettiva a due.
Giornale no 616 del 30.07.2002
(00590460 / CH-500.8.000.531-9)

■ **Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Bellinzona**, in Bellinzona, Favorire lo sviluppo economico del Cantone, Essa offre al pubblico la possibilità di investire in modo sicuro e redditizio i suoi risparmi, Succursale (FUSC no. 116 del 19. 6. 2002, pagina 13, publ. 517446), con sede principale a: Bellinzona. Persone dimissionarie e firme cancellate: Castelli, Luca, da Prato (Leventina), in Giubiasco, membro della direzione, con firma collettiva a due.
Giornale no 617 del 30.07.2002
(00590462 / CH-500.9.004.897-5)

■ **Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte**, in Cadenazzo, La produzione e il commercio di mangimi e generi alimentarri di ogni genere, in particolare di uova e prodotti di uova, nonchè tutti gli stadi preliminari e successivi ad essi correlati, Succursale (FUSC no. 112 del 13. 6. 2002, pagina 12, publ. 509646), con sede principale a: Kloten. Persone dimissionarie e firme cancellate: Binder, Rolf, da Rheinau e Zurigo, in Uitikon, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Hofmann, Gerhard, da Kreuzlingen, in Kreuzlingen, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 618 del 30.07.2002
(00590122 / CH-500.9.001.682-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Chiosco SEFI Sagl in liquidazione**, in Giubiasco, gestione di un chiosco, ecc. Società a garanzia limitata (FUSC no. 216 del 6. 11. 2000, pagina 7538). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 619 del 30.07.2002
(00590124 / CH-500.4.001.504-1)

■ **Immobiliare Agrida SA in liquidazione**, in Giubiasco, La gestione di immobili, Società anonima (FUSC no. 240 del 8. 12. 2000, pagina 8383). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.
Giornale no 620 del 30.07.2002
(00590126 / CH-500.3.000.633-5)

■ **Immobiliare Ermitage SA in liquidazione**, in Giubiasco, La gestione di immobili di proprietà sociale e di terzi, inoltre la costruzione, l'acquisto, la vendita, la permuta, la mediazione di immobili e l'esecuzione di operazioni finanziarie, Società anonima (FUSC no. 240 del 8. 12. 2000, pagina 8383). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.
Giornale no 621 del 30.07.2002
(00590128 / CH-500.3.000.559-5)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Lanza Sport-nutrition**, in Muralto, Via del Sole 17, 6600 Muralto, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Importazione e vendita di integratori alimentari e articoli per lo sport. Persone iscritte: Lanza, Emanuel, cittadino italiano, in Muralto, titolare, con firma individuale.
Giornale no 777 del 30.07.2002
(00590468 / CH-509.1.007.490-2)

■ **Osteria Trosa di Rossi**, in Mergoscia, Via Cantonale, 6647 Mergoscia, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: La gerenza dell'Osteria Trosa. Persone iscritte: Rossi, Sandro, da Brissago, in Mergoscia, titolare, con firma individuale.
Giornale no 778 del 30.07.2002
(00590470 / CH-509.1.007.491-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **MULTIMMOBILIARE TOMMASINI SA**, in Locarno, La gestione immobiliare per conto di terzi di stabili a reddito sia abitativi che commerciali, di compropriètà nonché di oggetti immobiliari in generale ivi compresa l'amministrazione di aree ad uso... Società anonima (FUSC no. 247 del 19. 12. 2000, pagina 8653). Nuove persone iscritte o modifiche: D'Andrea, ivano, da Malvaglia, in Gerra Piano (Comune Locarno), delegato, con firma collettiva a due [finora: membro]; Sargenti, Ursula, da Magadino, in Muralto, con procura collettiva a due.
Giornale no 776 del 30.07.2002
(00590466 / CH-509.3.000.549-5)

■ **THERMOSELECT SA**, in Locarno, Qualsiasi attività nel settore della termochimica in Svizzera e all'estero, e in particolare la promozione, la realizzazione, la vendita e la gestione di impianti per la gassificazione ad alta... Società anonima (FUSC no. 126 del 03. 07. 2002, pagina 16, publ. 539856). Nuove persone iscritte o modifiche: Freytag, Gudula, cittadina germanica, in Brissago, con procura collettiva a due con un direttore [finora: in Ascona]; Stahlberg, Rudi, cittadino germanico, in Ascona, con procura collettiva a due con un direttore [finora: in Lesa (i)]; Riegel, Dr. Jürgen Franz, cittadino germanico, in Brissago, delegato, con firma collettiva a due [finora: in Ascona]; von Schönfels, Jörg, cittadino germanico, in Ascona, direttore, con firma collettiva a due.
Giornale no 775 del 30.07.2002
(00590464 / CH-509.3.001.101-7)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BUBY SA**, in Sorengo, Via Laghetto 3, 6924 Sorengo, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 7. 2002. Scopo: La gestione di stazioni di benzina nonché di eventuali annessi chioschi ed ivi connesse attività, come pure la commercializzazione di beni mobili. Capitale azionario: CHF 150'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 150'000.--. Azioni: 150 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Poncioni, Stefano, da Onsernone, in Sorengo, amministratore unico, con firma individuale; Pluriservice Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4550 del 30.07.2002
(00590472 / CH-514.3.026.443-4)

■ **CAMEDIT SA**, in Lugano, Riva Albertolli 1, c/o TS Accounting SA, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 7. 2002. Scopo: L'acquisto, la detenzione di partecipazioni e di immobili all'estero e ogni attività connessa con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Donati, Brunello, da Lugano, in Ponte Capriasca, amministratore unico, con firma individuale; TS Accounting SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4551 del 30.07.2002
(00590130 / CH-514.3.026.444-2)

■ **Comibit SA**, in Sigirino, 6906 Sigirino, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 3. 2002. Scopo: La gestione di impianti per la produzione di miscele bituminose, per l'estrazione e la produzione di inerti; lo studio delle questioni economiche, tecniche e tecnologiche concernenti la produzione dei conglomerati bituminosi, degli sviluppi e delle conoscenze nella produzione e nell'uso dei medesimi; la fornitura dei servizi principalmente ai propri soci nel quadro dello scopo descritto sopra, compresa l'istruzione e l'assistenza per l'uso e l'applicazione corretta di quei servizi; l'acquisto, la vendita e il noleggio di macchinari, attrezzature e veicoli e la fornitura dei relativi servizi nei suoi settori di attività; la gestione del campeggio 'Taverne' a Sigirino; la gestione delle proprietà immobiliari conferitele. Può detenere, acquistare e vendere partecipazioni in imprese aventi scopi simili. Capitale azionario: CHF 1'000'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 1'000'000.--. Azioni: 1'000 azioni nominative da CHF 1'000.--. Conferimenti in natura e assunzione di beni: la società riprende, attivo e passivo della società semplice 'Consorzio Miscela Bituminosa Combit', composta da: Cogesa SA, in Torricella-Taverne; Costra SA, in Lugano; Edilstrada SA, in Lugano; industrie Chimiche Riunite SA, in Chiasso; Mancini & Marti SA, in Bellinzona; Novastrada SA, in Lugano; Pavistra SA, in Lugano; Franco Rossi SA, in Locarno; Società anonima impresa stradale ed affini (SAISA), Bellinzona, in Bellinzona; Spalu SA, in Lugano. Attivo: CHF 15'606'878.-- (tra i cui attivi figurano le particelle no. 524 / 527 / 529 / 530 / 532 / 534 / 537 RFD di Sigirino). Passivo: CHF 8'406'878.--. Attivo netto: CHF 7'000'000.--, accettato dalla società per tale importo, di cui CHF 1'000'000.-- computati sul capitale azionario, contro rimessa agli apportanti di 1'000 azioni nominative da CHF 1'000.--. La rimanenza di CHF 6'000'000 verrà iscritta a bilancio quale credito verso gli apportanti. Bilancio di apporto: 31.12.2001. Contratto di apporto: 20.03.2002. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Ender, Franco, da Lugano, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due; Caverzasio, Angelo, da Coldrerio, in Bissone, vicepresidente, con firma collettiva a due; Pedrolini, Marco, da Cabbio, in Comano, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente; Arn, Thomas, da Lyss, in Lugano, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente; Sciarini, Marco, da Lavertezzo, in Cademario, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente; Panzera, Fabio, da Cademario, in Cademario, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente; Laurent, Pier Paolo, da Breganzona, in Breganzona, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente; Solari, Renato, da Olivone, in Pregassona, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente; Rossi, Fabio, da Croglio, in Intragna, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente; Ferretti, Piero, da Bedigliora, in Gravesano, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente; Besomi, Danilo, da Gerra (Verzasca), in Giubiasco, direttore, con firma collettiva a due; Ritter, Raoul, da Morcote, in Melano, con procura collettiva a due; KPMG Fides Peat, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4552 del 30.07.2002
(00590132 / CH-514.3.026.445-8)

■ **VEDABIO SA**, in Lugano, Via Cattedrale 9, 6901 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 7. 2002. Scopo: La ricerca, la produzione, il commercio, l'importazione, l'esportazione e la rappresentanza di prodotti biotecnologici di origine vegetale, animale, umana, batterica o sintetica farmacologicamente attivi, nonché di estratti naturali, materie prime, prodotti intermedi e finiti destinati all'industria farmaceutica, veterinaria o cosmetica, all'agricoltura o usati quali additivi nutritivi per uomini o animali. La società può partecipare ad altre imprese, come pure acquistare imobili per i bisogni dello scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Ghielmini, Mattia, da Canobbio, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due; Lenzin, Andrea, da Aarau e Oberhof, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Siron SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.
Giornale no 4553 del 30.07.2002
(00590134 / CH-514.3.026.446-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Cadro Panoramica SA**, in Cadro, gestione dell'albergo Cadro Panoramica, Società anonima (FUSC no. 248 del 22. 12. 1998, pagina 8731). Persone dimissionarie e firme cancellate: Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit SGH, in Zurigo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Eltschinger Treuhand & Consulting GmbH, in Oberrieden, ufficio di revisione.
Giornale no 4554 del 30.07.2002
(00590136 / CH-514.3.004.498-8)

■ **CASAFORTE SELF-STORAGE (SUISSE) SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 129 del 8. 7. 2002, pagina 14, publ. 548850). Statuti modificati: 29. 7. 2002. Nuovo capitale azionario: CHF 9'600'000.-- [finora: CHF 9'200'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 9'600'000.--. Azioni: 9'600 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 9'200 azioni al portatore da CHF 1'000.--].
Giornale no 4555 del 30.07.2002
(00590474 / CH-514.3.025.570-8)

■ **Cinsizia Investimenti SA**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 89 del 10. 5. 2002, pagina 14, publ. 464052). Persone dimissionarie e firme cancellate: Revigroup SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Revifiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4556 del 30.07.2002
(00590476 / CH-514.3.013.753-5)

■ **Francorosso Incentive SA**, in Lugano, la partecipazione ad imprese e società, Società anonima (FUSC no. 133 del 12. 7. 2002, pagina 15, publ. 556572). Nuova ragione sociale: **Francorosso Incentive SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Via Balestra 31, c/o Planhotel SA, 6900 Lugano. in scioglimento: 14.06.2002. Nuove persone iscritte o modifiche: Rosso Cipolinj, Sara, da Breganzona e Lugano, in Montagnola, presidente, senza diritto di firma [finora: con firma individuale]; Rosso, Amalia, da Breganzona, in Breganzona, membro e liquidatrice, con firma individuale [finora: membro]; Paltenghi, Claudio, da Lugano, in Cadro, ufficio di revisione.
Giornale no 4557 del 30.07.2002
(00590478 / CH-514.3.003.857-1)

■ **GD Online SA**, in Lugano, servizi informatici, Società anonima (FUSC no. 109 del 6. 6. 2000, pagina 3834). Nuovo recapito: Via San Gottardo 10, 6900 Lugano.
Giornale no 4558 del 30.07.2002
(00590480 / CH-514.3.024.553-8)

■ **GPA Il Collezionista di Minerali SA**, in Lugano, il collezionismo di minerali, Società anonima (FUSC no. 140 del 20. 7. 2000, pagina 4981). Nuovo recapito: Via San Gottardo 10, 6900 Lugano.
Giornale no 4559 del 30.07.2002
(00590138 / CH-514.3.024.701-5)

■ **Hüppag Immobilien**, finora in Zuzwil SG, la compravendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 167 del 31. 8. 1998, pagina 6010). Statuti originari: 26.09.1979. Statuti modificati: 23. 7. 2002. Nuova ragione sociale: **Lunainvest SA**. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via delle Scuole 1, 6900 Lugano. Scopo: L'acquisto, l'amministrazione, la vendita di immobili. La partecipazione ad altre imprese o consorzi di costruzione. La società può esercitare ogni attività connessa con lo scopo, in particolare può acquisire altri valori patrimoniali per scopi aziendali. Capitale azionario: CHF 50'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.--. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 170 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien) 33 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuove comunicazioni: Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera. Limitazione della trasferibilità: [La limitazione della trasferibilità delle azioni nominative è cancellata]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Hüppi, Michael, da Eschenbach SG, in Zuzwil SG, amministratore unico, con firma individuale; Hüppi, Jules, da Eschenbach SG, in Altea (E), con firma individuale; Hüppi, Ursula, da Eschenbach SG, in Altea (E), con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: KS Revisions AG, in Wil SG, ufficio di revisione [come finora]; Liardet, Patrick, da Belmont-sur-Lausanne, in Cassarate (Lugano), amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 4560 del 30.07.2002
(00590140 / CH-320.3.018.762-8)

■ **Immobiliare 'La Panoramica' SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 193 del 4. 10. 2000, pagina 6774). Nuova ragione sociale: **Immobiliare 'La Panoramica' SA in liquidazione**. in scioglimento: 24.07.2002. Nuove persone iscritte o modifiche: Balemi, Gabriele, da Fusio, in Breganzona, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].
Giornale no 4561 del 30.07.2002
(00590142 / CH-514.3.002.445-4)

■ **Jeans Machine AG**, finora in Winterthur, articoli per il tempo libero e di moda, Società anonima (FUSC no. 108 del 7. 6. 2001, pagina 4265). Statuti originari: 22.05.2001. Statuti modificati: 29. 7. 2002. Nuova ragione sociale: **Jeans Machine SA**. Nuova sede: Barbengo. Nuovo recapito: Zona Industriale, 6917 Barbengo. Scopo: il commercio, la produzione, la distribuzione, l'importazione e la vendita di articoli per il tempo libero e di moda, la mediazione, la realizzazione e concezione, così come il commercio di articoli tessili, in particolare di jeans e di beni di ogni tipo. Può partecipare ad altre società; acquistare, amministrare e vendere fondi. Può esercitare tutte le attività commerciali, finanziarie ed altre, che sono connesse con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. [finora: CHF 50'000.--] Nuove azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 100 azioni nominative da CHF 1'000.--]. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: le comunicazioni e le convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Persone dimissionarie e firme cancellate: Baroni, Rosmarie, da Croglio, in Winterthur, amministratrice unica, con firma individuale; Paul Schweizer Treuhand AG, in Elsau, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Gabella, Dario, da Lugano, in Pazzallo, presidente, con firma individuale; Rossi, Roberto, cittadino italiano, in S. Zeno di Mozzecane (VR) (i), segretario, con firma collettiva a due con il presidente; Baroni, Giorgio, da Croglio, in Winterthur, membro, con firma collettiva a due con il presidente; Manzolini-Pedretti & Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4562 del 30.07.2002
(00590144 / CH-020.3.024.631-7)

■ **Lama Gangchen World Peace Foundation International Charitable Trust**, in Lugano, preservare e divulgare gli insegnamenti di Lama Gangchen, Fondazione (FUSC no. 86 del 5. 5. 1999, pagina 2967). Persone dimissionarie e firme cancellate: Tursini, Dott. Marco, cittadino italiano, in Milano (i), membro, con firma collettiva a tre.
Giornale no 4563 del 30.07.2002
(00590482 / CH-514.7.020.649-8)

■ **Liberty Pub SA**, in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 105 del 4. 6. 2002, pagina 13, publ. 495542). Nuova ragione sociale: **Liberty Pub SA in liquidazione**. Recapito: [Il recapito in Via Gemmo 11, c/o Gastroconsult AG, Succursale di Lugano è estinto]La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC [La società è attualmente priva di amministrazione e di liquidatori].
Giornale no 4564 del 30.07.2002
(00590484 / CH-514.3.003.747-2)

■ **MAYOTTEHOLDING SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 187 del 27. 9. 2001, pagina 7525). Nuovo recapito: Via G.B. Pioda 6, c/o Avv. Dott. Renato Guidicelli, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Guidotti, Pier Giorgio, da Monte Carasso, in Sementina, ufficio di revisione; Sala, Franco, da Poschiavo, in Morcote, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Casellini, José Marco, da Arogno, in Breganzona, amministratore unico, con firma individuale; Capifid SA, in Chiasso, ufficio di revisione.
Giornale no 4565 del 30.07.2002
(00590486 / CH-514.3.024.837-6)

■ **Metal Trade and Brokerage SA**, in Lugano, intermediazione internazionale, Società anonima (FUSC no. 140 del 23. 7. 1998, pagina 5118). Statuti modificati: 23. 7. 2002. Nuovo capitale azionario: CHF 700'000.-- [finora: CHF 350'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 700'000.--. Azioni: 700 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 350 azioni al portatore da CHF 1'000.--]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pieffeci Professional Consulting SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Bertani, Luciano, cittadino italiano, in Conzano (I), direttore, con firma individuale; Studio Commerciale Martinelli SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4566 del 30.07.2002
(00590488 / CH-514.3.012.740-8)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 5987 del 9. 11. 2001, pubblicato nel FUSC no. 222 del 15. 11. 2001 p. 9008. **NAIE Natural Alternatives International Europe SA**, in Manno, prodotti farmaceutici e nutritivi, Società anonima (FUSC no. 139 del 22. 7. 2002, pagina 14, publ. 570846). Persone iscritte: Lardi, Adelio, da Poschiavo, in Cadempino, membro e segretario, con firma collettiva a due [non: segretario]; Weaver, Randy Lee, cittadino statunitense, in Carlsbad (California, USA), delegato, con firma individuale [non: membro].
Giornale no 4567 del 30.07.2002
(00590146 / CH-514.3.017.739-9)

■ **PETRUS COMMERCIALE SA**, in Lugano, compravendita di apparecchi elettronici, Società anonima (FUSC no. 162 del 22. 8. 2000, pagina 5709). Nuovo recapito: Via San Gottardo 10, 6900 Lugano.
Giornale no 4568 del 30.07.2002
(00590148 / CH-514.3.024.814-8)

■ **Remosa SA**, in Lugano, immobiliare, Società anonima (FUSC no. 189 del 30. 9. 1998, pagina 6720). Persone dimissionarie e firme cancellate: Massa & Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di revisore].
Giornale no 4569 del 30.07.2002
(00590150 / CH-514.3.004.263-1)

■ **Ren-Hoid Partecipazioni SA**, finora in Arzo, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 75 del 19. 4. 2001, pagina 2895). Statuti originari: 04.02.2000. Statuti modificati: 16. 7. 2002. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 33, c/o CREATIVE PLANNING SA, 6901 Lugano. Scopo: L'acquisizione, la detenzione e la gestione di partecipazioni finanziarie in altre società ed il loro finanziamento. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Statuto modificato anche su punti non soggetti a pubblicazioni. Persone dimissionarie e firme cancellate: Valsangiacomo, Massimo, da Mendrisio, in Arzo, amministratore unico, con firma individuale; Revigroup SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Maimone, Claudio, da Onsernone, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Fidalto SA, in Chiasso, ufficio di revisione.
Giornale no 4570 del 30.07.2002
(00590152 / CH-514.3.024.126-1)

■ **Sasso Società per il ricupero delle abitazioni rurali ticinesi SA**, in Lugano, riattazione di rustici ticinesi, Società anonima (FUSC no. 104 del 3. 6. 2002, pagina 14, publ. 493614). Nuova ragione sociale: **Sasso Società per il ricupero delle abitazioni rurali ticinesi SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC [La società è attualmente priva di amministrazione, liquidatori e di recapito].
Giornale no 4571 del 30.07.2002
(00590490 / CH-514.3.002.787-8)

■ **Servicer Impianti SA**, in Lugano, commercio di servizi, Società anonima (FUSC no. 114 del 17. 6. 2002, pagina 14, publ. 513762). Nuova ragione sociale: **Servicer Impianti SA in liquidazione**. Recapito: [Il recapito in Via Monte Boglia 3 è estinto]La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC [La società è attualmente priva di amministrazione e di liquidatori].
Giornale no 4572 del 30.07.2002
(00590492 / CH-514.3.008.427-7)

■ **THREE COMMUNICATION ASSOCIATES SA**, in Lugano, la fornitura di servizi relativi ad internet, Società anonima (FUSC no. 40 del 25. 2. 2000, pagina 1311). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Lumino con la nuova ragione sociale RODNIK SA (FUSC del 26.07.2002 no. 143 pag. 12).
Giornale no 4573 del 30.07.2002
(00590494 / CH-514.3.024.202-1)

■ **Yurta SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 85 del 4. 5. 1999, pagina 2927). Nuovo recapito: Via Bossoli 8, c/o Avv. Nello Bernasconi, 6903 Lugano.
Giornale no 4574 del 30.07.2002
(00590496 / CH-514.3.003.248-3)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **ADA INVEST SA, Lussemburgo, succursale di Lugano**, in Lugano, detenzione di marchi e brevetti, Succursale (FUSC no. 40 del 27. 2. 2001, pagina 1476), con sede principale a: Lussemburgo. Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 4575 del 30.07.2002
(00590498 / CH-514.9.015.684-2)

■ **AGE TRADING LIMITED, Londra, Succursale di Lugano**, in Lugano, macchinari per la lavorazione dei marmi, Succursale (FUSC no. 162 del 23. 8. 2001, pagina 6491), con sede principale a: Londra. Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 4576 del 30.07.2002
(00590154 / CH-514.9.023.844-3)

■ **Agroricambi Export SA in liquidazione**, in Vernate, macchine agricole, Società anonima (FUSC no. 221 del 14. 11. 2001, pagina 8962). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 4577 del 30.07.2002
(00590156 / CH-514.3.004.552-5)

■ **Agrotour SA in liquidazione**, in Lugano, partecipazioni finanziarie, Società anonima (FUSC no. 173 del 7. 9. 2001, pagina 6999). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 4578 del 30.07.2002
(00590158 / CH-514.3.012.536-2)

■ **Alasco SA in liquidazione**, in Mezzovico-Vira, l'esercizio in modo intensivo e/o industriale dell'agricoltura, Società anonima (FUSC no. 10 del 14. 1. 2000, pagina 291). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4579 del 30.07.2002
(00590160 / CH-514.3.001.985-4)

■ **Albetin SA in liquidazione**, in Lugano, l'importazione e l'esportazione merci ed impianti, Società anonima (FUSC no. 208 del 29. 10. 1997, pagina 7870). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4580 del 30.07.2002
(00590500 / CH-514.3.006.263-9)

■ **Alus Beer Sagl in liquidazione**, in Lugano, Import, export di bibite alcoliche e non alcoliche, alimentari, Società a garanzia limitata (FUSC no. 33 del 16. 2. 2001, pagina 1208). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4581 del 30.07.2002
(00590502 / CH-514.4.012.834-1)

■ **ANAKIN SOPARFI SA, Lussemburgo, Succursale di Lugano**, in Lugano, lo sfruttamento e il commercio di brevetti, Succursale (FUSC no. 2 del 4. 1. 2002, pagina 12), con sede principale a: Lussemburgo. Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 4582 del 30.07.2002
(00590504 / CH-514.9.024.052-7)

■ **AQIS CONSULTING LIMITED, Londra, succursale di Lugano**, in Lugano, commercio, consulenza e intermediazione di prodotti alimentari, Succursale (FUSC no. 67 del 5. 4. 2001, pagina 2557), con sede principale a: Londra. Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 4583 del 30.07.2002
(00590506 / CH-514.9.025.188-4)

■ **ARETHVSA LLC, New York, Succursale di Lugano**, in Lugano, la compra-vendita di articoli naturopatici, Succursale (FUSC no. 28 del 11. 2. 2002, pagina 13, publ. 337050), con sede principale a: New York (USA). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 4584 del 30.07.2002
(00590162 / CH-514.9.020.372-0)

■ **Axioma Sports Sagl in liquidazione**, in Lugano, la consulenza nel campo dello sport, Società a garanzia limitata (FUSC no. 73 del 17. 4. 2001, pagina 2813). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4585 del 30.07.2002
(00590164 / CH-514.4.020.128-3)

■ **Belton Engineering Sagl in liquidazione**, in Lugano, la gestione di uno studio di ingegneria, Società a garanzia limitata (FUSC no. 130 del 9. 7. 2001, pagina 5221). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 4586 del 30.07.2002
(00590166 / CH-514.4.008.212-1)

■ **Bi-Click SA in liquidazione**, in Lugano, la gestione di edicole, Società anonima (FUSC no. 9 del 15. 1. 2001, pagina 316). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4587 del 30.07.2002
(00590168 / CH-514.3.014.042-7)

■ **Caleffi International SA, Lussemburgo, succursale di Lugano**, in Lugano, attività nel settore dei tessili, Succursale (FUSC no. 247 del 20. 12. 2001, pagina 10056), con sede principale a: Lussemburgo. Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 4588 del 30.07.2002
(00590508 / CH-514.9.013.025-4)

■ **CAMELOT ASSET MANAGEMENT SA, Lussemburgo, succursale di Lugano**, in Lugano, consulenza nel settore finanziario, Succursale (FUSC no. 161 del 22. 8. 2001, pagina 6442), con sede principale a: Lussemburgo. Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 4589 del 30.07.2002
(00590510 / CH-514.9.024.973-5)

■ **Carlo Ferretti SA in liquidazione**, in Lugano, ufficio di ingegneria, Società anonima (FUSC no. 43 del 2. 3. 2001, pagina 1590). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 4590 del 30.07.2002
(00590512 / CH-514.3.005.331-9)

■ **CARPOS SA**, in Lugano, la commercializzazione di meccanismi, attrezzature e apparati elettronici e meccanici, Società anonima trasferita a Lussemburgo con la nuova ragione sociale 'ARTOS SA' (FUSC no. 112 del 13. 6. 2001, pagina 4432). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 4591 del 30.07.2002
(00590514 / CH-514.3.021.188-9)

■ **Chavin Invest SA in liquidazione**, in Lugano, la compera e la vendita di beni immobili siti all'estero e di beni mobili, Società anonima (FUSC no. 85 del 3. 5. 2002, pagina 12, publ. 456902). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 4592 del 30.07.2002
(00590170 / CH-514.3.013.332-7)

■ **Computresa di Franco Jovanovitch**, in Ponte Tresa, articoli informatici, Ditta individuale (FUSC no. 219 del 12. 11. 2001, pagina 8874). La ditta è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 1 ORC.
Giornale no 4593 del 30.07.2002
(00590172 / CH-514.1.013.518-2)

■ **Contact Four SA in liquidazione**, in Lugano, esercizio di alberghi, Società anonima (FUSC no. 130 del 9. 7. 2001, pagina 5221). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4594 del 30.07.2002
(00590174 / CH-514.3.008.001-8)

■ **CPF compagnia di investimenti finanziari SA in liquidazione**, in Lugano, operazioni finanziarie, Società anonima (FUSC no. 55 del 20. 3. 2002, pagina 13, publ. 392700). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 4595 del 30.07.2002
(00590176 / CH-514.3.014.785-2)

■ **E.V.T. EUROPEAN VENDORS TRADE SA, Luxembourg, Succursale di Lugano**, in Lugano, commercializzazione di distributori automatici, Succursale (FUSC no. 50 del 13. 3. 2002, pagina 12, publ. 382088), con sede principale a: Lussemburgo. Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 4596 del 30.07.2002
(00590178 / CH-514.9.024.109-4)

■ **Finanziaria Mator SA in liquidazione**, in Lugano, amministrazione di patrimoni, Società anonima (FUSC no. 111 del 12. 6. 2002, pagina 11, publ. 507884). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 4597 del 30.07.2002
(00590516 / CH-514.3.000.014-1)

■ **Flessinvest SA in liquidazione**, in Lugano, parteciazioni, Società anonima (FUSC no. 23 del 2. 2. 2000, pagina 733). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4598 del 30.07.2002
(00590518 / CH-514.3.007.108-1)

■ **Fondige SA**, in Lugano, beni immobili, Società anonima (FUSC no. 40 del 27. 2. 1998, pagina 1455). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4599 del 30.07.2002
(00590520 / CH-514.3.003.431-6)

■ **Gioielleria 18 SA in liquidazione**, in Lugano, commercio di articoli di gioielleria, Società anonima (FUSC no. 25 del 6. 2. 2001, pagina 903). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4600 del 30.07.2002
(00590522 / CH-514.3.001.806-2)

■ **Globe Affair International Sagl in liquidazione**, in Lugano, import-export nel settore industriale, Società a garanzia limitata (FUSC no. 52 del 14. 3. 2000, pagina 1721). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4601 del 30.07.2002
(00590180 / CH-514.4.014.034-4)

■ **Grany Holding AG**, in Bioggio, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 77 del 23. 4. 2001, pagina 2984). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4602 del 30.07.2002
(00590182 / CH-130.0.007.466-3)

■ **Green Communications Ltd, Tortola, succursale di Lugano**, in Lugano, prodotti del settore cinematografico, Succursale (FUSC no. 39 del 26. 2. 2001, pagina 1445), con sede principale a: Tortola (B.V.I.). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 4603 del 30.07.2002
(00590184 / CH-514.9.024.785-3)

■ **GST - Train Consult SA in liquidazione**, in Lugano, commercio di prodotti chimici, Società anonima (FUSC no. 74 del 18. 4. 2001, pagina 2849). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4604 del 30.07.2002
(00590186 / CH-514.3.003.544-2)

■ **K.M.M.H. Associates Sagl in liquidazione**, in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 23 del 2. 2. 2001, pagina 824). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4605 del 30.07.2002
(00590524 / CH-514.4.018.678-2)

■ **La Bella Romagna SA in liquidazione**, in Lugano, ILa creazione e la vendita di specialità gastronomiche, Società anonima (FUSC no. 194 del 8. 10. 2001, pagina 7812). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4606 del 30.07.2002
(00590526 / CH-514.3.023.133-6)

■ **Loni Inter AG in liquidazione**, in Lugano, assunzione di rappresentanze, Società anonima (FUSC no. 73 del 17. 4. 2001, pagina 2813). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4607 del 30.07.2002
(00590528 / CH-514.3.012.612-0)

■ **Machtool SA in liquidazione**, in Lugano, la gestione e l'amministrazione di beni, Società anonima (FUSC no. 150 del 7. 8. 2001, pagina 6038). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4608 del 30.07.2002
(00590530 / CH-020.3.916.412-2)

■ **Maribei Sagl in liquidazione**, in Viganello, gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 202 del 17. 10. 2000, pagina 7089). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4609 del 30.07.2002
(00590188 / CH-514.4.013.820-3)

■ **Mechel Trading SA in liquidazione**, in Lugano, commercio di prodotti in acciaio inossidabile, Società anonima (FUSC no. 31 del 14. 2. 2002, pagina 13, publ. 343956). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4610 del 30.07.2002
(00590190 / CH-514.3.006.995-0)

■ **Mediaexpo SA in liquidazione**, in Lugano, l'organizzazione di congressi, Società anonima (FUSC no. 196 del 10. 10. 2001, pagina 7898). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4611 del 30.07.2002
(00590192 / CH-514.3.013.804-7)

■ **NHL SA in liquidazione**, in Lugano, commercializzazione di materiale sportivo, Società anonima (FUSC no. 38 del 25. 2. 2002, pagina 12, publ. 356948). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4612 del 30.07.2002
(00590194 / CH-514.3.006.607-3)

■ **Rifobar SA in liquidazione**, in Lugano, gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 79 del 25. 4. 2002, pagina 15, publ. 443838). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 4613 del 30.07.2002
(00590532 / CH-514.3.001.882-3)

■ **Riomeca SA in liquidazione**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 73 del 17. 4. 2001, pagina 2813). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4614 del 30.07.2002
(00590534 / CH-524.3.001.267-3)

■ **Roll in Word Translation SA in liquidazione**, in Pregassona, ufficio di traduzioni, Società anonima (FUSC no. 235 del 1. 12. 2000, pagina 8209). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4615 del 30.07.2002
(00590536 / CH-514.3.021.027-4)

■ **SC Vertriebs GmbH**, in Lugano, il commercio di prodotti cosmetici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 191 del 3. 10. 2001, pagina 7688). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4616 del 30.07.2002
(00590538 / CH-440.4.003.574-4)

■ **Virus Station Recordings Sagl in liquidazione**, in Lugano, produzione di supporti fonografici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 121 del 23. 6. 2000, pagina 4265). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 4617 del 30.07.2002
(00590196 / CH-514.4.008.641-8)

Distretto di Mendrisio (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Monticello Vini SA**, in Stabio, Zona Montalbano, 6854 San Pietro di Stabio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 7. 2002. Scopo: Il commercio di vini, distillati, prodotti alimentari, nonché ogni altra attività direttamente o indirettamente in relazione con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata o con pubblicazione sul FUSC. Persone iscritte: Crivelli, Ezio, da Novazzano, in Mendrisio, presidente, con firma collettiva a due; Valeggia, Fabio, da Mezzovico-Vira, in Porza, vice-presidente, con firma collettiva a due; Fontana, Alberto, da Novazzano, in Arzo, segretario, con firma collettiva a due; Parravicini, Mario, da Castel San Pietro, in Castel San Pietro, membro, con firma collettiva a due; Ballerini, Ettore, da Onsernone, in Novazzano, membro, con firma collettiva a due; Nava, Walter, da Mendrisio, in Castel San Pietro, direttore, con firma collettiva a due; DFK (Switzerland) SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 1067 del 30.07.2002
(00590198 / CH-524.3.009.537-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ATR Azienda Trasporti e Riciclaggio SA in liquidazione**, in Rancate, impianti per la demolizione ed il riciclaggio di autoveicoli, Società anonima (FUSC no. 149 del 6. 8. 2001, pagina 6012). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fidea SA, in Chiasso, ufficio di revisione.
Giornale no 1068 del 30.07.2002
(00590200 / CH-524.3.006.845-9)

■ **Eurocasa di Fabio Cavadini**, in Coldrerio, vendita, assistenza di elettrodomestici e cucine, Ditta individuale (FUSC no. 33 del 16. 2. 2000, pagina 1072). Nuovo scopo: Vendita, assistenza elettrodomestici e cucine; tende per interni, tende da sole, divani, tavoli.
Giornale no 1069 del 30.07.2002
(00590202 / CH-524.1.008.977-8)

■ **Rotofil AG**, in Stabio, La lavorazione e il commercio di prodotti tessili. Società anonima (FUSC no. 237 del 6. 12. 2001, pagina 9608). Statuti modificati: 26. 7. 2002. Nuova ragione sociale: **Stabio Textil SA**. Nuovo scopo: Lo sviluppo, la produzione ed il commercio di prodotti tessili di ogni tipo, lo sviluppo e l'utilizzo di brevetti, così come la partecipazione a ditte del ramo tessile. Persone dimissionarie e firme cancellate: Ferax Treuhand, in Zürich, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Maurer, Gerhard, da Kilchberg ZH e Schattenhalb, in Arzo, presidente, con firma collettiva a due [finora: da Kilchberg e Schattenhalb, in Uitikon]; Elsener, Hugo, da Menzingen, in Stabio, delegato, con firma collettiva a due [finora: membro]; Iseli, Claude, da Grafenried e Basel, in Stabio, con procura collettiva a due [finora: in Umiken]; Wäckerling, Marco, da Winterthur, in Tremona, con procura collettiva a due; ENGEL COPERA AG, in Muri bei Bern, ufficio di revisione.
Giornale no 1070 del 30.07.2002
(00590204 / CH-020.3.922.051-2)

■ **Valcambi SA**, in Balerna, la lavorazione, specialmente nell'affinaggio e nel commercio di metalli preziosi, nella produzione e nel commercio di casse e cinturini d'oro per orologi, di oreficeria in genere, di lingotti, di... Società anonima (FUSC no. 55 del 20. 3. 2002, pagina 14, publ. 392070). Persone dimissionarie e firme cancellate: Arbini, Fiorenzo, cittadino italiano, in Saltrio (I), con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Mesaric, Michael, da Muri AG, in Wollerau, direttore, con firma collettiva a due [finora: membro].
Giornale no 1071 del 30.07.2002
(00590540 / CH-524.3.000.427-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Alloni Giuseppe e Gisela**, in Mendrisio, Gestione di centri abbronzanti, Società in nome collettivo (FUSC no. 126 del 30. 6. 2000, pagina 4439). La società è sciolta dal 25.07.2002. La liquidazione essendo terminata, questa ditta è cancellata.
Giornale no 1072 del 30.07.2002
(00590542 / CH-524.2.008.170-5)

■ **Enrico Mandelli**, in Balerna, Costruzioni in ferro e officina meccanica, Ditta individuale (FUSC no. 58 del 11. 2. 1969, pagina 541). La ditta è cancellata per decesso del titolare.
Giornale no 1073 del 30.07.2002
(00590544 / CH-524.1.000.178-0)

UR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **GRANAL AG**, in Spiringen, c/o MB Trust & Corporate Services AG, Dörflihaus, 6464 Spiringen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 07. 2002. Zweck: Handel mit metallischen und nichtmetallischen Rohstoffen und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Rohstoffe und Metalle; kann Beteiligungen an Unternehmungen irgendwelcher Art erwerben und verwalten, finanzielle und administrative Dienstleistungen zur Verfügung stellen, Darlehen aufnehmen, Finanzierungs- und Devisengeschäfte aller Art tätigen, Immobilien, Lizenzen, Markenrechte und Patente erwerben, belasten, verwalten, verwerten und verkaufen, in der Schweiz und im Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten sowie Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck erwerben, gründen oder sich daran beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Eingetragene Personen: Schelbert, Bruno, von Steinen, in Baar, Mitglied, mit Einzelunterschrift; r. beeler + partner treuhand ag, in Risch, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 316 vom 30.07.2002
(00589850 / CH-120.3.001.848-2)

■ **UR SLIM, Jung**, in Silenen, Gotthardstrasse 38, 6473 Silenen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gesunde Gewichtsreduktion auf Dauer. Eingetragene Personen: Jung, Sandra, von Niederhelfenschwil, Basel und Sigriswil, in Silenen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 317 vom 30.07.2002
(00589852 / CH-120.1.001.849-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Calcula Treuhand- und Revisions AG**, in Altdorf UR, Ausführung von Mandaten für Revisionen, Buchhaltungen, Steuerberatungen, Verwaltungen, Firmengründungen, Wirtschafts- und Unternehmungsberatungen usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2001, S. 2047). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imfeld Treuhand- und Revisions AG, in Samen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Omlin, Eduard, von Sachseln, in Sachseln, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 318 vom 30.07.2002
(00589854 / CH-120.3.000.655-6)

■ **CSD Ingenieure und Geologen AG**, in Altdorf UR, Betrieb eines Büros beratender Ingenieure, Geologen und Umweltspezialisten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 2002, S. 12, Publ. 507186), mit Hauptsitz in: Bern. Hauptsitz neu: Köniz [bisher: Hauptsitz: Bern].
Tagebuch Nr. 319 vom 30.07.2002
(00589856 / CH-120.9.001.279-8)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2002, S. 22, publizierten TB-Eintrags Nr. 281 vom 15. 07. 2002. **Gemeindewerke Erstfeld**, in Erstfeld, Dauernde, sichere und wirtschaftliche Versorgung der Einwohnerschaft mit Energie und Trinkwasser, selbständige, öffentlich-rechtliche Anstalt der Einwohnergemeinde Erstfeld (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2002, S. 22, Publ. 568428). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Betschart-Püntener, Roman, von Muotathal, in Erstfeld, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: ohne Zeichnungsberechtigung]; Wipfli-Arnold, Paul, von Erstfeld, in Erstfeld, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: ohne Zeichnungsberechtigung]; Zgraggen-Schuler, Josef, von Schattdorf, in Erstfeld, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 320 vom 30.07.2002
(00589858 / CH-120.8.001.843-3)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Anton Gwerder, Messerschmied**, in Altdorf UR, Messerschmiede, Verkauf und Reparaturen von Schirmen, Einzelfirma (SHAB Nr. 98 vom 28. 04. 1961, S. 1207). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 321 vom 30.07.2002
(00589772 / CH-120.1.000.051-6)

■ **Gebrüder Arnold, Milchprodukte und Lebensmittel**, in Altdorf UR, Handel mit Milchprodukten und Lebensmitteln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 25. 07. 1962, S. 2167). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 322 vom 30.07.2002
(00589774 / CH-120.2.001.101-9)

■ **Gustav Gisler**, in Altdorf UR, Schreinerei und Innenausbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 213 vom 01. 11. 2000, S. 7431). Mit Verfügung des Landgerichtspräsidiums Uri vom 16.07.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 323 vom 30.07.2002
(00589776 / CH-120.1.000.900-4)

■ **Lebensmittel Lussmann**, in Altdorf UR, Betrieb eines Lebensmittelgeschäfts, Einzelfirma (SHAB Nr. 191 vom 06. 10. 1997, S. 7288). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 324 vom 30.07.2002
(00589778 / CH-120.1.000.591-3)

■ **Walter Schnüriger-Aschwanden**, in Altdorf UR, Handel mit Textilwaren und Innendekorationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1984, S. 4014). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 325 vom 30.07.2002
(00589860 / CH-120.1.000.048-8)

VD

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Domaine de Rochegrise S.A.**, à Pully, opérations immobilières (FOSC du 04.10.2001, p. 7731). Roulin Patrick n'est plus réviseur. Nouveau réviseur : KPMG Fides Peat, à Lausanne.
Journal no 7442 du 29.07.2002
(00590546 / CH-550.0.096.255-1)

ZG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AVP-Autopflege Patrik Hürlimann**, Sitz: Risch, Domizil: Holzhäusernstrasse 32, 6343 Rotkreuz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autopflege, Autokosmetik. Eingetragene Personen: Hürlimann, Patrik, Heimat: Walchwil, in Auw, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7277 vom 30.07.2002
(00590222 / CH-170.1.005.392-5)

■ **Dr. Egli & Dörzbach**, Sitz: Zug, Domizil: Industriestrasse 8, 6300 Zug, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01.08.2002. Zweck: Beratungsfirma für Dienstleistungen rund um den Vertrieb von Qualitätsmanagement und Qualitätsmesssystemen, insbesondere bei NPO und im Gesundheitswesen. Eingetragene Personen: Egli, Dr. Gustav, Heimat: Uster, in Zumikon, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dörzbach, Armin, Heimat: Meggen, in Glattfelden, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7276 vom 30.07.2002
(00590220 / CH-170.2.000.974-2)

■ **Novaluna AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Cooktrust AG, Bundesstrasse 7, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.07.2002. Zweck: Handel und Vertrieb von Einrichtungsgegenständen aller Art, insbesondere von Möbeln und Schlafsystemen sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen und Firmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, überbauen, belasten, halten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fine Audit AG, in Zug, Revisionsstelle; Dalcher, lic. iur. Stephan, Heimat: Pratteln, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7307 vom 30.07.2002
(00589928 / CH-170.3.025.724-3)

■ **Rudolf Schär, Baugeräte**, Sitz: Baar, Domizil: Sihlbruggstrasse 148, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Einkauf, Verkauf und Vermietung von Bauaufzügen und diversen Baugeräten. Eingetragene Personen: Schär, Rudolf, Heimat: Gondiswil, in Jona, Inhaber mit Einzelunterschrift; Grisiger, Peter, Heimat: Sachseln, in Buchrain, Prokurist mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 7295 vom 30.07.2002
(00590240 / CH-170.1.005.393-0)

■ **Van Loggem Diamantenhandel AG**, Sitz: Zug, Domizil: Untermüli 6, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.07.2002. Zweck: Handel mit Diamanten, Rohdiamanten und Juwelen sowie Dienstleistungen in diesem Bereich; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 200'000, Liberierung: CHF 200'000, 200'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1. Partizipationskapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100'000 Inhaberpartizipationsscheine zu CHF 1. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Erwerb eines Teils der Aktiven der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'A. van Loggem Diamantenhandel', in Zug, zum Maximalpreis von CHF 11'733'333.00 zuzüglich Mehrwertsteuer. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: APAG Audit, in Zug, Revisionsstelle; Spahni, Peter, Heimat: Niedermuhlern, in Baar, Präsident mit Einzelunterschrift; Kothari, Ashish, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Antwerpen (BE), Mitglied mit Einzelunterschrift; Landtwing, Armin, Heimat: Zug, in Unterägeri, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 7306 vom 30.07.2002
(00589926 / CH-170.3.025.723-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Aoi Gastro Zug AG**, Sitz: Zug, Betrieb von Gaststätten und Handel mit zubereiteten Speisen, Lebensmitteln und Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2084). Statutenänderung: 29.07.2002. Firma Neu: **Chuan Li Gastro AG**.
Tagebuch Nr. 7308 vom 30.07.2002
(00589930 / CH-170.3.024.599-8)

■ **Apcotex AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2002, S. 15, Id. 573196). Eingetragene Personen Gelöscht: [DMS Treuhand und Finanz AG, in Hünenberg, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 7280 vom 30.07.2002
(00590226 / CH-170.3.007.111-8)

■ **Aria - Service GmbH**, Sitz: Zug, Planung, Projektierung und Sanierung von Klima- und Lüftungsanlagen, GmbH (SHAB Nr. 75 vom 18.04.1996, S. 2198). Eingetragene Personen Geändert: Estermann, Markus, Heimat: Luzern, in Ennetmoos, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: in Rotkreuz].
Tagebuch Nr. 7287 vom 30.07.2002
(00590232 / CH-170.4.001.275-7)

■ **Axintermedia AG**, Sitz: Cham, Herstellung und Vertrieb von Datenträgern auf optischer Basis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2002, S. 17, Id. 451276). Firma Neu: **Axintermedia AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkurseröffnung vom 26.07.2002.
Tagebuch Nr. 7293 vom 30.07.2002
(00590236 / CH-170.3.021.379-4)

■ **Base-Marketing, Dr.oec. HSG Luzi Rageth MA**, Sitz: Hünenberg, Unternehmensberatung, Marketingberatung von Klein- und Mittelbetrieben, Einzelfirma (SHAB Nr. 229 vom 24.11.1995, S. 6435). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Küsnacht ZH (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2002, Seite 18).
Tagebuch Nr. 7290 vom 30.07.2002
(00589910 / CH-170.1.003.511-4)

■ **BDS Finance - Services GmbH**, Sitz: Cham, Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen aller Art, insbesondere im Finanz- und Versicherungssektor, GmbH (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2002, S. 18, Id. 499062). Statutenänderung: 26.07.2002. Stammkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 20'000]. Eingetragene Personen Geändert: Hediger, René, Heimat: Muotathal, in Immensee, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 48'000 [bisher: Stammanteil: CHF 10'000]; Milovanovic, Radmila, Heimat: Jugoslawien, in Arth, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 49'000 [bisher: Stammanteil: CHF 10'000]. Neu: Gutierrez Santos, Luciano, Heimat: Spanien, in Wallisellen, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 3'000.
Tagebuch Nr. 7292 vom 30.07.2002
(00589914 / CH-170.4.003.009-1)

■ **Bürlikon AG**, Sitz: Zug, Herstellung und Vertrieb von elektronischen und hydraulischen Komponenten und Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5225). Firma Neu: **Bürlikon AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 26.07.2002. Eingetragene Personen Geändert: Tesch, Hans-Jürgen, Heimat: Zug, in Oberägeri, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7282 vom 30.07.2002
(00589902 / CH-170.3.015.657-6)

■ **Firmnet Holding AG** Sitz: [bisher: Luzern], Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 10.11.2000, Seite 7656). Statutenänderung: 29.07.2002. Firma Neu: **Berjaya Holding AG**. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: c/o Nelly Auchli 'Montessori' Kindergarten, Deinikonerstrasse 4, 6340 Baar. Zweck: Beteiligungen an anderen Unternehmen und Verwaltung von solchen Beteiligungen sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich Internet und E-Business, Erwerb, Veräusserung oder Belastung von Grundstücken. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vin-

kulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Auchli, Guido, Heimat: Emmen, in Luzern, Mitglied mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7299 vom 30.07.2002
(00589920 / CH-100.3.020.330-5)

■ **Gepe Management AG**, Sitz: Zug, Verwaltung und Beratung der zur Gepe-Gruppe gehörenden Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17.09.1998, S. 6432). Statutenänderung: 29.07.2002. Firma Neu: **Gepe Development AG**. Zweck Neu: Finanzierung von Industrieprojekten, Kauf, Verkauf sowie Verwaltung von Immaterialgüterrechten, Handel mit Waren aller Art; kann Liegenschaften erwerben. Aktienkapital Geändert: CHF 2'000'000 [bisher: CHF 100'000], Liberierung: CHF 2'000'000 [bisher: CHF 100'000], 2'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: OBT AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Zum Steg Beratungs AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 7309 vom 30.07.2002
(00589932 / CH-170.3.007.915-1)

■ **GU Generalcontractor AG**, Sitz: Cham, Erbringung von Leistungen als Generalunternehmer im Baugewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2002, S. 14, Id. 441334). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Luzern (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2002, Seite 10).
Tagebuch Nr. 7275 vom 30.07.2002
(00589898 / CH-170.3.024.785-6)

■ **GZ Revicons AG**, Sitz: [bisher: Zug], Uebernahme von Buchhaltungsmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2002, S. 16, Id. 554752). Statutenänderung: 09.07.2002. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Ibelweg 18, 6341 Baar. Zweck Neu: Uebernahme von Buchhaltungsmandaten, Durchführung von Revisionen und Betriebsbewertungen sowie Organisations- und Unternehmensberatung; kann sich an anderen gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, solche erwerben, finanzieren oder neu errichten, Grundbesitz erwerben, diesen bebauen, bewalten, vermieten, finanzieren, verpachten oder verkaufen sowie Grundstücke aller Art für Dritte bewirtschaften. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Vitelli, Marc, Heimat: Uster, in Greifensee, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7274 vom 30.07.2002
(00589896 / CH-170.3.021.208-2)

■ **GZB Treuhand + Revisions AG in Liquidation**, Sitz: Baar, Beratung von Organisationen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16.05.2002, S. 16, Id. 472324). Firma Neu: **GZB Treuhand + Revisions AG**. Bemerkungen Neu: Nachdem der gesetzmässige Zustand wiederhergestellt ist, wird die von Amtes wegen erfolgte Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Gelöscht: [Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator]. Eingetragene Personen Neu: Giesswein, Heinz, Heimat: Chur, in Ebnat-Kappel, Mitglied mit Einzelunterschrift; Vitelli, Marc, Heimat: Uster, in Greifensee, Revisionsstelle. Gelöscht: [GZ Revicons AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 7278 vom 30.07.2002
(00590224 / CH-170.3.022.013-1)

■ **HELVETIA Pharmaceuticals AG (HELVETIA Pharmaceutiques SA) (HELVETIA Pharmaceuticals PLC) (HELVETIA Farmaceutica S.p.A.) (HELVETIA Productos farmacéuticos SA)**, Sitz: Zug, Führt auf dem Gebiet der Schweiz medizinische Forschungen durch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2002, S. 16, Id. 367708). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Lugano (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2002, Seite 14).
Tagebuch Nr. 7291 vom 30.07.2002
(00589912 / CH-130.3.003.059-2)

■ **IBL Interbroking Ltd**, Sitz: Zug, Vermittlung von Immobilien im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14.12.2001, S. 9859). Firma Neu: **IBL Interbroking Ltd in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 26.07.2002. Eingetragene Personen Neu: Treuhand von Flüe AG, in Zug, Liquidatorin. Gelöscht: [von Flüe, Hans, Heimat: Sachseln, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7281 vom 30.07.2002
(00589900 / CH-170.3.006.159-0)

■ **IIH-Inter Invest Holding AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an und Finanzierung von industriellen und kommerziellen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26.08.1998, S. 5891). Domizil Neu: c/o lic.iur. Peter Georg Studer, Bahnhofstrasse 27, 6301 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Studer, lic. iur. Peter Georg, Heimat: Luzern, Maschwanden, in Walchwil, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Studer, lic. iur. Peter, in Zug].
Tagebuch Nr. 7300 vom 30.07.2002
(00589922 / CH-170.3.014.557-9)

■ **Interapp AG (Interapp SA) (Interapp Ltd)**, Sitz: Risch, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 15, Id. 421868). Eingetragene Personen Gelöscht: [Zurbuchen, Patrick, Heimat: Colombier NE, Habkern, in Risch, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7283 vom 30.07.2002
(00589904 / CH-170.3.012.624-5)

■ **Kosmedic GmbH**, Sitz: Zug, Handel mit Kosmetikprodukten aller Art, GmbH (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2001, S. 5571). Eingetragene Personen Geändert: Huszar, Tamas, Heimat: Oberhofen am Thunersee, in Oberengstringen, Gesellschafter, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 7289 vom 30.07.2002
(00589908 / CH-170.4.001.534-0)

■ **Leed Investments AG**, Sitz: Cham, Anlageberatung, Tätigung von Investitionen auf dem Immobilienmarkt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2002, S. 12, Id. 459462). Domizil Neu: c/o Steiner Treuhand AG Cham, Gewerbestrasse 11, 6330 Cham. Eingetragene Personen Neu: König, Adalbert, Heimat: Wiggiswil, in Bern, Präsident mit Einzelunterschrift; König, Adelheid, Heimat: Wiggiswil, in Hägendorf, Mitglied mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7272 vom 30.07.2002
(00589892 / CH-170.3.016.148-4)

■ **Linkena AG (Linkena SA) (Linkena Ltd)**, Sitz: Walchwil, Strategische Unternehmensberatung, Erwerb und Verwaltung von Lizenzen und Trademarks, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2002, S. 20, Id. 299912). Eingetragene Personen Gelöscht: [Goertz, Thomas, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Walchwil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7286 vom 30.07.2002
(00590230 / CH-170.3.013.719-6)

■ **Lüchinger + Schmid Holding AG**, Sitz: Zug, Zusammenschluss der vormals unter den Namen 'Lüchinger' und 'Eierschmid' bekannten Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2002, S. 17, Id. 342238). Eingetragene Personen Neu: Hofmann, Gerhard, Heimat: Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Binder, Rolf, Heimat: Rheinau, Zürich, in Uitikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7298 vom 30.07.2002
(00589918 / CH-170.3.017.444-4)

■ **Minergia Int AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Rahmen von internationalen Grossverträgen, insbesondere im Bereich der Hochtechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27.05.2002, S. 16, Id. 483546). Eingetragene Personen Gelöscht: [Sattler, Hagen, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Walchwil, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; [Stocker, Werner, Heimat: Zürich, in Küssnacht am Rigi, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7288 vom 30.07.2002
(00590234 / CH-170.3.024.558-4)

■ **Oneworld Lifestyle Products AG**, Sitz: Zug, Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit Produkten des täglichen Bedarfs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2001, S. 7412). Domizil Neu: Industriestrasse 16, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 7297 vom 30.07.2002
(00589916 / CH-170.3.025.042-7)

■ **Plastics Designers & Consultants GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Entwurf von Kunststoffartikeln und Herstellung von Formen für die Erzeugung von Kunststoffartikeln, GmbH (SHAB Nr. 76 vom 22.04.2002, S. 14, Id. 437380). Firma Neu: **Plastics Designers & Consultants GmbH**. Domizil Neu: c/o Willy Huber Treuhand, Industriestrasse 49, 6302 Zug. Bemerkungen Neu: Nachdem der gesetzmässige Zustand wiederhergestellt ist, wird die von Amtes wegen erfolgte Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Gelöscht: [Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil]. Eingetragene Personen Geändert: Huber, Willy, Heimat: Zug, Regensberg, in Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7273 vom 30.07.2002
(00589894 / CH-170.4.000.204-7)

■ **Red Cube International AG (Red Cube International SA) (Red Cube International Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2002, S. 16, Id. 296536). Domizil Gelöscht: [Bahnhofstrasse 21, 6300 Zug].
Tagebuch Nr. 7284 vom 30.07.2002
(00589906 / CH-170.3.022.716-6)

■ **RR Pool AG**, Sitz: Zug, Zusammenschluss von Personen im Hinblick auf Handel mit opto-elektro-mechanischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 05.11.1997, S. 8047). Domizil Gelöscht: [c/o Buchhaltungs- und Revisions AG, Neugasse 29, 6301 Zug]. Eingetragene Personen Gelöscht: [Buchhaltungs- und Revisions - AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 7285 vom 30.07.2002
(00590228 / CH-170.3.013.912-0)

■ **Sofinsa Aktiengesellschaft**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.1999, S. 8604). Domizil Neu: c/o Custodia Treuhand AG, Industriestrasse 31, 6302 Zug.
Tagebuch Nr. 7303 vom 30.07.2002
(00590246 / CH-170.3.000.060-1)

■ **Stone-Clean GmbH**, Sitz: Cham, Handel mit Keramik, GmbH (SHAB Nr. 92 vom 15.05.2002, S. 13, Id. 469904). Firma Neu: **Stone-Clean GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Rothenburger, Joachim, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Brugg, Gesellschafter, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 2'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Belulji, Baki, Heimat: Mazedonien, in Zeihen, Gesellschafter, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 18'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7302 vom 30.07.2002
(00590244 / CH-170.4.001.464-4)

■ **Thannen AG**, Sitz: Zug, An- und Verkauf, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.1999, S. 8604). Domizil Neu: c/o Custodia Treuhand AG, Industriestrasse 31, 6302 Zug.
Tagebuch Nr. 7304 vom 30.07.2002
(00590248 / CH-170.3.004.400-4)

■ **TST ENTSORGUNGS AG**, Sitz: Oberägeri, Erarbeiten von Projekten für die Entsorgung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2002, S. 20, Id. 534788). Eingetragene Personen Geändert: Heim, Werner, Heimat: Zürich, in Zürich, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Seiler, Nikolaus, Heimat: Tägerig, in Klingnau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7305 vom 30.07.2002
(00590250 / CH-170.3.024.664-7)

■ **Vertex Technology AG (Vertex Technology Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb und Lizenzierung eines auf Fabrikationsgeheimnis beruhenden Verfahrens zur Herstellung textiler Polyolefin-Stoffe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2001, S. 7614). Eingetragene Personen Neu: Wadsack, Hans, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Schlumpf, Georg, Heimat: Steinhausen, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7296 vom 30.07.2002
(00590242 / CH-170.3.011.623-6)

■ **Vivastar Trading AG**, Sitz: Cham, Vertrieb von digitalen Datenträgern und den dazugehörenden Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2002, S. 17, Id. 451362). Firma Neu: **Vivastar Trading AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkurseröffnung vom 26.07.2002.
Tagebuch Nr. 7294 vom 30.07.2002
(00590238 / CH-170.3.021.652-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **O-Ton Musik Produktion und Verlag AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Produktion, Vertrieb und Vermittlung von sowie Handel mit Kompositionen und Musik aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 815). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 7301 vom 30.07.2002
(00589924 / CH-170.3.019.459-0)

ZH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Asia Food Take-Away Frau My Linh**, in Zürich, Regensdorferstrasse 5, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Verkauf von chinesischen Esswaren. Eingetragene Personen: Linh-Ly, My, von Wädenswil, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Linh, Chi Vi, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 18995 vom 30.07.2002
(00589492 / CH-020.1.041.089-9)

■ **Aspekte Möbelparadies GmbH**, in Bassersdorf, Klotenerstrasse 50, 8303 Bassersdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 07. 2002. Zweck: Verkauf und Beratung von Inneneinrichtungsgegenständen im In- und Ausland; kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder zu erleichtern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Aspekte Wohnen, Valentino Bianchi, in Bassersdorf, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 190'926.81 und Passiven von CHF 154'997.10, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 15'929.71 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bianchi, Valentino, von Chiasso, in Nürensdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bianchi, Silvia, von Chiasso, in Nürensdorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 18996 vom 30.07.2002
(00589494 / CH-020.4.025.505-2)

■ **BSoft GmbH**, in Fehraltorf, Mülistrasse 5, 8320 Fehraltorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 07. 2002. Zweck: Softwareentwicklung; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Beat Büchi, Softwareentwicklung, Mülistrasse 5, 8320 Fehraltorf', gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2002 mit Aktiven von CHF 126'292.30 und Passiven von CHF 60'605.90, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 45'686.40 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Büchi, Beat, von Zürich und Frauenfeld, in Fehraltorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Aldenhoff, Petra, von Pfäffikon, in Fehraltorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 18997 vom 30.07.2002
(00589496 / CH-020.4.025.506-8)

■ **CIS Interfincom AG (CIS Interfincom SA) (CIS Interfincom Ltd)**, in Zürich, c/o Ursula Guss Management Ltd, Birmensdorferstrasse 55, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 07. 2002, 29. 07. 2002. Zweck: Finanzgeschäfte für eigene und fremde Rechnung aller Art, Vermögensverwaltung von Kundengeldern auf deren Risiko nach den Weisungen des Kunden oder aufgrund eigener Analysen und Entscheidungen, Verwaltung des eigenen Vermögens, Finanzierungen aller Art (Forfaitierung, Finanzleasing, Projektfinanzierung, Factoring und dergleichen) im eigenen Namen, wie Vermittlungen solcher Finanzierungen, Kapitalanlage von Kundengeldern und des Gesellschaftsvermögens, insbesondere die Gewährung von Krediten aller Art mit oder ohne Deckung, nicht bewilligungspflichtiger Handel und Vermittlung von Wertpapieren, Beratungs- und Treuhanddienstleistungen aller Art in den Bereichen Kapitalanlage, Finanzierung und dergleichen aller Art; kann alle kommerziellen und finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen und Beteiligungen an anderen Unternehmungen erwerben, halten und veräussern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten sowie im In- und Ausland Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 3'750'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 3'750'000.--. Aktien: 3'750 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Einberufungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Straub, Gerrit, von Ittigen, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 18998 vom 30.07.2002
(00589498 / CH-020.3.026.035-5)

■ **Cobaco tec Max Greutmann**, in Fehraltorf, Mülistrasse 18, 8320 Fehraltorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Produkten der Medizinaltechnik und Reinigungstechnik. Eingetragene Personen: Greutmann, Maximilian genannt Max, von Beggingen, in Buchs ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 18999 vom 30.07.2002
(00589412 / CH-020.1.041.090-6)

■ **Dalchand International Security M. Iten**, in Schlieren, Wagistrasse 21, 8952 Schlieren, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines internationalen Sicherheitsdienstes und Detektei, Bewachungen aller Art, Nachforschungen aller Art. Eingetragene Personen: Iten, Markus, von Unterägeri, in Bellikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Iten, Heinz, von Unterägeri, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19000 vom 30.07.2002
(00589414 / CH-020.1.041.091-4)

■ **Dark Visions GmbH**, in Dübendorf, Höglerstrasse 50, 8600 Dübendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2002. Zweck: Anbieten und Erbringen von Dienstleistungen aller Art im Bereich der elektronischen Medien, insbesondere die Produktion im Bereich visueller Medien sowie die Konzeption und Organisation von Events und Veranstaltungen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein können, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Koller, Roger, von Dübendorf, in Grüningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Luderer, Sascha, von Herriberg und Hombrechtikon, in Dübendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 19001 vom 30.07.2002
(00589416 / CH-020.4.025.507-3)

■ **De Coppi Malergeschäft GmbH**, in Winterthur, Hegifeldstrasse 1b, 8404 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2002. Zweck: Übernahme von Malerarbeiten aller Art, insbesondere in der Baubranche; ist berechtigt, alle Geschäfte zu tätigen, die geeignet sind, ihren Zweck direkt oder indirekt zu fördern, oder mit diesem im Zusammenhang stehen; kann insbesondere auch Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen; kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: De Coppi, Sandra, von Winterthur und Amlikon, in Stäfa, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Scherrer, Rolf, von Wald ZH, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 19002 vom 30.07.2002
(00589418 / CH-020.4.025.508-9)

■ **Elektro Radeljak**, in Dietikon, Bahnhofstrasse 10, 8953 Dietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Elektroinstallationen, Stark- und Schwachstromarbeiten, EDV-Einrichtungen, Reparaturen. Eingetragene Personen: Radeljak, Miodrag, bosnisch-herzegowinischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19003 vom 30.07.2002
(00589500 / CH-020.1.041.092-2)

■ **Fischer Sat-Technik GmbH**, in Zürich, Altwiesenstrasse 60, 8051 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2002. Zweck: Installation und Unterhalt von Parabolspiegeln sowie Programmieren, Montieren und Reparieren von Unterhaltungselektronik; kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fischer, Uwe, von Merenschwand, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Fischli, Christoph, von Näfels, in Näfels, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 19004 vom 30.07.2002
(00589502 / CH-020.4.025.509-7)

■ **Hiwi Bowling, Hans Bretscher**, in Hinwil, Wässeristrasse 6d, 8340 Hinwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Bowling-Centers sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Bretscher, Hans, von Henggart, in Wetzikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19005 vom 30.07.2002
(00589504 / CH-020.1.041.093-8)

■ **kaufkaffee Heijdemann**, in Winterthur, Tösstalstrasse 5, 8400 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf, Handel von Textilien, Schmuck, Möbel, Uhren, Taschen und Accessoires. Eingetragene Personen: Heijdemann, Henricus, niederländischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19007 vom 30.07.2002
(00589420 / CH-020.1.041.094-3)

■ **Micro-Ceramic GmbH**, in Urdorf, Untermatt 4, 8902 Urdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 07. 2002. Zweck: Handel mit Schmierstoffen, insbesondere Motorenölen, Motorenöladditiven, weiteren chemischen Spezialprodukten sowie Geräten zur Verbrennungsoptimierung; kann direkt oder indirekt Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben, die einen ähnlichen Zweck haben; kann Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Erne, Markus, von Leuggern, in Urdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Knecht, Sabine, von Muolen, in Möriken-Wildegg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 19008 vom 30.07.2002
(00589422 / CH-020.4.025.510-2)

■ **Multanova AG (Multanova SA) (Multanova Ltd)**, in Uster, Seestrasse 110, 8610 Uster, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 07. 2002. Zweck: Handel und Erbringung von Dienstleistungen mit Geräten insbesondere auf dem Gebiet der Verkehrselektronik; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern, alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rothen, Ulrich, von Wahlern, in Schaffhausen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Jetzer, Dr. Rolf P., von Kilchberg ZH und Lengnau AG, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dohmann, Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Langenfeld (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19009 vom 30.07.2002
(00589424 / CH-020.3.026.036-0)

■ **Müller Projects & Services**, in Zürich, Mattackerstrasse 26, 8052 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung, Projektmanagement sowie Erbringung von Dienstleistungen in diesen Bereichen. Eingetragene Personen: Müller, Roman, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19010 vom 30.07.2002
(00589426 / CH-020.1.041.095-9)

■ **Natonek Services GmbH**, in Zürich, Ottenweg 19, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 07. 2002. Zweck: Uebernahme von Betriebswirtschaftsmandaten; Unternehmensberatung, Optimierung von Abläufen; Projektmanagement, Insbesondere im EDV-Bereich; kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen; kann Filialen eröffnen sowie alle Geschäfte tätigen, die für das Erreichen des Gesellschaftszweckes notwendig sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Natonek, Emerico, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Giacomucci, Ivan, italienischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 19011 vom 30.07.2002
(00589428 / CH-020.4.025.511-8)

■ **Praxis für Sport und Erholungsmassage Mirjam Albert**, in Wiesendangen, Rütihof, 8544 Rickenbach-Attikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Sport und Erholungsmassagen; Medizinische therapeutische Massagen in eigener Praxis oder auch mobile Massagen z.B. am Arbeitsplatz oder Heimbesuche sowie Sportlerbetreuung. Eingetragene Personen: Albert, Mirjam, von Dübendorf, in Wiesendangen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19012 vom 30.07.2002
(00589506 / CH-020.1.041.096-7)

■ **projekt designer GmbH (projekt designer S.à r.l.) (projekt designer Ltd liab. Co)**, in Zürich, Meierwiesenstrasse 36, 8064 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 07. 2002, 19. 07. 2002. Zweck: Durchführung von Dienstleistungen im Software-Engineering & Projektmanagement; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten; ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum und Wertschriften zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten; kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Iktir, Akgün, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Gäbler, Angela, deutsche Staatsangehörige, in München (DE), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 19013 vom 30.07.2002
(00589508 / CH-020.4.025.512-3)

■ **Richard Thut Wertschriftenhandel**, in Zürich, Kieselgasse 12, 8008 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Wertpapieren aller Art, insbesondere Aktien und Optionen sowie Vermittlung von Dienstleistungen für Wertschriftenhändler; kann Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten sowie sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Thut, Richard, von Oberentfelden, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19014 vom 30.07.2002
(00589510 / CH-020.1.041.097-5)

■ **Rolf R. Zimmermann**, in Zumikon, Sunnmatt 3, 8126 Zumikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermögensverwaltung und Anlageberatung. Eingetragene Personen: Zimmermann, Rolf Robert, von Appenzell und Küsnacht ZH, in Zumikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19015 vom 30.07.2002
(00589512 / CH-020.1.041.098-0)

■ **Sphinx Take Away AG**, in Erlenbach ZH, Seestrasse 77, 8703 Erlenbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 07. 2002. Zweck: Führen eines Take Away Restaurants sowie Erbringung von weiteren Dienstleistungen im Bereich Essen und Catering; kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern; kann Grundstücke sowie Patente und Lizenzen erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, per Fax oder e-mail. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rübel, Martin F., von Zürich, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; ALL Treuhandgesellschaft AG, in Meilen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19016 vom 30.07.2002
(00589430 / CH-020.3.026.037-1)

■ **Theodor Frei Transporte Affoltern am Albis**, in Affoltern am Albis, Wollengasse 9, 8910 Affoltern am Albis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transporte von Artikeln aller Art im In- und Ausland. Vermietung von Lagerplätzen sowie Durchführung von Umzügen; Halten, Belasten und Veräusserung von Liegenschaften. Beteiligung an gleichen Unternehmungen. Eingetragene Personen: Frei, Theodor, von Affoltern am Albis, in Affoltern am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Frei, Josefine, von Affoltern am Albis, in Affoltern am Albis, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19017 vom 30.07.2002
(00589432 / CH-020.1.041.099-1)

■ **Von Stein & Cie. AG (Von Stein & Cie. SA) (Von Stein & Cie. Ltd)**, in Zürich, Beethovenstrasse 9, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 07. 2002. Zweck: Erbringung von Beratungs- und Treuhandienstleistungen in den Bereichen Finanz, Steuern und Recht, sowie im Bereich Vermögensplanung für Einzelpersonen, Familien und deren Vermögen im Zusammenhang mit Aspekten der Organisation, Struktur, Verwaltung, Kontrolle, Überwachung, Analyse, Evaluation, Strategie, Planung, Kommunikation und Ausbildung sowie mit Bezug auf die Wahrnehmung von Schnittstellenfunktionen zur externen Dienstleistungserbringern, sowohl in der Schweiz als auch im Ausland; kann Zweigniederlassungen, Tochtergesellschaften und Repräsentationsbüros im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Vertretungen übernehmen; kann Grundstücke erwerben, halten, verwalten und veräussern; kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die der Verwaltung bekannten oder im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen: Camponovo, Stefano, von Chiasso, in Besazio, Präsident, mit Einzelunterschrift; Agustoni, Marco, von Morbio Inferiore, in Bellinzona, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Camenzind, Matthias, von Gersau, in Sliema (Malta), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Consolida SA, in Chiasso, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19018 vom 30.07.2002
(00589434 / CH-020.3.026.038-6)

■ **Waha GmbH**, in Winterthur, Rudolf Dieselstrasse 2 A, 8404 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 03. 2002, 26. 07. 2002. Zweck: Betrieb einer Handelsgesellschaft mit Waren aller Art; im Weiteren werden Dienstleistungen im Transportwesen allgemein vermittelt und treuhänderische Beratungen angeboten; kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jucker, Marcel, von Schlatt ZH, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.--; Zimmermann, Elisabeth, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Jucker, Martina, von Schlatt ZH, in Seuzach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 19019 vom 30.07.2002
(00589436 / CH-020.4.025.513-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A bis Z Gastro GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 151 vom 07. 08. 1998, S. 5456). Domizil neu: Klosbachstrasse 39, 8032 Zürich.
Tagebuch Nr. 19020 vom 30.07.2002
(00589514 / CH-020.4.003.043-8)

■ **A. Gehrig Personalselektion und Karriereplanung AG**, in Zürich, Durchführung von General-Management-Beratungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2002, S. 18, Publ. 404366). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Neidhart, Brigitte, von Pfeffingen und Ramsen, in Siglistorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bölsterli, Alfred, von Zürich, in Fahrwangen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess, Hans, von Huttwil, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 19021 vom 30.07.2002
(00589516 / CH-020.3.910.178-0)

■ **A.H. Schultz-Stiftung zur Förderung primatologischer Forschung am anthropologischen Institut der Universität Zürich**, in Zürich, Stiftung hat zum Zweck, aus ihren Vermögenserträgen, gegebenenfalls aber auch durch teilweise massvolle Beanspruchung von Vermögensteilen Unkosten zu tragen, Stiftung (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 2002, S. 18, Publ. 460520). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zenker, Prof. Dr. Wolfgang, österreichischer Staatsangehöriger, in Pfäffikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Ziswiler, Prof. Dr. Vincent, von Luzern, in Egg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer, Prof. Dr. Gerhard, von Russikon und Zürich, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Kälin, Urs A., von Einsiedeln, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Martin, Prof. Dr. Robert, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 19022 vom 30.07.2002
(00589518 / CH-020.7.903.556-5)

■ **ABB Asea Brown Boveri Ltd**, in Zürich, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 06. 2002, S. 20, Publ. 523044). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die ABB Future AG, in Zürich. Aktiven von CHF 1'383'126.-- und Passiven von CHF 33'000.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 24.7.2002 und Fusionsbilanz per 1.7.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 19023 vom 30.07.2002
(00589520 / CH-020.3.900.058-8)

■ **ABB Future AG**, in Zürich, Teilnahme an Gründungen und Finanzierungen schweizerischer und ausländischer Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 2000, S. 7080). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 25.7.2002 infolge Fusion mit der ABB Asea Brown Boveri Ltd, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 1.7.2002 durch Universalsukzession auf die ABB Asea Brown Boveri Ltd über.
Tagebuch Nr. 19024 vom 30.07.2002
(00589438 / CH-400.3.020.324-5)

■ **ACS-Partner AG**, in Zürich, Uebernahme und Ausführung von Ingenieur- und Planungsaufträgen im Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 2001, S. 5227). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heiniger, Dr. Kurt, von Hombrechtikon und Eriswil, in Hombrechtikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Honold Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19025 vom 30.07.2002
(00589440 / CH-020.3.900.154-9)

■ **Agentur Briner GmbH**, in Zürich, Handel und Vertrieb als Agentur von Möbeln jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 1997, S. 4639). Statutenänderung: 14. 05. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jufer, Peter Rudolf, von Melchnau, in Oberentfelden, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Briner, Sergio, von Winterthur, in Baar, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 19026 vom 30.07.2002
(00589442 / CH-020.4.003.233-3)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 2002, S. 11, publizierten TB-Eintrags Nr. 17015 vom 09. 07. 2002. **AIR PARTNER (Switzerland) AG**, in Kloten, Handel mit Flugzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 2002, S. 11, Publ. 558328). [Hitz, Verena, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde irrtümlich anstelle von Schaub, Brigitte, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, mutiert]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hitz, Verena, von Meilen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: in Lufingen]; Schaub, Brigitte, von Sissach, in Lufingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: in Gelterkinden].
Tagebuch Nr. 19027 vom 30.07.2002
(00589444 / CH-020.3.022.925-4)

■ **AST Alarm Security Technologies**, in Meilen, Handel im Kommunikations- und Sicherheitsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2002, S. 18, Publ. 450982). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Potesta AG Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Wallisellen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19028 vom 30.07.2002
(00589522 / CH-020.3.023.403-1)

■ **Auto Center Wetzikon AG**, in Wetzikon ZH, An- und Verkauf von Automobilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 1998, S. 1267). Die Gesellschaft führt in Volketswil, Büelstrasse 44, ein Geschäft unter der Enseigne 'Autopark Heinau'.
Tagebuch Nr. 19029 vom 30.07.2002
(00589524 / CH-020.3.904.254-5)

■ **auto züri west ag**, in Schlieren, An- und Verkauf von Automobilen und dessen Zubehör sowie Vermietung von Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25. 06. 1997, S. 4403). Die Gesellschaft führt in Schlieren, Badenerstrasse 82, ein Geschäft unter der Enseigne 'auto züri west 2'. Die Gesellschaft führt in Zürich, Ueberlandstrasse 239, ein Geschäft unter der Enseigne 'auto züri ost'. Die Gesellschaft führt in Zürich, Hohlstrasse 399, ein Geschäft unter der Enseigne 'auto letzi züri'.
Tagebuch Nr. 19030 vom 30.07.2002
(00589526 / CH-020.3.902.198-5)

■ **Auto-Discount Uster AG**, in Uster, An- und Verkauf von Automobilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 1998, S. 1267). Die Gesellschaft führt in Schmerikon, St. Gallerstrasse 41, ein Geschäft unter der Enseigne 'Auto-Discount Schmerikon'.
Tagebuch Nr. 19031 vom 30.07.2002
(00589528 / CH-020.3.005.185-5)

■ **Bank Leumi le-Israel (Schweiz)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28. 05. 2002, S. 16, Publ. 485044). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hayon, Israel, israelischer Staatsangehöriger, in Tel-Aviv (Israel), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moverman, Ehud, israelischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Itskovitch, Zvi, israelischer Staatsangehöriger, in Ra'ananna (Israel), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Oren, Shouky, israelischer Staatsangehöriger, in Adliswil, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Shmorak, Malka, israelische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagebuch Nr. 19032 vom 30.07.2002
(00589530 / CH-020.3.902.742-0)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 2002, S. 22, publizierten TB-Eintrags Nr. 15551 vom 25. 06. 2002. **Bank Vontobel AG**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 2002, S. 22, Publ. 534332). [Matthey, Rémy, wurde irrtümlich doppelt eingetragen. Er hat nicht mehr Kollektivprokura sondern ist nun Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien und wohnt neu in Winkel]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Matthey, Rémy, von Vallorbe, in Winkel, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Matthey, Rémy, von Vallorbe, in Winkel, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: in Schwerzenbach].
Tagebuch Nr. 19033 vom 30.07.2002
(00589446 / CH-020.3.902.757-5)

■ **Bantleon AG**, bisher in Langenthal, Herstellung von Schmierstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 31. 08. 1998, S. 6005). Gründungsstatuten: 17.01.1980. Statutenänderung: 13. 06. 2002. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Primont AG, Wohllebgasse 7, 8001 Zürich. Zweck: Herstellung und Handel mit Schmierstoffen und anderen Petroleumderivaten, Handel mit Fahrzeugen aller Art sowie Erbringung von Service und Reparaturarbeiten; kann sich an anderen Unternehmungen der Branche beteiligen, Grundstücke erwerben und veräussern sowie im In- und Ausland Tochtergesellschaften oder Filialen errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu

CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Blaustein-Wippingen (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KO-Lektron AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Durrer, Marcel, von Kerns, in Lausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Grossmann, Herbert Siegfried, deutscher Staatsangehöriger, in Laupheim (D), Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19034 vom 30.07.2002
(00589448 / CH-053.3.007.975-6)

■ **Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Zürich/Zentralschweiz**, in Schlieren, Betrieb aller Arten der Lebensversicherung und aller übrigen Versicherungszweige, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 93 vom 16. 05. 2002, S. 18, Publ. 471502), mit Hauptsitz in: Basel. Firma neu: **Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Zürich / Ost-/ Zentral-CH**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ritter, Dr. Alain Matthias, von Basel, in Füllinsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sigl, Dr. Frank, von Oberbipp, in Riedholz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Matthias, von Liesberg, in Sissach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werren, Simon, von Lindau und Diemtigen, in Sins, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19035 vom 30.07.2002
(00589450 / CH-020.9.000.751-1)

■ **Baugenossenschaft 'Zürileu'**, in Regensdorf, Die Genossenschaft bzweckt, schöne, gesunde und möglichst preiswerte Wohnungen zu beschaffen, Genossenschaft (SHAB Nr. 175 vom 11. 09. 1995, S. 5040). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lange, Walter, von Zürich, in Wettswil, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirth, Max, von Stadel b. Niederglatt, in Regensdorf, Vizepräsident und Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zucol, Christian, von Rüti ZH, in Rüti ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grünenwald, Daniel, von St. Stephan, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19036 vom 30.07.2002
(00589452 / CH-020.5.900.221-8)

■ **Bellco Distributions GmbH**, in Zürich, Vermittlung im Bereich Vermögensverwaltung in In- und Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 08. 07. 1999, S. 4643). Domizil neu: Seefeldstrasse 35, 8008 Zürich.
Tagebuch Nr. 19037 vom 30.07.2002
(00589532 / CH-020.4.020.287-1)

■ **Belltra Distributions GmbH**, in Zürich, Vermittlung im Bereich Vermögensverwaltung in In- und Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 08. 07. 1999, S. 4643). Domizil neu: Seefeldstrasse 35, 8008 Zürich.
Tagebuch Nr. 19038 vom 30.07.2002
(00589534 / CH-020.4.020.288-6)

■ **BENEfit COACHING SYSTEMS GmbH**, in Wallisellen, Vertrieb von Softwareprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 2001, S. 1308). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wisard, Hervé, von Corcelles BE, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Dervey, Hans-Rudolf, von Kloten, in Weisslingen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 19039 vom 30.07.2002
(00589536 / CH-020.4.019.049-0)

■ **BFS Trading AG**, in Zürich, Import, Verkauf, Vertrieb und Franchising von Lebensmittel- und Handelsprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 08. 11. 1996, S. 6864). Statutenänderung: 18. 07. 2002. Aktienkapital neu: CHF 200'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--].
Tagebuch Nr. 19040 vom 30.07.2002
(00589538 / CH-020.3.904.090-8)

■ **bluemex AG**, in Rümlang, Herstellen und Vertrieb von Modeartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 2002, S. 25, Publ. 5464). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, René, von Zürich und Oberengstringen, in Hirzel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer, Peter E., von Mosnang, in Neuchâtel, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 19041 vom 30.07.2002
(00589454 / CH-020.3.025.368-8)

■ **BSP Business Services Partners AG**, in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 2002, S. 17, Publ. 580898). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ackermann, Dieter, von Wolfwil, in Zuchwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19042 vom 30.07.2002
(00589456 / CH-020.3.007.137-9)

■ **Canon (Schweiz) AG**, in Dietlikon, Betrieb eines Handelsunternehmens, insbesondere Verkaufen, Verleasen oder Vermieten von Geräten und Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 2001, S. 6148). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachofner, Werner, von Oberbalm, in Lindau, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Digirolamo, Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gisler, Hans Rudolf, von Unterschächen, in Littau, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Müller, René, von Baar, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rüedi, Andreas, von Mutten, in Wildberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Tanner, Rolf, von Feuerthalen und Gossau ZH, in Gossau ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Jaquiéry, Georges-André, von Démoret, in Corseaux, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Soutter, Patrick, von Zürich, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Frach Schüepp, Gerlinde, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Winterthalter, Bernard, von Neuenburg, in Herriberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bolzli, Maya, von Zürich, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hofmann, Kurt, von Affoltern am Albis, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Weyermann, Cornelia, von Kleindietwil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Alcaraz, Gabriel, französischer Staatsangehöriger, in Nyon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Cavelti, Irene, von Sagogn, in Koblenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Makivic, Dragan, von Muttenz, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schori, Daniella, von Radelfingen, in Brütten, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Helbling, Herbert, von Jona, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Jenny, Madeleine, von St. Antoni, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schmidt, Cornelia, von Küsnacht ZH, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stalder, Denise, von Sumiswald, in Berikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Werner, Beat, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Widmer, Claudia, von Zürich, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Affolter, Eugen, von Halten, in Buttwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Anderlohr, Hans-Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; von Arx, Michael, von Neuendorf, in Matzingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Baer, Stephan, deutscher Staatsangehöriger, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Behnke Dossenbach, Birgit, deutsche Staatsangehörige, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bianculli, Elisabetta, italienische Staatsangehörige, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Blass Kiss, Adrienne, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brumann, Michael, von Dübendorf, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brunner, Markus, von Hochdorf, in Wohlen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Buck, Roger, von Hochdorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bürgler, Edith, von Illgau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Chung, Frank, britischer Staatsangehöriger, in Mellingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Cipusev, Philip, von Horgen, in Hinwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Haderer, Carol, von Rheinfelden, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hämmerli, Ernst, von Engi, in Teufen AR, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Häseli, Christian, von Zürich und Frick, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Heid, Daniel, von Ramlinsburg, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hellemann, Gabriele, von Horniwil, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hunziker, Walter, von Oberkulm, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Jud, Silvia, von Küsnacht ZH, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Koch, Marcel, von Littau, in Stadel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Meier, Denise, von Zürich, in Freienstein-Teufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Mossner, Christian, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Müller, Roger, von Sternenberg, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Naegeli, Markus, von Küsnacht ZH, in Felben-Wellhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Niedermann, Rudolf, von Niederbüren, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Porath, Brigitte, von Wettswil am Albis, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Radicci-Laisa, Rosalia, von Pfäffikon, in Pfäffikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rizzo, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stadler, Susanne, von Flawil, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Torvisco Garrancho, Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Weidmann, Heinrich, von Bachs, in Urdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wirz, Hans Peter, von Dürrenäsch, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Zill, Andreas, von Brunnadern, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagebuch Nr. 19043 vom 30.07.2002
(00589458 / CH-020.3.921.595-7)

■ **Carrosserie Baldinger AG**, in Urdorf, Betrieb einer Carrosseriewerkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 14. 04. 1997, S. 2455). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baldinger-Huber, Jolanda, von Rekingen AG, in Urdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19044 vom 30.07.2002
(00589460 / CH-020.3.904.717-1)

■ **CIROSAP GmbH**, in Zürich, Beratungsleistungen im Informatikumfeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2002, S. 16, Publ. 514418). Statutenänderung: 15. 07. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Godinez, Raul, von Grabs, in Wädenswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kläne-Menke, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 19045 vom 30.07.2002
(00589540 / CH-020.4.025.245-5)

■ **Cominvest Research AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche von Vermögensverwaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 2000, S. 7152). Firma neu: **Cominvest Research AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
Tagebuch Nr. 19046 vom 30.07.2002
(00589542 / CH-020.3.006.951-3)

■ **Compec AG**, in Wädenswil, Erwerb, Verwaltung und Verwertung immaterieller Rechtsgüter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30. 03. 1994, S. 1721). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höhn, Felix, von Hirzel, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Steinmetz, Ralf, von Freienbach, in Thalwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Höhn, John Walter, von Hirzel, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Horgen, Geschäftsführer]; Intergroup Revisions AG, in Wädenswil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19047 vom 30.07.2002
(00589544 / CH-020.3.905.493-8)

■ **Comtec Aldros AG**, in Herriberg, Medienberatung, speziell auf dem Gebiet der elektronischen Medien, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 06. 11. 1996, S. 6799). Firma neu: **Comtec Aldros AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 10.07.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Walter Dünki, Stockerstrasse 48, 8039 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyrat, Peter, von Zürich, in Luxemburg (L), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dünki, Walter, von Rorbas, in Rapperswil SG, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 19048 vom 30.07.2002
(00589546 / CH-020.3.006.426-6)

■ **Contentpark GmbH**, bisher in Schlieren, Dienstleistungen im Internet, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2001, S. 1431). Statutenänderung: 15. 07. 2002. Sitz neu: Küsnacht ZH. Domizil neu: Gartenstrasse 9, 8700 Küsnacht. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich Internet, Multimedia und Marketing im In- und Ausland; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben und verkaufen, im In- und Ausland Liegenschaften, Wertschriften und Beteiligungen erwerben, verwalten und verkaufen, alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein können, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frossard, Dominique, von Genf, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--; Missfelder, Martin, von Zürich, in Birmensdorf ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Germann, André Hermann Ulrich, von Küsnacht ZH und Gaiserwald, in Küsnacht ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; A&T Consulting GmbH, in Küsnacht ZH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--.
Tagebuch Nr. 19049 vom 30.07.2002
(00589462 / CH-020.4.020.122-1)

■ **Cornerstone Communications GmbH**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen für schweizerische und ausländische natürliche und juristische Personen im Bereiche der Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 21. 06. 2000, S. 4174). Statutenänderung: 23. 07. 2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deblander, Gwendoline, von Dürrenroth, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 98'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.--]; Deblander, Sascha Jayne, von Dürrenroth, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Deblander, Andreas, von Dürrenroth, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 19050 vom 30.07.2002
(00589464 / CH-020.4.001.607-0)

■ **CTN Roland Neininger**, bisher in Zürich, Treuhandbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 06. 10. 1998, S. 6839). Sitz neu: Elsau. Domizil neu: Im Halbiacker 7, 8352 Räterschen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neininger, Roland, von Zürich, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 19051 vom 30.07.2002
(00589466 / CH-020.1.006.389-9)

■ **DIL Schweiz Baumanagement AG**, in Zürich, Planung von Bauprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 06. 2002, S. 16, Publ. 527806). Statutenänderung: 23. 07. 2002. Aktienkapital neu: CHF 250'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.--. Aktien neu: 2'500 Inhaberaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--].
Tagebuch Nr. 19052 vom 30.07.2002
(00589468 / CH-020.3.024.475-4)

■ **DIL Schweiz Leasing AG**, in Zürich, Strukturierung von Immobilien-Leasing-Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 2002, S. 18, Publ. 508656). Statutenänderung: 23. 07. 2002. Aktienkapital neu: CHF 450'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 450'000.--. Aktien neu: 4'500 Inhaberaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--].
Tagebuch Nr. 19053 vom 30.07.2002
(00589548 / CH-020.3.024.476-2)

■ **DPD Drost Peper Dittli AG, Dipl. Architekten ETH/SIA**, in Zürich, Ausführung von Architektur- und Planungsaufträgen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21. 01. 2002, S. 20, Publ. 305068). Statutenänderung: 15. 07. 2002. Firma neu: **Drost + Dittli Architekten AG**.
Tagebuch Nr. 19054 vom 30.07.2002
(00589550 / CH-020.3.906.983-1)

■ **DV-Job Schweiz Internet-Stellenmärkte AG**, in Zürich, Aufbau und Betrieb eines Schweizer Internet-Stellenmarktes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2002, S. 20, Publ. 448508). Firma neu: **DV-Job Schweiz Internet-Stellenmärkte AG in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: **(DV-Job Schweiz Internet-Stellenmärkte SA en liquidation) (DV-Job Schweiz Internet-Stellenmärkte Ltd in liquidation)**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12.07.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oetterli, Frank, von Grossdietwil und Liestal, in Adliswil, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 19055 vom 30.07.2002
(00589552 / CH-020.3.021.858-4)

■ **Dynaconsult AG**, in Russikon, verkaufsorientierte Beratung und Schulung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2001, S. 2). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Homburg (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2002, S. 14) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19056 vom 30.07.2002
(00589554 / CH-020.3.907.171-2)

■ **Einsatz AG**, in Zürich, Zweck der Gesellschaft sind Dienstleistungen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 01. 2000, S. 323). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fitreva Beratungs AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19057 vom 30.07.2002
(00589556 / CH-020.3.907.501-3)

■ **FBM Distributions GmbH**, in Zürich, Vermittlung im Bereich Vermögensverwaltung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1998, S. 8574). Domizil neu: Seefeldstrasse 35, 8008 Zürich.
Tagebuch Nr. 19058 vom 30.07.2002
(00589470 / CH-020.4.002.193-8)

■ **FBM Vermögensverwaltung-Aktiengesellschaft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 2001, S. 2878). Domizil neu: Seefeldstrasse 35, 8008 Zürich.
Tagebuch Nr. 19059 vom 30.07.2002
(00589472 / CH-020.3.004.369-3)

■ **Fortman Cline AG**, in Zürich, Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 10. 04. 2000, S. 2396). Statutenänderung: 12. 07. 2002. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Verwaltung von Investments sowie von Vermögenswerten; kann alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errrichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktien neu: 1'000'000 Namenaktien zu CHF 0.10 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen.
Tagebuch Nr. 19060 vom 30.07.2002
(00589474 / CH-170.3.020.636-6)

■ **Franch-Ice AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 2002, S. 24, Publ. 452950). Statutenänderung: 26. 03. 2002, 22. 07. 2002. Firma neu: **TreeTopp AG**. Zweck neu: Entwicklung von Systemen für filialisierte Unternehmen, Marktstudien und Markterkundigungen, Führung von filialisierten Betrieben, Finanzierung von und Beteiligung an Neukonzeptionen, Realisierung von Design- und Architekturprojekten, Vermarktung von filialisierten Systemen auf internationaler Basis, Erbringung von Consulting-Dienstleistungen in allen Funktionsbereichen für Unternehmen sämtlicher Wirtschaftszweige, Konzipierung, Dokumentierung und Realisierung

von Trainings, Fachtagungen, Konferenzen und weiteren Informationstagungen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige und verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschat zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Willimann, Walter, von Rothenburg, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Foiera, Dr. Roger, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 19061 vom 30.07.2002
(00589476 / CH-020.3.002.658-2)

■ **FS Frisch Service AG**, in Zürich, Einkauf und Vertrieb von Lebensmitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2001, S. 3046). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peter, René, von Neuenkirch, in Schönenberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirsig, Urs, von Amsoldingen, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19062 vom 30.07.2002
(00589558 / CH-020.3.909.517-1)

■ **Garage M. Heiz AG**, in Wetzikon ZH, Handel mit Neu- und Occasionsfahrzeugen und Autozubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 04. 11. 1996, S. 6732). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei Treuhand AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aristos Revisionen GmbH, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19063 vom 30.07.2002
(00589560 / CH-020.3.909.780-3)

■ **Genossenschaft für Alterswohnungen in Zürich-Schwamendingen**, in Zürich, Die Genossenschaft ist bestrebt, auf gemeinnütziger Grundlage in Zürich-Schwamendingen preiswerte Kleinwohnungen zu beschaffen, Genossenschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1998, S. 1101). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bombeli, Max, von Zürich, in Thalwil, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Munz, Max, von Zürich, in Dübendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lienhard, Heinrich, von Rorbas, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Baldauf, René, von Quarten, in Zürich, Mitglied und Kassier, mit Einzelunterschrift; Wegmüller, Bruno, von Zürich und Vechigen, in Dübendorf, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19064 vom 30.07.2002
(00589562 / CH-020.5.900.501-7)

■ **Glas Trösch AG Volketswil**, in Volketswil, Fabrikation und Montage von Isolierglas sowie Handel und Verarbeitung von Flachglas aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 2000, S. 8725). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trösch, Heinz, von Thunstetten, in Hergiswil NW, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trösch, Erich, von Thunstetten, in Thunstetten, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Lauterburg-Trösch, Lilian, von Thunstetten, in Sempach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 19065 vom 30.07.2002
(00589564 / CH-020.3.910.503-5)

■ **Harvey Nash AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2001, S. 9787). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Harvey Nash Consulting AG, in Zürich. Aktiven von CHF 1'365'852.-- und Passiven von CHF 1'265'808.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 18./19.07.2002 und Fusionsbilanz per 01.02.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 19066 vom 30.07.2002
(00589478 / CH-020.3.006.926-4)

■ **Harvey Nash Consulting AG**, in Zürich, Entgeltliche private Arbeitsvermittlung in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 2002, S. 14, Publ. 497172). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 23.07.2002 infolge Fusion mit der Harvey Nash AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.02.2002 durch Universalsukzession auf die Harvey Nash AG über.
Tagebuch Nr. 19067 vom 30.07.2002
(00589480 / CH-020.3.024.247-1)

■ **Henry-Reklame AG**, in Dänikon, Ausführung von Werbeaufträgen und Beschriftungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1995, S. 7042). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kälin Treuhand- und Verwaltungs AG, in Regensdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balbiani, Jean-Pierre, von Genf und Dietikon, in Dietikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19068 vom 30.07.2002
(00589482 / CH-020.3.911.688-5)

■ **Immobilien AG Rotula**, in Greifensee, Ankauf, Überbauung und Verwaltung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 1997, S. 5189). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schibli Langerweger, Andrea, von Illnau-Effretikon, in Greifensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schibli Sutter, Monika, von Zürich, in Volketswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schibli, Carina, von Greifensee, in Greifensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19069 vom 30.07.2002
(00589484 / CH-020.3.912.907-5)

■ **Immobilien-Gesellschaft 'Pro Wädenswil'**, in Wädenswil, Erwerb von Grundstücken in der Gemeinde Wädenswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 06. 2001, S. 4768). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ern, Dr. Bruno, von Richterswil, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Herzog, Hanna, von Wädenswil und Zürich, in Wädenswil, Delegierte, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuster, Norbert, von Wädenswil, in Wädenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Fausch, Ulrich, von Wädenswil, in Wädenswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Rota, Paul, von Wädenswil, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stocker, Ernst, von Wädenswil, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 19070 vom 30.07.2002
(00589566 / CH-020.5.900.797-3)

■ **Immoplan Immobilien AG in Liquidation**, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 2001, S. 1275). Firma neu: **Immoplan Immobilien AG**. Mit Beschluss vom 23.07. 2002 hat die Generalversammlung ihre Beschluss betreffend Auflösung der Gesellschaft vom 19.01.2001 widerrufen. [gestrichen: Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19.01.2001 aufgelöst.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzler, Georges, von Dietikon, in Weggis, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Liquidator]; Künzler, Ruth, von Dietikon und Aranno, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 19071 vom 30.07.2002
(00589568 / CH-020.3.912.993-1)

■ **Invex Management & Consulting AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung und im Finanzsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03. 12. 2001, S. 9501). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT AG, in Weinfelden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: I.V.T. & Revisions AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19072 vom 30.07.2002
(00589570 / CH-440.3.003.353-2)

■ **Itelpro Solutions AG**, in Dübendorf, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2002, S. 29, Publ. 568600). Statutenänderung: 16. 07. 2002. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 240'000.--.
Tagebuch Nr. 19073 vom 30.07.2002
(00589654 / CH-020.3.025.085-0)

■ **ITO Personaltreuhand AG**, in Zürich, Vermittlung von Personal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 04. 12. 1996, S. 7492). Die Gesellschaft [neu: ITO services AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Heiden (SHAB Nr. 196 vom 8.10.1999, S. 6910) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19074 vom 30.07.2002
(00589486 / CH-020.3.006.001-7)

■ **ITS Industrial Technical Services AG**, in Thalwil, Dienstleistungen an die Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04. 12. 2001, S. 9536). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2002, S. 18) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19075 vom 30.07.2002
(00589488 / CH-020.3.914.053-5)

■ **Job-Express AG**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Personalsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2002, S. 18, Publ. 572882). Domizil neu: Förrlibuckstrasse 178, 8005 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Todeschini, Daniele, italienischer Staatsangehöriger, in Bergdietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 19076 vom 30.07.2002
(00589490 / CH-020.4.003.882-6)

■ **Juwelier Kurz AG**, in Zürich, Handel mit Uhren und Schmuck, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2001, S. 6860). [Neue Geschäftsstelle] Juwelier Kurz AG, Multergasse 31, 9000 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lin, Christophe, von Lutry, in Ebikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zumbühl, Guido, von Oberdorf NW, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Fabrikant, Olivier, von Zürich, in Hochfelden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christen, Kurt, von Luzern und Wolfenschiessen, in Ebikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 19077 vom 30.07.2002
(00589572 / CH-020.3.915.363-6)

■ **Kamoeko GmbH**, in Zürich, ökologische Reinigung von Räumen, Transporte und Umzüge, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 53 vom 16. 03. 2001, S. 1968). Statutenänderung: 11. 07. 2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kivrak, Mehmet, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--]; Yeloglu, Niyazi, türkischer Staatsangehöriger, in Tarsus-Mersin (TR), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--.
Tagebuch Nr. 19078 vom 30.07.2002
(00589574 / CH-020.4.002.866-4)

■ **Katharina Bacher**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 48 vom 11. 03. 2002, S. 23, Publ. 377750). Domizil neu: Schauenbergstrasse 4 /83, 8046 Zürich.
Tagebuch Nr. 19079 vom 30.07.2002
(00589656 / CH-020.1.901.175-5)

■ **Kolino Trust Services GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 41 vom 02. 03. 1998, S. 1489). Domizil neu: Die Gellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Märki, Martin, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19080 vom 30.07.2002
(00589658 / CH-020.4.018.160-1)

■ **Koth Danja Communication**, bisher in Horgen, Kommunikations- und Marketingberatung sowie Projektmanagement, Einzelfirma (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 2001, S. 306). Sitz neu: Stäfa. Domizil neu: Zihlweg 2, 8712 Stäfa. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koth, Danja, von Meilen, in Stäfa, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Horgen].
Tagebuch Nr. 19081 vom 30.07.2002
(00589660 / CH-020.1.016.042-3)

■ **Landi Henggart**, in Henggart, Wirtschaftliche Unterstützung ihrer Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 1999, S. 5247). Statutenänderung: 5. 04. 2002. Domizil neu: Hiltistrasse 19, 8444 Henggart. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krähenbühl, Dieter, von Zäziwil, in Henggart, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Flacher, Walter, von Humlikon, in Humlikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Läderach, Beat, von Worb, in Humlikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Peter, Thomas, von Wald und Bülach, in Bülach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19082 vom 30.07.2002
(00589662 / CH-020.5.900.954-1)

■ **Locher AG Zürich**, in Zürich, Führung eines Ingenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 2001, S. 8457). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Willy Bühler & Co Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19083 vom 30.07.2002
(00589576 / CH-020.3.020.347-0)

■ **Meier El-Tel AG**, in Kilchberg ZH, Elektrische Stark- und Schwachstrominstallationen, Handel mit elektrischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 03. 02. 2000, S. 756). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Daniel, von Cham, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Christian, von Cham, in Wädenswil, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 19084 vom 30.07.2002
(00589578 / CH-020.3.917.249-4)

■ **MILLENNIUM RE-FINANZ GmbH**, in Zürich, Erwerben und Halten von Finanzinstrumenten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2002, S. 27, Publ. 541560). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Troch, Marc, belgischer Staatsangehöriger, in Uitikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor].
Tagebuch Nr. 19085 vom 30.07.2002
(00589580 / CH-020.4.021.860-1)

■ **Missionswerk Mitternachtsruf**, in Pfäffikon, Verbindung von bibelgläubigen Christen zu dem Zweck, das Wort des Lebens durch Evangelisationen und Mission in der ganzen Welt zu verbreiten, Verein (SHAB Nr. 161 vom 22. 08. 2001, S. 6447). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Hans-Ulrich, von Eggiwil, in Glattfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Walter Mosimann; Mosimann, Walter, von Sumiswald und Zürich, in Fehraltorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Hans-Ulrich Lehmann.
Tagebuch Nr. 19086 vom 30.07.2002
(00589582 / CH-020.6.900.304-0)

■ **MOVE Planung & Design, Sonja Kunz**, in Hinwil, Einzelfirma (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 1998, S. 874). Domizil neu: Gossauerstrasse 7, 8340 Hinwil. Zweck neu: WebDesign, Internetauftritte.
Tagebuch Nr. 19087 vom 30.07.2002
(00589664 / CH-020.1.014.445-5)

■ **MPK Werbe AG**, in Volketswil, Erstellen von Werbekonzepten, Marketingplanung, Produktion von Werbemitteln und Desktop Publishing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 1997, S. 6304). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kamber, Paul, von Zürich, in Egg, Präsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Mönchaltorf]; Müller, Albin, von St. Gallenkappel, in Dürnten, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rapperswil SG].
Tagebuch Nr. 19088 vom 30.07.2002
(00589666 / CH-020.3.918.050-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2002, S. 21, publizierten TB-Eintrags Nr. 16927 vom 08. 07. 2002. **Neugut-Garage Flury AG**, in Wallisellen, Handel mit und Reparaturen von Fahrzeugen, Handel mit Zubehör sowie Betrieb einer Tankstelle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2002, S. 21, Publ. 556018). [Morf-Flury, Pia, von Dübendorf und Zürich, in Dübendorf, wurde irrtümlich doppelt eingetragen. Sie hat nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern ist nun Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Morf, Pia, von Lommiswil, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 19089 vom 30.07.2002
(00589668 / CH-020.3.002.631-0)

■ **NOOA GmbH**, in Zürich, Konzeption von Gestalterischem, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1196). Domizil neu: Englischviertelstrasse 25, 8032 Zürich.
Tagebuch Nr. 19090 vom 30.07.2002
(00589670 / CH-020.4.023.002-4)

■ **North AG**, in Zürich, Fabrikation und Handel mit Segeln und Yachten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 04. 2002, S. 19, Publ. 425946). Domizil neu: c/o TBO Treuhand AG, Steinstrasse 21, 8003 Zürich.
Tagebuch Nr. 19091 vom 30.07.2002
(00589584 / CH-020.3.918.832-2)

■ **OMEX AG**, in Zürich, Erstellung, Vertrieb, Beratung, Schulung und Handel mit elektronischer Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29. 12. 1999, S. 8831). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaiser, Bruno, von Leuzigen, in Foster City (Californien, USA), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 19092 vom 30.07.2002
(00589586 / CH-020.3.020.482-0)

■ **Operational Riskdata eXchange Association (ORX)**, in Zürich, Austausch von Verlustinformationen, Verein (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 2002, S. 46, Publ. 518664). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Philips, Robin, britischer Staatsangehöriger, in Ridgewood (New Jersey, USA), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van den Adel, Matthijs, niederländischer Staatsangehöriger, in Kortenhoef (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten oder dem Kassier [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Kassier]; Andreasen, Lars, dänischer Staatsangehöriger, in Vallensbaek (DK), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten oder dem Kassier [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Kassier]; Garcia, Jordi, spanischer Staatsangehöriger, in Madrid (E), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten oder dem Kassier [bisher: in Madrid (ES), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Kassier]; ter Haar, Huibert, niederländischer Staatsangehöriger, in Muiderberg (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten oder dem Kassier [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Kassier]; Mignola, Giulio, italienischer Staatsangehöriger, in Torino (I), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten oder dem Kassier [bisher: in Torino (IT), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Kassier]; Moffitt, Kevin, Bürger der USA, in Glen Ellyn (USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten oder dem Kassier; Morris, Robert Trevor, kanadischer Staatsangehöriger, in Toronto (CA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten oder dem Kassier [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Kassier]; Pfeifer, Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Lampertheim (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten oder dem Kassier [bisher: in Lampertheim (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Kassier]; Thibeau, Sophie, belgische Staatsangehörige, in Brüssel (B), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten oder dem Kassier [bisher: in Brüssel (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Kassier].
Tagebuch Nr. 19093 vom 30.07.2002
(00589588 / CH-020.6.000.685-4)

■ **Personalberatung Werner Sigg**, bisher in Winterthur, Personalberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 19. 05. 1999, S. 3308). Sitz neu: Neftenbach. Domizil neu: Aspacherstrasse 22, 8413 Neftenbach.
Tagebuch Nr. 19094 vom 30.07.2002
(00589590 / CH-020.1.017.357-9)

■ **Rahn & Bodmer**, in Zürich, Bankgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29. 05. 2002, S. 18, Publ. 487062). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moret, Jean Yves, von Martigny, in Wollerau, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiederkehr, Jürg, von Zürich, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 19095 vom 30.07.2002
(00589672 / CH-020.2.902.820-8)

■ **Reto und Sylvia Martignoni-Rieder Stiftung**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 161 vom 21. 08. 1998, S. 5796). Die Stiftung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2002, S. 14) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19096 vom 30.07.2002
(00589674 / CH-020.7.902.585-9)

■ **Reuters SA**, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen jeglicher Art, insbesondere an Gesellschaften der Gruppe Reuters, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 23 vom 04. 02. 2002, S. 21, Publ. 323924), mit Hauptsitz in: Collonge-Bellerive. Statuten Hauptsitz neu: geändert am: 25.06.2002.
Tagebuch Nr. 19097 vom 30.07.2002
(00589676 / CH-020.9.900.954-2)

■ **Rovi Treuhand AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 2001, S. 9975). Statutenänderung: 26. 07. 2002. Zweck neu: Betrieb eines Treuhandbüros, wie Führung von Buchhaltungen, Steuerberatungen, Buchprüfungen und Wirtschaftsberatung; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, Liegenschaften erwerben, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Villiger, Tham Yu, von Sins, in Birmensdorf ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Villiger, Robert, von Sins, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 19098 vom 30.07.2002
(00589678 / CH-020.3.922.326-8)

■ **Rusag Aktiengesellschaft**, in Birmensdorf ZH, Renovationen und alle Sparten des Handels mit Baustoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29. 04. 1998, S. 2877). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Goekmen, Ariel Sergio, von Zurzach und Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Bruno, von Gipf-Oberfrick, in Stein am Rhein, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19099 vom 30.07.2002
(00589592 / CH-020.3.001.230-9)

■ **Sammelstiftung berufliche Zusatzvorsorge Swiss Life**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 2002, S. 21, Publ. 341142). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schibler, Wolfgang, von Walterswil SO, in Bremgarten AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19100 vom 30.07.2002
(00589594 / CH-020.7.903.465-3)

■ **Scamora Kreative Hobbytechnik GmbH**, in Wetzikon ZH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2002, S. 25, Publ. 541420). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iff, Dialechti, von Gondiswil, in Hittnau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 56'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Iff, Hans-Rudolf, von Gondiswil, in Hittnau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 57'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 19101 vom 30.07.2002
(00589596 / CH-020.4.025.351-6)

■ **Schärer & Partner GmbH**, in Zürich, Consulting und Coaching für Unternehmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 02. 03. 2001, S. 1579). Firma neu: **Schärer & Partner GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 02.07.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärer, Pascal, von Richterswil und Dübendorf, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 45'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Schärer-Brodbeck, Doris, von Richterswil und Dübendorf, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fioratto, Sandro, italienischer Staatsangehöriger, in Dietlikon, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19102 vom 30.07.2002
(00589598 / CH-020.4.019.313-4)

■ **Service Plus AG**, in Zürich, Beratung von Unternehmen, insbesondere Beratung zu Management, Kontrolle und Sicherung der Qualität, primär in der Dienstleistungsbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2000, S. 860). Domizil neu: Im Trichtisal 47, 8053 Zürich.
Tagebuch Nr. 19103 vom 30.07.2002
(00589600 / CH-020.3.923.792-0)

■ **Sport-Trend-Shop AG**, in Hinwil, Detailverkauf von Sportartikeln und Sportbekleidung sowie Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 12. 01. 1998, S. 168). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dietziker, Markus, von Goldingen, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Meyer, Rolf, von Bäretswil, in Bäretswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Treuhand Abt AG, in Opfikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Hugo, von St. Gallen, in Bubikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Meyer, Armin, von Bäretswil, in Eschenbach SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Koch-Furrer, Barbara, von Bubikon und Russikon und St. Gallen, in Bubikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wymann, Jean-Jacques, von Lützelflüh, in Bubikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willi & Partner AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19104 vom 30.07.2002
(00589680 / CH-020.3.001.596-5)

■ **Syntegra (Schweiz) AG**, in Zürich, Herstellung von, Handel mit Datenverarbeitungssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06. 08. 2001, S. 6016). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zumpf, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Hanau (D), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lala, Aslam Hashim, britischer Staatsangehöriger, in Slough (GB), Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19105 vom 30.07.2002
(00589682 / CH-020.3.905.687-9)

■ **TBT Thomas Bachmann Treuhand**, bisher in Rafz, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhandbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 147 vom 31. 07. 2000, S. 5214). Sitz neu: Neerach. Domizil neu: Vogtmühlestrasse 4, 8173 Neerach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Thomas, von Bottenwil, in Neerach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rafz].
Tagebuch Nr. 19106 vom 30.07.2002
(00589684 / CH-020.1.020.104-9)

■ **Telemedizin AG**, in Pfäffikon, Dienstleistungen in den Bereichen Telemedizin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27. 05. 2002, S. 20, Publ. 483218). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Varisco, Walter, von Dietlikon, in Dietlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19107 vom 30.07.2002
(00589686 / CH-020.3.020.225-2)

■ **Tran-Berg GmbH**, in Winterthur, Import und Export sowie Handel aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 26. 07. 1999, S. 5071). Firma neu: **Tran-Berg GmbH in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Tran-Berg S.à.r.l en liquidation) (Tran-Berg Ltd liability Company in liquidation)**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berg, Dusan, von Unterkulm, in unbekannt, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Tran, Hai Chien, slowakischer Staatsangehöriger, in Bratislava (Slowakische Republik), Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 19108 vom 30.07.2002
(00589602 / CH-020.4.020.392-2)

■ **Ultrafilter AG**, in Zürich, Umwelttechnologie-Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 30. 12. 1998, S. 8917). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ottiker, Hans U., von Maur und Bauma, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirs, Aimar, von Dielsdorf, in Wislikofen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 19109 vom 30.07.2002
(00589604 / CH-020.3.927.252-5)

■ **Unigista GmbH**, in Zürich, Beratungen in den Bereichen Krankenkassen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 2001, S. 9299). Domizil neu: Altstetterstrasse 294, 8047 Zürich.
Tagebuch Nr. 19110 vom 30.07.2002
(00589606 / CH-020.4.024.232-7)

■ **Unirenova AG**, in Zürich, Vorbereitung und Ausführung von Renovationen, Um- und Neubauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2002, S. 28, Publ. 536610). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Luzern].
Tagebuch Nr. 19111 vom 30.07.2002
(00589608 / CH-020.3.927.289-2)

■ **VAG Verbundstein AG**, in Wil ZH, Herstellung und Vertrieb von Verbundsteinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2002, S. 28, Publ. 541774). Statutenänderung: 9. 07. 2002. Firma neu: **UHL Verbundstein AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Uhl, Tino Marc, deutscher Staatsangehöriger, in Bachenbülach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19112 vom 30.07.2002
(00589688 / CH-020.3.927.671-7)

■ **Wintergarten, interaktive Kommunikation AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08. 08. 2001, S. 6084). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tharo Revisions AG, in Uster, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Norbert Hutter AG, in Elgg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19113 vom 30.07.2002
(00589690 / CH-020.3.923.323-1)

■ **Zeig AG**, in Zürich, Finanzierungsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2001, S. 4988). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jaberg, Hans-Peter, von Bleiken bei Oberdiessbach, in Bäch, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kälin, Beat, von Einsiedeln, in Meilen, Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19114 vom 30.07.2002
(00589692 / CH-020.3.024.739-6)

■ **Zurich IC Squared**, in Zürich, Erbringung von Beratungsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09. 04. 2001, S. 2636). Firma neu: **Zurich IC Squared in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 04.07.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaiser, Thomas, Bürger der USA, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Friedel, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Sudbury (MA, USA), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Belser, Eduard, von Zürich, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Hans Peter, von Ebnat-Kappel, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frye, Minot, Bürger der USA, in Essex (MA, USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manser, René, von Riehen und Appenzell, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Saporito, Steven, Bürger der USA, in Essex (MA, USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stokes, Malcolm, britischer Staatsangehöriger, in Guildford (Surrey, GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zingg, Bruno, von Bussnang und Affeltrangen, in Feusisberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Cid, Javier, von Ebikon, in Ebikon, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Staub, Rolf, von Menzingen, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift; Brun, Pio, von Kriens und Luzern, in Zürich, Sekretär (Nichtmitglied), ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 19115 vom 30.07.2002
(00589694 / CH-020.3.023.576-6)

■ **Zürcher James Joyce-Stiftung**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 1995, S. 3419). Domizil neu: Augustinergasse 9, 8001 Zürich.
Tagebuch Nr. 19116 vom 30.07.2002
(00589610 / CH-020.7.905.283-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **April Marketing Services Sdn Bhd, Kuala Lumpur (Malaysia), Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 222 vom 18. 11. 1997, S. 8356), mit Hauptsitz in: Kuala Lumpur (Malaysia). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 19117 vom 30.07.2002
(00589612 / CH-020.9.000.756-3)

■ **Boutique Coccinelle, Monika Märki**, in Zürich, Verkauf von Damenkleidern, Schmuck und diversen Accessoires, Einzelfirma (SHAB Nr. 106 vom 07. 05. 1980, S. 1541). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19118 vom 30.07.2002
(00589614 / CH-020.1.902.286-4)

■ **Brilla Reinigung Dominguez + Co**, in Zürich, Reinigungen aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 12. 01. 1999, S. 184). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 19119 vom 30.07.2002
(00589616 / CH-020.2.003.264-5)

■ **Bösch & Rudin Bebbis Food**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2001, S. 597). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 19120 vom 30.07.2002
(00589696 / CH-020.2.003.205-1)

■ **Cargodor AG in Liquidation**, in Zürich, Befrachtung von Hochseeschiffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02. 11. 2001, S. 8608). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 18.11.2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 19121 vom 30.07.2002
(00589698 / CH-020.3.904.654-7)

■ **Diebold & Partner in Liquidation**, in Kilchberg ZH, Beratung in Finanz- und Investitionsangelegenheiten, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2002, S. 20, Publ. 442546). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19122 vom 30.07.2002
(00589700 / CH-020.2.000.915-6)

■ **Filmproduktion JR Regli**, in Zürich, Herstellen von Film und Video, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 05. 07. 1999, S. 4517). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19123 vom 30.07.2002
(00589702 / CH-020.1.017.633-2)

■ **Gabriela Schwarz JOBILL HOMBRECHTIKON**, in Hombrechtikon, Vermietung und Verkauf von Billardtischen und Fussballkästen, Einzelfirma (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 2000, S. 357). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 19124 vom 30.07.2002
(00589618 / CH-020.1.018.800-1)

■ **Informatikbüro Walter Winkler**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 64 vom 07. 04. 1997, S. 2282). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 20.03.2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 04.07.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19125 vom 30.07.2002
(00589620 / CH-020.1.909.034-4)

■ **Jumbo Reisen, Pierre Huber**, in Oberengstringen, Reisebüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 164 vom 25. 08. 1995, S. 4764). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 19126 vom 30.07.2002
(00589622 / CH-020.1.004.400-5)

■ **Karl Schweizer Aktiengesellschaft, Filiale Zürich**, in Zürich, Projektierung von Stark- und Schwachstrominstallationen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 2002, S. 16, Publ. 402320), mit Hauptsitz in: Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 19127 vom 30.07.2002
(00589624 / CH-020.9.901.022-4)

■ **kunst im netz Di Domenico**, in Opfikon, Führen einer Internetplattform zur Bekanntmachung von Künstlern und deren Werke, Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2001, S. 4228). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 19128 vom 30.07.2002
(00589626 / CH-020.1.021.879-8)

■ **Nähatelier Felicia, Pircher**, in Zürich, Nähatelier für Damen, Einzelfirma (SHAB Nr. 141 vom 23. 07. 1996, S. 4413). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 19129 vom 30.07.2002
(00589704 / CH-020.1.011.082-4)

■ **Pizza Place Toluay & Korkmaz**, in Zürich, Führen eines Restaurants, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09. 04. 2001, S. 2638). Diese Firma hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Toluay Zeynel aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 19130 vom 30.07.2002
(00589706 / CH-020.2.004.000-3)

■ **PRIMUS BERGER CONSULTING**, in Meilen, Managementberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1998, S. 7697). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 19131 vom 30.07.2002
(00589708 / CH-020.1.016.140-9)

■ **Sapore d'Italia GmbH in Liquidation**, in Zürich, Betrieb einer Imbissbar und eines Detailgeschäftes für Früchte, Gemüse und italienische Lebensmittelspezialitäten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 149 vom 03. 08. 2000, S. 5286). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 19132 vom 30.07.2002
(00589710 / CH-020.4.002.670-0)

■ **Syla Carmen, Piccolo Grill**, in Zürich, Führen eines Gastronomiebetriebes, Einzelfirma (SHAB Nr. 36 vom 24. 02. 1997, S. 1224). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19133 vom 30.07.2002
(00589628 / CH-020.1.012.384-3)

■ **TERRA - MAR Martin del Barco**, in Zürich, Verkauf von Dienstleistungen im Bereich Reisebüro und Werbung sowie Beratung auf diesem Gebiet, Einzelfirma (SHAB Nr. 44 vom 04. 03. 1999, S. 1439). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19134 vom 30.07.2002
(00589630 / CH-020.1.016.912-4)

■ **Zuffellato Telecommunications**, in Wetzikon ZH, Einzelfirma (SHAB Nr. 19 vom 27. 01. 2000, S. 594). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 19135 vom 30.07.2002
(00589632 / CH-020.1.018.882-2)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés coopératives
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative

Art. 914 OR – Art. 914 CO – Art. 914 CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Raiffeisenbank Muri-Buttwil-Aristau, Muri AG**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:* Raiffeisenbank Oberfreiamt, Sins
3. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.09.2002**
4. *Anmeldestelle für Forderungen:* Raiffeisenbank Oberfreiamt, Bremgartenstrasse 12, 5643 Sins
5. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
6. *Bemerkungen:* Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Oberfreiamt in 5643 Sins über.

   Raiffeisenbank Oberfreiamt
   5643 Sins

(00591242)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Trilog Learning AG, Baar**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* M.I.T. AG, Baar
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 18.07.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* M.I.T. AG, Oberneuhofstrasse 6, 6340 Baar
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften i.S.v. Art. 745 Abs. 3 OR i.V.m. Art. 748 Ziff. 6 OR beabsichtigt ist.

   Bruppacher Hug & Partner, Rechtsanwälte
   8702 Zollikon

(00591310)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Lübco Company AG, Buttwil**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* GraphicArt AG, Ittigen
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 03.07.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* B & N Treuhand, z.Hd. Verwaltungsrat der GraphicArt AG, Klosternhalde 1, 3612 Steffisburg
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 31. März 2002. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die GraphicArt AG über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

   Hans Peter Graber & Ueli Bachmann
   3601 Thun

(00591302)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Frictor AG, Gams**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Technomag AG, Bern
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 24.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Technomag AG, Fischermättelistrasse 6, 3000 Bern 5
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Frictor AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Fusionsbilanz per 1.1.2002 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Technomag AG, in Bern, übergegangen.

   Sonia Fenu-Vallotton
   1040 Echallens

(00591114)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **RWD Henau AG , Henau (Gemeinde Uzwil)**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* RWD Zofingen AG, Zofingen
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 17.07.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Reppisch-Werke AG, z.Hd. Herrn Georges Haefeli, Bergstrasse 23, 8953 Dietikon
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Aktiven und Passiven der RWD Henau AG, in Henau (Gemeinde Uzwil), gehen gemäss Bilanz per 1. Januar 2002 im Sinne von Art. 748 OR an die RWD Zofingen AG, in Zofingen AG, über.

   Notariat Dr. iur. H. Widmer
   4665 Oftringen

(00589240)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Früchte Geiser AG, Langenthal**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* GEISER agro.com ag, Langenthal
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 19.07.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Prof. Dr. iur. Peter Ruf, Notar/Steuerexperte, Bräuihof 2, 4901 Langenthal
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Früchte Geiser AG, ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Fusionsbilanz per 31. Dezember 2001 auf dem Wege der Universalsukzession auf die GEISER agro.com ag übergegangen. Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen (Art. 745 Abs. 3 OR).

   Prof. Peter Ruf, Notar
   4900 Langenthal

(00591276)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Rückluft Patent AG, Luzern**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Boreas AG (neu Rückluft Patent AG), Luzern
3. *Beschluss durch:* Fusionsvertrag
4. *Datum des Beschlusses:* 12.01.1998
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rückluft Patent AG, Pilatusstrasse 64, Postfach, 6002 Luzern
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Gestützt auf den Fusionsvertrag vom 12.01.1998 und die Bilanz per 31.07.1997 hat die Boreas AG (neu Rückluft Patent AG) auf dem Wege der Fusion nach Massgabe von Art. 748 OR sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital der Rückluft Patent AG übernommen. Die Rückluft Patent AG (alt) wird daher gelöscht.

   GIBU Treuhand GmbH
   6206 Neuenkirch

(00589322)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Pindito Reisen AG, Regensdorf-Watt**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Schöner Tauchen Schweiz AG, Regensdorf-Watt
3. *Beschluss durch:* ausserord Generalversammlung sowie Verwaltungsrat
4. *Datum des Beschlusses:* 27.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.10.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Schöner Tauchen Schweiz AG, Trockenloostrasse 45, 8105 Regensdorf-Watt
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Pindito Reisen AG, Regensdorf-Watt ist somit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Schöner Tauchen Schweiz AG, Regensdorf-Watt, übergegangen.

   Partner Treuhand AG
   6210 Sursee

(00591234)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Jakob Baumann AG, Volketswil**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Tecnopart AG, Hallwil
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 17.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Tecnopart AG, Sonnegg 173, 5705 Hallwil
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Andernfalls wird Verzicht auf Sicherstellung angenommen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind gemäss Fusionsvertrag vom 17. Juni 2002 durch Universalsukzession auf die Tecnopart AG übergegangen. Damit ist die Jakob Baumann AG aufgelöst.

   Tecnopart AG
   5705 Hallwil

(00591204)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Elektro Wehner AG, Worb**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Elektro Grunder & Riesen AG, Oberburg
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 18.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Elektro Grunder & Riesen AG, Emmentalstrasse 64, 3414 Oberburg
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Gemäss Fusionsvertrag vom 18.6.2002 sind die Aktiven und Passiven der Elektro Wehner AG per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Elektro Grunder & Riesen AG, Oberburg, übergegangen. Den Gläubigern der Elektro Wehner AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Elektro Grunder & Riesen AG übergegangen sind. Die Schulden der Elektro Wehner AG werden bei Fälligkeit durch die Elektro Grunder & Riesen AG beglichen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemcht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

   Marc Winzenried Notariat
   3414 Oberburg

(00589328)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Osweta Zürich AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Osda AG, Uitikon
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 27.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **04.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Osda AG, Lättenstrasse 98, 8142 Uitikon
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Gesellschaft beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens nach Ablauf von drei Monaten gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.

   OSDA AG
   8142 Uitikon

(00591238)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Ziwe Immobilien AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Osda AG, Uitikon
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 27.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **04.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Osda AG, Lättenstrasse 98, 8142 Uitikon
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Gesellschaft beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens nach Ablauf von drei Monaten gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.

   OSDA AG
   8142 Uitikon

(00591240)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Cablecom Business AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Cablecom Engineering AG, Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 21.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Gaudenz F. Domenig, Prager Dreifuss, Mühlebachstrasse 6, 8008 Zürich
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Auflösung durch Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2002. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession über. Zudem werden die Gläubiger hiermit ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit Publikation des dritten Schuldenrufes möglich und beabsichtigt ist.

   Prager Dreifuss, Rechtsanwälte
   3001 Bern

(00591312)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **ILP Innovative Lernprojekte GmbH, Baar**
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* ALERION CONSULT AG, Baar
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Aktiengesellschaft
5. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
6. *Datum des Beschlusses:* 11.06.2002
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.09.2002**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* ALERION CONSULT AG, Rosenweg 3, 6430 Baar
9. *Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   ALERION CONSULT AG
   6430 Baar

(00589366)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **Personalfürsorgestiftung der Forming AG, Möhlin**
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Stiftung
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* BVG-Stiftung der Forming AG, Möhlin
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Stiftung
5. *Beschluss durch:* Stiftungsrat
6. *Datum des Beschlusses:* 16.01.2002
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.09.2002**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* Personalfürsorgestiftung der Forming AG, Liquidatoren, c/o Forming AG, Steinligasse, 4313 Möhlin
9. *Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Forming AG
   4313 Möhlin

(00589372)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **European Investment Consulting AG (European Investment Consulting LTD)in Liquidation, Basel**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 16.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Internationale Treuhand AG, Liquidatorin, Hirzbodenweg 103, 4052 Basel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Schuhmacher Bloch Nüssli Netzer; Advokatur Notariat Verwaltungen
   4143 Dornach

(00589364)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Clipper Agency AG, Bern**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Clipper Agency AG c/o Richard C. Ritter, Bahnhofstrasse 26, 8022 Zürich

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Ritter Rechtsanwälte
8022 Zürich

(00591314)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Bau AG Buchs SG in Liquidation, Buchs**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.12.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.10.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Advokaturbüro Frei Steger Grosser Senti, Kriessernstrasse 40, 9450 Altstätten
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Frei Steger Grosser Senti
9450 Altstätten

(00591278)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Rena-Apelec S.A. en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 25.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **05.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Bruno de Boccard, liquidateur, Grand-Places 1, 1701 Fribourg
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Bruno de Boccard
1701 Fribourg

(00591226)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Diamet Trading S.A. en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 15.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **05.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Diamet Trading S.A. en liquidation, Multifiduciaire Fribourg S.A., liquidatrice, Rue Faucigny 5, 1705 Fribourg
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Boivin & Nussbaumer, Avocats et notaires
1701 Fribourg

(00591246)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Desarlo S.A. en Liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 12.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **06.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* REF Révision Etude Fiduciaire SA, Z.I. Tresi 3, 1028 Préverenges
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.

REF Révision Etude Fiduciaire SA
1028 Préverenges

(00591288)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Iaxis S.A. en liquidation, Genf**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Iaxis S.A. en liquidation, c/o Baker & McKenzie, Chemin des Vergers 4, 1208 Genève
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Baker & Mc Kenzie, Avocats
1208 Genève

(00591218)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Thônex-Résidence H en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 24.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fidogest SA, rue Jean-Jacques Rousseau 30, 1201 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.

Etude de Me Christian Goerg, notaire
1211 Genève 3

(00589230)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Investban Corp Holding SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 09.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **13.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Eric Staehli, route de la Gare 24, 1295 Mies
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Parution FOSC le 30 juillet 2002, no 145, Page 6. Le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO)

Eric Staehli
1295 Mies

(00589330)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Comimo Holding SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 24.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Comimo Holding SA en liquidation, à l'attention de la Société de Gestion de Conseil et d'Organisation Gescor SA, et/ou de Me Yves Bruderlein, tous deux liquidateurs, carrefour de Rive 1, 1207 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que la liquidatrice se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Etude de Me Eric Demierre, Notaire
1206 Genève

(00589334)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Sinim SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 24.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Sinim SA en liquidation, à l'attention de la Société de Gestion de Conseil et d'Organisation Gescor SA, liquidatrice, carrefour de Rive 1, 1207 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que la liquidatrice se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Etude de Me Eric Demierre, Notaire
1206 Genève

(00589342)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière le Vieux Manoir, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 30.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière le Vieux Manoir, c/o Gestoval Société fiduciaire, rue Jacques-Grosselin 8, 1227 Carouge
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* l'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.

Bernasconi & Terrier, Notaires
1205 Genève

(00591298)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **MagiXys SA, en liquidation, Givisiez**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale ordinaire
3. *Date de la décision:* 26.06.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* MagiXys SA, en liquidation, p.a. Fidutrust Gestion & Conseils SA, Chemin des Primevères 45, 1700 Fribourg
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'art. 745 al. 3) CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

de Weck, Gendre, Kaelin & Meuwly
1701 Fribourg

(00589362)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Hotel Bärgsunne AG in Liquidation, Hondrich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.04.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ulla Mosimann, obere Bahnhofstrasse 38, 3700 Spiez
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:*

VON KAENEL TREUHAND
3703 Aeschi

(00591256)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **PZ Media Consulting AG, Horw**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* PZ Media Consulting AG, Schöneggstrasse 6, 6048 Horw
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

PZ Media Consulting AG
6048 Horw

(00591252)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Planungsbüro Widmer AG in Liquidation, Kirchberg SG**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.06.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.08.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Planungsbüro Widmer AG in Liquidation, Gähwilerstrasse 6, 9533 Kirchberg SG
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Löschung der Firma gemäss OR Art. 745 Abs. 3 ist vorgesehen.

Planungsbüro Widmer AG Kirchberg
9533 Kirchberg

(00591244)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Le Bruant S.A. en liquidation, Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 28.06.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Galland & Cie S.A., rue St-Pierre 3, 1003 Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve le droit de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art.745 al. 3 CO.

Perrin, Zahnd, Habs, Notaires
1002 Lausanne

(00589244)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Omal holding S.A. en liquidation, Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 19.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **06.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* CoFidinter S.A., liquidatrice, Avenue d'Ouchy 14, 1006 Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Il est d'ores déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément aux articles 823 et 745 al. 3 CO.

Rumpf J.-D. & B. Fahrni Chiusano, Notaires
1800 Vevey 1

(00591262)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **SA Bagno Spiaggia Lugano Lido in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea straordinaria
3. *Data della decisione:* 20.06.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **05.09.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Signor Claudio Ottaviani, liquidatore, Via al Forte 3, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Studio Commerciale Ottaviani
6901 Lugano

(00589358)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Fidafin SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 18.07.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **04.09.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* SB Fiduciaria SA, Via Pioda 14, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

SB Fiduciaria SA
6901 Lugano

(00591220)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Alakran SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 26.03.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **04.09.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* SB Fiduciaria SA, Via Pioda 14, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

SB Fiduciaria SA
6901 Lugano

(00591222)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Commacier SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 18.07.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **04.09.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* SB Fiduciaria SA, Via Pioda 14, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

SB Fiduciaria SA
6901 Lugano

(00591224)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Onda Consulting SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 24.11.2000
4. *Termine per annunciare i crediti:* **26.08.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Onda Consulting in liquidazione, c/o Franchi Luciano, Via Ronchettaccio 14, 6934 Bioggio
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* Il liquidatore è stata nominata Lotte Franchi, 26.3.1937, coniugata, da Lugano in Agno.

Franchi Luciano
6934 Bioggio

(00591260)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Todone SA, in liquidazione, Mesocco**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale
3. *Data della decisione:* 21.06.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **06.09.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Gabriele Broggini, c/o Besfid Fiduciaria SA, via Pioda 5, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Besfid Fiduciaria SA
6901 Lugano

(00591284)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Suzuki Center Riedholz AG in Liquidation, Riedholz SO**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Notariatskanzlei Stahl Péquignot Lorenz Calame, Trésor 9, case postale 2232, 2001 Neuchâtel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

STAHL PEQUIGNOT LORENZ CALAME Avocats&Notaire
2001 Neuchâtel

(00589360)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Bürlikon AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hans-Jürgen Tesch, Liquidator, Hagliweg 4, 6315 Oberägeri
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Treuhand von Flüe AG
6301 Zug

(00589374)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **IBL Interbroking Ltd. in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Treuhand von Flüe AG, Baarerstrasse 95, 6301 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Treuhand von Flüe AG
6301 Zug

(00589376)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Schule Plus Schweiz AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jürg Brand, Liquidator, Talstrasse 82, 8022 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.

B & P. tax and legal AG
8022 Zürich

(00589204)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **IVS AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.11.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Treuhandbüro E. Kübler, Liquidator, Lägernstr. 25, 8600 Dübendorf
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Treuhandbüro E. Kübler
8600 Dübendorf

(00589320)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Fertour Finanz AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 28.06.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* RA Dieter Brunner, Liquidator, Grossmünsterplatz 8, Postfach 166, 8024 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Steinbrüchel Hüssy, Rechtsanwälte
8024 Zürich

(00591306)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art 742 OR
At. 823 en relation avec art.-742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **M. & A. Akçay GmbH in Liquidation, Aesch BL**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.03.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Mustafa Akçay, Liquidator, Rheinbrückestrasse 13, 4332 Stein
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Mustafa Akçay
4332 Stein

(00591250)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Sedaswis Sàrl, en liquidation, Aigle**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 25.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Stephan Gnos, liquidateur p.ad. Sedaswis Sàrl en liquidation, Chemin de la Charrière-Verte 2, 1860 Aigle
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude de notaires Ansermoz
1860 Aigle

(00591308)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Capitra SARL en liquidation, Anières**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 12.12.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **05.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Capitra SARL en liquidation, c/o Madame Rosemarie Mandelert, route d'Hermance 304, 1247 Anières
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Ducret & Fontanet, Notaires
1205 Genève

(00591214)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Tricot Hess GmbH Basel in Liquidation, Basel**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Heinrich C. Röthlisberger, Liquidator, Kapellenstrasse 20, 4052 Basel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Gesellschafter gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.

Dr. Christoph J.C. Albrecht Advokat und Notar
4010 Basel

(00591236)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Confina Conseils financiers et fiscaux Sàrl, en liquidation (Confina Finanz- und Steuerberatungs GmbH, in Liquidation) (Confina Financial and Fiscal Advisory Ltd Liab.Co., in liquidation), Cologny**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 29.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **16.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Me Conrad Von Ulm-Erbach, liquidateur, chemin Brot 3, 1223 Cologny
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude de Me Jacques Sautter, notaire
1205 Genève

(00591280)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Wüthrich + Marleku Bodenbeläge GmbH in Liquidation, Eggiwil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 09.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **04.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Alfred Wüthrich, Liquidator, Gerbe, 3537 Eggiwil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Sofern die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt werden können, besteht die Absicht, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Keller + Obi Notariat und Advokatur
3550 Langnau

(00591216)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **SCANTRON SARL, en liquidation (SCANTRON GmbH, in Liquidation), (SCANTRON Ltd liab. Co, in liquidation), Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 02.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **04.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Joseph Riedweg, p.a. Audiconsult SA, Rue du Cendrier, Case postale 1106, 1211 Genève 1
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11

(00591230)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **TechniCaps GmbH in Liquidation, Kirchberg SG**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.05.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **04.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Treuhand Fässler & Partner Appenzell AG, Liquidatorin, Weissbadstrasse 14, 9050 Appenzell
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Treuhand Fässler & Partner Appenzell AG
9050 Appenzell

(00591228)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **MB TEC GmbH in Liquidation, Landquart, Gde. Igis**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herr Ruedi Meiler, Liquidator, Am Schrabach, 7220 Schiers
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Ruedi Meiler
7220 Schiers

(00589368)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta:* **Puntoauto Sagl, in liquidazione, Novazzano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 09.07.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **06.09.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Puntoauto Sagl, in liquidazione, c/o Stazija Juric, Via Boschetto 46, 6883 Novazzano
6. *Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Pagani Gian Mario, Studio legale e notarile
6830 Chiasso

(00591282)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Wohnbaugenossenschaft Schachen in Liquidation, Schachen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.11.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.10.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Wohnbaugenossenschaft Schachen in Liq., c/o Peter Aregger, Liquidator, Spycherhus, 6105 Schachen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Peter Aregger
6105 Schachen

(00589324)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Käsereigenossenschaft Ronwil in Liquidation, Waldkirch**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.11.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Thurgauer Milchproduzenten, Ueli Bleiker, Liquidator, Industriestrasse 9, 8570 Weinfelden
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Ueli Bleiker
8570 Weinfelden

(00589326)

Verschiedenes

Divers
Diversi

Erste Veröffentlichung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une succursale d'une société anonyme.

1. *Raison sociale (nom) et siège de la succursale de la société anonyme dissoute:* **IMACO SA, à Brugge (Belgique) succursale de Fribourg en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de la liquidation par:* Le Conseil d'administration
3. *Date de la décision:* 26 mars 2002
4. *Echéance des préavis des créanciers:* 15 septembre 2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* GestInfo Spicher E. rte du Jura 47, case postale 54, 1706 Fribourg

6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la succursale dissoute d'annoncer leurs prétentions.

GestInfo Spicher E.
1706 Fribourg

(00587966)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)
Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme:* **Liberop SA, Genève**
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 500'000
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 100'000
4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale extraordinaire
5. *Date de la décision:* 30.07.2002
6. *Echéance de préavis des créances:* **07.10.2002**
7. *Adresse pour la déclaration des créances:* Liberop SA, c/o Me Philippe G. Meyer, avocat, rue du Rhône 78, 1204 Genève
8. *Indication: Les créditeurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*
9. *Remarques:* La réduction passe par le remboursement et l'annulaation de 400 actions de CHF 1'000.-, chacune.

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00591300)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Egger-Textil AG, Lagenthal**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 1'000'000.00
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000.00
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 27.06.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.10.2002**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Notar Andreas Bandi, Jurastrasse 31, 4901 Langenthal
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Reduktion erfolgt durch Herabsetzung des Nennwertes de 1'000 Namenaktien der Gesellschaft von bisher je CHF 1'000.- auf neu CHF 100.-, unter Rückzahlung des Herabsetzungsbetrages von CHF 900.- je Namenaktie an die Aktionäre. Gemäss Revisionsbericht der Wälchli, Steiner & Siegenthaler AG, Treuhandgesellschaft, 4900 Langenthal, vom 21. Juni 2002 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Andreas Bandi Notariat + Advokatur
4901 Langenthal

(00591254)

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger (GmbH)
Réduction du capital social et appel aux créanciers (société à responsabilité)
Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori (Sagl)

Art. 788 i.V.m. Art 733 ff. OR
Art. 788 en relation avec art. 733 ss. CO
Art. 788 i.r.c. l'art. 733 ss. CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der GmbH:* **Alpsteinverlag GmbH, Arbon**
2. *Bisheriger Nennwert des Stammkapitals:* CHF 60'000
3. *Neuer Nennwert des Stammkapitals:* CHF 20'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 09.07.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.10.2002**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* RWP Rother Wirtschaftsprüfung & Beratung AG, St. Gallerstrasse 20, 9320 Arbon
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Stammkapitalherabsetzung erfolgt durch Gutschrift auf das Kontokorrent Foto Haltmeier (EF), Arbon in Höhe von CHF 40'000.-. Gleichzeitig übernimmt die Einzelfirma Foto Haltmeier, Arbon das Geschäftsfahrzeug im Betrag von CHF 38'600.- (Buchwert).

RWP Rother Wirtschaftsprüfung & Beratung AG
9320 Arbon

(00591212)

Sitzverlegung ins Ausland und Aufforderung an die Gläubiger
Transfert du siège social à l'étranger et appel aux créanciers
Trasferimento di sede all'estero e diffida ai creditori

Art. 163 f. IPRG – Art. 163 s. LDIP – Art. 163 s. LDIP

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) der Gesellschaft:* **TM Data AG**
2. *Rechtsform der Gesellschaft:* Aktiengesellschaft
3. *Bisheriger Sitz der Gesellschaft:* Zug
4. *Neuer Sitz der Gesellschaft:* Vaduz
5. *Sitzverlegungsbeschluss durch:* aussergewöhnliche Generalversammlung
6. *Datum des Beschlusses:* 16.07.2002
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.08.2002**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* TM Data AG, c/o Willy Huber Treuhand, Industriestrasse 49, 6302 Zug
9. *Hinweis: Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
10. *Bemerkungen:* Gemäss Beschluss wird die Gesellschaft ihren Sitz nach Vaduz (FL) verlegen und gemäss Art. 163 IPRG liechtensteinischem Recht unterstellen.

Luca Vanetta; Studio Legale e Notarile
6901 Lugano

(00589160)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf
Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* 1. Rang auf Parzelle Nr. 2863, Grundbuch Thal
3. *Nr. des Titels:* 2174
4. *Saldo/Wert:* CHF 470'000.00
5. *Ausgestellt am:* 12.02.1985
6. *Auskündungsfrist:* 06.08.2003
7. *Bemerkungen:* SZ.2002.212-UIP

Bezirksgericht Unterrheintal
9450 Altstätten

(00021465)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 493, Grundbuch Ermensee, im 1. Rang
3. *Saldo/Wert:* CHF 1'000
4. *Ausgestellt am:* 01.02.1929
5. *Auskündungsfrist:* 06.08.2003
6. *Bemerkungen:* 80 02 215

Amtsgericht Hochdorf
6281 Hochdorf

(00589162)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Aktienzertifikate**
2. *Lautend auf:*
   a) Aktienzertifikat Nr. 2r über eine Inhaberaktie (Nr. 998) zum nominal CHF 500.- der Allianz Handels- & Finanz AG mit Sitz in Zug
   b) Aktienzertifikat Nr. 2s über eine Inhaberaktie (Nr. 999) zu nominal CHF 500.- der Allianz Handels- & Finanz AG mit Sitz in Zug
   c) Aktienzertifikat Nr. 2o über eine Inhaberaktie (Nr. 995) zu nominal CHF 500.- der Allianz Handels- & Finanz AG mit Sitz in Zug
   d) Aktienzertifikat Nr. 2t über eine Inhaberaktie (Nr. 1000) zu nominal CHF 500.- der Allianz Handels- & Finanz AG mit Sitz in Zug
   e) Aktienzertifikat Nr. 1c (2) über 38 Inhaberaktien (Nrn. 238-275) zu nominal je CHF 500.- (vormals: CHF 1'000.-) der Allianz Handels- & Finanz AG mit Sitz in Zug
   f) Aktienzertifikat Nr. 2u über 20 Inhaberaktien (Nrn. 911-930) zu nominal CHF 500.- der Allianz Handels- & Finanz AG mit Sitz in Zug
3. *Nr. des Titels:*
4. *Saldo/Wert:* CHF
5. *Auskündungsfrist:* 28.02.2003
6. *Bemerkungen:* ES 2002 335

Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug

(00589170)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **Certificati azionari al portatore**
2. *intestato a:* Servida SWD SA, Lugano:
   a) n. 1, serie A, da 375 azioni
   b) n. 1, serie B, da 120 azioni
   c) n. 1, serie C, da 1 azione
   d) n. 2, serie C, da 1 azione
   e) n. 3, serie C, da 1 azione
   f) n. 4, serie C, da 1 azione
   g) n. 5, serie C, da 1 azione
3. *rilasciato il:* 31.05.1978
4. *Termine per la pubblicazione:* 06.02.2003
5. *Osservazioni:* CN.2002.00036

Pretura di Lugano
6900 Lugano

(00589186)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **Ipoteca al portatore**
2. *gravante su:* la part. n. 2 RFD di Lugano-Castagnola (documento giustificativo n. 159 del 16.03.1936), in III. rango
3. *Saldo / Valore:* CHF 5'000
4. *Termine per la pubblicazione:* 06.08.2003
5. *Osservazioni:* CN.2002.00029

Pretura di Lugano
6900 Lugano

(00589216)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namensparhefte der Berner Kantonalbank**
2. *Lautend auf:*
   a) Nr. 41/215.485.684, Guthaben CHF 13'571.30
   b) Nr. 42/3.443.979.27, Guthaben CHF 6'816.35
3. *Auskündungsfrist:* 06.11.2002
4. *Bemerkungen:* Z 02 1815

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00589222)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Bern-Gbbl. Nr. 403, Kreis V
   a) CHF 11'000.-, 6%, vom 26.11.1940, Beleg III/6493, lautend zugunsten Gerber-Michel Rosmarie Louise, haftend im III. Rang;
   b) CHF 3'000.-, 6%, vom 26.11.1940, Beleg III/6493, lautend auf den Inhaber, haftend im IV. Rang.
3. *Auskündungsfrist:* 02.08.2003
4. *Bemerkungen:* Z 02 1713

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00589346)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Eigentümerschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Saanen-Grundbuchblatt Nr. 993 als Grundpfandrechte im 9. resp. 10. Rang:\na) Eigentümerschuldbrief CHF 50'000.-, Max.zins 8%, vom 02.08.1979, Beleg Nr. 1261 z.G. Eigentümer;
   b) Eigentümerschuldbrief CHF 50'000.-, Max.zins 8%, vom 02.08.1979, Beleg Nr. 1261, z.G. Eigentümer
3. *Auskündungsfrist:* 02.08.2003
4. *Bemerkungen:* Z 02 760 GLD

Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf

(00589348)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **certificat d'actions au porteur**
2. *Au nom de:* certificat d'actions no 85 concernant 45 actions au porteur (nos 4389 à 4433), d'une valeur nominale de CHF 100.-, de la Société Immobilière Super-Crans S.A., de siège social à Montana
3. *Expiration de l'échéance:* 20.02.2003
4. *Remarques:* C2 02 191 UBS AG

Tribunal de Sierre
3960 Sierre

(00589350)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* der Liegenschaft GB Zug, GS Nr. 2066 (derzeitige Eigentümer der Liegenschaft: Erben des Paul Scherrer sel.), 1. Rang, Maximalzins 7%
3. *Nr. des Titels:* P.UEB/044545
4. *Saldo/Wert:* CHF 80'000
5. *Ausgestellt am:* 30.06.1972
6. *Auskündungsfrist:* 31.08.2003
7. *Bemerkungen:* ES 2002 334

Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug

(00591232)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Eigentümerschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Port-Gbbl. Nr. 148, im 2. Rang
3. *Nr. des Titels:* Beleg III/6204
4. *Saldo/Wert:* CHF 11'000
5. *Ausgestellt am:* 31.07.1959
6. *Auskündungsfrist:* 05.08.2003
7. *Bemerkungen:* Z 02 1504 BAK

Gerichtskreis II Biel - Nidau
2501 Biel

(00591264)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **obligations au porteur**
2. *Au nom de:* obligations de caisses suivantes de la Banque Cantonale de Fribourg:
   a) no 01.005329, de CHF 10'000.-, intérêts 2,25% au porteur émise le 25.01.1999, échéant le 25.01.2003 avec coupons aux 25.01.2002 et 2003 attachés;
   b) no 01.061334, de CHF 1'000.- intérêt 3,25%, au porteur, émise le 16.03.2000, échéant le 16.03.2003, avec coupons aux 16.03.2002 et 2003 attachés.
3. *N° du titre:*
4. *Solde/Valeur:* CHF
5. *Expiration de l'échéance:* 05.02.2003

Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine
1702 Fribourg

(00591266)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Pfandtitel**
2. *Lastend auf:* dem Grundstück L2019.1207 (Bezeichnung alt: HB 169 Flüelen) des Josef Herger, Flüelen, der Franziska Herger, Flüelen, des Franz Herger, Flüelen, und des Paul Herger, Flüelen (Gesamteigentum):
   a) Altgült im Wert von CHF 351.65 vom 15.03.1792 (Nr. 4);
   b) Altgült im Wert von CHF 175.83 vom 11.11.1794 (Nr. 5);
   c) Altgült im Wert von CHF 87.91 vom 11.11.1794 (Nr. 6)
   d) Altgült im Wert von CHF 351.65 vom 20.02.1808 (Nr. 8)
   e) Altgült im Wert von CHF 457.14 vom 31.05.1858 (Nr. 11);
   f) Altgült im Wert von CHF 175.83 vom 18.11.1865 (Nr. 14).
3. *Auskündungsfrist:* 05.08.2003

4. *Bemerkungen:* LGP 02 196 (2)

Landgerichtspräsidium Uri
6460 Altdorf

(00591268)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Pfandtitel**
2. *Lastend auf:* dem Grundstück L2003.1207 (Bezeichnung alt: HB 13 Flüelen) des Josef Herger, Flüelen, der Franziska Herger, Flüelen, des Franz Herger, Flüelen, und des Paul Herger, Flüelen (Gesamteigentum):
   a) Altgült im Wert von CHF 140.66 vom 17.03.1816 (Nr. 12);
   b) Altgült im Wert von CHF 70.33 vom 17.03.1816 (Nr. 13-15);
   c) Altgült im Wert von CHF 175.00 vom 29.12.1887 (Nr. 29)
3. *Nr. des Titels:*
4. *Saldo/Wert:* CHF
5. *Auskündungsfrist:* 05.08.2003
6. *Bemerkungen:* LGP 02 196 (1)

Landgerichtspräsidium Uri
6460 Altdorf

(00591270)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* GB Beinwil Nr. 16, im 1. Rang, Gläubigerin: Bezirkskasse Laufen, 4242 Laufen.
3. *Saldo/Wert:* CHF 100'000
4. *Ausgestellt am:* 25.07.1977
5. *Auskündungsfrist:* 05.08.2003
6. *Bemerkungen:* DTZPR.2002.469

Richteramt Dorneck-Thierstein
4143 Dornach 1

(00591272)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Pfandtitel**
2. *Lastend auf:* dem Grundstück L18.1207 (Bezeichnung alt: HB 163 Flüelen) des Josef Herger, Flüelen, der Franziska Herger, Flüelen, des Franz Herger, Flüelen, und des Paul Herger, Flüelen (Gesamteigentum):
   a) Altgült im Wert von CHF 175.83 vom 04.08.1838 (Nr. 1)
   b) Altgült im Wert von CHF 175.83 vom 04.08.1838 (Nr. 2)
   c) Altgült im Wert von CHF 175.83 vom 04.08.1838 (Nr. 3)
   d) Altgült im Wert von CHF 175.83 vom 04.08.1838 (Nr. 4)
   e) Altgült im Wert von CHF 3'164.83 vom 06.05.1863 (Nr. 5)
   f) Obligation im Wert von CHF 3'000.- vom 20.12.1871 (Nr. 8)
3. *Auskündungsfrist:* 05.08.2003
4. *Bemerkungen:* LGP 02 196 (3)

Landgerichtspräsidium Uri
6460 Altdorf

(00591274)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Köniz-Grundbuchblatt Nr. 3378, im I. Rang:
   a) CHF 15'000.-, 6%, lit. A, vom 6.11.1922, Beleg I/3315a
   b) CHF 15'000.-, 6%, lit. B, vom 6.11.1922, Beleg I/3315a
3. *Nr. des Titels:*
4. *Saldo/Wert:* CHF
5. *Auskündungsfrist:* 05.08.2003
6. *Bemerkungen:* Z 02 3815

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00591286)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lautend auf:* Walter Pulver sel.
3. *Lastend auf:* Thun-Strättligen-Gbbl. Nr. 1799 im II. Rang
4. *Nr. des Titels:* Beleg III/3330
5. *Saldo/Wert:* CHF 6'000
6. *Ausgestellt am:* 28.03.1947
7. *Auskündungsfrist:* 05.08.2003
8. *Bemerkungen:* Z 02 1185 NYM

Gerichtskreis X Thun
3601 Thun

(00591294)

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits à notre rédaction dans la mesure du possible par voie électronique.
E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in donformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Kantone Cantons Cantoni

1. ***Auftraggeberin***
1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Regionalspital Sta. Maria
Pflanzettastrasse
3930 Visp / CH
Telefon 027 948 21 11/Fax 027 948 21 00
1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
ab 05.08.2002 bei: Regionalspital Sta. Maria
Frau Therese Summermatter
Pflanzettastrasse
3930 Visp / CH
Fax 027 948 21 00
1.3 *Art des Auftraggebers:* Kanton
1.4 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.5 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. *Detaillierter Produktebeschrieb:* **Lieferung von Spitalbetten und Zubehör**
3. *Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:*
06.09.2002
diese sind mit verschlossener Post, mit Vermerk Ausschreibung "Spitalbett", beim Regionalspital Sta. Maria, zu Handen Frau Summermatter Therese, Pflanzettastrasse, 3930 Visp, einzureichen
4. *Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Wallis

(00591156)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Kantone Cantons Cantoni

CONCOURS D'ARCHITECTURE INTERNATIONAL: MAISON DE LA PAIX A GENEVE
Organisateur:
ETAT DE GENEVE
Adresse du secrétariat du concours:
Département de l'Aménagement, de l'Equipement et du Logement
Direction des bâtiments
5, Rue David-Dufour
1205 Genève
Tél. +4122 327 48 21 / Fax +4122 327 52 52
Email: maisondelapaix@geneva-link.ch
Objet:
L'Etat de Genève, en collaboration avec la Confédération Suisse, a décidé d'organiser un concours international d'architecture à deux degrés pour la construction de la Maison de la Paix. Ce bâtiment abritera une série d'institutions à caractère international, toutes actives dans la promotion de la paix dans le monde, ainsi que les activités de l'Institut Universitaire des Hautes Etudes Internationales (IUHEI).
La langue officielle du concours est le français.
Type de concours:
Le concours se déroule selon une procédure ouverte:
- soumise à l'Accord GATT/OMC du 15 avril 1994 ;
- soumise à l'Accord intercantonal sur les marchés publics (L 6 05) du 25 novembre 1994 ;
- soumise au Règlement Genevois sur la passation des marchés publics liés à la construction (L 6 05.01);
- conforme au Règlement SIA 142, édition 1998 (pour autant qu'il ne soit pas en contradiction avec les deux accords précédents).
- Le premier degré (recherche de partis) sert de phase de présélection. Pour le deuxième degré, les concurrents retenus devront développer l'avant-projet à une échelle appropriée.

Conditions de participation:
Le concours est ouvert à tous les architectes établis en Suisse ou dans un Etat signataire de l'accord OMC sur les marchés publics, pour autant qu'ils remplissent l'une des deux conditions suivantes:
- être porteurs , à la date d'inscription au présent concours, du diplôme de l'Institut d'Architecture de l'Université de Genève (IAUG et EAUG), des Ecoles Polytechniques Fédérales de Lausanne et de Zurich (EPF), de l'Académie d'architecture de Mendrisio, des Hautes écoles spécialisées (HES ou ETS) ou d'un diplôme étranger bénéficiant de l'équivalence.
- être inscrits au Registre des architectes A ou B du REG (Fondation suisse des registres des ingénieurs, des architectes et des techniciens) ou à un registre étranger équivalent.

De plus, en rendant le projet au 1er degré, les concurrents s'engagent sur l'honneur au respect absolu des conventions sociales.
Au deuxième degré, ne seront retenus que les concurrents qui fourniront, sur demande écrite du notaire et pour chaque membre de l'équipe pluridisciplinaire, les attestations demandées aux articles 25, 26 et 28 du règlement cantonal (L 6 05.01) et par le règlement du concours.
Modalités d'inscription:
L'inscription pour le 1er degré s'adresse exclusivement aux architectes.
Le programme du concours peut être obtenu, non accompagné de ses annexes, dès le 5 août 2002, sur demande adressée à l'organisateur par email à:
«maisondelapaix@geneva-link.ch»
ou exceptionnellement par écrit par lettre à l'adresse du responsable de l'administration de la procédure:
Atelier d'Architecture 3BM3, M. Carmelo Stendardo, 8, Rue des Maraîchers, 1205 Genève.
Les inscriptions, accompagnées des pièces justifiant le respect des conditions de participation énoncées ci-dessus, devront se faire par lettre à l'adresse du responsable de l'administration de la procédure (Atelier d'Architecture 3BM3, 8 Rue des Maraîchers 1205 Genève). La copie du récépissé attestant du versement d'une finance d'inscription de CHF 150.– (cent cinquante francs suisses) ou € 100.– (cent Euros) devra être jointe à la demande d'inscription. Ce montant ne sera pas remboursé.
Le versement se fera sur le compte de l'Etat de Genève au CCP 12-7721-7 avec mention «Concours Maison de la Paix».
Calendrier du concours:
1er degré
Ouverture des inscriptions: 5 août 2002
Délai pour obtenir les documents: 27 septembre 2002
Questions jusqu'au 9 septembre 2002
Réponses du jury dès le 16 septembre 2002
Rendu des projets 1er degré: 8 novembre 2002
2e degré
Remise du programme de concours 2e degré: janvier-février 2003
Rendu des projets 2e degré: avril 2003
Jugement du concours 2e degré: mai 2003
Exposition des projets 1er et 2e degrés: juin 2003
Objectifs et critères du concours:
L'objectif principal du présent concours est la qualité urbanistique et architecturale de l'ensemble du projet, sa bonne intégration au contexte environnant et la gestion des espaces publics ouverts.
Par ailleurs, le maître de l'ouvrage demande que les préoccupations liées à des constructions compatibles avec un développement durable soient intégrées dans la problématique du projet et traitées comme un des thèmes du concours.
Composition du jury:
Président:
M. Franco PORETTI, Architecte, Confédération (OFCL)
Vice-présidents:
M. Théodor WINKLER, Confédération, DDPS
M. François REINHARD, Etat de Genève, DAEL, Direction des bâtiments
Membres:
M. Philippe WELTI, Confédération, DDPS (DPS)
M. Kurt MUSTER, Confédération, DDPS (EMG)
M. Juan BOADA, Etat de Genève, DAEL, Division des études et constructions
M. Peter TSCHOPP, IUHEI, Direction
M. Yves CORPATAUX, IUHEI, Bibliothèque
M. Jacques BLUMER, Architecte, Berne
M. Fonso BOSCHETTI, Architecte, Lausanne
M. Ueli BRAUEN, Architecte, Lausanne
M. Christian EXQUIS, Architecte, Genève
M. Andreas FURRER, Architecte, Berne
Mme. Béatrice GIOVANOLI, Architecte, Genève
M. Michel RUFFIEUX, Architecte, Ville de Genève
Suppléants:
Mme. Nicole PERRET, Confédération, DDPS (DPS)
M. Philippe BURRIN, IUHEI, Professeur
M. Louis CORNUT, Etat de Genève, DAEL, Division de l'aménagement local
M. Bruce DUNNING, Architecte, Genève
Experts:
M.Olivier EPELLY, Etat de Genève, DIAE, Service cantonal de l'énergie
M. José DUMAUTHIOZ, Confédération, DDPS (EMG)
M. Gabriele GUSCETTI, Ingénieur civil, Genève
M. Yves JACOT, CFF – Immobilier, études et projet
M. Eric BIELER, Etat de Genève, DIP
M. Bernard ANZEVUI, Architecte, OFLC
M. Daniel CHEMINAT, Etat de Genève, DAEL (économie de la construction)
M. Patrick VALLAT, Etat de Genève, Délégué Marchés Publics
Architecte responsable de l'administration de la procédure:
M. Carmelo STENDARDO, Architecte, Genève
Prix, mentions et indemnités:
La somme globale des prix, mentions et indemnités s'élève à CHF 370'000.– HT.
Les mentions sont également attribuables à des projets non retenus pour le 2ème degré.

Abonnementsdienst
Service d'abonnement
Servizio d'abonnenti

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch
Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch
Il nostro servizio d'abonnenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Marken
Marques
Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragungen
Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

(111) ■ **501305**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* PayPal, Inc., 1840 Embarcadero Road, East, Palo Alto (CA 94303), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

PAYPAL

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Clearing und in Einklang bringen (Reconciling) von Finanztransaktionen über ein globales Computernetzwerk; Bankdienstleistungen; Finanzdienstleistungen; Kreditkartendienstleistungen; Verarbeitung und Übermittlung von Rechnungen sowie Zahlungen von Rechnungen; Versicherungsdienstleistungen für Finanztransaktionen.

---

(111) ■ **501306**
(220) *Date de dépôt:* 12 juin 2002
(730) *Titulaire:* STREAM LINE SA, 28, rue de Genève, 1225 Chêne-Bourg
(540)

HEADWAY

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
42 Conception et developpement de logiciels principalement financiers.

---

(111) ■ **501307**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* jurop ag, Pfarrhausweg 4, 3604 Thun
(740) *Vertreter/in:* Brynjulv Legland, Keltenstrasse 8, 8125 Zollikerberg
(540)

ZWISTER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
34 Tabak, Raucherwaren, Zigarren, Zigaretten, Filter für Zigaretten und Zigarren, Zigaretten- und Zigarrenanzünder, Streichhölzer, Geräte, auch Taschengeräte, zum Rollen von Zigaretten, Zigarettenpapier, Zigarettenrohre zum Füllen mit Rauchgut, Stopfer zum Füllen und Zusammendrücken des Inhalts dieser Rohre; Aschenbecher, nicht aus Edelmetall; Behälter nicht aus Edelmetall, zur Aufbewahrung von Raucherwaren und Raucherartikel.
35 Detailhandel mit Tabak, Raucherwaren, Zigaretten und Zigarren, Filter für Zigaretten und Zigarren sowie sonstigen Artikel gemäss Klasse 34.
39 Bereitstellung, Lagerung und Lieferung der genannten Waren.
42 Ausarbeitung von Lizenzverträgen, Lizenzvergabe.

---

(111) ■ **501308**
(220) *Date de dépôt:* 19 avril 2002
(730) *Titulaire:* Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey
(740) *Mandataire:* Nestec Ltd., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey
(540)

CHOC 'N' GO

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
30 Cacao et préparations à base de cacao, chocolat, produits de chocolat, confiserie, sucreries, bonbons; sucre; caramels, gommes à mâcher; produits de boulangerie, articles de pâtisserie, biscuits, gâteaux, gaufres; produits alimentaires compris dans la classe 30 pour la préparation des desserts et des poudings; glaces comestibles, glaces à l'eau, sorbets, confiserie glacée, gâteaux glacés, produits pour la préparation de glaces comestibles et/ou glaces à l'eau et/ou sorbets et/ou confiserie glacée et/ou gâteaux glacés; céréales et préparations de céréales; céréales prêtes à consommer; céréales pour le petit-déjeuner; produits alimentaires à base de riz ou de farine.

---

(111) ■ **501309**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* MBT (Schweiz) AG, Vulkanstrasse 110, 8048 Zürich
(540)

CONICA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Flüssige polymerisierbare ein- oder zweikomponentige Zusammensetzungen zur Herstellung von Polyurethanen zwecks Anwendung als Klebstoffe, Bindemittel, Beschichtungsmittel, Dichtungsmaterialen und Harze zum Giessen oder Formen.
2 Polyurethananstrichstoffe und -lacke zum Anstrich und zur Beschichtung von Sportflächen, Bedachungen, Industrieböden, Compositschäumen und Isolierplatten.
17 Flüssige Versiegelungszusammensetzungen zur Anwendung bei Bedachungen und bei Geh- oder Laufflächen, insbesondere bei Sport- und Gewerbeböden.

---

(111) ■ **501310**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* MBT (Schweiz) AG, Vulkanstrasse 110, 8048 Zürich
(540)

CONIPUR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Flüssige polymerisierbare ein- oder zweikomponentige Zusammensetzungen zur Herstellung von Polyurethanen zwecks Anwendung als Klebstoffe, Bindemittel, Beschichtungsmittel, Dichtungsmaterialen und Harze zum Giessen oder Formen.
2 Polyurethananstrichstoffe und -lacke zum Anstrich und zur Beschichtung von Sportflächen, Bedachungen, Industrieböden, Compositschäumen und Isolierplatten.
17 Flüssige Versiegelungszusammensetzungen zur Anwendung bei Bedachungen und bei Geh- oder Laufflächen, insbesondere bei Sport- und Gewerbeböden.

---

(111) ■ **501311**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel
(540)

IXIARO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmaceutische Präparate.

---

(111) ■ **501312**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel
(540)

CEDEVO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmaceutische Präparate.

---

(111) ■ **501313**
(220) *Date de dépôt:* 27 mars 2002
(730) *Titulaire:* IMODIS HOLDING AG, Zugerstrasse 34, 6314 Unterägeri
(740) *Mandataire:* Lenz & Staehelin, Bleicherweg 58, 8027 Zürich
(540)

DISPLAY LC
THE LCD LEADER

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique, appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.
10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres.
11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.
12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.
35 Regroupement pour le compte de tiers d'afficheurs cristaux liquides standard (LCD Panel), des modules d'afficheurs cristaux liquides et des système unités standard (à l'exception de leur transport) permettant au consommateur de les voir et de les acheter commodément chez un grossiste; vente au détail d'afficheurs cristaux liquides (LCD Panel), des modules d'afficheurs cristaux liquides et des système unités selon les données spécifiques du client.
38 Télécommunications.
42 Développements des afficheurs cristaux liquides (LCD Panel) selon les données spécifiques du client; développements des modules d'afficheurs cristaux liquides selon les données spécifiques du client; développements d'un système unité selon les données spécifiques du client; développements et ventes des éclairages LED; développements des différents genres de contact comme thermo-collé (heat-seal, élastomère, picot); faisabilité et élaboration d'un concept pour réaliser un développement d'un afficheur cristal liquide, module d'afficheur cristal liquide et d'un système unité selon les données spécifiques du client.

---

(111) ■ **501314**
(220) *Date de dépôt:* 27 mars 2002
(730) *Titulaire:* IMODIS HOLDING AG, Zugerstrasse 34, 6314 Unterägeri
(740) *Mandataire:* Lenz & Staehelin, Bleicherweg 58, 8027 Zürich
(540)

DISPLAY LC
EUROPE
THE LCD LEADER

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique, appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.
10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres.
11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.
12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau. Tous les produits précités de provenance européenne.
35 Regroupement pour le compte de tiers d'afficheurs cristaux liquides standard (LCD Panel), des modules d'afficheurs cristaux liquides et des système unités standard (à l'exception de leur transport) permettant au consommateur de les voir et de les acheter commodément chez un grossiste; vente au détail d'afficheurs cristaux liquides (LCD Panel), des modules d'afficheurs cristaux liquides et des système unités selon les données spécifiques du client.
38 Télécommunications.
42 Développements des afficheurs cristaux liquides (LCD Panel) selon les données spécifiques du client; développements des modules d'afficheurs cristaux liquides selon les données spécifiques du client; développements d'un système unité selon les données spécifiques du client; développements et ventes des éclairages LED; développements des différents genres de contact comme thermo-collé (heat-seal, élastomère, picot); faisabilité et élaboration d'un concept pour réaliser un développement d'un afficheur cristal liquide, module d'afficheur cristal liquide et d'un système unité selon les données spécifiques du client.

---

(111) ■ **501315**
(220) *Date de dépôt:* 27 mars 2002
(730) *Titulaire:* IMODIS HOLDING AG, Zugerstrasse 34, 6314 Unterägeri
(740) *Mandataire:* Lenz & Staehelin, Bleicherweg 58, 8027 Zürich
(540)

Designed by DISPLAY LC

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique, appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.
10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres.
11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.
12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.
35 Regroupement pour le compte de tiers d'afficheurs cristaux liquides standard (LCD Panel), des modules d'afficheurs cristaux liquides et des système unités standard (à l'exception de leur transport) permettant au consommateur de les voir et de les acheter commodément chez un grossiste; vente au détail d'afficheurs cristaux liquides (LCD Panel), des modules d'afficheurs cristaux liquides et des système unités selon les données spécifiques du client.
38 Télécommunications.
42 Développements des afficheurs cristaux liquides (LCD Panel) selon les données spécifiques du client; développements des modules d'afficheurs cristaux liquides selon les données spécifiques du client; développements d'un système unité selon les données spécifiques du client; développements et ventes des éclairages LED; développements des différents genres de contact comme thermo-collé (heat-seal, élastomère, picot); faisabilité et élaboration d'un concept pour réaliser un développement d'un afficheur cristal liquide, module d'afficheur cristal liquide et d'un système unité selon les données spécifiques du client.

---

(111) ■ **501316**
(220) *Date de dépôt:* 7 janvier 2002
(730) *Titulaire:* Orange Personal Communications Services Limited, St. James Court, Great Park Road, Almondsbury Park, Bradley Stoke (Bristol BS12 4QJ), GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

ORANGE PAGES

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils et instruments de communications et de télécommunications électriques et électroniques; appareils et instruments de communication et de télécommunication; appareils et instruments électriques et électroniques pour le traitement, l'enregistrement, la mise en mémoire, la transmission, le recouvrement ou la réception de données; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de sons, d'images ou de données codées; appareils et instruments de télévision; hologrammes; ordinateurs; équipements périphériques pour les ordinateurs; circuits électroniques programmés portant des données; programmes pour ordinateurs; logiciels pour ordinateurs; disques, bandes et fils, constituant tous des supports magnétiques pour des données; cartes magnétiques vierges et préenregistrées; logiciels pour ordinateurs fournis par un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); publications électroniques en direct (téléchargeables) depuis des données d'ordinateurs ou depuis un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs et appareils de télécommunication (y compris modem) permettant la connexion aux bases de données et à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs permettant la recherche de données; musique digitale (téléchargeable) fournie à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); musique digitale (téléchargeable) fournie à partir de sites web (au format de compression dit "MP3") d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); lecteurs de musique digitale à partir d'un réseau réseau global d'ordinateurs (du type Internet); lecteurs de musique digitale (au format de compression dit "MP3"); émetteurs et récepteurs par satellites; câbles et fils électriques; fils de résistance; électrodes; appareils et instruments de messagerie, de radiomessagerie et de radiotéléphonie; téléphones, téléphones mobiles et combinés téléphoniques; accessoires pour téléphones et pour combinés téléphoniques; adaptateurs destinés aux téléphones et aux combinés téléphoniques; chargeurs de batterie destinés aux téléphones; unités montées sur un bureau ou dans une voiture comprenant un haut-parleur pour permettre d'utiliser un combiné téléphonique sans se servir de ses mains; logements pour combinés téléphoniques destinés aux voitures; sacs et boîtiers spécialement conçus pour recevoir ou porter des téléphones portables, des équipements et des accessoires pour téléphones; agendas personnels informatisés; antennes; batteries; microprocesseurs; claviers; modems; dispositifs électroniques de positionnement global; appareils et instruments de navigation et de positionnement électroniques; appareils et instruments de surveillance (autre que la surveillance in vivo); appareils et instruments radio; appareils et instruments électriques de contrôle, d'évaluation (autres que l'évaluation in vivo), d'émission de signaux, de vérification (supervision) et d'enseignement; appareils et instruments optiques et électro-optiques; films vidéo; accessoires électriques et électroniques (compris dans cette classe) et équipements périphériques, conçus et destinés à être utilisés avec des ordinateurs, des appareils audio-visuels et des équipements et appareils pour jeux électroniques; composants et accessoires (compris dans cette classe) pour tous les articles susmentionnés.
16 Papier, cartes, cartons et produits en ces matières compris dans cette classe; produits de l'imprimerie, photographies, images et cadres pour images; livres, magazines, périodiques, publications imprimées, instruments pour écrire; papeterie; articles de papeterie, articles de bureaux (à l'exception des meubles), articles de stockage pour papeterie (inclus dans cette classe); rangement de bureaux; matériel de dessin et de peinture; carnets, livres d'adresses, agendas et livres à usage personnel; marqueurs pour livres; calendriers; posters; planificateurs; matériel de modelage compris dans cette classe; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); sacs à commission en papier, carton et plastique compris dans cette classe.
18 Produits en cuir ou en imitation du cuir; sacs, portes-monnaie, portefeuilles et boîtes; parapluies et parasols; sacs à main en plastique compris dans cette classe.
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux et jouets; jeux électroniques non inclus dans une autre classe; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe.

35 Publicité; promotion des affaires commerciales; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; organisation et gestion de la promotion des affaires commerciales et de programmes de bonus et de fidélisation; services d'information concernant les affaires commerciales; traitement administratif et organisation de services de commandes par correspondance; services de contacts commerciaux; services de recherches et de surveillances des affaires commerciales; services de prévisions économiques; services de mise à disposition de services de secrétariat, d'affaires et de chancellerie; services d'informations et de fourniture de coupures de presse sur les affaires courantes et les nouvelles; organisation et conduite d'expositions à des fins commerciales; services de vente au détail; ventes aux enchères fournies via un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); services d'administration des affaires pour le traitement des ventes faites sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); services de publicité pour la promotion du commerce électronique; mise à disposition d'informations et de conseils sur la fourniture de produits et la sélection et l'exposition de marchandises; mise à disposition d'informations et de conseils sur la fourniture et la promotion de biens, la sélection et la présentation de marchandises; mise à disposition d'informations et conseils destinés aux acheteurs potentiels de biens et marchandises; regroupement pour des tiers de marchandises diverses (à l'exception de leur transport), permettant aux consommateurs de visualiser et d'acheter ces marchandises; tous les services précités fournis en ligne à partir de bases de données d'un ordinateur ou via un réseau global d'ordinateurs (du type Internet) ou fournis par tout autre moyen; compilation et transcription de données; compilation de publicités destinées aux pages web; compilation d'annuaires pour la publication sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet) mise à disposition d'espace sur des sites web pour la publicité de produits et services; bases de données et services de traitement des données; services de réponse aux appels téléphoniques et services de traitement de messages; services de gestion de données et de stockage électroniques; services de comparaison et d'information automatisés relatifs à la spécification des prix, fournis via des moyens de télécommunication; organisation d'exposition à buts commerciaux ou de publicité, organisation et conseils en matière de conférences à buts commerciaux ou de publicité.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; assurance et financement d'appareils, de systèmes et d'installation de télécommunications; mise à disposition de moyens et de services de cartes de crédit; mise à disposition de transferts électroniques de fonds et de moyens de transaction en ligne; services financiers; services bancaires; services d'investissements et de gestions de fonds; administration de fonds et d'investissements; services financiers informatisés; fourniture de services d'évaluation financière en ligne; services immobiliers; gestion de propriété immobilière et informations et conseils s'y rapportant; mise à disposition d'informations financières; cotation des valeurs boursières; services d'information sur les valeurs et titres; courtage des valeurs et obligations; activités de collecte de fonds; collectes de charité et organisation d'activités de collectes de fonds; cautionnements financiers; services de ristourne (discount); informations et services de conseils relatifs aux assurances, aux affaires financières, aux affaires monétaires, services bancaires à domicile et via un réseau global d'ordinateurs (du type Internet), information sur les titres et valeurs, courtage de titres et valeurs, fournis à partir de bases de données informatisées ou du réseau dit Internet.

37 Installation, entretien et réparation d'appareils et instruments de télécommunication, de téléphone, de téléphones mobiles, de téléphones portables, d'appareils de messagerie, d'appareils de radiomessagerie, d'appareils de radio téléphone, d'agendas personnels informatisés, d'ordinateurs, de transmetteurs et receveurs satellites; services d'information et de conseils concernant tous les services précités fournis en ligne via une base de données informatisée ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet) ou par tout autre moyen; services d'informations et de conseils se rapportant à la construction de maisons, leur maintenance et leur réparation tous fournis via des liens de télécommunications; services d'informations et de conseils se rapportant à la maintenance et à la réparation de véhicules tous fournis par l'entremise de liens de télécommunications; services d'informations et de conseils se rapportant à la réparation ou à l'installation de matériel informatique, fournis en ligne via une base de données informatisées ou un réseau global d'ordinateurs (du type Internet).

38 Services de télécommunication, de communication, de téléphone, de facsimilé, de télex, de réception et de transmission de messages, de radio-messagerie et de courrier électronique; transmission et réception de données et d'informations; services de délivrance de messages électronique; services d'informations en ligne relatifs aux télécommunications; services d'échanges de données; transfert de données par télécommunications; services de communication par satellites; émission ou transmission de programmes de radio ou de télévision; services de vidéo-texte, télétexte et de vidéographie; services de messagerie vidéo, services de conférences vidéo, services de téléphone vidéo, télécommunication d'informations (y compris de pages web), de programmes d'ordinateurs et de n'importe quelles autres données; fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture de connexion de télécommunication à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet) ou à des bases de données; mise à disposition de conférences électroniques, de forums et discussions de groupes (chat rooms) à des fins de transmission de messages entre utilisateurs; fourniture d'accès à des sites web de musique digitale (notamment au format de compression dit "MP3") sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à des sites web MP3 sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à de la musique digitale par télécommunications; fourniture d'accès à des moteurs de recherche; fourniture d'accès aux télécommunications; transmission de messages et d'images assistées par ordinateur; communication par ordinateurs; services d'agence de presse et d'informations; transmission de nouvelles et d'informations d'affaires courantes; location d'appareils, d'instruments, d'installations ou de composants destinés à être utilisés pour fournir les services susmentionnés en classe 38; services de documentation et d'information (conseils) concernant tous les services susmentionnés en classe 38.

39 Ramassage, stockage et livraison de marchandises; organisation et mise en oeuvre de services de livraison de commandes par correspondance; emballage et conditionnement de marchandises; organisations de voyages et de transport; services de réservation de voyages; services de conseils et d'informations se rapportant aux voyages et aux transports; organisation de voyages et informations y relatives, toutes fournies en lignes à partir d'une base de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateur (du type Internet); services de location de places de parking pour véhicules, comprenant des réservations fournies par un réseau de télécommunications; services d'affrètement de véhicules; services de conseils et d'informations se rapportant aux services précités.

41 Services d'éducation et de formation; services de divertissement; activités sportives et culturelles; informations relatives à l'éducation, aux divertissements et aux événements sportifs et culturels, fournies en ligne à partir de bases de données informatisées ou du réseau dit Internet, ou par tout autre moyen; services de jeux électroniques fournis au moyen du réseau dit Internet ou par tout autre moyen; services de location vidéo et audio; services de divertissement de radio et de télévision; mise à disposition en ligne de publications électroniques; publication de livres électroniques et de journaux en ligne; publication de textes dans un format électronique ou autre; services d'exposition; services de mise à disposition d'accès en ligne à des expositions; services de programmation d'information pour la transmission à travers le réseau dit Internet; organisation et conduite de conférences, de séminaires, de symposia, de travaux pratiques et d'ateliers; cours et sessions d'apprentissage interactifs et à distance fournis en ligne à travers un lien de télécommunication ou un réseau d'ordinateurs ou par tout autre moyen; services de galeries d'art fournis en ligne à travers un lien de télécommunication; services de jeux, services de club; services de réservation et services de réservation de billets pour des événements de divertissement, sportifs et culturels; services de bibliothèque électronique pour la fourniture d'information électronique (y inclus des informations d'archives) dans la forme de textes, d'informations et de données, de jeux et d'amusements audio et/ou vidéo; services de jeux électroniques fournis au moyen du réseau dit Internet; mise à disposition et mise en service de conférences, de discussions de groupes et de chat rooms; mise à disposition de musique digitale (non téléchargeable) à partir du réseau dit Internet; mise à disposition de musique digitale (non téléchargeable) à partir de sites web, notamment au format de compression dit "MP3"; services de traduction et services d'information et de conseils s'y rapportant; organisation d'expositions à buts culturels ou de divertissement; fourniture d'informations et de conseils relatifs à tous les services précités de la classe 41.

42 Mise à disposition gratuite ou location de temps d'accès à des bases de données d'informations à une ou plusieurs personnes via un réseau global d'ordinateurs (dit Internet) dans des cafés, bars, cafétéria, bistro ou restaurants.

43 Préparations d'aliments et de boissons pour des tiers (services traiteurs); services de restauration; services de restaurants; services de cafés et de cafétéria; services de snack-bars; services de restauration rapide; services de réservation d'hôtels; services d'agencement de bureaux; services d'information et de réservation d'hébergement; informations et conseils se rapportant à la nourriture, la nutrition et la cuisine.

44 Services d'information et conseils de santé et d'information médicale fournis en ligne à partir de bases de données informatisées ou du réseau dit Internet ou par tout autre moyen; services d'information et de conseils de beauté; services d'informations et de conseils en matière de paysagerie et de jardinage; mise à disposition d'information et de conseils sur des problèmes de sensibilisation à l'environnement; informations sur la mode fournies par télécommunications à partir de bases de données informatisées ou via le réseau dit Internet.

45 Services d'information et de conseils en matière de sécurité, à savoir la prévention des fraudes; services de sécurité pour la protection de biens personnels; prévisions astrologiques; services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des Individus, à savoir services de contact et de rendez-vous personnels pour des tiers; services d'agence d'escorte et services d'information et de conseils s'y rapportant.

(320/330) *Revendication de priorité:* 5 juillet 2001, GB-Royaume-Uni

---

(111) ■ **501317**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Deutsche EXIDE Standby GmbH, Im Thiergarten, 63654 Budingen, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

Powerfit

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Akkumulatoren, Batterien.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 18. Juli 2001, DE-Deutschland

---

(111) ■ **501318**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Howmedica Osteonics Corp., 59 Route 17, Allendale (NJ 07401-1677), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbureau Jean Hunziker AG, Schwäntenmos 14, 8126 Zumikon
(540)

HIPSTAR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Chirurgische Apparate und Instrumente, orthopädische Implantate; orthopädische Chirurgieinstrumente und -werkzeuge, nämlich Instrumente und Werkzeuge zum Implantieren orthopädischer Implantate.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 17. Juli 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

---

(111) ■ **501319**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* United Media Consulting AG, Rheineckerstrasse 12, 9425 Thal
(740) *Vertreter/in:* Robert Schmid, Aeugstenhalten 407, 3154 Rüschegg Heubach
(540)

PAGEPERFORMER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
38 Telekommunikation.
42 Wartung von Computersoftware, Herstellung von Computersoftware.

---

(111) ■ **501320**
(220) *Date de dépôt:* 26 février 2002
(730) *Titulaire:* IMESCH VINS SIERRE SA, Place Beaulieu 8, 3960 Sierre
(540)

L'ORTYS

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
33 Vin doux.

---

(111) ■ **501321**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* laverana GmbH, Am Weingarten 4, 30974 Wennigsen, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängiweg 7, 8038 Zürich
(540)

LAVERÉ

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Photographien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckclettern; Druckstöcke.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

---

(111) ■ **501322**
(220) *Date de dépôt:* 13 mars 2002
(730) *Titulaire:* ELLICOTT SA, Avenue Léopold-Robert 83, 2300 La Chaux-de-Fonds
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

MAHARAJAH

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Chronographes, chronomètres, instruments chronométriques, chronoscopes, horlogerie, horloges, horloges atomiques, horloges électriques, joaillerie, bijouterie, montres, montres-bracelets, mouvements d'horlogerie, pendules, réveille-matin.

---

(111) ■ **501323**
(220) *Date de dépôt:* 26 mars 2002
(730) *Titulaire:* The Unisantis Holding Company Pte, Ltd, 300 Beach Road, #34-04A. The Concourse, Singapour, SG-Singapour
(740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets
(540)

UNISANTIS

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Générateurs de rayons X, équipements et tubes à rayons X; objectifs collimateurs et équipements collimateurs pour rayons X; détecteurs et installations de détection à rayons X; diffractomètres pour l'analyse de substances organiques et inorganiques; diffractomètres pour l'analyse de couches minces; diffractomètres pour l'analyse de produits semi-conducteurs et d'équipement électronique; diffractomètres pour l'analyse de particules ou de substances élémentaires; équipement synchrotonique; appareils d'analyse de protéines par rayons X; appareils optiques de filtration; appareils de chromatographie à rayons X; microscopes et appareils d'examen à rayons X non à usage médical; équipement tomographique informatisé à rayons X, à usage industriel; équipement lithographique à rayons X; goniomètres pour équipements à rayons X.
10 Equipement de diagnostic médical et d'imagerie médicale; instruments thérapeutiques médicaux; microscopes à rayons X à usage médical, installations d'imagerie médicale à rayons X.

---

(111) ■ **501324**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Heitmann Vertriebs AG, Südstrasse 1, 3110 Münsingen
(740) *Vertreter/in:* Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern
(540)

HEITMANN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Werkzeugmaschinen, Maschinen für die Strassenreinigung, insbesondere Kehrmaschinen, Maschinen für die Gebäudereinigung, für die Landwirtschaft, insbesondere Kehrmaschinen, Reinigungsmaschinen und Schermaschinen, Maschinen für den Strassenbau und für den Hoch- und Tiefbau und deren konstruktionsbedingte Teile (soweit in Klasse 7 enthalten); Erdbohrmaschinen; Bodenbearbeitungsmaschinen; Maschinen zum Ausbringen von flüssigen und granulierten Substraten für die Reinigung und die Bearbeitung von Böden; Wassersprühmaschinen zur Staubbindung und Lösen von Bodenverschmutzungen; Anbaugeräte für Landfahrzeuge, nämlich Kehrgeräte, Kehrbürsten, Wassersprüheinrichtungen, Schneeräumgeräte einschliesslich Schneefräsen, Schneepflügen, Schneekehrbesen, Salz- und Splitterstreugeräte, Rasenkehrgeräte, Unkrautentfernungsvorrichtungen, Gras- und Laubsauger, Mähvorrichtungen, Bodenfräsen, Erdbohrgeräte, Pflasterverlegevorrichtungen, Rüttelplatten, Heckkippanhänger, Kehr- und Schmutzwannen mit und ohne eigenem Fahrwerk.
8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte für die Strassenreinigung, für die Gebäudereinigung und für die Landwirtschaft sowie für den Strassenbau und Hoch- und Tiefbau, insbesondere Reinigungsgeräte, Baugeräte, landwirtschaftliche Geräte, Schergeräte.
10 Tierärztliche Instrumente und Apparate.
12 Multifunktionelle Landfahrzeuge in Form eines Grundfahrzeugs mit Anbaugeräten sowie Teile des Grundfahrzeugs (soweit in Klasse 12 enthalten) einschliesslich Hydraulikantrieben und Ankoppelvorrichtungen; Beförderungsfahrzeuge, nämlich Staplerfahrzeuge, Hubfahrzeuge und deren konstruktionsbedingte Teile (soweit in Klasse 12 enthalten).
21 Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln), Kämme, Schwämme, Putzzeug.

---

(111) ■ **501325**
(220) *Date de dépôt:* 15 avril 2002
(730) *Titulaire:* Apple Computer, Inc., 1 Infinite Loop, Cupertino (CA 95014), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
(540)

XSERVE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils et instruments scientifiques, optiques, de pesage, de mesurage et de signalisation; ordinateurs, matériel d'ordinateur et logiciel d'ordinateur, parties et accessoires compris dans cette classe pour tous les produits précités; périphériques d'ordinateur; circuits intégrés; publications électroniques (téléchargeables); matériel d'ordinateur et logiciel d'ordinateur pour la gestion de base de données; programmes d'ordinateur; logiciel d'ordinateur et publi-

cations sous forme électronique (téléchargeable) fournis en ligne depuis des bases de données, depuis des installations fournies sur un réseau global d'ordinateurs ou le réseau dit Internet; logiciel d'ordinateur interactif, appareils pour rechercher des informations électroniques depuis un réseau global d'ordinateurs ou le réseau dit Internet; supports de données magnétiques ou optiques; programmes de stockage de données; serveurs; appareils pour l'édition de vidéos; matériel et logiciel d'ordinateur pour la production de vidéos et de films cinématographiques; matériel et logiciel d'ordinateur pour l'édition de vidéos; matériel et logiciel d'ordinateur audio-visuel; logiciel d'ordinateur multimédia; logiciel d'ordinateur pour jeux interactifs; appareils et instruments électroniques et informatiques compris en classe 9.

38 Services de communications et de télécommunications; mise à disposition de services de communications en ligne; communications via un réseau global d'ordinateurs ou le réseau dit Internet; courrier électronique; services d'envoi et de réception de messages; services de transmission/diffusion; mise à disposition de pages dites Web; transmission et distribution de données ou d'images audio-visuelles via un réseau global d'ordinateurs ou le réseau dit Internet; transmission de programmes de stockage de données.

41 Services éducatifs; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; production et présentation de films cinématographiques, de programmes télévisés, d'enregistrements de sons et de vidéos; services de production de logiciels multimédia de divertissement; services de présentation audio visuelle pour le divertissement; services de jeux d'ordinateurs fournis en ligne depuis un réseau global d'ordinateurs ou le réseau dit Internet; publications électroniques (non-téléchargeables); mise à disposition de publication électroniques en ligne; publication de livres et de journaux électroniques en ligne; mise à disposition de publications depuis un réseau global d'ordinateurs ou le réseau dit Internet qui peut être exploré; organisation et conduite de conférences, séminaires, expositions et symposiums; classes de formation et cours; mise à disposition d'informations dans le domaine du divertissement et de l'éducation en ligne depuis un réseau global d'ordinateurs ou le réseau dit Internet; services de conseils et d'informations relatifs aux services précités, y compris les services fournis en ligne depuis un réseau global d'ordinateurs ou le réseau dit Internet.

42 Services de conseils en matière de matériel et de logiciels d'ordinateurs, y compris services relatifs aux serveurs et au stockages de données; services de conseils en matière de logiciels audio-visuel et multimédia; programmation d'ordinateurs; services d'assistance et de conseils pour la gestion de systèmes d'ordinateurs, de bases de données et d'applications; conception graphique pour la compilation de pages dites Web sur le réseau dit Internet; mise à disposition d'informations relatives au matériel et aux logiciels fournies en ligne depuis un réseau global d'ordinateurs ou le réseau dit Internet; création et maintenance de sites dits Web; mise à disposition de sites dits Web contenant du matériel multimédia; hébergement de sites dits Web d'autrui; location de temps d'accès à une base de donnée d'ordinateurs.

---

(111) ■ **501326**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Ecosol AG, Postfach 7332, 8004 Zürich
(540)

CLOPIN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutica.

---

(111) ■ **501327**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Ecosol AG, Postfach 7332, 8004 Zürich
(540)

LORADO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutica.

---

(111) ■ **501328**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Scion Pharmaceuticals, Inc., 200 Boston Street, Suite 3600, Medford (MA 02155), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

HTEP

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen, Rechtsberatung und -vertretung; pharmazeutische Forschung und Arzneimittelentdeckung.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 2. November 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität. Details siehe Aktenheft.

---

(111) ■ **501329**
(220) *Date de dépôt:* 11 mai 2002
(730) *Titulaire:* Phytopharma SA, Praz de Neirivue, 1666 Grandvillard
(540)

VIAGEL

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
3 Cosmétiques.
44 Soins d'hygiène et de beauté.

---

(111) ■ **501330**
(220) *Date de dépôt:* 13 mai 2002
(730) *Titulaire:* GREEN CROSS INTERNATIONAL, 160, route de Florissant, 1231 Conches
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

EARTH DIALOGUES DIALOGUES POUR LA TERRE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
16 Produits de l'imprimerie (livres, revues, magazines, documents imprimés divers); photographies; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).
41 Education; formation; divertissements; activités sportives et culturelles; organisation et conduite de conférences et de congrès.

---

(111) ■ **501331**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Schering-Plough Ltd., Töpferstrasse 5, 6004 Luzern
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

PROCYON

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Veterinärmedizinische Erzeugnisse und Präparate.

---

(111) ■ **501332**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Xenogen Corporation, 860 Atlantic Avenue, Alameda (CA 94501), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

LIVING IMAGE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computersoftware für medizinische Forschungen und wissenschaftliche Zwecke.

---

(111) ■ **501333**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dr. Robert G. Briner, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich
(540)

QUESPRI

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Erzeugnisse.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 22. November 2001, GB-Grossbritannien

---

(111) ■ **501334**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dr. Robert G. Briner, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich
(540)

TRUESC

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Erzeugnisse.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 22. November 2001, GB-Grossbritannien

---

(111) ■ **501335**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dr. Robert G. Briner, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich
(540)

PAGENT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Erzeugnisse.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 22. November 2001, GB-Grossbritannien

---

(111) ■ **501336**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Alpharma Inc., a Delaware Corporation, One Executive Drive, Fort Lee (NJ 07024), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

BACIVET

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Veterinärmedizinische Erzeugnisse.

---

(111) ■ **501337**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Altiris, Inc., 588 West 400 South, Lindon (UT 84042), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

ALTIRIS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte.

---

(111) ■ **501338**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Air Loc Schrepfer AG, Eigenheimstrasse 22, 8700 Küsnacht ZH
(740) *Vertreter/in:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets
(540)

AirLoc Spacer

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Zusatzteile und Elemente für Nivelliervorrichtungen für Maschinen; Zusatzteile und Elementen für Module zur Verankerung von Maschinen, insbesondere Ständer, Höhenausgleichselemente, Höhenausgleichsringe.

---

(111) ■ **501339**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Masterfoods AG, Baarermattstrasse 6, 6302 Zug
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

GALAXY

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchte (nicht lebend); Milch- und Milchprodukte, Getränke auf Milchbasis mit Aromen, Getränke auf Milchbasis mit Schokoladenaroma (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Mahlzeitenbestandteile auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellt; Brotaufstriche auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse und Geflügel hergestellt; Füllungen für Sandwiches auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellt; gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellt; Mousses auf der Basis von Früchten, Milch oder Fisch hergestellt; Salate, Gemüsesalate; Präparate (Lebensmittel) hergestellt aus Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten und Gemüse.
30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicoree; Chicoree und Chicoree-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup; Speiseeis, Eiscreme, Eiscremeprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousses auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Saucen auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.
32 Biere; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

---

(111) ■ **501340**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Scherer & Bühler AG, Bahnhofstrasse 14, 6045 Meggen
(540)

CAPRICCIOSO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Wein.

---

(111) ■ **501341**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* TBWA Switzerland AG, Freihofstrasse 22, 8700 Küsnacht ZH
(740) *Vertreter/in:* Dr. Michael Kikinis c/o Wyler Lustenberger Glaus, Sempacherstrasse 15, Postfach 1073, 8032 Zürich
(540)

MYONE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Versicherungswesen, insbesondere Vermittlung von Versicherungen (einschliesslich Rechtsschutzversicherungen), Lebensversicherungen, Sachversicherungen, Unfallversicherungen, Versicherungsberatung, Erteilung von Auskünften in Versicherungsangelegenheiten; Finanzwesen und Geldgeschäfte, insbesondere Ausgaben von Kreditkarten und/oder Debitkarten und/oder Magnetkarten und/oder Chipkarten, Ausgabe von Identifikationskarten zur Zugangsberechtigung zu und/oder Bezahlung von Waren und Dienstleistungen wie Serviceleistungen und/oder Garantieleistungen und/oder Bonussysteme und/oder Kundenzugaben und/oder Recycling, Ausgabe von Gutscheinen und Wertmarken, Finanzierungen und Absatzfinanzierungen sowie deren Vermittlung, finanzielle Beratung, finanzielle Schätzungen, Erteilung von Finanzauskünften, Bankgeschäfte, Ausgabe von Reisechecks, Investmentgeschäfte, Gewährung von Krediten (insbesondere Teilzahlungskrediten), Vergabe von Darlehen, Vermögensverwaltung, Übernah-me von Bürgschaften und Kautionen, Ausgabe und Einlösung von Reisechecks, Inkassogeschäfte, Effektengeschäfte, Leasing; Immobilienwesen.
38 Telekommunikation, insbesondere Übermittlung von Nachrichten, Bereitstellen des Zugriffs auf ein weltweites Computernetzwerke (insbesondere Internet), Verschaffen des Zugriffs auf Websites zum Herunterladen von Informationen, Bereitstellen von Telekommunikationsverbindungen zu einem weltweiten Computernetzwerk, Übermittlung von Daten via Computernetzwerke, Online-Übermittlung von Informationen, Zurverfügungstellen von Plauderräumen (chat-rooms) zur Übermittlung von Nachrichten unter Computerbenutzern, Übermitteln von Kundendaten und Informationen über globale Computernetzwerke (insbesondere Internet), elektronische Nachrichtenübermittlung, Übermitteln von Daten aus einer Datenbank, Dienstleistungen im Zusammenhang mit einer Datenbank, nämlich Entgegennahme von Mitteilungen aller Art von Datenbankbenützern und Weiterleitung an andere Datenbankbenützer, Online-Dienstleistungen, nämlich Beschaffung des Zugriffs für eine Vielzahl von Benutzern zu einem globalen Computerinformationsnetzwerk zur Übermittlung und Verbreitung von Informationen, Nachrichten- und Bildübermittlung mittels Computer, Verschaffen des Zugriffs auf Suchmaschinen und Hyperverbindungen zum Erreichen von Daten und Informationen über globale Computernetzwerke, Sammeln und Liefern von Nachrichten und Pressemeldungen, Vermietung von Telekommunikationsgeräten.

---

(111) ■ **501342**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* American Cyanamid Company, Five Giralda Farms, Madison (NJ 07940-0874), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

BIODECTIN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Veterinärmedizinische Erzeugnisse und Präparate.

---

(111) ■ **501343**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Chanel SARL, Burgstrasse 26, 8750 Glaris
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

ULTRA CORRECTION

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Parfümerie, ätherische Öle, Seifen, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Toilettemittel.

---

(111) ■ **501344**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Networks Associates Technology, Inc., 3965 Freedom Circle, Santa Clara (CA 95054), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich
(540)

MCAFEE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektronische (soweit in Klasse 9 enthalten), fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Computerperipheriegeräte, Computerprogramme, Computer-Software einschliesslich Computer-Hilfsprogramme, Computer-Software zum Erkennen und Beseitigen von Computer-Viren, zum Schützen und Sichern von Computernetzwerken und Computeranwendungen, zum Verschlüsseln und Authentifizieren von Daten, zum Erkennen und Beseitigen von Problemen in Bezug auf Computer-Software und Computer-Hardware; Feuerlöschgeräte.
42 Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Computerberatungsdienstleistungen; technische Beratung, Nachforschungen für andere und Kundenbetreuung auf dem Gebiet der Computer-, Daten- und Netzwerksicherheit; Zurverfügungstellen von Informationen über Computer, Computer-Software und Computer-Hardware, Computer- und Kommunikationsnetzwerke und über Computer-, Daten- und Netzwerksicherheit.

---

(111) ■ **501345**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* SOFTPRO Software Professional GmbH & Co. KG, Wilhelmstrasse 34, 71034 Böblingen, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich
(540)

SignDoc

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer Software für das elektronische Speichern, Aufbewahren, Vergleichen, Erkennen, Visualisieren, Entwickeln und Verarbeiten von handgeschriebenen Unterschriften.

---

(111) ■ **501346**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* SOFTPRO Software Professional GmbH & Co. KG, Wilhelmstrasse 34, 71034 Böblingen, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich
(540)

SignChip

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer Software für das elektronische Speichern, Aufbewahren, Vergleichen, Erkennen, Visualisieren, Entwickeln und Verarbeiten von handgeschriebenen Unterschriften im Zusammenhang mit Chipkarten und Smartkarten.

---

(111) ■ **501347**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* BEA bern expo, Mingerstrasse 6 Postfach, 3000 Bern 22
(540)

Pro Aqua / Pro Vita Messe für die Gas- und Wasserversorgung

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Organisation von Ausstellungen und Messen zu wirtschaftlichen und Werbezwecken.
41 Organisation von Messen, Salons und Ausstellungen für kulturelle und Unterrichtszwecke.

---

(111) ■ **501348**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* TECNOVO GmbH, Lötzener Strasse 2/4, 28207 Bremen, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Walder Wyss & Partner, Münstergasse 2, Postfach 2990, 8022 Zürich
(540)

TECNOVO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
11 Elektrische Beleuchtungsgeräte und deren Teile; Leuchten, Glühbirnen, Leuchtstofflampen.
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit in Klasse 18 enthalten.
20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren, soweit in Klasse 20 enthalten, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerschaum und deren Ersatzstoffe oder aus Kunststoff.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 19. März 2002, DE-Deutschland

---

(111) ■ **501349**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Uni-Sunstar B.V., Strawinskylaan 3019, Atrium 1HG, 1077 ZX Amsterdam, NL-Niederlande
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich
(540)

UNISUNSTAR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemikalien für Industrie, Wissenschaft, Photographie und Landwirtschaft; Klebstoffe (nicht für Bürobedarf oder Haushalt); Dichtungsmasse (nicht für Bürobedarf oder Haushalt); Gummi, Kunststoff, künstliche Dichtungsmittel zum Dichten und Kleben, Dichtungsmittel aus Harz zum Dichten und Kleben (nicht für Bürobedarf und Haushalt); unbehandeltes künstliches Harz, unbehandelte Kunststoffe.
7 Formmaschinen und -apparate; Maler- und Lackierungsmaschinen und -apparate; Motor- und Maschinenteile für Landfahrzeuge; Maschinenkupplungen und Transmissionskomponenten (nicht für Landfahrzeuge); elektrische Wachspoliermaschinen, elektrische Waschmaschinen, Staubsauger.
10 Medizinische Apparate und Instrumente; zahnmedizinische Apparate und Instrumente; Handschuhe für den medizinischen Zweck; Massageapparate.

---

(111) ■ **501350**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Permamed AG, Postfach 360, 4106 Therwil
(540)

POLLIVITA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege, insbesondere Arzneimittel auf pflanzlicher Basis.

---

(111) ■ **501351**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Hubert Reuschenbach, Himberger Strasse 2, 53604 Bad Honef, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel
(540)

B. JUNGE & SÖHNE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
14 Armbanduhren, Wanduhren, Standuhren, Taschenuhren.

---

(111) ■ **501352**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Hubert Reuschenbach, Himberger Strasse 2, 53604 Bad Honef, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel
(540)

MAYR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
14 Armbanduhren, Wanduhren, Standuhren, Taschenuhren.

---

(111) ■ **501353**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Christian Dior Couture Société Anonyme, 30 Avenue Montaigne, 75008 Paris, FR-Frankreich
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

DIOR ADDICT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Optische Apparate und Instrumente; Brillen, Sonnenbrillen, Blendschutzbrillen, Sportbrillen, Brillengläser, Brillenetuis und Brillenfutterale, Monokole, Feldstecher, Lorgnetten, Brillengestelle, Lorgnettengestelle, Kontaktlinsen, Kontaktlinsenetuis und -behälter, Brillenreinigungslappen; Telefonetuis und -halter.
14 Edelmetalle und deren Legierungen ausser für zahnmedizinische Zwecke; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Talisman, Amulette, Medaillen und Ehrenzeichen; Uhren und Zeitmessinstrumente; Etuis und Behälter für Uhren und Zeitmessinstrumente; Armbanduhren.
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus; (Schul-) Taschen und Mappen, Handtaschen, Rucksäcke, Koffer, Gepäckstücke, Portemonnaies, Reisetaschen, Beutel, Schachteln, Etuis und andere Behälter alle aus Leder oder Lederimitationen; Attache case (Aktenkoffer), Beauty cases, Dokumentenkoffer, Reiseetuis, Schlüsseletuis, Geldbörsen, Brieftaschen, Aktentaschen, Necessaires für Toilettenartikel und Schminksachen, Dokumentenetuis, Kreditkartenetuis, Ledergurte und -riemen; Schirme, Sonnenschirme und Wanderstöcke; Peitschen und Sattelzeug.
25 Kleidung, Gürtel, Schulterriemen, Träger, Tragriemen und -gurten; Schuhwaren, Schuhsohlen, Absätze; Kopfbedeckungen.

---

(111) ■ **501354**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* NFT new future technologies GmbH, Hodlerstrasse 2, 9008 St. Gallen
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
(540)

ICO BASE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, elektrische, optische Apparate und Instrumente; Rechenmaschinen; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger; Datenverarbeitungsgeräte; Magnetische und optische Datenträger; Schallplatten; interaktive Lernmedien (cbt Computer based training); Computer Hard- und Software; herunterladbare elektronische Publikationen.
16 Druckereierzeugnisse; Lehrhandbücher, Installations- und Servicehandbücher, Programmierungshandbücher; Werbematerialien wie Plakate, Transparente; Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate).
35 Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Buchführung, Buchprüfung; Zusammenstellung und Systematisierung von Daten in Computerdatenbanken; Dateienverwaltung mittels Computer.
38 Telekommunikation; Übermittlung (inkl. on-line Übermittlung) von Informationen; Telefon- und Bildschirmtextdienste, einschliesslich Übermittlung von elektronischen Kurzmitteilungen via Mobiltelefonie (SMS); Telekommunikationsdienste mittels E-mail; Verschaffen des Zugangs zu globalen Computernetzwerken (Internet), Datenbanken und Websites.
42 Rechtsberatung, insbesondere in Bezug auf die Gründung und Verwaltung von Unternehmen; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Vermieten von Zugriffszeit zu Computernetzwerken, Datenbanken und Websites; Programmieren von Websites; Design von Datenbanken und Websites; Vermieten von Speicherplatz zur Benutzung als Websites (hosting); gewerbsmässige und/oder technische Beratung (ausgenommen Unternehmensberatung) in den Bereichen der elektronischen Abwicklung des Geschäftsverkehrs, der elektronischen Abwicklung der Telekommunikation und der elektronischen Abwicklung der Datenverarbeitung; Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten.

---

(111) ■ **501355**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Swisscom Enterprise Solutions AG, Lindenpark 1, 3048 Worblaufen
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
(540)

esDIRECT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche und optische Apparate und Instrumente; elektronische Apparate und Instrumente soweit in dieser Klasse enthalten; Rechenmaschinen; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger; Teilnehmervermittlungsanlagen; Telephonapparate; Datenverarbeitungsgeräte; Magnetische und optische Datenträger; Computer Hard- und Software; herunterladbare elektronische Publikationen.
16 Druckereierzeugnisse; Papier und Papierwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Zeitschriften; Publikationen auf dem Gebiet der Telekommunikation einschliesslich Benutzeranleitungen, Lehrhandbücher, Installations- und Servicehandbücher, Programmierungshandbücher; Werbematerialien wie Plakate, Transparente; Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate).
38 Telekommunikation; Telekommunikationsberatung; Übermittlung (inkl. on-line Übermittlung) von Informationen; Telekommunikationsdienste mittels E-mail; Verschaffen des Zugangs zu globalen Computernetzwerken (Internet), Datenbanken und Websites; Telekommunikationsberatung in den Bereichen der elektronischen Abwicklung des Geschäftsverkehrs, der elektronischen Abwicklung der Telekommunikation und der elektronischen Abwicklung der Datenverarbeitung.
42 Rechtsberatung, insbesondere in Bezug auf die Gründung und Verwaltung von Unternehmen; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Computerberatungsdienstleistungen; Vermieten von Zugriffszeit zu Computernetzwerken, Datenbanken und Websites; Programmieren von Websites; Design von Datenbanken und Websites; Vermieten von Speicherplatz zur Benutzung als Websites (hosting); Computerberatungsdienstleistungen im Bereich der elektronischen Abwicklung des Geschäftsverkehrs und der Datenverarbeitung; Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten.

---

(111) ■ **501356**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Harman International Industries, Incorporated, 8500 Balboa Boulevard, Northridge (CA 91329), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich
(540)

OREUS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Geräte zur Aufzeichnung, Uebertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Apparate und Instrumente für die Aufzeichnung, Produktion, Uebertragung, Aufbereitung oder Verarbeitung von Ton- und/oder Videosignalen; Heimkinosysteme; Lautsprecher; Lautsprechersysteme; Schallprozessoren; DVD-Spieler; Fernbedienungen; Bestandteile und Zubehörteile zu allen vorgenannten Erzeugnissen, soweit in Klasse 9 enthalten.

---

(111) ■ **501357**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Peterer Drogerie AG, Bahnhofstrasse 5, 9230 Flawil
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

SLIMOFORM

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Wasch- und Bleichmittel; Putz; Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümeriewaren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

---

(111) ■ **501358**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Fujisawa Deutschland GmbH, Berg-am-Laim-Strasse 129, 81673 München, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

BRONCHOTEROL

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege.

---

(111) ■ **501359**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Levi Strauss & Co., Levi's Plaza 1155 Battery Street, San Francisco (CA 94111), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

LEVI STRAUSS SIGNATURE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
18 Waren aus Leder und Lederimitationen, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

---

(111) ■ **501360**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Cryovac, Inc. (a Delaware Corporation), Park 80 East, Saddle Brook (NJ 07663-5291), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Hornegg-strasse 4, 8008 Zürich
(540)

LIDSYS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Verpackungsmaschinen sowie deren Teile und Zubehör, soweit in dieser Klasse enthalten.
16 Verpackungs- und Einwickelmaterialien; Verpackungs- und Einwickelmaterialien in Form von Folien, Säcken, Beutel und Hüllen.

---

(111) ■ **501361**
(220) *Date de dépôt:* 5 juillet 2002
(730) *Titulaire:* ARES TRADING S.A., Château de Vaumarcus, CH-2028 Vaumarcus
(740) *Mandataire:* Jacobacci & Partners S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève
(540)

KLIRACT

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires, à l'exclusion des produits utilisés dans les domaines de la fertilité et de l'infertilité.

---

(111) ■ **501362**
(220) *Date de dépôt:* 11 juillet 2002
(730) *Titulaire:* Computer Performance Services Ltd, rue Rothschild 50, 1202 Genève
(740) *Mandataire:* Koster & Partner SA, Langmauerweg 12, Case postale, 3000 Bern 8
(540)

CONCEPT Broker

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Programmes d'ordinateurs, logiciels, logiciels téléchargeables.

---

(111) ■ **501363**
(220) *Date de dépôt:* 11 juillet 2002
(730) *Titulaire:* Computer Performance Services Ltd, rue Rothschild 50, 1202 Genève
(740) *Mandataire:* Koster & Partner SA, Langmauerweg 12, Case postale, 3000 Bern 8
(540)

CONCEPT Portfolio

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Programmes d'ordinateurs, logiciels, logiciels téléchargeables.

---

(111) ■ **501364**
(220) *Date de dépôt:* 11 juillet 2002
(730) *Titulaire:* Computer Performance Services Ltd, rue Rothschild 50, 1202 Genève
(740) *Mandataire:* Koster & Partner SA, Langmauerweg 12, Case postale, 3000 Bern 8
(540)

CONCEPT Trustee

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Programmes d'ordinateurs, logiciels, logiciels téléchargeables.

---

(111) ■ **501365**
(220) *Date de dépôt:* 15 juillet 2002
(730) *Titulaire:* Raymond Weil S.A., avenue Eugène-Lance 36-38, Grand-Lancy, 1212 Lancy
(740) *Mandataire:* INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds
(540)

TANGO

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.

---

(111) ■ **501366**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Negort AG, Schulweg 5, 9325 Roggwil TG
(740) *Vertreter/in:* Industrieberatung Maier AG, Gewerbestrasse 10, 4450 Sissach
(540)

swiss masai

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Orthopädische Artikel für Körperübungen und Krankengymnastik insbesondere, orthopädische Schuhe, Schuhe mit orthopädischen Sohlen und orthopädische Sohlen.
25 Schuhe, Halbschuhe, Sportschuhe.
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
41 Schulung, nämlich Anleitung und Einweisung in Methode zur Programmierung der motorischen Befehlsgebung des Hirns in Bezug auf Laufstil, Gang und Haltung.

---

(111) ■ **501367**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* C. Ghisler & Co., Hühnerbühlstrasse 45, 3065 Bolligen
(740) *Vertreter/in:* Koster & Partner AG, Langmauerweg 12 Postfach, 3000 Bern 8
(540)

Total Commander

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computerprogramme, herunterladbare Computerprogramme, Computersoftware.

---

(111) ■ **501368**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* DIWISA Distillerie Willisau SA, Menznauerstrasse 23, 6130 Willisau
(540)

BICICLETTA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).

---

(111) ■ **501369**
(220) *Date de dépôt:* 19 octobre 2001
(730) *Titulaire:* TXU UK Limited, Wherstead Park, Wherstead, Ipswich (Suffolk IP9 2AQ), GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

TXU ENERGY

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
4 Carburants; gaz combustible; charbon; mazout.
6 Coffres-forts; cabines téléphoniques métalliques; tubes en métal.
7 Appareils pour générer de l'électricité; composants et accessoires en classe 7 pour tous les produits susmentionnés.
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, topographiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, distributeurs automatiques payants et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, calculatrices; ordinateurs et processeurs de données; appareils pour éteindre les incendies; combinés téléphoniques; récepteurs téléphoniques; alarmes; avertisseurs antivol; alarmes de sécurité; dispositifs d'alarmes individuels; détecteurs d'incendies; détecteurs de fumée; détecteurs d'oxyde de carbone.
11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, d'alimentation en eau et divers appareils sanitaires.
16 Papier; produits de l'imprimerie; papeterie; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).
17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matériaux non inclus dans les autres classes; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler, tuyaux flexibles non métalliques.
35 Publicité; gestion des affaires; administration des affaires; bureautique; services de facturation; services de facturation à des personnes habilitées qui en font la demande et qui paient ces services de factures qui combinent des factures pour des dépenses périodiques liées à des biens et des services de tiers; placement de publicités pour le compte de tiers et prise de commandes par téléphone ou par Internet pour la vente de biens et de services de tiers; étude et recherche de marchés (marketing) pour l'électricité et le gaz naturel; obtention de données concernant l'utilisation d'eau et de carburants.
36 Assurances, affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; services de facturation; facturation relative à la consommation d'eau, de gaz naturel et d'électricité et fourniture d'informations s'y rapportant; fourniture d'informations concernant la gestion et le paiement de dépenses d'énergie; opérations bancaires; services de cartes de crédit; services de prêts; services d'information et de conseil concernant les services susmentionnés.
37 Travaux de construction, réparation; services d'installation; entretien et réparations d'appareils et d'installations domestiques; services de plomberie; services rendus par un électricien; construction de structures et d'installations destinées à être utilisées dans les industries de production d'électricité, de fourniture d'eau et de fourniture de gaz; exploitation de mines pour l'extraction de charbon et d'autres carburants fossiles; construction et installation de lignes de fibres optiques et de lignes multimédia et de réseaux de celle-ci; construction de connexions de télécommunication à des réseaux globaux d'ordinateurs; installation et entretien de systèmes d'alarme et de systèmes pour détecter le feu ou la fumée; travaux de menuiserie; travaux de peinture; services d'information et de conseil concernant les services susmentionnés.
38 Services de télécommunication; services de réseaux de fibres optiques; transmission de données concernant l'utilisation d'énergie, de gaz combustible, d'électricité et d'eau; système de communication à téléphone cellulaire; diffusion de programmes de télévisions interactives; installation de télévisions interactives; fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateur dit Internet ou à un réseau de communication global; services de télécommunication par le réseau global Internet; émission et réception de message par des moyens électroniques, emprunt ou location d'appareils, d'instruments, d'installations ou de composants destinés à être utilisés pour fournir les services susmentionnés; service de conseil et d'information concernant les services susmentionnés; service d'information en direct ; services de retransmission d'enregistrements sonores, de messages et d'images par des services de télécommunication; transmission assistée par ordinateur de messages sonores et d'images.
39 Distribution et fourniture d'électricité; de gaz et d'eau; services d'approvisionnement en eau; transport de gaz naturel par des gazoducs; entreposage et distribution de carburants utiles pour la production d'électricité; services d'approvisionnement en gaz; services d'approvisionnement en électricité; fourniture d'électricité et de gaz combustible provenant de sources d'énergie renouvelables, en particulier de l'énergie hydraulique, de l'énergie solaire, de l'énergie du vent, de l'énergie produite par des biomasses, de l'énergie de combustion de boues de stations d'épuration et de l'énergie de combustion de méthane provenant de décharges; approvisionnement pour le compte de tiers, d'électricités, d'eau et de gaz naturel; approvisionnement pour le compte de tiers de carburant; approvisionnement pour le compte de tiers de gaz naturel, de pétrole et d'autres carburants utiles pour la production d'électricité pour des tiers; services de conseils et d'information concernant les services susmentionnés.
40 Traitement de matériaux; évacuation et traitement des déchets; incinération; recyclage et transformation de résidus et de déchets; traitement de gaz et d'autres hydrocarbures; génération d'électricité; exploitation de centrales électriques indépendantes et d'installations annexes; production de vapeur, traitement d'eau et de purification d'eau; services d'information et de conseil concernant les services susmentionnés.
42 Services d'ingénierie, conseils en ingénierie et consultation; conception de structures et d'installations pour une utilisation dans les industries de production d'électricité, de fourniture de gaz et d'eau et dans l'extraction minière; fourniture d'analyses et de demandes de consommation d'énergie par des entreprises et par des particuliers; fourniture d'études et de recommandations concernant la consommation d'énergie en vue de faire des économies d'énergie; fourniture d'informations concernant la conservation de l'énergie et la réduction des dépenses énergétiques; décoration d'intérieur, services d'information et de conseils concernant les services susmentionnés.

---

(111) ■ **501370**
(220) *Date de dépôt:* 22 octobre 2001
(730) *Titulaire:* TXU UK Limited, Wherstead Park, Wherstead, Ipswich (Suffolk IP9 2AQ), GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

TXU ENERGI

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
4 Carburants; gaz combustible; charbon; mazout.
6 Coffres-forts; cabines téléphoniques métalliques; tubes en métal.
7 Appareils pour générer de l'électricité; composants et accessoires en classe 7 pour tous les produits susmentionnés.
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, topographiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, distributeurs automatiques payants et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, calculatrices; ordinateurs et processeurs de données; appareils pour éteindre les incendies; combinés téléphoniques; récepteurs téléphoniques; alarmes; avertisseurs antivol; alarmes de sécurité; dispositifs d'alarmes individuels; détecteurs d'incendies; détecteurs de fumée; détecteurs d'oxyde de carbone.
11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, d'alimentation en eau et divers appareils sanitaires.
16 Papier; produits de l'imprimerie; papeterie; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).
17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matériaux non inclus dans les autres classes; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler, tuyaux flexibles non métalliques.
35 Publicité; gestion des affaires; administration des affaires; bureautique; services de facturation; services de facturation à des personnes habilitées qui en font la demande et qui paient ces services de factures qui combinent des factures pour des dépenses périodiques liées à des biens et des services de tiers; placement de publicités pour le compte de tiers et prise de commandes par téléphone ou par Internet pour la vente de biens et de services de tiers; étude et recherche de marchés (marketing) pour l'électricité et le gaz naturel; obtention de données concernant l'utilisation d'eau et de carburants.
36 Assurances, affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; services de facturation; facturation relative à la consommation d'eau, de gaz naturel et d'électricité et fourniture d'informations s'y rapportant; fourniture d'informations concernant la gestion et le paiement de dépenses d'énergie; opérations bancaires; services de cartes de crédit; services de prêts; services d'information et de conseil concernant les services susmentionnés.
37 Travaux de construction, réparation; services d'installation; entretien et réparations d'appareils et d'installations domestiques; services de plomberie; services rendus par un électricien; construction de structures et d'installations destinées à être utilisées dans les industries de production d'électricité, de fourniture d'eau et de fourniture de gaz; exploitation de mines pour l'extraction de charbon et d'autres carburants fossiles; construction et installation de lignes de fibres optiques et de lignes multimédia et de réseaux de celle-ci; construction de connexions de télécommunication à des réseaux globaux d'ordinateurs; installation et entretien de systèmes d'alarme et de systèmes pour détecter le feu ou la fumée; travaux de menuiserie; travaux de peinture; services d'information et de conseil concernant les services susmentionnés.
38 Services de télécommunication; services de réseaux de fibres optiques; transmission de données concernant l'utilisation d'énergie, de gaz combustible, d'électricité et d'eau; système de communication à téléphone cellulaire; diffusion de programmes de télévisions interactives; installation de télévisions interactives; fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateur dit Internet ou à un réseau de communication global; services de télécommunication par le réseau global Internet; émission et réception de message par des moyens électroniques, emprunt ou location d'appareils, d'instruments, d'installations ou de composants destinés à être utilisés pour fournir les services susmentionnés; service de conseil et d'information concernant les services susmentionnés; service d'information en direct ; services de retransmission d'enregistrements sonores, de messages et d'images par des services de télécommunication; transmission assistée par ordinateur de messages sonores et d'images.
39 Distribution et fourniture d'électricité; de gaz et d'eau; services d'approvisionnement en eau; transport de gaz naturel par des gazoducs; entreposage et distribution de carburants utiles pour la production d'électricité; services d'approvisionnement en gaz; services d'approvisionnement en électricité; fourniture d'électricité et de gaz combustible provenant de sources d'énergie renouvelables, en particulier de l'énergie hydraulique, de l'énergie solaire, de l'énergie du vent, de l'énergie produite par des biomasses, de l'énergie de combustion de boues de stations d'épuration et de l'énergie de combustion de méthane provenant de décharges; approvisionnement pour le compte de tiers, d'électricités, d'eau et de gaz naturel; approvisionnement pour le compte de tiers de carburant; approvisionnement pour le compte de tiers de gaz naturel, de pétrole et d'autres carburants utiles pour la production d'électricité pour des tiers; services de conseils et d'information concernant les services susmentionnés.
40 Traitement de matériaux; évacuation et traitement des déchets; incinération; recyclage et transformation de résidus et de déchets; traitement de gaz et d'autres hydrocarbures; génération d'électricité; exploitation de centrales électriques indépendantes et d'installations annexes; production de vapeur, traitement d'eau et de purification d'eau; services d'information et de conseil concernant les services susmentionnés.
42 Services d'ingénierie, conseils en ingénierie et consultation; conception de structures et d'installations pour une utilisation dans les industries de production d'électricité, de fourniture de gaz et d'eau et dans l'extraction minière; fourniture d'analyses et de demandes de consommation d'énergie par des entreprises et par des particuliers; fourniture d'études et de recommandations concernant la consommation d'énergie en vue de faire des économies d'énergie; fourniture d'informations concernant la conservation de l'énergie et la réduction des dépenses énergétiques; décoration d'intérieur, services d'information et de conseils concernant les services susmentionnés.
(320/330) *Revendication de priorité:* 2 mai 2001, GB-Royaume-Uni, Priorité partielle, voir détails dans le dossier.

---

(111) ■ **501371**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* Rohm and Haas Company, 100 Independence Mall West, Philadelphia (PA 19106-2399), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

GRAFAWAY

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
2 Oberflächenbeschichtungsmittel in Pulverform für die Innen- und Aussenanwendung.

---

(111) ■ **501372**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Dezember 2000
(730) *Inhaber/in:* Ehlers-Verlag GmbH, Poazlgasteig 5, 83623 Dietramszell, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich
(540)

Raum-Energie

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Schiffahrts-, Vermessungs-, photographische, Film-, Wäge-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte.
41 Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Rechtsberatung und -vertretung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

44 Ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 9. Juni 2000, DE-Deutschland

---

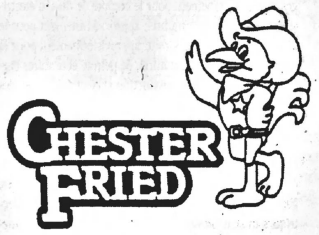
(111) ■ **501373**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. März 1999
(730) *Inhaber/in:* Sport-Toto-Gesellschaft, Lange Gasse 20, 4002 Basel
(540)

SPORT-TOTO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Veranstaltung von Sport-Wetten und Lotterien, Glücksspiele.

---

(111) ■ **501374**
(220) *Date de dépôt:* 16 novembre 1999
(730) *Titulaire:* Giles Enterprises, Inc., 2750 Gunter Park Drive West, Montgomery (AL 36121-0247), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets
(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
11 Appareils et installations de cuisson.
16 Produits en papier (compris dans cette classe); produits d'emballage (compris dans cette classe).
30 Pâte, notamment pâte à crêpes; marinades; pain et produits à base de pain.
43 Services rendus par des restaurants et des stands autonomes de préparation d'aliments et de repas, services de repas à l'emporter.

---

(111) ■ **501375**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Deutsche EXIDE Standby GmbH, Im Thiergarten, 63654 Budingen, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

Classic

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Akkumulatoren, Batterien.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 18. Juli 2001, DE-Deutschland

---

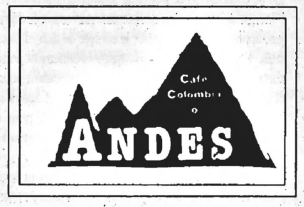
(111) ■ **501376**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Dr. George Häberling, Oberwiler Kirchweg 4c, 6300 Zug
(540)

CASINOPARTNERS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Handbücher und Ausbildungsmaterial.
35 Geschäftsführung; Werbung.
41 Ausbildung und Weiterbildung insbesondere von Casinopersonal und -management; Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Betrieb von Casinos.
42 Beratung beim Aufbau und der Organisation von Casinos.

---

(111) ■ **501377**
(220) *Date de dépôt:* 29 mai 2002
(730) *Titulaire:* Promocion Colombia Procol S.A., 10, rue du Maupas, 1004 Lausanne
(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
30 Café de Colombie provenant de la cordillère des Andes.
43 Cafétérias, Cafés-Restaurants.

---

(111) ■ **501378**
(220) *Date de dépôt:* 4 juillet 2002
(730) *Titulaire:* MECAN DECOUPE, Rue du Pré-Bouvier 8-10, 1217 Meyrin
(540)

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
7 Machines, appareils automatiques de précision pour taillage et polissage des pierres précieuses (actionnés autrement que manuellement).

---

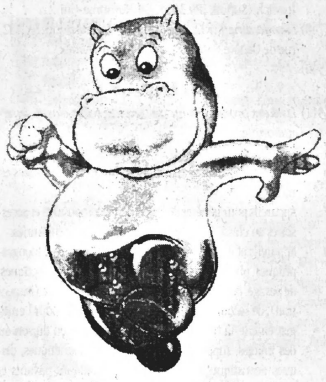
(111) ■ **501379**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Mecanovis AG, Hauptstrasse, 9477 Trübbach
(740) *Vertreter/in:* OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug
(540)

MECANOVIS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche und industrielle Zwecke.
6 Unedle Metalle und deren Legierungen.
7 Maschinen für die Herstellung von Produkten der Informationstechnologie, insbesondere in den Bereichen Halbleiter, Datenspeicher, Flachbildschirme und optische Komponenten; Vakuumpumpen, namentlich für die Halbleiterindustrie.
9 Elektronische Apparate, nämlich Apparate für die Halbleiterfertigung, Apparate für die Chip-Fertigung und Chip-Montage, Messgeräte zur Ueberwachung von Vakuumprozessen, Apparate zur Beschichtung optischer Komponenten, Dünnschicht-Fertigungsapparate, Apparate zur Durchführung von Beschichtungs- und Aetzprozessen, namentlich in der Halbleiterfertigung, Apparate für die Montage und elektrische Verbindung von Halbleiterbauelementen, Metallisierungsapparate, Beschichtungsapparate insbesondere für optische und magnetische Datenträger, für die Medizintechnik, für Brillengläser und Linsen, für die Herstellung flacher Bildschirme sowie zur Beschichtung von Werkzeugen und Bauteilen, Apparate für elektrische Verbindungen von Chips und Trägersubstrat sowie für die Flip-Chip-Montage, Apparate für die automatische Steuerung und Ueberwachung von Produktionslinien, Mess-, Anlayse- und Steuergeräte für die Halbleiterindustrie; optische Komponenten insbesondere für die Telekommunikation, die Daten- und Videoproduktion sowie die medizinische Diagnostik; optische Schalter namentlich für Glasfasernetze; Biochips für hochsensitive medizinische Testverfahren; beschichtete Komponenten für Beleuchtungssysteme.
35 Werbung, Geschäftsführung und Unternehmensverwaltung, namentlich im Bereich der Vakuumtechnik und Beschichtungstechnologie.
40 Materialbearbeitung, insbesondere Beschichtungs-, Aetz- und Thermobehandlungsprozesse; Kunststoffverarbeitung.
41 Ausbildung von Ingenieuren, Technikern und Kunden namentlich im Bereich der Vakuumtechnik und Beschichtungstechnologie.
42 Forschung, Entwicklung, Patentverwertung und technische Beratung namentlich im Bereich der Vakuumtechnik und Beschichtungstechnologie.

---

(111) ■ **501380**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Reckitt Benckiser S.àr.l., 39 Boulevard Joseph II, 1840 Luxembourg, G.D. De, LU-Luxemburg
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Entfeuchtende und Feuchtigkeit absorbierende chemische Präparate und Substanzen; Silikat-Gel.
3 Feuchtigkeit entfernende und absorbierenden Präparate und Substanzen; Kalkentfernungs- und Entkalkungsmittel für Haushaltszwecke; Feuchtigkeit absorbierende und Geruch neutralisierende Sachets für die Schuhe; Feuchtigkeit absorbierende und Geruch neutralisierende Granulate für Abfalleimer; Feuchtigkeit absorbierende erfrischende Sachets für Schränke, Wandschränke; Kleiderschränke und andere geschlossene Räume.
5 Geruchtilgende und deodorierende Mittel (nicht für den persönlichen Gebrauch); Luftauffrischungsmittel; Luftreinigungsmittel und Lufttrocknungsmittel; Mottenvertreibungspräparate.
11 Entfeuchtungsapparate.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 31. Januar 2002, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

---

(111) ■ **501381**
(220) *Date de dépôt:* 7 août 2001
(730) *Titulaire:* Croix-Rouge fribourgeoise, 2, rue G.-Techtermann Case postale, 1701 Fribourg
(540)

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
35 Vente au détail de marchandises textiles, telles que vêtements, souliers, couvertures, draps.
(591) *Couleur/s revendiquée/s:* Rouge, noir.

---

(111) ■ **501382**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Verein Night Skate, Albisriederstrasse 154, 8003 Zürich
(540)

mondaynightskate.ch

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
28 Turn- und Sportartikel.
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft
35 Werbung, Geschäftsführung.
41 Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten.

---

(111) ■ **501383**
(220) *Date de dépôt:* 19 mars 2002
(730) *Titulaire:* RENNOVY SA, 4, rue du Tir-au-Canon, 1227 Carouge GE
(540)

YVONNE LORENZ
HOME COUTURE UNLIMITED

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
24 Linge de maison.
25 Déshabillé, peignoir.
26 Broderie.
35 Vente au détail, agences d'import-export, transmission de savoir commerciale (franchising).
42 Travaux d'architecte d'intérieur.

---

(111) ■ **501384**
(220) *Date de dépôt:* 26 mars 2002
(730) *Titulaire:* The Unisantis Holding Company Pte, Ltd, 300 Beach Road, #34-04A. The Concourse, Singapour, SG-Singapour
(740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets
(540)

unisantis

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Générateurs de rayons X, équipements et tubes à rayons X; objectifs collimateurs et équipements collimateurs pour rayons X; détecteurs et installations de détection à rayons X; diffractomètres pour l'analyse de substances organiques et inorganiques; diffractomètres pour l'analyse de couches minces; diffractomètres pour l'analyse de produits semi-conducteurs et d'équipement électronique; diffractomètres pour l'analyse de particules ou de substances élémentaires; équipement synchrotonique; appareils d'analyse de protéines par rayons X; appareils optiques de filtration; appareils de chromatographie à rayons X; microscopes et appareils d'examen à rayons X non à usage médical; équipement tomographique informatisé à rayons X, à usage industriel; équipement lithographique à rayons X; goniomètres pour équipements à rayons X.
10 Equipement de diagnostic médical et d'imagerie médicale; instruments thérapeutiques médicaux; microscopes à rayons X à usage médical, installations d'imagerie médicale à rayons X.

---

(111) ■ **501385**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Descartes Systems (Switzerland) AG, Flughafenstrasse 22, 8302 Kloten
(740) *Vertreter/in:* Bratschi, Emch & Partner, Bahnhofstrasse 106, Postfach 7689, 8023 Zürich
(540)

Descartes

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computersoftware zur Disposition von Lieferketten.
41 Ausbildung in Bezug auf die Entwicklung, Installation und fortlaufende Wartung von Computersoftware zur Disposition von Lieferketten.
42 Konfiguration, kundenspezifische Anpassung, Integration, Consulting und Support in Bezug auf die Entwicklung, Installation und fortlaufende Wartung von Computersoftware zur Disposition von Lieferketten.

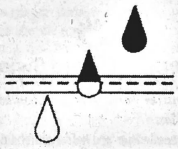
(111) ■ **501386**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Verein Ausstellung Sensorium, Walzmühlestrasse 53, 8500 Frauenfeld
(540)

SENSORIUM
Ausstellung

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Kulturelle Aktivitäten.
(591) *Farbanspruch:* Hellblau, blau.

---

(111) ■ **501387**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Water & Wastewater Technic WWT AG, Mattenweg 299, 4718 Holderbank SO
(740) *Vertreter/in:* VISCHER Anwälte und Notare, Aeschenvorstadt 4, 4010 Basel
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke, namentlich für Wasseraufbereitungsanlagen aller Art.
11 Heizungs- und Wasserleitungsgeräte, sanitäre Anlagen, Wasseraufbereitungsanlagen.
37 Bauwesen, Reparaturwesen, Installationsarbeiten.
(591) *Farbanspruch:* Blau, rot.

---

(111) ■ **501388**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. April 2002
(730) *Inhaber/in:* EYES4MEDIA, Gaiserwaldstrasse 16a, 9015 St. Gallen
(740) *Vertreter/in:* PA Aldo Römpler, Schützengasse 34 Postfach 229, 9410 Heiden
(540)

WEBSPACE4YOU

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass:*
35 Verarbeitung von Werbeanzeigen (Online-Publishing im Bereich E-Commerce), namentlich im Internet; Aktualisierung von Werbematerial Website-Maintenance); Website-Promotion; Erstellung von Werbekonzepten für beliebige Medien; Erstellung von Bild- und Ton-Auftritten sowie Animationen für Werbezwecke oder für Internetauftritte (Flashanimationen oder Intros).
41 Ausbildung und Schulung auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung einschliesslich Computer und Software sowie auf dem Gebiet von Internetlösungen und -auftritten.
42 Beratung und Unterstützung im EDV-, Multimedia- und Internetbereich; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Design und Betreuung von Websites; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting); Zurverfügungstellen von Speicherplätzen, insbesondere für die elektrische Post (E-Mail); Computerberatungsdienste im Bereich Erstellen und Betreuen von E-Commercelösungen, Online-Publishing.
(591) *Farbanspruch:* Blau (Pantone 300 U), Grün (Pantone 354 U).

---

(111) ■ **501389**
(220) *Date de dépôt:* 30 avril 2002
(730) *Titulaire:* GRACE FOOD LIMITED, Cedar House, 41 Cedar Avenue, Hamilton HM12, BM-Bermudes
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

TROPICAL RHYTHMS

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
32 Bières; eaux minérales gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

---

(111) ■ **501390**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Emmi AG, Habsburgerstrasse 12 Postfach, 6002 Luzern
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern
(540)

FUEGO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Käse.

---

(111) ■ **501391**
(220) *Data di deposito:* 14 maggio 2002
(730) *Titolare:* BIG TIME SPA, Via Keplero, 4, 20016 Pero (Milano), IT-Italia
(740) *Mandatario:* Mark-Pat Modiano S.A., via Marconi 4, 6900 Lugano
(540)

DNA
easyway

(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
25 Articoli d'abbigliamento, scarpe, cappelleria.

---

(111) ■ **501392**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Plan Creations Company Limited, 114/1 Soi Satorn 10, North Satorn Road, Bangrak, Bangkok 10500, TH-Thailand
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

PLAN TOYS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
28 Spiele und Spielzeug, insbesondere Kinderspielzeug, Spielzeug aus Holz, Spielzeugwerkzeugbank, Spielzeugpuppenhaus aus Holz, Spielzeugmöbel aus Holz, Spielzeugautos, Spielzeugbauklötze.

---

(111) ■ **501393**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Plan Creations Company Limited, 114/1 Soi Satorn 10, North Satorn Road, Bangrak, Bangkok 10500, TH-Thailand
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

PLAN CITY

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
28 Spiele und Spielzeug, insbesondere Kinderspielzeug, Spielzeug aus Holz, Spielzeugwerkzeugbank, Spielzeugpuppenhaus aus Holz, Spielzeugmöbel aus Holz, Spielzeugautos, Spielzeugbauklötze.

---

(111) ■ **501394**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Plan Creations Company Limited, 114/1 Soi Satorn 10, North Satorn Road, Bangrak, Bangkok 10500, TH-Thailand
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

wisdom kids

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
28 Spiele und Spielzeug, insbesondere Kinderspielzeug, Spielzeug aus Holz, Spielzeugwerkzeugbank, Spielzeugpuppenhaus aus Holz, Spielzeugmöbel aus Holz, Spielzeugautos, Spielzeugbauklötze.

---

(111) ■ **501395**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Berner Zeitung AG, Dammweg 9, Postfach, 3001 Bern
(740) *Vertreter/in:* Von Graffenried AG Vermögens-, Rechts- und Unternehmensberatung, Zeughausgasse 18, 3000 Bern 7
(540)

ansager

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Papier, Zeitung, Zeitschriften.
(591) *Farbanspruch:* Blau, weiss.

---

(111) ■ **501396**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Sheng Feng Clocks-Watches Co., Ltd., 5th, Fl., No. 125, Taichung Rd., Taichung City, Taiwan, R.O.C., TW-Taiwan
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

Lei Rosetti
麗莎蒂
RESETI

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
14 Uhren, Pendeluhren, Taschenuhren und deren Zubehör.

---

(111) ■ **501397**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* JUNENG Industry Co., Ltd., Floor 27, Building A, Cyber Tower No. 2, Zhongguancun South Avenue, Haidian District, Beijing, CN-China
(740) *Vertreter/in:* Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern
(540)

BioCalth

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Nahrungsergänzungspräparate mit Calcium, Eisen, Zink, Chrom und/oder Vitamin C.

---

(111) ■ **501398**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Frank Bussinger, Langackerstrasse 31, 4441 Thürnen
(540)

easy-pac

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
34 Raucherartikel.

---

(111) ■ **501399**
(220) *Data di deposito:* 13 giugno 2002
(730) *Titolare:* SAMAR S.p.A., Via Martiri della Libertà 68, 13874 Mottalciata (Biella), IT-Italia
(740) *Mandatario:* KEMIA S.A., Via Bagutti 14 Cas. post. 4327, 6904 Lugano
(540)

Gold Shirt by SAMAR

(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
25 Camicie.

---

(111) ■ **501400**
(220) *Data di deposito:* 13 giugno 2002
(730) *Titolare:* SAMAR S.p.A., Via Martiri della Libertà 68, 13874 Mottalciata (Biella), IT-Italia
(740) *Mandatario:* KEMIA S.A., Via Bagutti 14 Cas. post. 4327, 6904 Lugano
(540)

SILVER SHIRT by SAMAR

(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
25 Camicie.

---

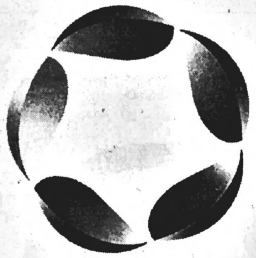
(111) ■ **501401**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Proconf AG Textillogistik, Pfannenstiel 257, 4624 Härkingen
(540)

PROCONF AG ★★★★★
Perfektion liegt im Detail...

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren.

---

(111) ■ **501402**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Uni-Sunstar B.V., Strawinskylaan 3019, Atrium 1HG, 1077 ZX Amsterdam, NL-Niederlande
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemikalien für Industrie, Wissenschaft, Photographie und Landwirtschaft; Klebstoffe (nicht für Bürobedarf oder Haushalt); Dichtungsmasse (nicht für Bürobedarf oder Haushalt); Gummi, Kunststoff, künstliche Dichtungsmittel zum Dichten und Kleben, Dichtungsmittel aus Harz zum Dichten und Kleben (nicht für Bürobedarf und Haushalt); unbehandeltes künstliches Harz, unbehandelte Kunststoffe.
7 Formmaschinen und -apparate; Maler- und Lackierungsmaschinen und -apparate; Motor- und Maschinenteile für Landfahrzeuge; Maschinenkupplungen und Transmissionskomponenten (nicht für Landfahrzeuge); elektrische Wachspoliermaschinen, elektrische Waschmaschinen, Staubsauger.
10 Medizinische Apparate und Instrumente; zahnmedizinische Apparate und Instrumente; Handschuhe für den medizinischen Zweck; Massageapparate.

---

(111) ■ **501403**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* MVM Pack-Holding AG, Tramstrasse 20, 4142 Münchenstein
(740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg

(540)

MÜLLER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Behälter, Tanks, Fässer und Kannen aus Metall, Behälterverschlüsse aus Metall; Fülltrichter aus Metall, Füllstutzen aus Metall, Entleerstutzen aus Metall; Rohrleitungen aus Metall; Förderplatten aus Metall.
7 Siebe, Siebmaschinen, Siebanlagen, Filter; Bandförderer, Druckluftförderer, Saugförderer, Fördermaschinen, Förderanlagen, Förderbänder; Abscheider; Hebe-, Kipp- und Schwenkgeräte; Transportroller.
11 Gaswäscher; Filter, Filteranlagen; Trockenapparate, Trockenanlagen; Abscheider; Leitungen, Leitungsanlagen; alle vorgenannten Waren, soweit in dieser Klasse enthalten.

---

(111) ■ **501404**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Hubert Reuschenbach, Himberger Strasse 2, 53604 Bad Honef, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel
(540)

Roentgen & Kinzing

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
14 Armbanduhren, Wanduhren, Standuhren, Taschenuhren.

---

(111) ■ **501405**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* MCH Messe Schweiz AG, Rechtsdienst, Postfach, 4021 Basel
(540)

igeho

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Organisation und Durchführung von Ausstellungen, Messen, Kongressen und Veranstaltungen für wirtschaftliche und Werbezwecke.
41 Organisation und Durchführung von Ausstellungen, Messen, Kongressen und Veranstaltungen für kulturelle und Unterrichtszwecke.

---

(111) ■ **501406**
(220) *Date de dépôt:* 4 juillet 2002
(730) *Titulaire:* SGS Société Générale de Surveillance SA, 1, place des Alpes, 1201 Genève
(540)

SGS

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
42 Services de contrôle de la conformité du système de management d'entreprises agricoles, agroindustrielles, industrielles et de services aux standards nationaux ou internationaux de qualité, notamment les standards ISO, permettant la délivrance de certificats de conformité.
Marque de garantie

---

(111) ■ **501407**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Mundipharma AG, St. Alban-Rheinweg 74, 4006 Basel
(540)

oxycontin
The PainController

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege.
44 Dienstleistungen eines Arztes.

---

(111) ■ **501408**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Mundipharma AG, St. Alban-Rheinweg 74, 4006 Basel
(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege.
44 Dienstleistungen eines Arztes.

---

(111) ■ **501409**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Vereinigung Bern Aktiv, Freiburgstrasse 182, Postfach 8631, 3001 Bern
(740) *Vertreter/in:* Thomas Fuchs, Präsident Vereinigung Bern Aktiv, Niederbottigenweg 101, 3018 Bern
(540)

BE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Monatszeitung.

---

(111) ■ **501410**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. August 2000
(730) *Inhaber/in:* Migros-Genossenschafts-Bund (Fédération des coopératives Migros) (Federazione delle cooperative Migros), Limmatstrasse 152, 8005 Zürich
(540)

micasa

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Kunstgegenstände aus unedlen Metallen; Rollläden und Zimmerdecken aus Metall.
11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte, -anlagen und -apparate sowie sanitäre Anlagen.
16 Gerahmte und ungerahmte Bilder; Kunstgegenstände (lithographisch).
19 Kunstgegenstände aus Stein, Beton oder Marmor; Rollläden und Zimmerdecken (nicht aus Metall und nicht aus textilem Material).
20 Möbel, Spiegel, Bilder- und andere Rahmen; Vorhangschienen und -stangen; Lammellenstoren, Kunstgegenstände aus Holz, Wachs, Gips oder aus Kunststoff.
21 Glas-, Porzellan- oder Steingutwaren für Haushalt und Küche; Kunstgegenstände aus Glas, Porzellan, Ton oder Steingut.
24 Stoffe, Gardinen, Rollos, Wandbekleidungen, Zimmerdecken und Vorhänge aus textilem Material oder aus Kunststoff; Storen aus Textilien oder aus Kunststoff; Haushaltswäsche, Tisch- und Bettwäsche.
27 Teppiche, Fussmatten, Matten, Linoleum und andere Bodenbeläge; Tapeten, Wandbekleidungen und Wanddekorationsartikel (nicht aus textilem Material).
37 Reinigungsservice; Montage, Verlegeservice.
39 Heimlieferservice.
40 Zuschneiden, Zurichten von Materialien.
42 Beratung für Inneneinrichtungen.

---

(111) ■ **501411**
(220) *Date de dépôt:* 22 octobre 2001
(730) *Titulaire:* TXU UK Limited, Wherstead Park, Wherstead, Ipswich (Suffolk IP9 2AQ), GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

TXU Energi

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
4 Carburants; gaz combustible; charbon; mazout.
6 Coffres-forts; cabines téléphoniques métalliques; tubes en métal.
7 Appareils pour générer de l'électricité; composants et accessoires en classe 7 pour tous les produits susmentionnés.
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, topographiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, distributeurs automatiques payants et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, calculatrices; ordinateurs et processeurs de données; appareils pour éteindre les incendies; combinés téléphoniques; récepteurs téléphoniques; alarmes; avertisseurs antivol; alarmes de sécurité; dispositifs d'alarmes individuels; détecteurs d'incendies; détecteurs de fumée; détecteurs d'oxyde de carbone.
11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, d'alimentation en eau et divers appareils sanitaires.
16 Papier; produits de l'imprimerie; papeterie; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).
17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matériaux non inclus dans les autres classes; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler, tuyaux flexibles non métalliques.
35 Publicité; gestion des affaires; administration des affaires; bureautique; services de facturation; services de facturation à des personnes habilitées qui en font la demande et qui paient ces services de factures qui combinent des factures pour des dépenses périodiques liées à des biens et des services de tiers; placement de publicités pour le compte de tiers et prise de commandes par téléphone ou par Internet pour la vente de biens et de services de tiers; étude et recherche de marchés (marketing) pour l'électricité et le gaz naturel; obtention de données concernant l'utilisation d'eau et de carburants.
36 Assurances, affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; services de facturation; facturation relative à la consommation d'eau, de gaz naturel et d'électricité et fourniture d'informations s'y rapportant; fourniture d'informations concernant la gestion et le paiement de dépenses d'énergie; opérations bancaires; services de cartes de crédit; services de prêts; services d'information et de conseil concernant les services susmentionnés.
37 Travaux de construction, réparation; services d'installation; entretien et réparations d'appareils et d'installations domestiques; services de plomberie; services rendus par un électricien; construction de structures et d'installations destinées à être utilisées dans les industries de production d'électricité, de fourniture d'eau et de fourniture de gaz; exploitation de mines pour l'extraction de charbon et d'autres carburants fossiles; construction et installation de lignes de fibres optiques et de lignes multimédia et de réseaux de celle-ci; construction de connexions de télécommunication à des réseaux globaux d'ordinateurs; installation et entretien de systèmes d'alarme et de systèmes pour détecter le feu ou la fumée; travaux de menuiserie; travaux de peinture; services d'information et de conseil concernant les services susmentionnés.
38 Services de télécommunication; services de réseaux de fibres optiques; transmission de données concernant l'utilisation d'énergie, de gaz combustible, d'électricité et d'eau; système de communication à téléphone cellulaire; diffusion de programmes de télévisions interactives; installation de télévisions interactives; fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateur dit Internet ou à un réseau de communication global; services de télécommunication par le réseau global Internet; émission et réception de message par des moyens électroniques, emprunt ou location d'appareils, d'instruments, d'installations ou de composants destinés à être utilisés pour fournir les services susmentionnés; service de conseil et d'information concernant les services susmentionnés; service d'information en direct ; services de retransmission d'enregistrements sonores, de messages et d'images par des services de télécommunication; transmission assistée par ordinateur de messages sonores et d'images.
39 Distribution et fourniture d'électricité; de gaz et d'eau; services d'approvisionnement en eau; transport de gaz naturel par des gazoducs; entreposage et distribution de carburants utiles pour la production d'électricité; services d'approvisionnement en gaz; services d'approvisionnement en électricité; fourniture d'électricité et de gaz combustible provenant de sources d'énergie renouvelables, en particulier de l'énergie hydraulique, de l'énergie solaire, de l'énergie du vent, de l'énergie produite par des biomasses, de l'énergie de combustion de boues de stations d'épuration et de l'énergie de combustion de méthane provenant de décharges; approvisionnement pour le compte de tiers, d'électricités, d'eau et de gaz naturel; approvisionnement pour le compte de tiers de carburant; approvisionnement pour le compte de tiers de gaz naturel, de pétrole et d'autres carburants utiles pour la production d'électricité pour des tiers; services de conseils et d'information concernant les services susmentionnés.
40 Traitement de matériaux; évacuation et traitement des déchets; incinération; recyclage et transformation de résidus et de déchets; traitement de gaz et d'autres hydrocarbures; génération d'électricité; exploitation de centrales électriques indépendantes et d'installations annexes; production de vapeur, traitement d'eau et de purification d'eau; services d'information et de conseil concernant les services susmentionnés.
42 Services d'ingénierie, conseils en ingénierie et consultation; conception de structures et d'installations pour une utilisation dans les industries de production d'électricité, de fourniture de gaz et d'eau et dans l'extraction minière; fourniture d'analyses et de demandes de consommation d'énergie par des entreprises et par des particuliers; fourniture d'études et de recommandations concernant la consommation d'énergie en vue de faire des économies d'énergie; fourniture d'informations concernant la conservation de l'énergie et la réduction des dépenses énergétiques; décoration d'intérieur, services d'information et de conseils concernant les services susmentionnés.
(320/330) *Revendication de priorité:* 25 juillet 2001, GB-Royaume-Uni, Priorité partielle, voir détails dans le dossier.

---

(111) ■ **501412**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Pernod Ricard Société anonyme, 142, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR-Frankreich
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

Pernod Ricard Swiss

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
32 Biere; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
Alle vorgenannten Waren Schweizerischer Herkunft.
35 Werbung; Verteilung von Warenmustern, Prospekten, Werbematerial; Organisation von Veranstaltungen, Ausstellungen, Spielen, Wettbewerben zu Werbezwecken.
36 Versicherungs- und Finanzwesen.
38 Telekommunikation.
41 Unterhaltung; Veranstaltungen von Shows, Spielen, Partys, Konferenzen und Wettbewerben; Organisation und Durchführung von Tagungen und Kongressen; Veranstaltungen von Ausbildungsseminaren; Dienstleistungen eines Nachtklubs.
43 Restaurant-, Hotel-, Bar- und Dienstleistungen, Catering-Dienstleistungen.
(591) *Farbanspruch:* Blau.

www.ige.ch

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds
Loi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

■ **Einladung**
UBS (Lux) Strategy Sicav
Société d'Investissement
à Capital Variable
Gesellschaftssitz: 291, Route d'Arlon
B.P. 91, L-2010 Luxembourg
R.C. Luxembourg N° B 43.925

Die Aktionäre werden hiermit zur
ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG
eingeladen, die am **Dienstag, 20. August 2002, um 11:00 Uhr** am Gesellschaftssitz mit folgender Tagesordnung stattfinden wird:

1. Tätigkeitsbericht des Verwaltungsrates und Bericht des Abschlussprüfers
2. Genehmigung der Jahresabschlussrechnung per 31. Mai 2002
3. Beschluss über die Verwendung des Jahresergebnisses
4. Entlastung der Verwaltungsrats-mitglieder und des Abschlussprüfers
5. Statutarische Ernennungen
6. Mandat Abschlussprüfer
7. Diverses

Jeder Aktionär ist berechtigt, an der ordentlichen Generalversammlung teilzunehmen. Er kann sich auf Grund schriftlicher Vollmacht durch einen Dritten vertreten lassen. Jede Aktie gewährt eine Stimme.

Um an der ordentlichen Generalversammlung teilzunehmen, müssen die Aktionäre ihre Aktien bis zum 13. August 2002, spätestens 16:00 Uhr bei der Depotbank, UBS (Luxembourg) S.A., 36-38, Grand-rue, L-1660 Luxemburg hinterlegen; Vollmachten müssen ebenfalls bis zu diesem Zeitpunkt bei der Adresse der Gesellschaft eingehen.

Luxemburg und Basel, 07. August 2002
Der Verwaltungsrat
Der Vertreter in der Schweiz:
UBS Fund Management (Switzerland) AG
Aeschenvorstadt 48, 4002 Basel

Einmalige Veröffentlichung

■ **Auflösung des Anlagefonds FL Worldinvest (CHF) (Val. Nr. 1 245 193)**

UBS Fund Management (Switzerland) AG, Basel, als Fondsleitung und Ferrier Lullin & Cie S.A., Genf, als Depotbank haben beschlossen, den Anlagefonds FL Worldinvest (CHF) durch Kündigung des Kollektivanlagevertrages gemäss § 22 Ziff. 2 des Fondsreglements aufzulösen. Die Kündigungsfrist läuft per 7. September 2002 ab.

Die Ausgabe und Rücknahme von Fondsanteilen wird mit Wirkung ab dem Erscheinungsdatum dieser Mitteilung eingestellt. Rücknahmeanträge, welche bis spätestens 16.00 Uhr an dem diesem Erscheinungsdatum unmittelbar vorangehenden Bankarbeitstag bei der Depotbank eingetroffen sind, bleiben davon unberührt.

FL Worldinvest (CHF) wird infolge der Kündigung des Kollektivanlagevertrages durch die Fondsleitung und die Depotbank in Liquidation gesetzt. Die Liquidation des Fonds obliegt der Fondsleitung, welche ihre Liquidationstätigkeit mit einem von der Revisionsstelle zu prüfenden Schlussbericht (inkl. Liquidationsbilanz) abschliessen wird. Nach Genehmigung des Schlussberichts durch die Eidgenössische Bankenkommission (EBK), Bern, als Aufsichtsbehörde und der Zustimmung durch die Eidgenössische Steuerverwaltung (ESTV), Bern, zahlt die Depotbank den Liquidationserlös des Anlagefonds nach Abzug allfällig der Verrechnungssteuer unterliegenden Teile an die Anleger aus. Es ist zudem unter Vorbehalt der Zustimmung der ESTV vorgesehen, bereits vor Abschluss der Liquidationstätigkeit Teilrückzahlungen an die Anleger auszurichten. Über Zeitpunkt und Umfang der Teilrückzahlungen sowie über den Abschluss der Liquidation des Anlagefonds und die Ausrichtung der Schlusszahlung werden die Anleger von der Fondsleitung und der Depotbank durch entsprechende Veröffentlichung in den Publikationsorganen des Fonds, «Schweizerisches Handelsamtsblatt» und «Le Temps», informiert.

Basel und Genf, den 6. August 2002
Die Fondsleitung:
UBS Fund Management (Switzerland) AG
Die Depotbank:
Ferrier Lullin & Cie S.A.

Einmalige Veröffentlichung

■ **Mitteilung an die Anteilinhaber**
MORGAN STANLEY SICAV
Société d'Investissement à Capital Variable
(der «Fonds»)
Sitz: 5, rue Plaetis L-2338 Luxembourg
Handels- und Gesellschaftsregister
Luxemburg B 29 192

Diese Mitteilung ist wichtig und erfordert Ihre unmittelbare Aufmerksamkeit.
Falls Ihnen etwas unklar erscheint, sollten Sie sich mit Ihren Beratern in Verbindung setzen.

Hiermit wird den Anteilinhabern des Fonds mitgeteilt, dass der Prospekt des Fonds vom November 2001 mit Nachtrag Januar 2002 um einen **Nachtrag April 2002** ergänzt wurde. Die mit diesem Nachtrag erfolgenden Prospektänderungen betreffen unter anderem die folgenden Punkte:

- Der Grenzwert für Rücknahmebeschränkungen betreffend eines Teils des Anteilsbesitzes eines Anlegers wird neu auf USD 2.500 oder EUR 2.500 festgelegt;
- Die folgenden Abschnitte des Prospektes werden von der Anwendung auf geldmarktnahe Fonds ausgenommen (es sei denn, der Verwaltungsrat trifft im Einzelfall eine abweichende Entscheidung):
  - Letzter Absatz im Abschnitt «Ausgabe von Anteilen» unter dem Titel «Ausgabe von Anteilen, Zeichnungs- und Zahlungsmodalitäten»;
  - Erster Absatz des Abschnitts «Verfahren für die Rücknahme und Umwandlung von Anteilen, die 10% oder mehr eines Fonds ausmachen» unter dem Titel «Rücknahme von Anteilen»;
- Änderung der Angabe «US Dollar 200,00» im Abschnitt «Ausschüttungspolitik» durch «US Dollar oder Euro 200,00». Im selben Abschnitt wird neu festgelegt, dass Ausschüttungen an Anteilinhaber jeweils in der Referenzwährung des jeweiligen Fonds erfolgen;
- Präzisierung der Anlagepolitik des «European Small Cap Value Fund», wonach mindestens 70% des Vermögens dieses Fonds in Unternehmen mit einer Marktkapitalisierung von maximal USD 2 Mrd. (bzw. dem Gegenwert in einer anderen Währung) zu investieren sind;
- Änderung des Namens des «European High Yield Bond Fund» auf «European Currency High Yield Bond Fund» unter gleichzeitiger Anpassung der Anlagepolitik: Anlage von mindestens 70% des Vermögens des Fonds in niedrig bewertete oder nicht mit einem Rating versehene festverzinsliche Wertpapiere, die von Regierungen, staatlichen Stellen und Unternehmen begeben wurden und eine Rendite erzielen, die über der allgemein aus Schuldtiteln zu erzielenden Rendite in den vier höchsten Rating-Kategorien von S&P oder Moody's liegt und die auf europäische Währungen lauten;
- Präzisierung der Anlagepolitiken des «Euro Liquidity Fund», «Sterling Liquidity Fund» und «US Dollar Liquidity Fund»: Diese Fonds dürfen in Anleihen mit variablem Zinssatz mit einer Anfangs- oder Restlaufzeit von nicht mehr als 24 Monaten investieren. Dabei darf die durchschnittliche Laufzeit der Anlagen des Fonds 12 Monate nicht überschreiten;
- Änderung des Namens des «US Growth and Income Fund» auf «US Value Equity Fund».

Der Prospekt, eine Kopie der Statuten sowie die Jahres- und Halbjahresberichte des Fonds sind kostenlos bei der Vertreterin des Fonds in der Schweiz erhältlich.

Zürich, den 6. August 2002
Die Vertreterin des Fonds in der Schweiz:
Bank Morgan Stanley AG,
Bahnhofstrasse 92, Postfach, 8023 Zürich

Unique publication

■ **Avis aux actionnaires**

Le 1er janvier 2002, le fonds **Lombard Odier Swiss Small & Mid Caps Fund** a été regroupé dans le fonds **Lombard Odier Opportunity – Swiss Small & Mid Caps**. Ce dernier a été lancé à l'occasion du regroupement.

Les parts du Lombard Odier Swiss Small & Mid Caps Fund ont été échangées contre des parts du Lombard Odier Opportunity – Swiss Small & Mid Caps à un rapport de 1 pour 1. Les revenus du Lombard Odier Swiss Small & Mid Caps Fund, calculés au 31 décembre 2001, ont été distribués en janvier 2002 aux porteurs de parts participant au regroupement. De ces revenus ont été déduits l'impôt anticipé suisse, tant pour les porteurs de parts suisses que pour les porteurs de parts étrangers.

PricewaterhouseCoopers SA, en qualité d'organe de révision, a vérifié la comptabilité et les états financiers du Lombard Odier Swiss Small & Mid Caps Fund pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2001. Sa conclusion est la suivante:

«Il ressort de nos travaux et du présent rapport que le règlement du fonds de placement Lombard Odier Swiss Small & Mid Caps Fund a été respecté durant l'exercice 2001, et que les placements sont conformes, dès le 31 décembre 2001, aux dispositions de la LFP et du règlement du fonds de placement de droit suisse Lombard Odier Opportunity, segment Swiss Small & Mid Caps.»

Le dernier rapport annuel du Lombard Odier Swiss Small & Mid Caps Fund peut être obtenu sans frais auprès de Lombard Odier Fund Managers S.A., 2 avenue des Morgines, 1213 Petit-Lancy.

Genève, le 15 juillet 2002
LOMBARD ODIER FUND MANAGERS S.A.

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich als e-Mail an die SHAB-Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Abonnementsdienst
Service d'abonnement
Servizio d'abonnenti

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abonnenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits à notre rédaction dans la mesure du possible par voie électronique.
E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazioni

Schweizerische Nationalbank
Banque nationale suisse
Banca nazionale svizzera

■ **Ausweis vom 31. Juli 2002 – Situation au 31 juillet 2002**

Aktiven	**Actif**	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.
Gold und Forderungen aus Goldgeschäften	Or et créances résultant d'opérations sur or	31'009.6	– 132.9
Devisenanlagen	Placements de devises	50'973.3	+ 538.7
Reserveposition beim IWF	Position de réserve au FMI	2'654.0	– 14.5
Internationale Zahlungsmittel	Moyens de paiement internationaux	183.2	+ 17.1
Währungshilfekredite	Crédits d'aide monétaire	324.4	0.0
Forderungen aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Créances en francs suisses résultant de pensions de titres	22'811.5	+ 1'050.0
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	-	– 2.5
Forderungen gegenüber Inlandkorrespondenten	Créances sur les correspondants en Suisse	0.5	+ 0.1
Wertschriften in Schweizer Franken	Titres en francs suisses	6'445.1	+ 60.7
Übrige Aktiven	Autres actifs	1'594.2	+ 7.7
Total	Total	115'995.7	

Passiven	**Passif**	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.
Notenumlauf	Billets en circulation	35'226.2	+ 975.8
Girokonten inländischer Banken	Comptes de virements des banques en Suisse	3'459.1	+ 500.3
Verbindlichkeiten gegenüber dem Bund	Engagements envers la Confédération	8'461.5	+ 403.4
Girokonten ausländischer Banken und Institutionen	Comptes de virements de banques et d'institutions étrangères	170.4	– 38.6
Übrige Sichtverbindlichkeiten	Autres engagements à vue	178.6	– 2.5
Verbindlichkeiten aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Engagements en francs suisses résultant de pensions de titres	–	0.0
Verbindlichkeiten in Fremdwährungen	Engagements en monnaies étrangères	470.5	– 374.1
Sonstige Passiven	Autres passifs	559.1	+ 60.3
Rückstellungen	Provisions	67'353.4	– 0.3
Aktienkapital und Reservefonds	Capital-actions et fonds de réserve	117.0	0.0
Total	Total	115'995.7	

Die Übereinstimmung mit den Buchungen bescheinigen
Certifié conforme aux écritures

Der Chef Rechnungswesen
Le chef de la comptabilité
Bechtiger

Das Direktorium
La Direction générale
Roth Gehrig Blattner

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits à notre rédaction dans la mesure du possible par voie électronique.
E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Bâloise-Holding, Aeschengraben 21, 4002 Basel

Publikation einer Offenlegungsmeldung gemäss Art. 20 Börsengesetz

Die Bâloise-Holding teilt mit, dass die Deutsche Bank ihre Beteiligung von vormals 5,25% auf neu 1,75% abgebaut hat.

Gemäss einer Mitteilung vom 18.7.2002 halten die Deutsche Bank AG, Taunusanlage 12, D-60325 Frankfurt am Main, sowie die Deutsche Bank AG, London Branch, Great Winchester House, 1 Great Winchester Street, UK-EC2N 2DB London, die Morgan Grenfell & Co. Limited, 23 Great Winchester Street, UK-EC2P 2AX London, die DWS Investment GmbH, Grüneburgweg 113-115, D-60323 Frankfurt am Main, die Zürich Investmentgesellschaft mbH, Zürichhaus am Opemplatz 12, D-60325 Frankfurt am Main, die Deutsche Asset Management Life & Pensions Limited, One Appold Street, UK-London EC2A 2UU, und die Deutsche Asset Management Limited, One Appold Street, UK-London EC2A 2UU, zusammen 966 080 Namenaktien Bâloise-Holding, was 1,75% des Kapitals und der Stimmrechte entspricht.

Basel, 29. Juli 2002

201398

KAZASTUR ZINC AG, Cham

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 19. August 2002, 14.00 Uhr, an die Neuhofstrasse 8, 6340 Baar

Traktanden:

1. **Genehmigung des letzten GV-Protokolls**
   Antrag des Verwaltungsrates: Das Protokoll sei zu genehmigen.
2. **Abnahme des Jahresberichtes der Verwaltung für das Geschäftsjahr 2001**
   Antrag des Verwaltungsrates: Der Jahresbericht sei zu genehmigen.
3. **Abnahme der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 2001 und der Bilanz per 31. Dezember 2001**
   Antrag des Verwaltungsrates: Die Jahresrechnung sei zu genehmigen.
4. **Verwendung des Geschäftsergebnisses**
   Antrag des Verwaltungsrates: hinfällig.
5. **Erteilung der Entlastung an den Verwaltungsrat**
   Antrag des Verwaltungsrates: Es sei ihm für das Geschäftsjahr 2001 Entlastung zu erteilen.
6. **Wahl des Verwaltungsrates**
   Antrag des Verwaltungsrates: Er sei für eine weitere Amtsdauer wieder zu wählen.
7. **Wahl der Revisionsstelle**
   Antrag des Verwaltungsrates: Die Revisionsstelle sei für eine weitere Amtsdauer wieder zu wählen.
8. **Varia**

Geschäftsbericht
Der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht liegen während 20 Tagen vor der ordentlichen Generalversammlung, d.h. ab dem 30. Juli 2002, am Sitz der Gesellschaft in Cham zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Während dieser Zeit kann jeder Aktionär die Zustellung der gesamten Unterlagen verlangen.

Die Aktien sind vor dem Beginn der Generalversammlung vorzuweisen.

Cham, 29. Juli 2002

Der Verwaltungsrat

201363

Minerailux S.A., Baar

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 19. August 2002, 10.00 Uhr, Baarermattstrasse 3, 6340 Baar

Traktanden:

1. **Genehmigung des letzten GV-Protokolls**
   Antrag des Verwaltungsrates: Das Protokoll sei zu genehmigen.
2. **Abnahme des Jahresberichtes der Verwaltung für das Geschäftsjahr 2001**
   Antrag des Verwaltungsrates: Der Jahresbericht sei zu genehmigen.
3. **Abnahme der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 2001 und der Bilanz per 31. Dezember 2001**
   Antrag des Verwaltungsrates: Die Jahresrechnung sei zu genehmigen.
4. **Verwendung des Geschäftsergebnisses**
   Antrag des Verwaltungsrates: Es sei der Bilanzgewinn per 31. Dezember 2001 im Betrage von CHF 655 814.– auf neue Rechnung vorzutragen.
5. **Entlastung des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2001**
   Antrag des Verwaltungsrates: Es sei ihm für das Geschäftsjahr 2001 Entlastung zu erteilen.
6. **Wahl des Verwaltungsrates**
   Antrag des Verwaltungsrates: Er sei für eine weitere Amtsdauer wieder zu wählen.
7. **Wahl der Revisionsstelle**
   Antrag des Verwaltungsrates: Die Revisionsstelle sei für eine weitere Amtsdauer wieder zu wählen.
8. **Varia**

Geschäftsbericht
Der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht liegen während 20 Tagen vor der ordentlichen Generalversammlung, d.h. ab dem 30. Juli 2002, am Sitz der Gesellschaft in Baar zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Während dieser Zeit kann jeder Aktionär die Zustellung der gesamten Unterlagen verlangen.

Die Aktien sind vor dem Beginn der Generalversammlung vorzuweisen.

Baar, 29. Juli 2002

Der Verwaltungsrat

201364

Lonza Group AG, Basel

Veröffentlichung betreffend Veränderungen bei den Stimmrechten gemäss Art. 20 BEHG

Die Lonza Group AG, CH-4002 Basel, zeigt hiermit an, dass ihr die BZ Gruppe Holding Aktiengesellschaft, Egglirain 15, 8832 Wilen, mitgeteilt hat, dass sie direkt und über die BZ Bank Aktiengesellschaft 9 985 648 Namenaktien der Lonza Group AG, entsprechend 19,8 Prozent der Stimmrechte, hält.

4002 Basel, 31. Juli 2002

Lonza Group AG

201402

CREDIT SUISSE EQUITY TRUST (LUX) (IN LIQUIDATION)
Gesellschaft mit variablem Kapital
5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxemburg,
Handelsregister Luxemburg B 55 713

AUSZAHLUNG DES LIQUIDATIONS-ERLÖSES

Der Liquidator der CREDIT SUISSE EQUITY TRUST (LUX) (in Liquidation), eine luxemburgische Investmentgesellschaft mit variablem Kapital (nachfolgend «die Gesellschaft») informiert die Aktionäre der Gesellschaft, dass per Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. August 2002 das Liquidationsverfahren der Gesellschaft mit sofortiger Wirkung abgeschlossen worden ist.

Seit dem 28. Mai 2002 wurden keine Aktien mehr zurückgenommen und auch kein Nettoinventarwert mehr berechnet.

Nach Abzug aller Kosten zu Lasten der Gesellschaft beträgt der an die Aktionäre auszuzahlende Liquidationserlös USD 740.20 pro Aktie.

Aktionäre mit verbrieften Aktien, die sich am Tage der Liquidation, dem 1. August 2002, noch im Umlauf befanden, werden gebeten, diese ab dem 5. August 2002 bei der Credit Suisse, Zürich, oder einer ihrer Geschäftsstellen in der Schweiz einzureichen. Bei Aktionären mit buchmässig geführten Aktien wird den jeweiligen Kontoinhabern mit Valuta 5. August 2002 der Liquidationserlös gutgeschrieben.

Sollten Aktionäre innerhalb einer Frist von 6 Monaten den Liquidationserlös nicht eingefordert haben, wird der in Euro konvertierte Betrag bei der «Caisse des Consignations» zugunsten der hierzu Berechtigten hinterlegt.

Die Konten und Geschäftsbücher der Gesellschaft werden ab dem 1. August 2002 für die Dauer von fünf Jahren beim Liquidator hinterlegt. Der Liquidationsbericht der Gesellschaft per 1. August 2002 kann beim Vertreter in der Schweiz sowie allen Banken der Credit Suisse Group in der Schweiz kostenlos bezogen werden.

Luxemburg, den 3. August 2002

Der Liquidator:	Credit Suisse Asset Management Fund Service (Luxembourg) S.A., Luxemburg
Der Vertreter in der Schweiz:	Credit Suisse Asset Management Funds, Zürich
Die Zahlstelle in der Schweiz:	Credit Suisse, Zürich

201435

shab.ch fosc.ch fusc.ch
Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Das
Schweizerische Handelsamtsblatt

Ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen, 14 Uhr

Anzeigenmarketing und Verkauf: Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-mail:
anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt.
Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La
Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente d'annonces: Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail:
anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce.
Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.

UBS Warburg

Hiestand SWISS GOURMET BAKERY

Nennwertrückzahlung 2002

Beschluss der ordentlichen Generalversammlung	Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der A. Hiestand Holding AG mit Sitz an der Industriestrasse 15, 5242 Lupfig, vom 16. Mai 2002 hat auf Antrag des Verwaltungsrates unter anderem beschlossen, eine Kapitalrückzahlung von CHF 6.– pro Namenaktie vorzunehmen. Das Aktienkapital wird durch Reduktion des Nennwertes der Namenaktie von CHF 20 auf CHF 14 von CHF 10 168 000 auf CHF 7 117 600 herabgesetzt. Das Aktienkapital setzt sich weiterhin aus 508 400 Namenaktien von je CHF 14 Nennwert zusammen.
Barauszahlung	Die Barauszahlung von CHF 6.– netto je Namenaktie erfolgt in der Schweiz spesenfrei am Dienstag, dem 6. August 2002.
Steuern	Die Nennwertrückzahlung erfolgt für den Aktionär ohne Abzug der Verrechnungssteuer und bleibt für natürliche Personen in der Schweiz grundsätzlich steuerfrei.
Vorgehen	**Deponenten** Aktionäre, die ihre Titel bei einer Bank in einem offenen Depot verwahren, brauchen nichts zu unternehmen. Die Depotbank nimmt die Auszahlung am 6. August 2002 automatisch vor. **Heimverwahrer** Für Aktionäre, die ihre Namenaktien bei sich zu Hause oder in einem Banksafe aufbewahren, erfolgt die Nennwertrückzahlung analog einer Dividendenzahlung. Die A. Hiestand Holding AG verzichtet vorläufig auf die Einforderung der Namenaktien zur Herabsetzung des Nennwertes.
Umstellung des Handels	Ab Dienstag, 6. August 2002, werden die Namenaktien der A. Hiestand Holding AG am Hauptsegment der SWX Swiss Exchange mit dem neuen Nennwert von CHF 14 gehandelt.
Zahlstellen	Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der UBS AG.
Valorennummer / ISIN	Namenaktie von CHF 14 Nennwert 718 698 / CH0007186981
Ort und Datum	Lupfig, 6. August 2002

201349

UBS Warburg is a business group of UBS AG

CORREZZIONE

Convocazione all'assemblea generale straordinaria della spettabile

BOB HAMMER SYSTEMS SOLUTIONS S.A.,

CON SEDE A LUGANO

I Signori azionisti sono convocati per l'assemblea generale straordinaria della BOB HAMMER SYSTEMS SOLUTIONS S.A., Lugano, il giorno di **mercoledì, 21 agosto 2002, alle ore 14.00** presso lo studio legale BRIOSCHI-GIANELLA-TIMBAL, via Nassa 17, 6901 Lugano, e con il seguente ordine del giorno:

1. Relazione del presidente Prof. A. Renoldi sul bilancio Stila Energy SpA e sulla iniziativa Stila Systems International e sulla applicazione art. 9 convenzione parasociale 10.5.00 Pedretti/Tech Part Energy Ltd e conseguenti chiarimenti;
2. Recova del consiglio d'amministrazione della società e provvedimenti conseguenti anche con delega al nuovo consiglio di valutare gli estremi per un'azione di responsabilità nei confronti dell'organo esecutivo sfiduciato;
3. Varie ed eventuali.

Si ricorda che ogni socio dovrà produrre le azioni in suo possesso o una dichiarazione di blocco (bancaria o notarile).

Lugano, 11 luglio 2002

Il consiglio d'amministrazione

201443

UBS Warburg

Siegfried Holding

Nennwertrückzahlung und Split 2002

Kotierungs- und Umtauschinserat

Beschluss der ordentlichen Generalversammlung	Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Siegfried Holding AG mit Sitz an der Unteren Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen, vom 17. Mai 2002, hat auf Antrag des Verwaltungsrates unter anderem beschlossen, eine Kapitalrückzahlung von CHF 20.– pro Namenaktie vorzunehmen. Das Aktienkapital wird durch Reduktion des Nennwertes der Namenaktien von CHF 40 auf CHF 20 von CHF 11 200 000 auf CHF 5 600 000 herabgesetzt. Zudem wurde beschlossen, die 280 000 Namenaktien von je CHF 20 Nennwert im Verhältnis 1:10 in 2 800 000 Namenaktien von je CHF 2 Nennwert zu splitten. Das Aktienkapital der Siegfried Holding AG wird nach der Nennwertrückzahlung und dem Split CHF 5 600 000 betragen.
Nennwertrückzahlung	**Barauszahlung** Die Barauszahlung von CHF 20.– netto je Namenaktie erfolgt in der Schweiz spesenfrei am Dienstag, dem 6. August 2002. **Steuern** Die Nennwertrückzahlung erfolgt für den Aktionär ohne Abzug der Verrechnungssteuer und bleibt für natürliche Personen in der Schweiz grundsätzlich steuerfrei.
Split	1 Namenaktie Siegfried Holding AG von CHF 40 Nennwert (resp. CHF 20 Nennwert nach Nennwertrückzahlung) wird umgetauscht in 10 Namenaktien Siegfried Holding AG von je CHF 2 Nennwert.
Allgemeine Bedingungen	**Dividendenberechtigung** Die aus dem Split hervorgehenden Namenaktien von je CHF 2 Nennwert sind für das ganze Geschäftsjahr 2002 dividendenberechtigt. **Kotierung** Die Kotierung der neuen Namenaktien von je CHF 2 Nennwert ist im Hauptsegment der SWX Swiss Exchange auf den 6. August 2002 (erster Handelstag) beantragt und bewilligt worden. Der offizielle Handel und die Kotierung der bisherigen Namenaktien von je CHF 40 Nennwert an der SWX Swiss Exchange wurde am 5. August 2002 (letzter Handelstag) aufgehoben. **Zahlstellen** Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der UBS AG. **Instruktionen an die Aktionäre** *a) Deponenten* Aktionäre, die ihre Titel bei einer Bank in einem offenen Depot verwahren, brauchen nichts zu unternehmen. Die Depotbanken nehmen die Auszahlung, die Umbuchung und den Umtausch am 6. August 2002 automatisch vor. *b) Heimverwahrer* Für Aktionäre, die ihre Namenaktien bei sich zu Hause oder in einem Banksafe aufbewahren, erfolgt die Nennwertrückzahlung von CHF 20 analog einer Dividendenzahlung. Für den kostenlosen Umtausch in neue Namenaktien werden die Heimverwahrer gebeten, die alten Titel vom 6. August bis 13. September 2002 direkt an Siegfried Holding AG, Aktienregister, Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen, einzureichen
Valorennummern / ISIN	Namenaktie von CHF 2 Nennwert (neu) 1.428.449 / CH0014284498 Namenaktie von CHF 40 Nennwert (bisher) 239.546 / CH0002395462
Ort und Datum	Zürich, 6. August 2002

Dieses Kotierungs- und Umtauschinserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR dar. Gestützt auf Art. 38 des Kotierungsreglementes wurde für diese Transaktion kein Kotierungsprospekt erstellt.

201348

UBS Warburg is a business group of UBS AG

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer

Entscheidungshilfe

Notice to the holders of Notes (the "Noteholders")
of

TOYO CHEMICAL CO., LTD.

Kamakura City, Japan
(the "Company")

JPY 3,000,000,000.– Zero Coupon Japanese Yen Convertible Notes due September 30, 2004

(Swiss Security number: 1108816; ISIN: XS0114861429;
Euroclear/Clearstream, Luxembourg Common Code: XS011486142)
(the "Notes")

Notice is hereby given that a share exchange to be effected as of October 1, 2002 between Denki Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha ("DENKA") and the Company was approved by the ordinary general meeting of shareholders each of DENKA and of the Company held on June 27, 2002. The outline of the approved share exchange is as follows:

(1) DENKA and the Company will effect the share exchange pursuant to the Commercial Code of Japan as of October 1, 2002, and, accordingly, the Company will become a wholly-owned subsidiary of DENKA.
(2) Exchange ratio: 1.15 shares of DENKA will be allotted and delivered in exchange for one share of the Company. Such allotment will not, however, be made as to 14,759,000 shares of the Company already owned by DENKA.
(3) Basis for the determination of the exchange ratio: The exchange ratio was determined upon the approvals of the board meetings of both companies, after the evaluation and consideration between both companies based on the numbers calculated by Nikko Cordial Securities Inc. ("Nikko") and review by Shin Nihon & Co. ("Shin Nihon"), a Japanese audit corporation. Nikko calculated the exchange ratio by utilizing mainly the market price method. Shin Nihon stated that the exchange ratio calculated by Nikko and determined by the both companies were both reasonable.

As a result of the share exchange, the shares of common stock of the Company will be delisted from the Tokyo Stock Exchange as of September 25, 2002. The delisting of shares of the Company (i) will have a material effect on the conversion rights of the holders of the Notes and (ii) may constitute an event of default pursuant to Section 8 b) of the Terms of the Notes (ANNEX B-2 of the Note Purchase, Paying and Conversion Agency Agreement dated July 31, 2000; the "Agency Agreement").

The Company has publicly announced on August 6, 2002 to make an exchange offer (the "Exchange Offer") to the Noteholders, whereby from August 28, 2002 until September 13, 2002 the Noteholders shall be given the opportunity to exchange their Notes for new notes issued by DENKA (the "DENKA-Notes") with similar terms as the Notes, such DENKA-Notes being convertible into shares of common stock of DENKA.

DENKA has agreed to issue the DENKA-Notes to the Company permitting the Company to fulfill its exchange obligations to the Noteholders tendering their Notes for DENKA-Notes.

In accordance with Sections 10 and 14 of the Terms of the Notes, notice is hereby given to the Noteholders of a Noteholders' Meeting to be held on:

**Tuesday, August 27, 2002 at 10.00 a.m. (Zurich time),
at the offices of Mizuho Bank (Switzerland) Ltd, Löwenstrasse 32,
8001 Zürich, Switzerland**

to, among other things, consider and approve the following:

AGENDA

1. Constitution of the Noteholders' Meeting.
2. Presentation of the proposals by a representative of the Company.
3. Questions by the Noteholders and discussions of the proposals by the Company.
4. Resolution to change the maturity of the Notes to September 30, 2002 to amend the related provisions of the Terms of the Notes and to authorize the Company and Mizuho Bank (Switzerland) Ltd to make the corresponding changes to the relevant Agency Agreement.
5. Resolution to instruct Mizuho Bank (Switzerland) Ltd not to declare a default pursuant to Sections 8 b) of the Terms of the Notes.
6. (In the case of the proposed first and second resolutions being rejected) Resolution to instruct Mizuho Bank (Switzerland) Ltd to declare a default pursuant to Sections 8 b) of the Terms of the Notes.

TERMS OF THE RESOLUTIONS (all in view of and on the basis of the Exchange Offer announced on August 6, 2002 by the Company)

1. Section 4 a) of the Terms of the Notes shall be amended as follows:
"Unless previously redeemed or purchased and cancelled as herein provided, the Company will redeem the Notes at 101 per cent. of the principal amount on September 30, 2002, without any previous notice."
In addition, the related provisions of the Terms of the Notes shall be amended accordingly which shall include the change of the last day of the conversion period to September 23, 2002.
Further, both the Company and Mizuho Bank (Switzerland) Ltd are authorized by the Noteholders to enter into an amendment agreement with respect to the Note Purchase, Paying and Conversion Agency Agreement dated July 31, 2000 and entered into by and between the Company of the one part, and Dai-Ichi Kangyo Bank (Schweiz) AG and the other banks and institutions named therein of the other part for the purpose of making the corresponding changes to the provisions thereof to reflect the amendments to the Terms of the Notes.
Provided that the above amendments shall become effective upon the completion of the Exchange Offer announced by the Company on August 6, 2002, whereby from August 28, 2002 until September 13, 2002 the Noteholders shall have been given the opportunity to exchange their Notes for new notes issued by Denki Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha with similar terms as the Notes, such notes being convertible into shares of common stock of that company.
2. Mizuho Bank (Switzerland) Ltd is instructed by the Noteholders not to declare and to waive any default pursuant to Section 8 b) of the Terms of the Notes based upon the prospective delisting of the shares of common stock of the Company from the Tokyo Stock Exchange.
Provided that the above instruction shall become effective upon the completion of the Exchange Offer announced by the Company on August 6, 2002, whereby from August 28, 2002 until September 13, 2002 the Noteholders shall have been given the opportunity to exchange their Notes for new notes issued by Denki Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha with similar terms as the Notes, such notes being convertible into shares of common stock of that company.
3. (In the case of the proposed first and second resolutions being rejected) Mizuho Bank (Switzerland) Ltd. is instructed by the Noteholders to declare a default pursuant to Sections 8 b) of the Terms of the Notes based upon the prospective delisting of the shares of common stock of the Company from the Tokyo Stock Exchange.

IMPORTANT NOTICE:

Please be advised that where the proposed resolution concerning the amendments of the Terms of the Notes is passed at the Noteholders' Meeting, unless (i) a Noteholder tenders its/his/her Note(s) for the Exchange Offer made by the Company by 12.00 noon, Zurich time, on September 13, 2002 and (ii) such Noteholder deposits such Note(s) for conversion into shares of common stock of the Company by the close of business on September 23, 2002, such Note(s) will be redeemed at 101 per cent. of the principal amount of the Note(s) on September 30, 2002, without any previous notice.

VOTING RIGHTS

The voting rights of the Noteholders shall be determined according to the principal amount of the Notes held, each Note giving the right to one vote.

PARTICIPATION AT THE MEETING

Only the Noteholders or their representatives, deposit banks or mandatories are authorized to participate at the Noteholders' Meeting. Noteholders who are not willing or able to participate at the Noteholders' Meeting can be represented by their bank or by a duly authorized third person evidenced by the signed Proxy Form.

Noteholders or their representatives who wish to participate at the Noteholders' Meeting must provide a certificate by their depository bank or a central clearing agency confirming that the Notes are blocked for the account of the Noteholder on the day of the Noteholders' Meeting (Blocking Certificate). Blocking Certificates and Proxy Forms are available at Mizuho Bank (Switzerland) Ltd, Löwenstrasse 32, 8001 Zürich, Switzerland (phone: 41-1-216-9129; telefax: 41-1-216-9222).

Proxy Forms and the Blocking Certificates shall be presented to Mizuho Bank (Switzerland) Ltd not later than **August 20, 2002, 12.00 noon, Zurich time.** Voting materials (i.e. Admission Card, Ballot Card) as well as an Information Memorandum, containing *inter alia* the Terms of the DENKA-Notes, corporate and financial information on DENKA and additional information on the share exchange between the Company and DENKA, will be distributed at the Noteholders' Meeting upon proper identification.

August 6, 2002

By order:
Mizuho Bank (Switzerland) Ltd

EXCHANGE OFFER to the holders of

TOYO CHEMICAL CO., LTD.

Kamakura City, Japan (the "Company")

Zero Coupon JPY Convertible Notes due September 30, 2004

(Swiss Security No.: 1108816; ISIN Code: XS0114861429;
Euroclear/Clearstream, Luxembourg Common Code: XS011486142)
(the "Notes")

The Company has given notice today to the holders of the Notes (the "Noteholders") of a Noteholders' meeting to be held on August 27, 2002 to consider, inter alia, amendments of the Terms of the Notes, i.e. to change the maturity of the Notes from September 30, 2004 to September 30, 2002 and to change the related provisions thereof. Simultaneously, the Company submits herewith the following offer to exchange the Notes (the "Exchange Offer") for notes ("DENKA-Notes") to be issued by Denki Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha ("DENKA") with similar terms as the Notes, such DENKA-Notes being convertible into shares of common stock of DENKA.

The purpose of the Exchange Offer is to give the Noteholders the opportunity to exchange their Notes for DENKA-Notes in view of the share exchange between DENKA and the Company (the "Share Exchange") whereby (i) the Company will become a wholly-owned subsidiary of DENKA as of October 1, 2002, (ii) 1.15 shares of common stock of DENKA will be allotted and delivered to shareholders of the Company as of such date in exchange for one share of the Company (provided, however, that such allotment will not be made as to shares of the Company already owned by DENKA) and (iii) the shares of the Company will be delisted from the Tokyo Stock Exchange. Certain details of the Share Exchange will be set out in an information memorandum (the "Information Memorandum") available free of charge at the offices of Mizuho Bank (Switzerland) Ltd.

Neither the Company nor any entity affiliated to it has purchased or sold any of the Notes in the period of three months preceding the Exchange Offer.

The Exchange Offer is not being made to, nor will the Company accept tendered Notes for exchange from, the Noteholders in any jurisdiction in which the Exchange Offer would be unlawful.

The Exchange Offer is not being made, and will not be made, directly or indirectly, by use of the mails of, or by any means or instrumentality of interstate commerce of, or any facilities of a national securities exchange of, the United States ("U.S. jurisdictional means"). Each person accepting the Exchange Offer shall be deemed to have represented and warranted to the Company that such person (i) has not received or transmitted, and will not receive or transmit, any information relating to the Exchange Offer in or to the United States, (ii) has not taken any steps relating to the receipt and acceptance of the Exchange Offer by use of U.S. jurisdictional means, and (iii) is not acting on behalf of another person that has directed such person from within the United States.

1. The Exchange Offer

The Company hereby offers to acquire, and any Noteholder accepting the Exchange Offer shall tender, on the terms and subject to the conditions set out below, each Note with a principal amount of JPY 1,000,000 for one DENKA-Note with a principal amount of JPY 1,000,000.

The acceptance of the Exchange Offer is in full and final satisfaction of all claims of the accepting Noteholders in respect of the tendered Notes. The Notes tendered to, and acquired by, the Company pursuant to the Exchange Offer will be (i) sold to DENKA and (ii) then promptly converted into shares of common stock of the Company by DENKA.

All costs, taxes, levies and duties (including Swiss stamp duty) related to the Exchange Offer shall be borne by the Company.

2. Description of DENKA-Notes

The DENKA-Notes are to be issued on September 19, 2002 pursuant to the resolutions adopted by the board of directors of DENKA held on August 5, 2002.

The terms of the DENKA-Notes are substantially similar in all material respects to the Notes, except that the DENKA-Notes:

- will be issued by DENKA but not by the Company;
- will be issued as notes with stock acquisition rights under the amended Commercial Code of Japan (the "Commercial Code"), the economic effect of which is substantially similar to that of convertible notes under the Commercial Code prior to the amendments that took effect as of April 1, 2002 while the legal framework for these new notes with stock acquisition rights is different from the previous legal framework for convertible notes;
- will entitle the holders thereof to acquire shares of common stock of DENKA, which are listed on the Tokyo Stock Exchange, upon exercise of the stock acquisition rights (the "Stock Acquisition Rights") included in the DENKA-Notes and exercisable on and after September 20, 2002;
- will be issued with a conversion price of 320.90 yen, which is approximate to the current conversion price of the Notes (i.e., 369 yen) divided by the share exchange ratio of 1.15 used in the Share Exchange;
- will not include provisions concerning revision of the conversion price (which will be no longer applicable after August 16, 2002 as to the Notes);
- will include the issuer's call for reason of a share exchange or a share transfer; and
- will include certain minor changes to conform to the recent amendments to the Commercial Code.

The following is a summary of the terms of the DENKA-Notes. The summary does not contain all the information that may be important to you. Noteholders should read the Information Memorandum, which will contain a more detailed description of the DENKA-Notes and shall be made available to the Noteholders, free of charge, at the offices of Mizuho Bank (Switzerland) Ltd as from August 27, 2002.

Aggregate principal amount:	Such aggregate principal amount of the DENKA-Notes as equal to the aggregate principal amount of the DENKA-Notes the Company will be required to deliver to the Noteholders who will have tendered their Notes during the Acceptance Period (as defined below) pursuant to the Exchange Offer (up to JPY 3,000,000,000)
Denomination:	Bearer notes of JPY 1,000,000 each with a stock acquisition right
Coupon:	Zero % per annum
Initial Conversion Price:	JPY 320.90 per share of common stock of DENKA (the "Shares") (subject to adjustment in certain events)
Adjustment of the Conversion Price:	Standard anti-dilution protection
Revision of the Conversion Price:	None
Conversion period:	From September 20, 2002 to September 16, 2004 (Zurich time).
Final redemption:	September 30, 2004 at 101%
Early redemption:	*At the Company's option:* Without reasons: None. *Acceleration clause:* On or after March 31, 2003 at 101.75% declining thereafter semi-annually on September 30 and on March 31 by ¼% to 101.25% on March 31, 2004 or thereafter up to September 29, 2004 provided that the daily closing prices of the Shares for a period of 30 consecutive trading days, the last day of which is not more than 15 days prior to the day upon which DENKA sends a notice to Mizuho Bank (Switzerland) Ltd of its intention to redeem the DENKA-Notes, is at least 150 per cent. of the applicable Conversion Price in effect on each such Trading Day. Upon giving not more than 60 days' but not less than 30 days' notice by DENKA to Mizuho Bank (Switzerland) Ltd. *For taxation reasons:* On and after March 31, 2003 at 101.75% declining thereafter semi-annually on September 30 and March 31 by ¼% until 101.25% on March 31, 2004 or thereafter up to September 29, 2004. Upon giving not more than 60 days' but not less than 30 days' notice by DENKA to Mizuho Bank (Switzerland) Ltd. *For reason of Share Exchange or Share Transfer:* On and after September 30, 2002 at 102% declining thereafter semi-annually on September 30 and March 31 by ¼% until 101.25% on March 31, 2004 or thereafter up to September 29, 2004, if DENKA approves making a share exchange *(kabushiki-koukan)* or a share transfer *(kabushiki-iten)* pursuant to the Commercial Code so that it shall become a wholly owned subsidiary of another corporation at its general meeting of shareholders. Upon giving not more than 60 days' but not less than 30 days' notice by DENKA to Mizuho Bank (Switzerland) Ltd. *At the Noteholder's option:* None *Purchase of the DENKA-Notes:* In the market at any time at any price
Status:	The DENKA-Notes are unsecured obligations of DENKA ranking pari passu among themselves and with all its other unsecured and unsubordinated obligations with the exception of obligations in respect of national and local taxes and with certain other statutory exceptions.
Security:	None
Negative pledge:	Standard provisions as to International Issues (having the same meaning as defined in the Terms of the Notes)
Events of default clause:	Standard provisions
Servicing of the Notes:	Freely disposable Japanese Yen without any costs to the DENKA-Noteholders and without restrictions or formalities.
Paying Agent:	Mizuho Bank (Switzerland) Ltd
Conversion Agent:	Mizuho Bank (Switzerland) Ltd
Standing Agent in Japan:	Mizuho Corporate Bank, Ltd.
Taxation:	All payments of principal plus premium (if any) of the DENKA-Notes will be made without deduction for or on account of any present or future taxes or duties of whatever nature imposed or levied by or on behalf of Japan or any authority in Japan having power to tax, unless deduction of such taxes or duties is compelled by law. In that event, DENKA will pay such additional amounts as will result (after deduction of the said taxes or duties) in the payment to Noteholders of the amounts which would otherwise have been payable in respect of the DENKA-Notes. However, DENKA shall not be required to make any such payment to for or on account of any tax, assessment or other governmental charge that: would not have been imposed but for (i) the existence of any present or former connection between the holder or beneficial owner of the DENKA-Note and Japan other than the mere holding of the DENKA-Note and the receipt of payments in respect thereof; or (ii) a failure to comply with any applicable certification, documentation, information or other reporting requirement concerning the nationality, residence, identity or connection with Japan of the holder or beneficial owner thereof; or is required to be deducted or withheld by any paying agent from a payment in respect of a DENKA-Note, if such payment can be made without such deduction or withholding by any other paying agent. Furthermore, DENKA shall not be required to make any such payment: (a) where such withholding or deduction is imposed on a payment to an individual and is required to be made pursuant to any European Union Directive on the taxation of savings income implementing the conclusions of the ECOFIN Council meeting of November 26–27, 2000 or any law implementing or complying with, or introduced in order to conform to, such Directive; or (b) presented for payment by or on behalf of a Noteholder who would have been able to avoid such withholding or deduction by presenting the relevant DENKA-Note to another paying agent in a member state of the European Union. At present there is no Swiss withholding tax in force.
Prescription:	Statutory limitation for Notes: 10 years after the due date
Replacement of Notes:	Mutilated, defaced, lost, stolen or destroyed DENKA-Notes may be replaced at the Head Office of Mizuho Bank (Switzerland) Ltd in accordance with the Terms of the DENKA-Notes.
Applicable law:	Swiss law
Jurisdiction:	Ordinary courts of the Canton of Zurich with the right of appeal to the Swiss Federal Court of Justice in Lausanne
Security code:	Swiss Security No. 1465501 Common Code 15275464 ISIN XS0152754643
Listing/trading:	None, trading by phone only
Delivery of Notes:	Euroclear System ("Euroclear") and Clearstream Banking, société anonyme ("Clearstream, Luxembourg").
Selling restrictions:	As determined in the Information Memorandum.

3. Settlement of the Exchange Offer

- The DENKA-Notes will be allocated on September 20, 2002 (the "Exchange Date") to the Noteholders who have accepted the Exchange Offer and tendered their Notes to Mizuho Bank (Switzerland) Ltd acting as exchange agent of the Company (the "Exchange Agent") not later than 12.00 noon, Zurich time, on September 13, 2002 (the "Expiration Date").
- Delivery of the DENKA-Notes will be made on the Exchange Date by the Exchange Agent on behalf of the Company through an account at Euroclear or Clearstream, Luxembourg unless the Exchange Offer is terminated pursuant to section 4 below.

4. Conditions on the Exchange Offer

The Exchange Offer is not conditioned upon the valid tender of any minimum number of the Notes. Notwithstanding any other provisions of the Exchange Offer, the Company may, at its option, terminate or amend the Exchange Offer if any material change occurs on or prior to the Expiration Date that is likely to adversely affect the Exchange Offer. If the Company decides to terminate or amend the Exchange Offer, the Company will provide notice to the Exchange Agent and the Exchange Agent will make timely notice in the *"Feuille Officielle Suisse de Commerce"* and the *"Neue Zürcher Zeitung"* on the termination of the Exchange Offer. Examples of material change that is likely to adversely affect the Exchange Offer include, but not limited to, the following:

- the proposed resolution concerning the amendments of the Terms of the Notes is rejected at the Noteholders' Meeting;
- any action or proceeding before any court or governmental agency challenging the Exchange Offer or otherwise directly or indirectly relating to the Exchange Offer is instituted or threatened;
- any development in any pending action or proceeding which, in the Company's reasonable judgment, would or might (1) prohibit, restrict or delay consummation of the Exchange Offer or (2) impair the contemplated benefits of the Exchange Offer; or
- there exists, in the Company's reasonable judgment, any actual or threatened legal impediment to the consummation of the transactions contemplated by the Exchange Offer.

The Company expressly reserves the right to terminate or amend the Exchange Offer and not accept for exchange any Notes upon the occurrence of any material change that is likely to adversely affect the Exchange Offer. Any determination made by the Company concerning the occurrence of any material change described above will be final and binding on all parties to the Exchange Offer.

5. Procedure for Acceptance

The Exchange Offer is open for acceptance for a period (the "Acceptance Period") commencing on August 28, 2002 being the first business day following the Noteholders meeting convened on August 6, 2002. The Acceptance Period shall end at 12.00 noon, Zurich time, on September 13, 2002.

Acceptances of the Exchange Offer are irrevocable. Notes once tendered under the Exchange Offer will remain blocked with the Exchange Agent until settlement.

Any Noteholder who has deposited Notes with a custodian bank either in Switzerland or abroad, with SIS Segaintersettle AG, Euroclear or Clearstream, Luxembourg and who wishes to tender them for exchange requested to so inform such bank, Euroclear or Clearstream, Luxembourg instructing such institution to deliver the Notes to the Euroclear account no. 92443.

All Notes must be received by the Exchange Agent prior to the Expiration Date.

The Exchange Agent will publish on or about September 24, 2002 in the *"Feuille Officielle Suisse de Commerce"* and the *"Neue Zürcher Zeitung"* a notice on the result of the Exchange Offer.

6. Information on DENKA and the Share Exchange

The Information Memorandum shall be made available to the Noteholders free of charge at Mizuho Bank (Switzerland) Ltd as from August 27, 2002. The Information Memorandum contains inter alia the Terms of the DENKA-Notes, corporate information regarding DENKA, detailed financial information on DENKA including the latest audited financial statements and the balance sheet and profit and loss statement as of March 31, 2002, and a summary of the Share Exchange.

Any Noteholder wishing to consider acceptance of the Exchange Offer should review the Information Memorandum.

The role of Mizuho Bank (Switzerland) Ltd is strictly limited to the receipt of the Notes under the Exchange Offer, and to administrative matters connected with the exchange. It is not making any recommendations to Noteholders as to the action they should take in respect of the Exchange Offer. Mizuho Bank (Switzerland) Ltd has not participated in the preparation of the Exchange Offer and has not verified the accuracy or completeness of the information contained herein and in the Information Memorandum nor has it verified the validity or enforceability of the DENKA-Notes being offered.

The Exchange Offer is governed by Swiss law. Exclusive place of jurisdiction shall be Zurich 1.

Zurich, August 6, 2002

TOYO CHEMICAL CO., LTD.

201475

Index
Indice
Indice

Firma, Ort	Rubrik	Seite
■ Diverses		
'Winterthur' Schweizerische Versicherungsgesellschaft, Zweigniederlassung St. Gallen, St. Gallen	11	8
■ A		
A & A Liegenschaften Schweiz AG, Hunzenschwil	11	1
A bis Z Gastro GmbH, Zürich	11	15
A. + E. Wenger AG, Blumenstein	11	4
A. Gehrig Personalselektion und Karriereplanung AG, Zürich	11	15
A.H. Schultz-Stiftung zur Förderung primatologischer Forschung am anthropologischen Institut der Universität Zürich, Zürich	11	15
AAEG associated architect's engineer's group, Inhaber P. Zala, Thun	11	4
ABB Asea Brown Boveri Ltd, Zürich	11	15
ABB Future AG, Zürich	11	15
ABB Schweiz AG, Baden	11	1
Acires Holding AG, Luzern	11	7
ACP Association of Copper Producers Ltd. in Liquidation, Sarnen	11	8
ACS-Partner AG, Zürich	11	15
ADA INVEST SA, Lussemburgo, succursale di Lugano, Lugano	11	12
AGE TRADING LIMITED, Londra, Succursale di Lugano, Lugano	11	12
Agentur Briner GmbH, Zürich	11	15
Agroricambi Export SA in liquidazione, Vernate	11	12
Agrotour SA in liquidazione, Lugano	11	12
AIR PARTNER (Switzerland) AG, Kloten	11	15
Aktienzertifikate, Nr., Kantonsgerichtspräsidium Zug	61	22
Alakran SA in liquidazione, Lugano	51	20
Alasco SA in liquidazione, Mezzovico-Vira	11	12
Albetin SA in liquidazione, Lugano	11	12
Aldora AG, Ependes (FR)	11	8
Allaction Sporting Ltd., Glarus	11	6
Alloni Giuseppe e Gisela, Mendrisio	11	13
Alpsteinverlag GmbH, Arbon	51	22
Alus Beer Sagl in liquidazione, Lugano	11	12
Amtssparniskasse Thun, Thun	11	4
ANAKIN SOPARFI SA, Lussemburgo, Succursale di Lugano, Lugano	11	12
anders lernen GmbH für Schulung + Beratung, Bern	11	3
Anton Gwerder, Messerschmied, Altdorf (UR)	11	13
Antonio AG in Liq., Basel	11	6
Aoi Gastro Zug AG, Zug	11	13
Apcotex AG, Zug	11	13
Apotheke Dr. Bruhin, Lachen	11	10
April Marketing Services Sdn Bhd, Kuala Lumpur (Malaysia), Zweigniederlassung Zürich, Zürich	11	18
AQIS CONSULTING LIMITED, Londra, succursale di Lugano, Lugano	11	12
AQUA MAG Distribution Establishment, Vaduz, Zweigniederlassung Kreuzlingen in Liquidation, Kreuzlingen	11	10
AQUA MAG Distribution Establishment, Vaduz, Zweigniederlassung Kreuzlingen, Kreuzlingen	11	10
ARETHVSA LLC, New York, Succursale di Lugano, Lugano	11	12
Aria - Service GmbH, Zug	11	13
asebom gmbh, Rapperswil (SG)	11	8
asebom gmbh, Wil (SG)	11	8
Asia Food Take-Away Frau My Linh, Zürich	11	14
Aspekte Möbelparadies GmbH, Bassersdorf	11	14
AST Alarm Security Technologies, Meilen	11	15
ATR Azienda Trasporti e Riciclaggio SA in liquidazione, Rancate	11	13
Auto Center Wetzikon AG, Wetzikon (ZH)	11	15
Auto Centro Willy AG, Bern, Bern	11	3
auto züri west ag, Schlieren	11	15
Auto-Discount Uster AG, Uster	11	15
AVP-Autopflege Patrik Hürlimann, Risch	11	13
Axintermedia AG in Liquidation, Cham	11	13
Axintermedia AG, Cham	11	13
Axioma Sports Sagl in liquidazione, Lugano	11	12
■ B		
Bäckerei Schwarz AG, Burgdorf	11	4
BADTECH AG, St. Gallen	11	8
Baer & Aufdermauer, Wolfhalden	11	2
Balcab AG, Basel	11	5
Bâloise-Holding, Basel	131	35
Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona	11	11
Banca delio Stato del Cantone Ticino, succursale di Bellinzona, Bellinzona	11	11
Bank Leumi le-Israel (Schweiz), Zürich	11	15
Bank Vontobel AG, Zürich	11	15
Banque Raiffeisen de la Paroisse de Belfaux, Belfaux	11	6
Banque Raiffeisen de la Sarine-Ouest, Grolley	11	6
Banque Raiffeisen Sarine-Ouest, Belfaux	11	6
Bantleon AG, Langenthal	11	15
Bantleon AG, Zürich	11	15
Base-Marketing, Dr.oec. HSG Luzi Rageth MA, Hünenberg	11	13
Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Bern, Bern	11	3
Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Nordwest-CH / Mittelland, Bern	11	3
Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Zürich / Ost-/ Zentral-CH, Schlieren	11	16
Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Zürich/Zentralschweiz, Schlieren	11	16
BASLER STIFTUNG PRO VITA, Basel	11	5
Basler, Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Bern, Bern	11	3
Basler, Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Nordwest-CH / Mittelland, Bern	11	3
Bau AG Buchs SG in Liquidation, Buchs	51	20
Baugenossenschaft 'Zürileu', Regensdorf	11	16
BDS Finance - Services GmbH, Cham	11	13
Beat Sägesser, Restaurant Frohsinn, Walliswil bei Wangen	11	4
BeautyMax AG, Olten	11	10
Bellco Distributions GmbH, Zürich	11	16
Belitra Distributions GmbH, Zürich	11	16
Belton Engineering Sagl in liquidazione, Lugano	11	12
BENEfit COACHING SYSTEMS GmbH, Wallisellen	11	16
Berjaya Holding AG, Baar	11	13
Berwina Immobilien AG in Liquidation, Sarnen	11	8
BFS Trading AG, Zürich	11	16
Bi-Click SA in liquidazione, Lugano	11	12
Bio Hair Line Haarstudio Albert Villiger, Basel	11	5
Bitec Audiovisuelle Produkte GmbH in Liquidation, Stetten (AG)	11	1
Bitec Audiovisuelle Produkte GmbH, Stetten (AG)	11	1
BKW FMB Energie AG, Saanen	11	4
BKW FMB Energie AG, Spiez	11	4
Blanco GmbH & Co KG, Oberderdingen, Zweigniederlassung Aarburg, Aarburg	11	9
BLANCO GmbH + Co KG, Oberderdingen, Zweigniederlassung Neuendorf, Neuendorf	11	9
Blockbuster Entertainment AG, Aarau	11	2
bluemex AG, Rümlang	11	16
Boh Hammer Systems Solutions S.A., Lugano	131	36
Body-Statik, Massagen, manuelle Figurformung, Signer, Basel	11	6
BORGES TEIXEIRA IGLESIAS CAGIAO MARIA CLARINDA, Carouge (GE)	11	6
Bösch & Rudin Behbis Food, Zürich	11	18
Boutique Clou, Franziska Eisenring, Langenthal	11	4
Boutique Coccinelle, Monika Märki, Zürich	11	18
Brilla Reinigung Dominguez + Co, Zürich	11	18
BROOKER.COM SA, Genève	11	6
Brunnen Verlag Basel, Brunnen BibelPanorama, Basel	11	5
Brunner & Schär Treuhand AG, Aadorf	11	10
Bruno Bergmann Liegenschaften, Basel	11	5
BSoft GmbH, Fehraltorf	11	14
BSP Business Services Partners AG, Volketswil	11	16
BUBY SA, Sorengo	11	11
Buchhaltungs- und Treuhand AG Altstätten SG, Altstätten	11	8
Burgerliche Ersparniskasse Bern, Bern	11	3
Bürlikon AG in Liquidation, Zug	11	13
Bürlikon AG in Liquidation, Zug	51	21
Bürlikon AG, Zug	11	13
Byland Verpackungen AG in Liquidation, Hendschiken	11	1
Byland Verpackungen AG, Hendschiken	11	1
■ C		
C Team Pricos AG, Villigen	11	1
Cablecom Business AG, Zürich	51	19
Cadro Panoramica SA, Cadro	11	11
Caesar AG in Liquidation, Sarnen	11	8
Calcula Treuhand- und Revisions AG, Altdorf (UR)	11	13
Caleffi International SA, Lussemburgo, succursale di Lugano, Lugano	11	12
CAMEDIT SA, Lugano	11	11
CAMELOT ASSET MANAGEMENT SA, Lussemburgo, succursale di Lugano, Lugano	11	12
Camona AG, Chur	11	6
Canon (Schweiz) AG, Dietlikon	11	16
Canon (Schweiz) AG, Ittigen	11	3
Canon (Suisse) SA, succursale de Fribourg, Fribourg	11	6
Capitra SARL en liquidation, Anières	51	21
Cargodor AG in Liquidation, Zürich	11	18
Carlo Ferretti SA in liquidazione, Lugano	11	12
CARPOS SA, Lugano	11	12
Carrosserie Baldinger AG, Urdorf	11	16
Carrosserie H. Danuser AG in Liquidation, Bötzstein	11	1
CAR-SALON PIAZZA, Sevelen	11	8
CASAFORTE SELF-STORAGE (SUISSE) SA, Lugano	11	11
CCC CompactCampingCars GmbH, Hilterfingen	11	4
certificat d'actions au porteur, Nr., Tribunal de Sierre	61	22
Certificati azionari al portatore, Nr., Pretura di Lugano	61	22
Chavin Invest SA in liquidazione, Lugano	11	12
Chiosco SEFI Sagl in liquidazione, Giubiasco	11	11
Christ + Röthlisberger AG, Zollikofen	11	3
Chuan Li Gastro AG, Zug	11	13
Churfirsten Garage Ruedi Wildhaber GmbH, Walenstadt	11	8
Cinsizia Investimenti SA, Lugano	11	11
CIROSAP GmbH, Zürich	11	16
CIS Interfincom AG, Zürich	11	14
CKW Conex AG, Luzern	11	7
Clipper Agency AG, Bern	51	19
Cobaco tec Max Greutmann, Fehraltorf	11	14
Coiffeurschule Hairstyling Boschung + Feller, Thun	11	4
Coiffeurschule Hairstyling Boschung, Thun	11	4
Comibit SA, Sigirino	11	11
Comimo Holding SA en liquidation, Genève	51	20
Cominvest Research AG in Liquidation, Zürich	11	16
Cominvest Research AG, Zürich	11	16
Commacier SA in liquidazione, Lugano	51	20
Commintal AG in Liquidation, Sarnen	11	8
Compec AG, Wädenswil	11	16
Computresa di Franco Jovanovitch, Ponte Tresa	11	12
Comtec Aldros AG in Liquidation, Herrliberg	11	16
Comtec Aldros AG, Herrliberg	11	16
Comtrex GmbH, Spreitenbach	11	1
Confina Conseils financiers et fiscaux Sàrl, en liquidation (Confina Finanz- und Steuerberatungs GmbH, in Liquidation) (Confina Financial and Fiscal Advisory Ltd Liab.Co., in liquidation), Cologny	51	21
Contact Four SA in liquidazione, Lugano	11	12
Contentpark GmbH, Küsnacht (ZH)	11	16
Contentpark GmbH, Schlieren	11	16
Cornerstone Communications GmbH, Zürich	11	16
Courbette SA, Granges-Paccot	11	6
CPF compagnia di investimenti finanziari SA in liquidazione, Lugano	11	12
Crea Design GmbH, Sissach	11	5
Credit Suisse, Zürich	131	35
CSA Casino Schaffhausen AG, Schaffhausen	11	9
CSD Ingenieure und Geologen AG, Altdorf (UR)	11	13
CTN Roland Neininger, Eksau	11	16
CTN Roland Neininger, Zürich	11	16
■ D		
Dakuga Holding Ltd., Bilten	11	6
Dalchand International Security M. Iten, Schlieren	11	14
Dani Rey, Birmenstorf (AG)	11	1
Dardania, Basel	11	5
Dark Visions GmbH, Dübendorf	11	14
Data Range Oemer Cicekdemir, Basel	11	5
datacomnet, René Spickmann, Wettingen	11	2
De Coppi Malergeschäft GmbH, Winterthur	11	14
Denk an mich, Basel	11	5
Desario S.A. in Liquidation, Fribourg	51	20
Detoranis AG in Liquidation, Meisterschwanden	11	2
Dew Point SA, Fribourg	11	6
Diamet Trading S.A. en liquidation, Fribourg	51	20
Diebold & Partner in Liquidation, Kilchberg (ZH)	11	18
Dieci AG, Rapperswil (SG)	11	8
DIL Schweiz Baumanagement AG, Zürich	11	16
DIL Schweiz Leasing AG, Zürich	11	16
diversion trading Niederberger, Basel	11	5
diversion trading Niederberger, Sissach	11	5
Domaine de Rochegrise S.A., Pully	11	13
Domingos Fernandes GmbH in Liquidation, Pfeffingen	11	5
Domingos Fernandes GmbH, Pfeffingen	11	5
Dorfschreinerei Odermatt AG, Ennetbürgen	11	7
DPD Drost Peper Dittli AG, Dipl. Architekten ETH/SIA, Zürich	11	16
Dr. Egli & Dörzbach, Zug	11	13
Drost + Dittli Architekten AG, Zürich	11	16
DV-Job Schweiz Internet-Stellenmärkte AG in Liquidation, Zürich	11	16
DV-Job Schweiz Internet-Stellenmärkte AG, Zürich	11	16
Dynaconsult AG, Russikon	11	16
■ E		
E & R Consult AG, Schwende	11	2
E.V.T. EUROPEAN VENDORS TRADE SA, Luxembourg, Succursale di Lugano, Lugano	11	12
Echo Communication AG in Liquidation, Aarau	11	2
Editions Moos SA, Basel	11	5
Egger-Textil AG, Lagenthal	51	22
Eigentümerschuldbrief, Nr. Beleg III/6204, Gerichtskreis II Biel - Nidau	61	22
Eigentümerschuldbriefe, Nr., Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen	61	22
Einsatz AG, Zürich	11	16
Elektro Radeljak, Dietikon	11	15

RUBRIKEN
RUBRIQUES
RUBRICI

1 **Handelsregister**
Registre du commerce
Registro di commercio

2 **Konkurse**
Faillites
Fallimenti

3 **Nachlassverträge**
Concordats
Concordati

4 **Schuldbetreibungen**
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

5 **Schuldenrufe**
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

6 **Abhanden gekommene Werttitel**
Titres disparus
Titoli smarriti

7 **Öffentliches Beschaffungswesen**
Marchés publics
Acquisti pubblici

8 **Marken**
Marques
Marchi

9 **Edelmetallkontrolle**
Contrôle des métaux précieux
Controllo dei metalli preziosi

10 **Andere gesetzliche Publikationen**
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

11 **Bilanzen**
Bilans
Bilanci

12 **Infoservice**
Service d'information
Servizio d'informazioni

13 **Unternehmenspublikationen**
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Elektro Wehner AG, Worb 51 19
ENGEL COPERA AG, Langenthal 11 4
Enrico Mandelli, Balerna 11 13
ERG Technik AG, Küblis 11 6
ERK Erkarslan Salman, Basel 11 6
ERNAGO S.A., Fribourg 11 6
Eurocasa di Fabio Cavadini, Coldrerio 11 13
European Investment Consulting AG (European Investment Consulting LTD)in Liquidation, Basel 51 19
Eurosteel Technologies International SA, Fribourg 11 6

■ F

Familienaktiengesellschaft Aebli Davos, Davos 11 6
FAVO CORPORATE COMMUNICATIONS BSW, Arlesheim 11 5
FBM Distributions GmbH, Zürich 11 16
FBM Vermögensverwaltung-Aktiengesellschaft, Zürich 11 16
Fertour Finanz AG in Liquidation, Zürich 51 21
Fidafin SA in liquidazione, Lugano 51 20
Fidfinvest Treuhand Basel GmbH, Basel 11 5
Filmproduktion JR Regli, Zürich 11 18
Finanziaria Mator SA in liquidazione, Lugano 11 12
Firmnet Holding AG, Luzern 11 13
First Lane AG, Beringen 11 9
Fischer Sat-Technik GmbH, Zürich 11 15
FL Worldinvest (CHF) 101 33
Flessinvest SA in liquidazione, Lugano 11 12
Fondige SA, Lugano 11 12
Fortman Cline AG, Zürich 11 16
Foto Plus Schweiz GmbH, Luzern 11 7
Franch-Ice AG, Zürich 11 16
Francorosso Incentive SA in liquidazione, Lugano 11 11
Francorosso Incentive SA, Lugano 11 11
Frictor AG, Gams 51 19
Fritz Aeppli & Co. AG, Davos 11 7
Fritz Bäbler Baugeschäft GmbH in Liqnidation, Glarus 11 6
Fritz Meyer AG, Basel 11 5
Fritz Meyer Holding AG, Basel 11 5
Früchte Geiser AG, Langenthal 51 19
FS Frisch Service AG, Zürich 11 17
Füllemann Holzbau AG, Weesen 11 9

■ G

G & P SERVICES Perez & Cie, Lancy 11 6
G. + R. Kunststoffe AG, Lützelflüh 11 4
Gabriela Schwarz JOBILL HOMBRECHTIKON, Hombrechtikon 11 18
Garage des Vergers Sàrl, Boncourt 11 7
Garage M. Heiz AG, Wetzikon (ZH) 11 17
GAT Treuhand GmbH, Kreuzlingen 11 10
GD Online SA, Lugano 11 11
GDT Glasdach-Technik AG in Liquidation, Lungern 11 8
Gebrüder Arnold, Milchprodukte und Lebensmittel, Altdorf (UR) 11 13
Gemeindewerke Erstfeld, Erstfeld 11 13
Generalservices & Controlling Ltd Liab. Co, Birsfelden 11 5
Genossenschaft für Alterswohnungen in Zürich-Schwamendingen, Zürich 11 17
GeoTask AG, Basel 11 5
Geotest AG, Davos 11 6
Gepe Development AG, Zug 11 14
Gepe Management AG, Zug 11 14
Germoplan AG, Gommiswald 11 9
Germoplan AG, Uznach 11 9
Gerteis Maschinen + Processengineering AG, Jona 11 9
GF Fracht & Logistik AG, Eschenbach (SG) 11 9
Giampa Reinigung, Freienbach 11 10
GIO Gesellschaft für Informatik und Organisation mbH in Liquidation, Würenlos 11 1
GIO Gesellschaft für Informatik und Organisation mbH, Würenlos 11 1
Gioielleria 18 SA in liquidazione, Lugano 11 12
Giudicetti SA, Cama 11 7
Give Computer Verna, St. Margrethen 11 9
GKT Gartenbau Kreativ Team Gutekunst & Co., Riehen 11 5
Glas Trösch AG Volketswil, Volketswil 11 17
Globe Affair International Sagl in liquidazione, Lugano 11 12
GLS Global Liner Services AG, Basel 11 5
Gobet, Genève 11 6
Golden Orchid GmbH in Liquidation, Baden 11 1
GPA Il Collezionista di Minerali SA, Lugano 11 11
GRANAL AG, Spiringen 11 13
Grany Holding AG, Bioggio 11 12
Green Communications Ltd, Tortola, succursale di Lugano, Lugano 11 12
Greenpool AG, Rüti bei Büren 11 4
Gremabau AG, Märstetten 11 10
Griso-Bohr AG, Chur 11 7
GST - Train Consult SA in liquidazione, Lugano 11 12
Gsund & Gnuss Reform- und Biolade GmbH, Worb 11 3
GU Generalcontractor AG, Cham 11 14
Guarding Unternehmungen GmbH in Liquidation, Suhr 11 1
Guarding Unternehmungen GmbH, Suhr 11 1
Gustav Gisler, Altdorf (UR) 11 13
GZ Revicons AG, Baar 11 14
GZ Revicons AG, Zug 11 14
GZB Treuhand + Revisions AG in Liquidation, Baar 11 14
GZB Treuhand + Revisions AG, Baar 11 14

■ H

H. Basler, Belp 11 3
H. Basler, Köniz 11 3
Haas Transport AG, Sissach 11 5
Hälsa Media Kronenberg & Näf, Basel 11 5
Handels- Finanz- und Verwaltungs PS GmbH, Steckborn 11 10
Handels- Finanz- und Verwaltungs PS GmbH, Wollerau 11 10
Harvey Nash AG, Zürich 11 17
Harvey Nash Consulting AG, Zürich 11 17
HB Bau GmbH, Ostermundigen 11 3
Heinrich Federer-Stiftung, Sarnen 11 8
HELAVAN Sàrl, Biel (BE) 11 4
HELVETIA Pharmaceuticals AG, Zug 11 14
Henry-Reklame AG, Dänikon 11 17
HERBAN SA, Granges-Paccot 11 6
Hesag Gebrauchtwagen AG, Pratteln 11 5
Hiwi Bowling, Hans Bretscher, Hinwil 11 15
HMT High Medical Technologies AG, Lengwil 11 10
Hotel Bärgsunne AG in Liquidation, Hondrich 51 20
Hotel-Restaurant Gotthard-Schönau am See AG, Weggis 11 7
HUBER VENTURE CONSULTING, Oberkirch 11 7
Hüppag Immobilien, Zuzwil SG 11 11
HYK Investments AG, Chur 11 6

■ I

I.M.E.C. medizinische Textilien GmbH, St. Gallen 11 8
Iaxis S.A. en liquidation, Genf 51 20
IBL Interbroking Ltd in Liquidation, Zug 11 14
IBL Interbroking Ltd, Zug 11 14
IBL Interbroking Ltd. in Liquidation, Zug 51 21
IIH-Inter Invest Holding AG, Zug 11 14
ILP Innovative Lernprojekte GmbH, Baar 51 19
IMACO SA, succursale de Fribourg en liquidation, Brugge (Belgique) 51 21
Immobiliare 'La Panoramica' SA in liquidazione, Lugano 11 11
Immobiliare 'La Panoramica' SA, Lugano 11 11
Immobiliare Agrida SA in liquidazione, Giubiasco 11 11
Immobiliare Ermitage SA in liquidazione, Giubiasco 11 11
Immobilien AG Rotula, Greifensee 11 17
Immobilien-Gesellschaft 'Pro Wädenswil', Wädenswil 11 17
Immobiliengesellschaft Scholl AG, Bern 11 3
IMMOJUNIOR SA, Grono 11 7
Immoplan Immobilien AG in Liquidation, Dietikon 11 17
Immoplan Immobilien AG, Dietikon 11 17
Imprimerie et librairies St-Paul SA, Fribourg 11 6
Inderbitzin Alexander, Arth 11 10
Informatikbüro Walter Winkler, Zürich 11 18
Inhaberschuldbrief, Nr., Amtsgericht Hochdorf 61 22
Inhaberschuldbrief, Nr. P.UEB/044545, Kantonsgerichtspräsidium Zug 61 22
INLH Invest AG, St. Gallen 11 8
INNOMOT AG, Knutwil 11 7
Innovag Franz X. Bühler, Adligenswil 11 7
Innovag Franz X. Bühler, Weggis 11 7
Inscope AG, Basel 11 5
Interapp AG, Risch 11 14
Intercase Holding S.A., Fribourg 11 6
Intercongress GmbH, Feusisberg 11 10
Intermerc AG, Luzern 11 7
Investban Corp Holding SA en liquidation, Genève 51 20
Invex Management & Consulting AG, Zürich 11 17
Ipoteca al portatore, Nr., Pretura di Lugano 61 22
Ismet Selimi, Nidau 11 4
Itelpro Solutions AG, Dübendorf 11 17
ITO Personaltreuhand AG, Zürich 11 17
ITS Industrial Technical Services AG, Thalwil 11 17
Ivan Danko, Milchprodukte, Münchenstein 11 4
IVS AG in Liquidation, Zürich 51 21

■ J

Jäger-Grob Alfred und Verena, Rapperswil (SG) 11 8
Jakob Baumann AG, Volketswil 51 19
Jeans Machine AG, Winterthur 11 11
Jeans Machine SA, Barbengo 11 11
Job-Express AG, Zürich 11 17
Josom Engineering AG, Rickenbach (LU) 11 7
Jumbo Reisen, Pierre Huber, Oberengstringen 11 18
Juwelier Kurz AG, Zürich 11 17

■ K

K.B.M.C. Keller Beat Marketing Consultant, Küssnacht am Rigi 11 10
K.M.M.H. Associates Sagl in liquidazione, Lugano 11 12
KADER-SCHULUNG KÜNZI, Bern 11 4
Kamoeko GmbH, Zürich 11 17
Karl Schweizer Aktiengesellschaft, Filiale Zürich, Zürich 11 18
Karl Streck & Co, Inh. Boll & Cie, Internationale Spedition, Möhlin 11 2
Käser Transporte, Ostermundigen 11 3
Käsereigenossenschaft Ronwil in Liquidation, Waldkirch 51 21
Katharina Bacher, Zürich 11 17
kaufkaffee Heijdemann, Winterthur 11 15
Kazastur Zinc, Cham 131 35
KESSLER AG Elektro-Techn. Artikel, Thayngen 11 9
Kiwag Lufttransporte AG, Quarten 11 9
KMU proFashion AG, Ermatingen 11 10
KMU proFashion AG, Kreuzlingen 11 10
Koag, Köniz 11 3
Kolino Trust Services GmbH, Zürich 11 17
Kosmedic GmbH, Zug 11 14
Kosmetikstudio Janine Forrer, Kirchberg (SG) 11 9
Koth Danja Communication, Horgen 11 17
Koth Danja Communication, Stäfa 11 17
Krieger & Partner, Olten 11 10
kunst im netz Di Domenico, Opfikon 11 18
Kurt Schenker AG, Bern 11 3

■ L

L. et L. GOLD AGENCY S.A., Saint-Imier 11 4
La Bella Romagna SA in liquidazione, Lugano 11 12
Lama Gangchen World Peace Foundation International Charitable Trust, Lugano 11 11
Landi Henggart, Henggart 11 17
Landwirtschaftlicher Verein Cbur, Chur 11 7
Lantal Foundation for Cultural and Sustainable Education, Langenthal 11 4
Lanza Sport-nutrition, Muralto 11 11
LARAG AG, Wil (SG) 11 9
LASAR S.A., Fribourg 11 6
Le Bruant S.A. en liquidation, Lausanne 51 20
Lebensmittel Lussmann, Altdorf (UR) 11 13
Leed Investments AG, Cham 11 14
Liberop SA, Genève 51 22
Liberty Pub SA in liquidazione, Lugano 11 12
Liberty Pub SA, Lugano 11 12
Liegenschaften AG Bergdietikon in Liquidation, Bergdietikon 11 1
Light Attack Boos, Gaiserwald 11 9
Light Attack Boos, St. Gallen 11 9
Linkena AG, Walchwil 11 14
Locher AG Zürich, Zürich 11 17
Locher Heizung / Sanitär GmbH, Bad Ragaz 11 8
Locher Heizung/Sanitär, Bad Ragaz 11 9
Lombard Odier Swiss Small & Mid Caps Fund 101 33
Loni Inter AG in liquidazione, Lugano 11 12
Lonza Group AG, Basel 131 35
Lübco Company AG, Buttwil 51 19
Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte, Cadenazzo 11 11
Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte, Goldach 11 9
Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte, Igis 11 7
Lüchinger + Schmid Holding AG, Zug 11 14
Lunalnvest SA, Lugano 11 11
Lötold Informatik, Sarmenstorf 11 2

■ M

M & S Metallbau & Schlosserei AG, Basel 11 5
M&M PRINT Matijevic & Milojkovic in Liquidation, Rothrist 11 2
M&M PRINT Matijevic & Milojkovic, Rothrist 11 2
M. & A. Akçay GmbH in Liquidation, Aesch BL 51 21
Machtool SA in liquidazione, Lugano 11 12
MagiXys SA, en liquidation, Givisiez 51 20
Maribel Sagl in liquidazione, Viganello 11 12
Mariett + Günther Barenbrügge, EPA-Superdiscount, Rorschacherberg 11 9
Mariett + Günther Barenbrügge, Pick-Pay-Partner, Rorschacherberg 11 9
Mario Scarlata L'Angolo del Panino, Sarnen 11 7
Marti-Kopp GmbH in Liquidation, Rupperswil 11 2
Marti-Kopp GmbH, Rupperswil 11 2
MAYINGIDI TRADING, Fribourg 11 6
MAYOTTEHOLDING SA, Lugano 11 12
MB TEC GmbH in Liquidation, Landquart, Gde. Igis 51 21
Mechel Trading SA in liquidazione, Lugano 11 12
Mediaexpo SA in liquidazione, Lugano 11 12
Meier AG Sursee, Möbelwerkstätte und Innenausbau in Liquidation, Sursee 11 7
Meier El-Tel AG, Kilchberg (ZH) 11 17
Melva Plan AG, Ballwil 11 7
Mera Arcbitektur GmbH, Rapperswil (SG) 11 8
Mercedes-Benz Automobil AG, Zweigniederlassung Nutzfahrzeugzentrum Bern, Bern 11 3-4
Mercedes-Benz Automobil AG, Zweigniederlassung Personenwagenzentrum Bern, Bern 11 3-4
Merlé GmbH, Freienbach 11 10
Metal Trade and Brokerage SA, Lugano 11 12
MI Industrial Automation AG, St. Gallen 11 9
Micro Innovation AG, St. Gallen 11 9
Micro Innovation Holding AG, St. Gallen 11 9
Micro-Ceramic GmbH, Urdorf 11 15
Migrol Auto Service, Franchisebetrieb, Heinz Huwyler, Schwyz 11 10
Milchgenossenschaft Degermoos, Lengnau (AG) 11 2
Milchgenossenschaft Walenstadtberg in Liquidation, Walenstadt 11 9
Milchgenossenschaft Walenstadtberg, Walenstadt 11 9
MILLENNIUM RE-FINANZ GmbH, Zürich 11 17
Mineralux, Baar 131 35
Minergia Int AG, Zug 11 14
Missionswerk Mitternachtsruf, Pfäffikon 11 17
Monday Motors AG, Glarus 11 6
Monticello Vini SA, Stabio 11 13
Montres Tanis SA in Liquidation, Grenchen 11 10
Montres Tanis SA, Grenchen 11 10
Moonlightsbadow GmbH in Liquidation, Zofingen 11 2
Morgan Stanley Sicav 101 33
Moser Transport AG, Villmergen 11 4
MOVE Planung & Design, Sonja Kunz, Hinwil 11 17
MPK Werbe AG, Volketswil 11 17
MS Direktmarketing AG, Teufen (AR) 11 2
MTP Multi Tech Precision AG, Sarnen 11 8
Müller Projects & Services, Zürich 11 15
Multanova AG, Uster 11 15
Multi Satz Factory AG, Arlesheim 11 5
MULTIMMOBILIARE TOMMASINI SA, Locarno 11 11

■ N

Nähatelier Felicia, Pircher, Zürich 11 18
NAIE Natural Alternatives International Europe SA, Manno 11 12
Namensschuldbrief, Nr. 2174, Bezirksgericht Unterrheintal 61 22
Namensschuldbrief, Nr., Richteramt Dorneck-Thierstein 61 23
Namensparbefte der Berner Kantonalbank, Nr., Gerichtskreis VIII Bern-Laupen 61 22
Natonek Services GmbH, Zürich 11 15
Neue Pumi Sport GmbH in Liquidation, Brugg 11 2
Neue Pumi Sport GmbH, Brugg 11 2

Neugut-Garage Flury AG, Wallisellen	11	17
NHL SA in liquidazione, Lugano	11	12
Niederer Kraft & Frei, Zürich	131	37
Nieva piscines, Farvagny	11	6
NOOA GmbH, Zürich	11	17
North AG, Zürich	11	17
Novaluna AG, Zug	11	13
Novo-Casa AG, Kreuzlingen	11	11
NSO Security GmbH in Liquidation, Zweigniederlassung Thun, Thun	11	4
NSO Security GmbH, Zweigniederlassung Thun, Thun	11	4

■ O

obligations au porteur, Nr., Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine	61	22
Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	11	8
Omal bolding S.A. en liquidation, Lausanne	51	20
OMEX AG, Zürich	11	17
Omya AG, Oftringen	11	2
Onda Consulting SA in liquidazione, Lugano	51	20
Oneworld Lifestyle Products AG, Zug	11	14
Operational Riskdata eXchange Association (ORX), Zürich	11	17
Orchid Reisen & VAS GmbH, Fischbach-Göslikon	11	2
Orchid Reisen & VAS GmbH, Oberengstringen	11	2
Oro del Inca Sarl, Wahlern	11	3
Osteria Trosa di Rossi, Mergoscia	11	11
Ostschweizerische Mühlen AG, Gossau (SG)	11	9
Osweta Zürich AG, Zürich	51	19
O-Ton Musik Produktion und Verlag AG in Liquidation, Zug	11	14
OVB Nigg, Buchs (SG)	11	9
OxyVITAL Vertriebs GmbH, Herisau	11	2

■ P

P & F Productions S.A., Saint-Imier	11	4
Parkcafé GmbH, Riehen	11	5
PC-TRADE D. Lottaz, Lyss	11	4
Pensionskasse der Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Thayngen	11	9
Pensionskasse für das Personal der Fr. Sauter AG, Basel	11	5
Personalberatung Werner Sigg, Neftenbach	11	17
Personalberatung Werner Sigg, Winterthur	11	17
Personalfürsorgestiftung der Forming AG, Möhlin	51	19
Petrol Service Euringer & Häusermann GmbH in Liquidation, Niederlenz	11	2
PETRUS COMMERCIALE SA, Lugano	11	12
Pfandtitel, Nr., Landgerichtspräsidium Uri	61	22-23
Pharm-Space AG, Kreuzlingen	11	11
Pilatus Fenster + Türen AG in Liquidation, Hergiswil (NW)	11	7
Pilatus Fenster + Türen AG, Hergiswil (NW)	11	7
Pindito Reisen AG, Regensdorf-Watt	51	19
Pizza Place Tolusy & Korkmaz, Zürich	11	18
Pizzeria Il Pavone, Sahathevan, St. Gallen	11	9
Planmarine Consulting AG in Liquidation, Schaffhausen	11	9
Planmarine Consulting AG, Schaffhausen	11	9
Planungsbüro Widmer AG in Liquidation, Kirchberg SG	51	20
Plastics Designers & Consultants GmbH in Liquidation, Zug	11	14
Plastics Designers & Consultants GmbH, Zug	11	14
Polar Trans Heidy Kistler, Pratteln	11	5
Poly Team AG für Haustechnik-Planung, Brugg	11	2
POLYFACADES SA, Fribourg	11	6
Praxis für Sport und Erholungsmassage Mirjam Albert, Wiesendangen	11	15
PRAXIS HERZOG KÖRPERPFLEGE, Luzern	11	7
Presset Cécile Albana, Architecte Paysagiste, Chêne-Bourg	11	6
PRIMUS BERGER CONSULTING, Meilen	11	18
PRINT PROMOTION Andreas Benz, Kirchdorf (BE)	11	3
Print Promotion, Benz Andreas, Kaufdorf	11	3
PRO SENECTUTE KANTON OBWALDEN - Für das Alter, Sarnen	11	8
PROCESSUS Künstler- & Musikeragentur Marketing Organisation Stähli, Affeltrangen	11	10
projekt designer GmbH, Zürich	11	15
Promosa Finance SA, Fribourg	11	6
Propreal AG, Kreuzlingen	11	10
PROreva Indermühle Treuhand AG, Thun	11	4
Puntoauto Sagl, in liquidazione, Novazzano	51	21
Putztech GmbH, Neuhausen am Rheinfall	11	9
PZ Media Consulting AG, Horw	51	20

■ R

R. Schwendemann AG in Liquidation, Safenwil	11	2
R.V. Gastronomi GmbH, Basel	11	5
Rahn & Bodmer, Zürich	11	17
Raiffeisenbank Bielersee, ipsach	11	4
Raiffeisenbank Muri-Buttwil-Aristau, Muri AG	51	19
Rätia Energie AG, Brusio	11	7
Recticel Bedding (Schweiz) GmbH, Büron	11	7
Red Cube International AG, Zug	11	14
Regent Beleuchtungskörper AG, Basel	11	5
Remosa SA, Lugano	11	12
Rena-Apelec S.A. en liquidation, Fribourg	51	20
René Näf, Wolfhalden	11	2
Ren-Hold Partecipazioni SA, Arzo	11	12
Ren-Hold Partecipazioni SA, Lugano	11	12
Renova-Therm GmbH, Winznau	11	10
Rest. Rössli Beyeler Werner, Arni (BE)	11	3
Restaurant Milano, Sahathevan, St. Gallen	11	9
Reto und Sylvia Martignoni-Rieder Stiftung, Zürich	11	17
Reuters SA, Zürich	11	18
RG Beratung und Vertrieb Givel Roger, Kerns	11	7
Richard Thut Wertschriftenhandel, Zürich	11	15
Rifobar SA in liquidazione, Lugano	11	12
Rionoeca SA in liquidazione, Lugano	11	12
Rolf R. Zimmermann, Zumikon	11	15
Roll in Word Translation SA in liquidazione, Pregassona	11	13
Roth Gerüste AG, Gerlafingen	11	10
Rotofil AG, Stabio	11	13
Rovi Treuhand AG, Zürich	11	18
RR Pool AG, Zug	11	14
Ruchser + Aubry AG in Liquidation, Muri (AG)	11	2
Ruchser + Aubry AG, Muri (AG)	11	2
Rückluft Patent AG, Luzern	51	19
Rudolf Schär, Baugeräte, Baar	11	13
Rudolf Winkler, Wil (AG)	11	2
Rusag Aktiengesellschaft, Birmensdorf (ZH)	11	18
Ruth Schilter, Meggen	11	7
RWD Henau AG, Henau (Gemeinde Uzwil)	51	19

■ S

SA Bagno Spiaggia Lugano Lido in liquidazione, Lugano	51	20
same same, Rérat & Cachin, Cologny	11	6
Sammelstiftung berufliche Zusatzvorsorge Swiss Life, Zürich	11	18
SANIRO Tech GmbH, St. Gallen	11	9
Sapomp Wohnbau AG, Sursee	11	7
Sapore d'Italia GmbH in Liquidation, Zürich	11	18
Sasso Società per il ricupero delle abitazioni rurali ticinesi SA in liquidazione, Lugano	11	12
Sasso Società per il ricupero delle abitazioni rurali ticinesi SA, Lugano	11	12
Saurer AG, Arbon	11	11
SC Vertriebs GmbH, Lugano	11	13
Scamora Kreative Hobbytechnik GmbH, Wetzikon (ZH)	11	18
SCANTRON SARL, en liquidation (SCANTRON GmbH, in Liquidation), (SCANTRON Ltd liab. Co, in liquidation), Genève	51	21
SCENPLAN GmbH, Baar	11	3
SCENPLAN GmbH, Bern	11	3
Schärer & Partner GmbH in Liquidation, Zürich	11	18
Schärer & Partner GmbH, Zürich	11	18
Schenker AG fleuro-décor en gros, Bern	11	3
Schläpfer Immobilien AG, Erlen	11	10
Schmalz Ingenieur AG, Münsingen	11	3
Schmid Management AG, Muttenz	11	5
Schneider Farbwaren GmbH, Bern	11	3
Schub-Discount Lüthi, Jona	11	8
Schuldbrief, Nr. Beleg III/3330, Gerichtskreis X Thun	61	23
Schuldbriefe, Nr., Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	22-23
Schule Plus Schweiz AG in Liquidation, Zürich	51	21
Schweizerische Nationalbank	121	34
Schwotzer Treuhand AG, Rheineck	11	9
SDP AG, Allschwil	11	5
Sedaswis Sàrl, en liquidation, Aigle	51	21
Segrama GmbH, Belp	11	3
Sepp Kälin AG, Einsiedeln	11	10
Service Plus AG, Zürich	11	18
Servicer Impianti SA in liquidazione, Lugano	11	12
Servicer Impianti SA, Lugano	11	12
Shaun Palmer Ltd., Bilten	11	6
SI Thônex-Résidence H en liquidation, Genève	51	20
Siegfried Holding AG, Zofingen	11	2
Sinim SA en liquidation, Genève	51	20
SION INTERNATIONAL AG ST. GALLEN, St. Gallen	11	8
snigele rider, schoenenberger, Teufen (AR)	11	2
Société Générale d'Affichage, Fribourg	11	6
Société Immobilière le Vieux Manoir, Genève	51	20
Sofinsa Aktiengesellschaft, Zug	11	14
Softxmetrica AG in Liquidation, St. Gallen	11	9
Spaltenstein Hoch+Tiefbau AG, Zweigniederlassung Olten, Olten	11	10
Spar-Shop GmbH in Liquidation, Reinach (AG)	11	2
Spednova AG, Gontenschwil	11	2
Spenglerei Plangger GmbH, St. Margrethen	11	9
Sphinx Take Away AG, Erlenbach (ZH)	11	15
SPIC Networks, René Spickmann, Wettingen	11	2
Spierenburg Helmle-Kolb & Partner AG Patent- und Markenanwälte, Niederrohrdorf	11	2
Sport-Trend-Shop AG, Hinwil	11	18
Spreiter Imports AG, Basel	11	5
ST International Management AG, Schwende	11	2
Stabi GmbH, Vilters-Wangs	11	8
Stabio Textil SA, Stabio	11	13
Stellba Schweisstechnik AG, Birrhard	11	2
Stiftung Kapelle Fomatt, Kerns	11	8
Stiftung Rotonda, Jegenstorf	11	4
Stone-Clean GmbH in Liquidation, Cham	11	14
Stone-Clean GmbH, Cham	11	14
ST-PAUL SA, Fribourg	11	6
Streck Transport AG, Möhlin	11	1
Suzuki Center Riedholz AG in Liquidation, Riedholz SO	51	21
SWAG Finanz AG in liquidazione, Roveredo (GR)	11	7
SWAG Finanz AG, Roveredo (GR)	11	7
Swisscontent Corp., Kehrsatz	11	3
Syla Carmen, Piccolo Grill, Zürich	11	18
Syntegra (Schweiz) AG, Zürich	11	18

■ T

TBT Thomas Bachmann Treuhand, Neerach	11	18
TBT Thomas Bachmann Treuhand, Rafz	11	18
TC Immobilien AG, Zollikofen	11	3
Team4 GmbH, Schaffhausen	11	9
TechniCaps GmbH in Liquidation, Kirchberg SG	51	21
Technomag AG, Thun	11	4
Telecom Center Humbel GmbH, Brugg	11	1
Telemedizin AG, Pfäffikon	11	18
TERRA - MAR Martin del Barco, Zürich	11	18
Terra-Kanal AG in Liquidation, St. Gallen	11	9
Th. Kilchenmann & M. Krieg, Moosseedorf	11	4
Th. Kilchenmann & M. Krieg, Münchenbuchsee	11	4
Thannen AG, Zug	11	14
Theodor Frei Transporte Affoltern am Albis, Affoltern am Albis	11	15
THERMOSELECT SA, Locarno	11	11
THREE COMMUNICATION ASSOCIATES SA, Lugano	11	12
TM Data AG, Vaduz	51	22
TMF Schwyz AG, Schwyz	11	10
Todone SA, in liquidazione, Mesocco	51	21
Total Walther Feuerschutz AG Näfels, Näfels	11	6
Tran-Berg GmbH in Liquidation, Winterthur	11	18
Tran-Berg GmbH, Winterthur	11	18
TRANS-LINE Villiger, Basel	11	5
Transmitter Corporation Ltd, Delémont	11	7
TreeTopp AG, Zürich	11	16
Tricot Hess GmbH Basel in Liquidation, Basel	51	21
Trilog Learning AG, Baar	51	19
TST ENTSORGUNGS AG, Oberägeri	11	14
Turmgarage Studer GmbH, Gunzgen	11	10

■ U

UBS (Lux) Strategy Sicav	101	33
UBS AG, Zürich	131	36
UFG Unternehmungs- und Finanz Group AG, Basel	11	5
UHL Verbundstein AG, Wil (ZH)	11	18
Ulrich Stalder, Bio-Malerei, Bern	11	3
Ultimate Cars US-Garage Roth, Rheineck	11	9
Ultrafilter AG, Zürich	11	18
Umipark AG, Luzern	11	7
Unigista GmbH, Zürich	11	18
Unirenova AG, Zürich	11	18
UR SLIM, Jung, Silenen	11	13
UTP Schweissmaterial AG in Liq., Basel	11	6
UTP Schweissmaterial AG, Basel	11	6

■ V

VAG Verbundstein AG, Wil (ZH)	11	18
Valcambi SA, Balerna	11	13
Van Loggem Diamantenhandel AG, Zug	11	13
VEDABIO SA, Lugano	11	11
VeroSonno Veronese und Del Sonno, Basel	11	6
VeroSonno Veronese und Grasso, Basel	11	6
Versicherungstreuhand Poles & Keller, Neuhausen am Rheinfall	11	9
Vertex Technology AG, Zug	11	14
VIP Communications, Souza da Hora, Thônex	11	6
VIP-JETSET.COM Michael Neuhaus, Basel	11	5
Virus Station Recordings Sagl in liquidazione, Lugano	11	13
VITA Vertriebs GmbH, Herisau	11	2
Vitas AG, Däniken	11	10
Vivastar Trading AG in Liquidation, Cham	11	14
Vivastar Trading AG, Cham	11	14
Vogelsang AG, Garage + Carrosserie, Grenchen	11	10
von Arb AG in Liquidation, Murgenthal	11	2
Von Stein & Cie. AG, Zürich	11	15

■ W

W. Sauter Industrieberatungen, Neuhausen am Rheinfall	11	9
Waha GmbH, Winterthur	11	15
Walter Schnüriger-Aschwanden, Altdorf (UR)	11	13
Wasserversorgungsgenossenschaft Itramen-Wärgistal, Grindelwald	11	4
Wellness-Schwitzkasten Wettingen AG, Wettingen	11	1
Wiener Café ecco GmbH, Goldach	11	8
Winconcept AG, Bern	11	3
Wintergarten, interaktive Kommunikation AG, Zürich	11	18
Wohlfahrtsfonds der Gerberkäse AG, Thun	11	4
Wohn!Design Verlag AG, Basel	11	5
Wohnbaugenossenschaft Schachen in Liquidation, Schachen	51	21
Wohngenossenschaft Xenia WGX in Liquidation, Klingnau	11	2
Woldeyohannes et Tewelde, Genève	11	6
Wüthrich + Marleku Bodenbeläge GmbH in Liquidation, Eggiwil	51	21

■ Y

Yellow Bear Concept AG, Hergiswil (NW)	11	7
Yurta SA, Lugano	11	12

■ Z

Zeig AG, Zürich	11	18
Zentrum Garage Bremgarten GmbH in Liquidation, Bremgarten (AG)	11	2
Zimmermann kreativ Schreinerei AG, Rothenburg	11	7
Zlwe Immobilien AG, Zürich	51	19
Zuckerbäckerei Ermatinger AG, Schaffhausen	11	9
Zuffellato Telecommunications, Wetzikon (ZH)	11	18
Zürcher James Joyce-Stiftung, Zürich	11	18
Zurich IC Squared in Liquidation, Zürich	11	18
Zurich IC Squared, Zürich	11	18